

P56500S

- GB** Smoke Detector
- CZ** Detektor kouře
- SK** Detektor dymu
- PL** Detektor dymu
- HU** Füstérzékelő
- SI** Detektor dima
- RS|HR|BA|ME** Detektor dima
- DE** Rauchmelder
- UA** Сигналізатор диму
- RO|MD** Detector de fum
- LT** Dūmų detektorius
- LV** Dūmu detektors
- EE** Suitsuandur
- BG** Датчик за дим
- FR|BE** Détecteur de fumée
- IT** Rivelatore di fumo
- NL** Rookmelder
- ES** Detector de humo
- PT** Detetor de fumo
- GR|CY** Ανιχνευτής καπνού
- SE** Brandvarnare
- FI** Savunilmaisín
- DK** Røgdetektor



P56500S



GB | Smoke Detector



Contents

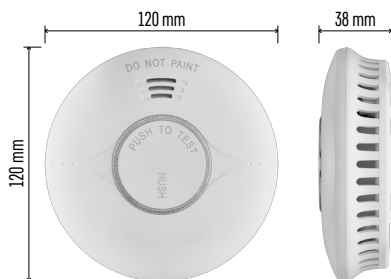
Technical information.....	2
Detector Description	3
Installation	4
Mobile App	6
Putting the Device into Operation	8
Upkeep and Maintenance	10

This manual contains important safety information regarding the installation and operation of the detector. Read this manual carefully and store it safely for future use. Familiarise other residents of the building with the operation of the detector.

Create an evacuation plan for the event of a fire and do a drill every month. All residents of the building should be familiar with the detector's signals in order to be able to immediately react to them. The detector allows the detection of smouldering flames accompanied by thick black smoke, which can take hours before they turn into a large fire.

Attention:

If construction work causing a large amount of dust is taking place on your premises, you should dismount the detector from the mounting cover to protect it from dirt. If you cannot do so for any reason, cover the openings of the detector for the duration of work by a plastic bag or a similar covering. A covered detector will not detect smoke. Uncover it every day after work is finished.



Technical information

Sensor type: photoelectric cell

In accordance with standard EN 14604:2005
+ AC:2008

Device life: 10 years

Operating temperature and humidity: 0 °C to
+40 °C, 5 % to 95 % (without condensation)

Acoustic signalisation: > 85 dB at a distance
of 3 m

Power supply: 2× 1.5 V AA batteries

Power consumption: < 8 µA in standby mode,
< 60 mA in alarm mode

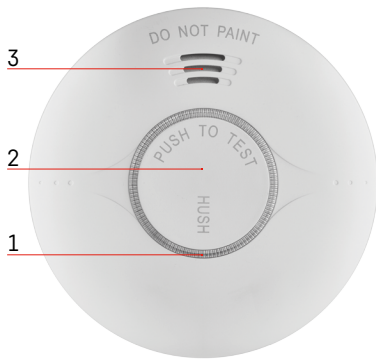
Wi-Fi/Bluetooth frequency: 2.4 GHz, max. 25 mW
e.i.r.p.

Smoke detection sensitivity: 0.10 to 0.16 dB/m

Dimensions: 38 × 120 mm

Weight: 124 g





Detector Description

- 1 – LED
- 2 – main button
- 3 – loud siren



Installation

Must be installed by a competent person.

The person performing the installation is responsible for installing the product in accordance with valid regulations.

When in doubt, leave the installation to a qualified professional.

The detector is not designed for use in camper vans.

Ideally, a smoke detector should be installed in every room of the house with the exception of kitchens, bathrooms and garages.

Each floor of the house, including the stairs, should have at least one smoke detector installed.

A smoke detector should be located in a place where you can hear it even when you are sleeping, e.g. in the hall in front of the bedroom.

Install a detector on the ceiling of each bedroom and the hall in front of the bedroom.

If the hall is longer than 9 m, install a detector on both ends.

If you have a multi-storey house, install a detector in the same manner on each floor.

You will be protected even against smoke rising up the stairs from the bottom floor.

In the cellar, install a detector on the ceiling at the bottom of the stairs.

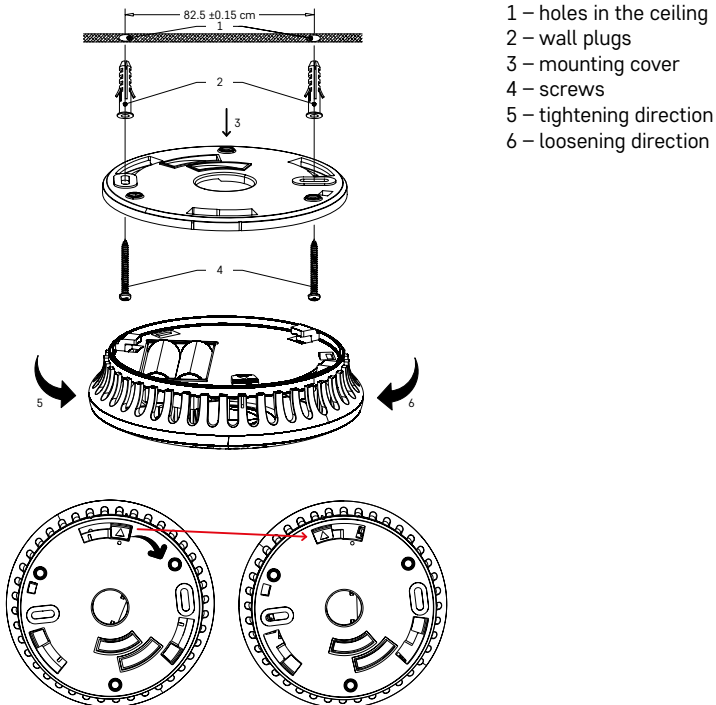
Do not install the detector in bathrooms or kitchens; the steam from water or food could cause false alarms.

In the garage, the alarm could be triggered by the exhaust from your car.

The ventilation openings of the warning device must not be covered up.

Do not spray aerosol agents in the vicinity of or onto the warning device.

Do not paint the warning device.



Mounting the Device on a Wall

Drill two holes (\varnothing 5 mm) into the wall (1); the distance between the holes should be 82 mm. Insert the attached wall plugs (2) into the holes, place the mounting cover (3) and attach it to the wall using screws (4). Put batteries into the detector and test its functionality, see Test Mode. If the detector is operational, place the back of the detector against the mounting cover, sliding it onto the two protrusions, then turn it (5, 6).

Note:

National regulations vary in terms of the number and location of smoke detectors. When in doubt, contact the fire brigade or other relevant authority in your country.

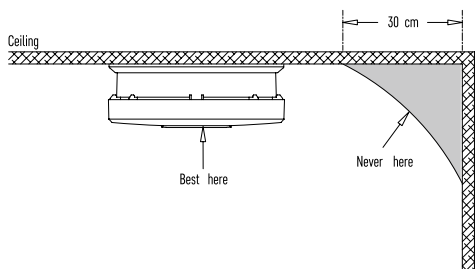


Diagram 1

Drawing of Suitable Placement of the Detector

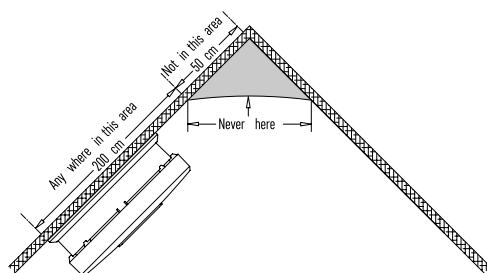


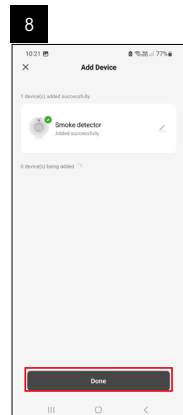
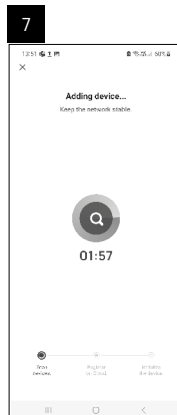
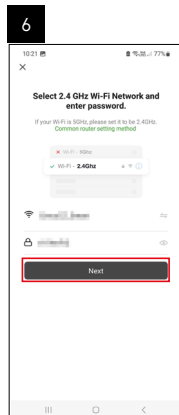
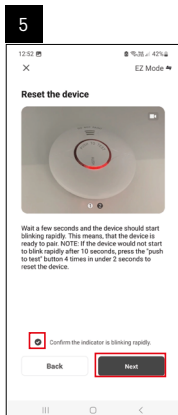
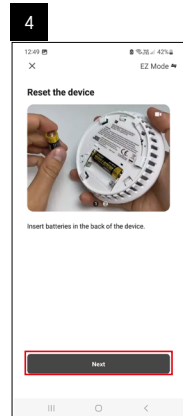
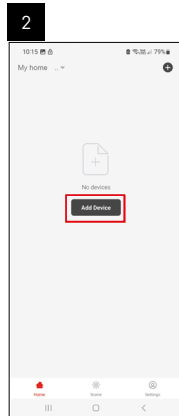
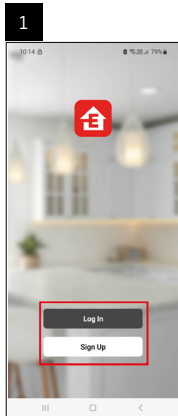
Diagram 2

Mobile App

The device can be controlled using a mobile application for iOS or Android. Download the EMOS GoSmart app for your device.



Tap the **Log In** button if you've used the app before. Otherwise, tap the **Sign Up** button and register.



Pairing the Detector with the App

Insert batteries into the detector; pairing mode will activate automatically within 10 seconds and will last for 4 minutes.

The red LED on the front of the detector will start flashing.

Activate Bluetooth and GPS on your mobile device.

Tap **Add Device** in the app.

Tap the **GoSmart** list on the left and tap the P56500S icon.

Follow the instructions in the app and enter the name and password for your 2.4 GHz Wi-Fi network.

The detector will pair with the app within 2 minutes; the red LED will stop flashing.

Note:

If the detector fails to pair, repeat the process.

5 GHz Wi-Fi networks are not supported.

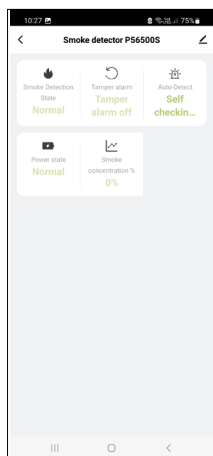
If the detector is already paired with the app, pairing mode will not activate automatically after removing/replacing the batteries. You'll have to activate it manually, see Manual Activation.

Manual Activation/Deactivation of Pairing Mode

Press the main button 4× within 2 seconds; pairing mode will activate for 4 minutes.

A beep will sound and the red LED will start flashing.

To deactivate pairing mode, press the main button 1×; the LED will stop flashing.



Description of the App's Main Menu

- 1. Detector status** (normal or alarm mode)
 - the app displays a warning message in the event of alarm activation
- 2. Removal warning**
 - the app displays a warning message in the event the detector is removed from the mounting cover
- 3. Auto test notification**
 - the app displays a warning message when a test of functioning of the detector is performed
- 4. Battery state of charge**
 - the app displays a warning message when the battery voltage drops < 2.6 V
- 5. Smoke concentration in %**
 - the app displays a warning message indicating smoke concentration
0%/25%/50%/75%/100%/125%/150%/175%/200%/225%/250%/255%
Alarm mode activates at concentrations of > 100 %



Putting the Device into Operation

Insert batteries (2× 1.5 V AA) into the battery compartment on the back.

Use 1.5 V alkaline batteries only.

Never use 1.2 V rechargeable batteries; the device will not function due to the lower voltage.

Make sure to insert the batteries properly and with the correct polarity!

If the batteries are not inserted or are inserted incorrectly, the mounting cover will not fit onto the detector!

Once the batteries are inserted, the red LED on the front of the detector will start flashing within 10 seconds, indicating automatic activation of pairing mode; finish pairing the device with the mobile app.

After pairing, perform a function test using the main button.

Long-press the main button; 3× short beeps must sound at a 1.5 s interval while the button is held.

That means the detector is working correctly.

If the detector is operational you will see 1× LED flash every 48 seconds.

If you hear no sound after pressing the test button, there is likely a malfunction and you must contact the service centre, or the battery is flat.

TEST MODE

You can test the functioning of the detector whenever needed or during every battery replacement.

Long-press the main button for ca. 5 seconds; the detector will beep 3× in a row (then a 1.5 second pause will follow) and a red LED will flash.

If the detector makes no sound, check that the battery is operational and the detector is installed correctly.

Use test mode 1× a week to make sure the alarm is operational.

Note:

The acoustic and optical alarm during testing is only used as indication that the detector is operational. It does not mean that the presence of smoke has been detected.

FAULT STATE

If the detector is in fault state, it is not functional.

Fault state is indicated by 1× beep every 48 seconds.

Immediately replace the battery and check that the detector is undamaged; clean the openings of the detector using, for instance, a vacuum cleaner. Do a function test.

If the fault state persists even after the battery has been replaced, contact the service centre.

FLAT BATTERIES

If the batteries in the alarm are flat, it is indicated by a simultaneous beep and flash of red LED every 48 s at least 30 days before the batteries run out. Immediately replace the batteries. Use alkaline batteries only; do not use rechargeable batteries.

Do a function test.

It is recommended to replace batteries 1× a year as a precaution.

END OF LIFE OF THE DETECTOR

The detector has a service life of 10 years since production.

After expiration, the detector must no longer be used and must be replaced with a new device.

The replacement date for the detector is listed on the label on the back, next to "Replace device".

If you are using multiple detectors, remember to check their replacement dates!

ALARM WARNING

If smoke is detected, the detector will start emitting an acoustic + optical signal.

The detector will begin continuously and simultaneously beeping (3× beeps – pause) and flashing its red LED.

The alarm will be active until the air clears.

If an alarm triggers, immediately evacuate the building and make sure all other people have left as well.

Do not stop to call in help or gather your belongings.

Contact the corresponding emergency service.

Wait until the air clears.

Do not remove the battery to stop the alarm mode – this will deactivate the alarm!

MANUAL SILENCING OF ALARM

The acoustic signal of the alarm can be temporarily silenced.

Press the main button; the acoustic signal will be silenced for 8 minutes.

The silencing will be indicated by 1 flash of the red LED every 8 seconds.

Only use the silence function in the event of false alarms caused, for instance, by steam, vapour from cooking or burnt food. Wait until the air clears.

Do not remove the batteries to stop the alarm mode – this will deactivate the detector!

Overview of Possible Fault States of the Detector

State	Solution
Test mode not functioning	<ol style="list-style-type: none">1. Check that the battery is connected correctly.2. Clean the detector.3. If the fault persists, return the device.
Alarm indication by a simultaneous 1× beep/1× flash of the red LED every 48 seconds	The batteries are flat; replace them.
The alarm beeps every 48 seconds (the detector is in a fault state).	<ol style="list-style-type: none">1. Clean the detector.2. Return the device or replace it with a new one.
The device randomly emits a different alert sound than usual.	<ol style="list-style-type: none">1. Clean the detector and perform a function test.2. Relocate the detector.3. Return the device or replace it with a new one.



Upkeep and Maintenance

The product is designed to serve reliably for many years if used properly. Here are some tips for proper operation:

- Read the manual carefully before using this product.
- The product must be replaced with a new one after 10 years; see replacement date on the back.
- Regularly clean the product – at least 1× a month. Carefully clean any dirt and dust from ventilation openings of the product with a vacuum cleaner.
- Do not paint the product.
- Do not expose the product to direct sunlight, extreme cold or humidity, and sudden changes in temperature. This would reduce detection accuracy.
- Do not place the product in locations prone to vibrations and shocks – these may cause damage.
- Do not subject the product to excessive force, impacts, dust, high temperatures or humidity – doing so may cause malfunction, shorten battery life, damage the batteries or deform the plastic parts.
- Do not expose the product to rain or high humidity, dropping or splashing water.
- Do not place any open flame sources on the product, e.g. a lit candle, etc.
- Do not put the product in places with inadequate air flow.
- Do not insert any objects in the product's vents, do not cover up the product.
- Do not tamper with the internal electric circuits of the product – doing so may damage the product and will automatically void the warranty. The product should only be repaired by a qualified professional.
- To clean the product, use a slightly moistened soft cloth. Do not use solvents or cleaning agents – they could erode the plastic parts and cause corrosion of the electric circuits.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- In the event of damage or defect of the product, do not make any repairs by yourself. Bring it for repair to the shop where you bought it.
- Do not throw batteries into fire, disassemble or short-circuit.
- Keep out of reach of children. Ingestion can lead to chemical poisoning, soft tissue perforation and death. Severe poisoning may occur within two hours of trouble. Seek immediate medical attention.
- This device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must always be supervised to ensure they do not play with the device.

Service centre:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Plant:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
China

A declaration of conformity has been issued for this product.
You can find the manual at: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



CZ | Detektor kouře



Obsah

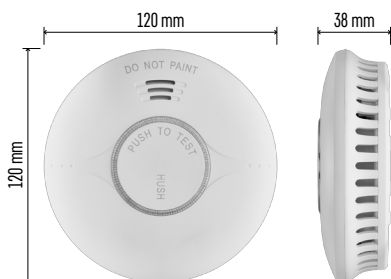
Technické informace	2
Popis detektoru	3
Instalace	4
Mobilní aplikace	6
Uvedení do provozu	8
Péče a údržba	10

Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní informace o instalaci a provozu detektoru. Pozorně si tuto příručku přečtěte a bezpečně ji uschovejte pro budoucí potřebu. S obsluhou detektoru seznámte také všechny ostatní obyvatele budovy.

Vytvořte evakuační plán pro případ požáru a každý měsíc provádějte jeho nácvik. Všichni obyvatelé budovy by se měli seznámit se signály detektoru, aby na ně dokázali neprodleně zareagovat. Tento detektor umožňuje odhalit pomalu doutnající plamen, který je doprovázen hustým černým dýmem a může trvat několik hodin, než se změní ve velký požár.

Upozornění:

Probíhají-li u vás stavební práce, při kterých se práší, měli byste detektor kouře vyjmout z montážního krytu, aby nedošlo ke znečištění. Není-li to z nějakého důvodu možné, je třeba otvory detektoru překrýt po dobu práce např. igelitovým sáčkem. Překrýtvý detektor nezjistí kouř, takže jej každý den po skončení práci odkryjte.



Technické informace

Typ senzoru: foto-elektronický článek
V souladu s normou ČSN EN 14604:2006
+ opr. 1:2008

Životnost zařízení: 10 let

Pracovní teplota a vlhkost: 0 °C až +40 °C,
5 až 95 % (bez kondenzace)

Akustická signalizace: > 85 dB na vzdálenost 3 m

Napájení: 2× 1,5 V AA baterie

Spotřeba: < 8 µA standby režim, < 60 mA režim
alarmu

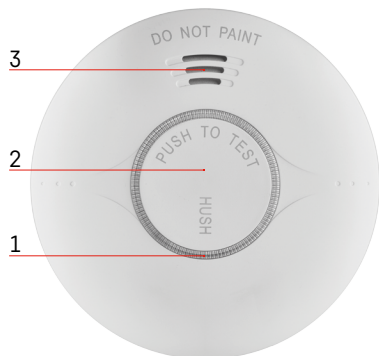
Wifi/Bluetooth frekvence: 2,4 GHz, 25 mW e.i.r.p.
max.

Citlivost detekce kouře: 0,10 až 0,16 dB/m

Rozměry: 38 × 120 mm

Hmotnost: 124 g





Popis detektoru

- 1 – LED dioda
- 2 – hlavní tlačítko
- 3 – hlasitá siréna



Instalace

Instalaci musí provádět kompetentní osoba.

Osoba provádějící montáž je zodpovědná za instalaci produktu v souladu s platnými předpisy.

V případě pochybností se s instalací obraťte na kvalifikované profesionály.

Detektor není určen pro použití v obytných karavanech.

Detektor kouře by měl být ideálně nainstalován ve všech místnostech domu, kromě kuchyní, koupelen a garáží.

V každém patře domu, včetně schodiště, by měl být umístěn minimálně jeden detektor kouře.

Detektor kouře by měl být umístěn na místě, kde jej uslyšíte i ve spánku, například na chodbě před ložnicí.

Instalujte detektor na strop každé ložnice a na chodbě před ložnicí.

Pokud je chodba delší než 9 m, instalujte detektor na obou koncích.

Pokud máte patrový dům, nainstalujte detektory stejným způsobem v každém patře.

Budete tak chráněni i před kouřem, který stoupá po schodech nahoru ze spodního patra.

Ve sklepě instalujte detektor na strop v dolní části schodiště.

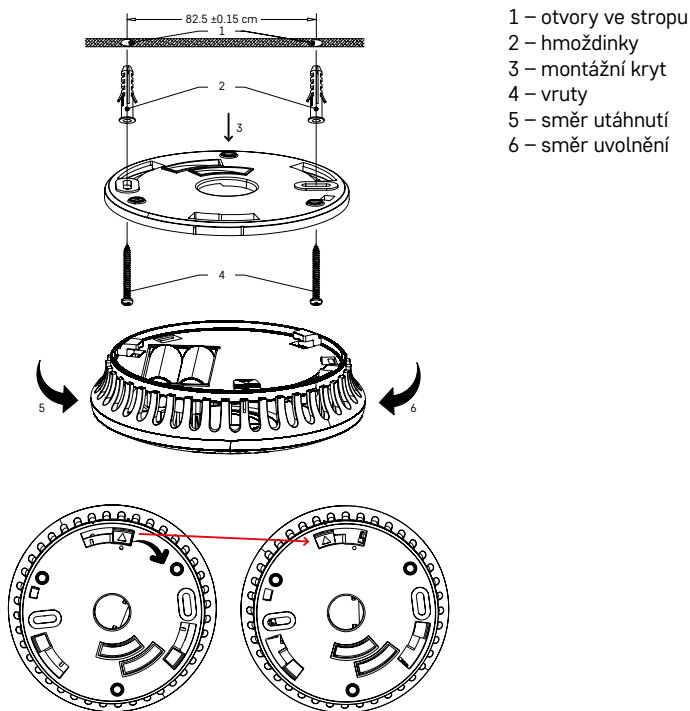
Detektor kouře neinstalujte do koupelen ani do kuchyní, vodní pára a pára z pokrmů totiž může spouštět falešné poplachy.

V garáži by zase mohl reagovat na výfukové plyny z vašeho vozu.

Ventilační otvory výstražného zařízení nesmí být zakryty.

Nestříkejte aerosolové přípravky v blízkosti a na výstražné zařízení.

Výstražné zařízení se nesmí barvit.



Instalace zařízení na zeď

Vyvrtejte dva otvory (\varnothing 5 mm) do zdi (1), vzdálenost otvorů mezi sebou by měla být 82 mm. Do otvorů zasuňte přiložené hmoždinky (2), přiložte montážní kryt (3) a pomocí vrutů (4) ji připevněte na zeď. Vložte do detektoru baterie a vyzkoušejte jeho funkčnost, viz Testovací režim. Pokud je detektor funkční, nasadte zadní stranu detektoru na montážní kryt do dvou fixačních výstupků a otočte (5, 6).

Poznámka:

Národní předpisy se ve vztahu k počtu a umístění kouřových hlásičů různí.

V případě pochybností se obraťte například na hasičský záchranný sbor v dané zemi.

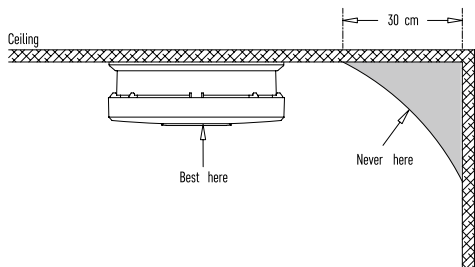


Diagram 1

Nákres vhodného umístění detektoru

Ceiling – strop

Best here – nejvhodnější umístění

Never here – nikdy neumisťovat

Not in this area – zde neinstalujte

Anywhere in this area – instalujte kdekoli v tomto prostoru

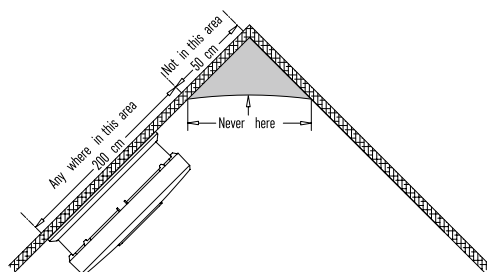


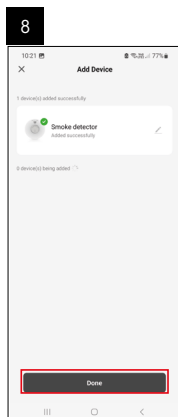
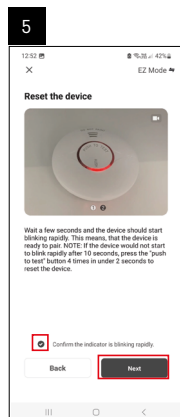
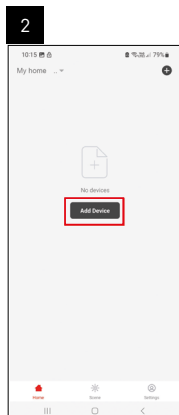
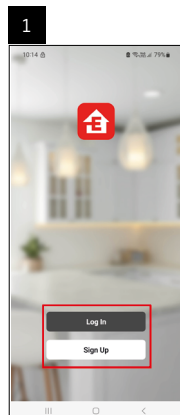
Diagram 2

Mobilní aplikace

Detektor můžete ovládat pomocí mobilní aplikace pro iOS nebo Android. Stáhněte si aplikaci „EMOS GoSmart“ pro své zařízení.



Klikněte na tlačítko **Přihlásit se**, pokud už aplikaci používáte. Jinak klikněte na tlačítko **Zaregistruj se** a dokončete registraci.



Spárování detektoru s aplikací

Vložte do detektoru baterie, do 10 sekund se automaticky aktivuje párovací režim, který trvá 4 minuty.

Začne blikat červená LED na přední straně detektoru.

V mobilním zařízení aktivujte připojení Bluetooth a GPS.

V aplikaci klikněte na **Přidat zařízení**.

V levé části klikněte na **GoSmart** seznam a klikněte na ikonu P56500S.

Postupujte podle pokynů v aplikaci a zadejte jméno a heslo do 2,4 GHz wifi sítě.

Do 2 minut dojde ke spárování s aplikací, červená LED přestane blikat.

Poznámka:

Pokud se nepodaří detektor spárovat, zopakujte celý postup znovu.

5 GHz wifi síť není podporována.

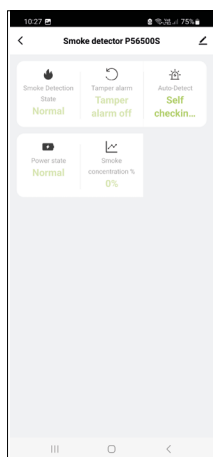
Pokud je detektor již spárován s aplikací, nebude po opětovném vyjmutí/vložení baterií aktivován párovací režim a je nutné ho nastavit manuálně viz Manuální aktivace.

Manuální aktivace/deaktivace párovacího režimu

Stiskněte 4× hlavní tlačítko během 2 sekund, dojde k aktivaci párovacího režimu na 4 minuty.

Ozve se pípnutí, bude blikat červená LED.

Pro deaktivaci párovacího režimu stiskněte 1× hlavní tlačítko, LED přestane blikat.



Popis základního menu aplikace

1. Stav detektoru (normální nebo režim alarmu)

- aplikace zobrazí zprávu s upozorněním v případě alarmu

2. Upozornění na demontáž podložky

- aplikace zobrazí zprávu s upozorněním v případě demontáže detektoru z podložky

3. Upozornění na auto test

- aplikace zobrazí zprávu s upozorněním, v případě že dojde k testu funkčnosti detektoru

4. Stav baterií

- aplikace zobrazí zprávu s upozorněním na vybité baterie s napětím < 2,6 V

5. Detekované množství kouře v %

- aplikace zobrazí zprávu s upozorněním na množství kouře
0 %/25 %/50 %/75 %/100 %/125 %/150 %/175 %/200 %/225 %/250 %/255 %
Při množství > 100 % bude aktivován režim alarmu



Uvedení do provozu

Vložte baterie (2× 1,5 V AA) do bateriového prostoru na zadní straně zařízení.

Používejte pouze 1,5V alkalické baterie.

Nikdy nepoužívejte 1,2V nabíjecí baterie z důvodu nižšího napětí, zařízení nebude funkční.

Při vložení baterií dejte pozor na způsob vložení a správnou polaritu baterie!

Pokud baterie nejsou vloženy nebo jsou vloženy špatně/neúplně nelze nasadit montážní podložku!

Po vložení baterií začne do 10 sekund na přední straně detektoru blikat červená LED – automaticky se aktivuje párovací režim, dokončete spárování s mobilní aplikací.

Po spárování s aplikací je třeba provést test pomocí hlavního tlačítka.

Stiskněte dlouze hlavní tlačítko, musí se ozvat 3× krátké pípnutí s pauzou 1,5 sekund opakovaně během podržení tlačítka.

To znamená, že je detektor funkční.

Provozní stav detektoru je signalizován: 1× bliknutí LED každých 48 sekund.

Pokud po stisknutí testovacího tlačítka nezazní žádné pípnutí, pravděpodobně se bude jednat o závadu a je třeba se obrátit na servis nebo je vybitá baterie.

TESTOVACÍ REŽIM

V případě potřeby nebo při každé výměně baterií můžete zkontrolovat funkčnost detektoru.

Stiskněte dlouze hlavní tlačítko cca na 5 sekund, detektor bude pípat 3× za sebou (potom bude následovat pauza 1,5 sekundy) a bude blikat červená LED.

Pokud nebude detektor vydávat akustický signál, zkontrolujte funkčnost baterie a způsob montáže.

Testovací režim provádějte 1× týdně, abyste se ujistili, že je alarm funkční.

Poznámka:

Akustický a optický signál při testování slouží pouze jako informace, že je detektor funkční.

Neznamená to, že byla zjištěna přítomnost kouře.

CHYBOVÝ STAV

Pokud je detektor v chybovém stavu, není funkční.

Chybový stav je indikován každých 48 sekund 1× pípnutím.

Ihned vyměňte baterii a zkontrolujte, jestli není detektor poškozen, vyčistěte otvory detektoru např. vysavačem. Proveďte test funkčnosti.

Pokud i po výměně baterie bude hlášen chybový stav, obraťte se na servisní středisko.

VYBITÉ BATERIE

Vybité baterie v alarmu jsou indikovány současným 1× pípnutím/1× bliknutím červené LED každých 48 sekund minimálně 30 dní, než se vybijí baterie. Ihned vyměňte baterie. Používejte pouze alkalické baterie, nepoužívejte nabíjecí baterie.

Proveďte test funkčnosti.

Doporučujeme měnit baterie 1× ročně z preventivních důvodů.

KONEC ŽIVOTNOSTI DETEKTORU

Životnost detektoru je 10 let od výroby.

Po uplynutí této doby nesmí být používán a je nutné ho nahradit novým zařízením.

Datum nahrazení detektoru je uvedeno na štítku na zadní straně u textu „Zařízení nahradit“.

Pokud používáte více detektorů, nezapomeňte u všech zkontrolovat datum nahrazení za nový!

UPOZORNĚNÍ NA ALARM

V případě zjištění kouře začne detektor vydávat akustický/optický signál.

Detektor začne současně nepřetržitě pípat (opakovaně 3x pípnutí – pauza) a současně bude blikat červená LED.

Alarm bude aktivní do doby, než dojde k vyčištění vzduchu.

Při zjištění alarmu neprodleně evakuujte budovu a ujistěte se, že všechny osoby opustily budovu.

Nezastavujte se, abyste zavolali o pomoc nebo posbírali své věci.

Kontaktujte příslušnou složku integrovaného záchranného systému.

Počkejte, dokud se nevyčistí vzduch.

Neodstraňujte baterii, abyste přerušili mód alarmu – detektor nebude funkční!

MANUÁLNÍ ZTLUMENÍ ALARMU

Akustický signál alarmu lze dočasně ztlumit.

Stiskněte hlavní tlačítko, akustický signál se ztlumí po dobu 8 minut.

Ztlumení bude signalizováno 1x bliknutím červené LED každých 8 sekund.

Funkci ztlumení použijte pouze v případě, že se jedná o falešný poplach způsobený například párami,

výpary z vaření nebo spálenou potravinou. Počkejte, dokud se nevyčistí vzduch.

Neodstraňujte baterie, abyste přerušili mód alarmu – detektor nebude funkční!

Přehled možných chybových stavů detektoru

Stav	Řešení
Testovací režim nefunguje	<ol style="list-style-type: none">1. Zkontrolujte správné připojení baterie.2. Vyčistěte detektor.3. Pokud se závada opakuje, zařízení reklamujte.
Indikace alarmu současným 1x pípnutím/1x bliknutím červené LED každých 48 sekund.	Baterie jsou vybité, vyměňte je.
Každých 48 sekund se ozve pípnutí alarmu (detektor je v chybovém režimu).	<ol style="list-style-type: none">1. Vyčistěte detektor.2. Zařízení reklamujte nebo vyměňte za nové.
Zařízení vydává nahodile jiný zvuk upozornění než obvykle.	<ol style="list-style-type: none">1. Vyčistěte detektor a proveďte test.2. Přemístěte detektor.3. Zařízení reklamujte nebo vyměňte za nové.



Péče a údržba

Výrobek je navržen tak, aby při vhodném zacházení spolehlivě sloužil řadu let. Zde je několik rad pro správnou obsluhu:

- Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si přečtete uživatelský manuál.
- Výrobek je nutné po 10 letech nahradit novým, viz datum výměny na zadní straně.
- Výrobek pravidelně čistěte – minimálně 1x za měsíc. Vysavačem opatrně vysajte případný prach a špínu z ventilačních otvorů výrobku.
- Výrobek se nesmí barvit.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu, extrémnímu chladu a vlhku a náhlým změnám teploty. Snížilo by to přesnost snímání.
- Neumíst'ujte výrobek do míst náchylných k vibracím a otřesům – mohou způsobit jeho poškození.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku, nárazům, prachu, vysoké teplotě nebo vlhkosti – mohou způsobit poruchu funkčnosti výrobku, kratší energetickou výdrž, poškození baterií a deformaci plastových částí.
- Nevystavujte výrobek dešti ani vlhku, kapající a stříkající vodě.
- Neumíst'ujte na výrobek žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálenou svíčku apod.
- Neumíst'ujte výrobek na místa, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu.
- Nevsunujte do větracích otvorů výrobku žádné předměty, výrobek nezakrývejte.
- Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky. Výrobek by měl opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- K čištění používejte mírně navlhčený jemný hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí přípravky – mohly by poškrábat plastové části a narušit elektrické obvody.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Při poškození nebo vadě výrobku neprovádějte žádné opravy sami. Předejte jej k opravě do prodejny, kde jste jej zakoupili.
- Baterie nevhazujte do ohně, nerozebírejte, nezkratujte.
- Uchovávat mimo dosah dětí. Spolknutí může vést k chemickému poleptání, perforaci měkkých tkání a smrti. Těžké poleptání může nastat během dvou hodin od potíží. Vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc.
- Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude dohlíženo, nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití tohoto přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.

Servisní středisko:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Závod:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
China

Na výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě.

Manuál naleznete na stránkách: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



SK | Detektor dymu



Obsah

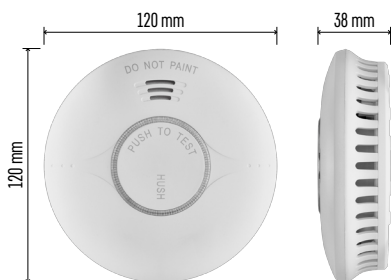
Technické informácie	2
Popis detektoru	3
Inštalácia	4
Mobilná aplikácia	6
Uvedenie do prevádzky.....	8
Starostlivosť a údržba.....	10

Tento návod obsahuje dôležité bezpečnostné informácie o inštalácii a prevádzke detektora. Pozorne si túto príručku prečítajte a bezpečne ju uschovajte pre budúcu potrebu. S obsluhou detektora zoznámte tiež všetkých ostatných obyvateľov budovy.

Vytvorte evakuačný plán pre prípad požiaru a každý mesiac vykonávajte jeho nácvik. Všetci obyvatelia budovy by sa mali zoznámiť so signálmi detektora, aby naň dokázali neokladne zareagovať. Tento detektor umožňuje odhaliť pomaly tlejúci plameň, ktorý je sprevádzaný hustým čiernym dymom a môže trvať niekoľko hodín, než sa zmení na veľký požiar.

Upozornenie:

Ak u vás prebiehajú stavebné práce, pri ktorých sa práši, mali by ste detektor dymu vybrať z montážneho krytu, aby nedošlo k znečisteniu. Ak to nie je z nejakého dôvodu možné, je potrebné otvory detektora prekryť po dobu práce napr. igelitovým vreckom. Prekrytý detektor nezistí dym, takže ho každý deň po skončení prác odkryte.



Technické informácie

Typ senzoru: foto-elektronický článok

V súlade s normou EN 14604:2005 + AC:2008

Životnosť zariadenia: 10 rokov

Pracovná teplota a vlhkosť: 0 °C až +40 °C,
5 % až 95 % (bez kondenzácie)

Akustická signalizácia: > 85 dB na vzdialenosť
3 m

Napájanie: 2× 1,5 V AA batéria

Spotreba: < 8 µA standby režim, < 60 mA režim
alarmu

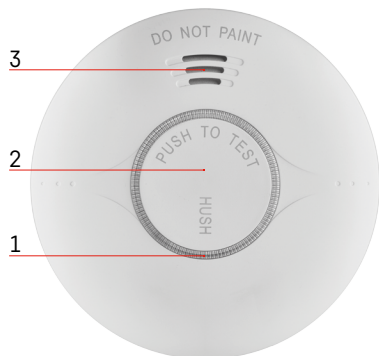
Wifi/Bluetooth frekvencia: 2,4 GHz, 25 mW
e.i.r.p. max.

Citlivosť detekcie dymu: 0,10 až 0,16 dB/m

Rozmery: 38 × 120 mm

Hmotnosť: 124 g





Popis detektoru

- 1 – LED dióda
- 2 – hlavné tlačidlo
- 3 – hlasná siréna



Inštalácia

Inštaláciu musí vykonávať kompetentná osoba.

Osoba vykonávajúca montáž je zodpovedná za inštaláciu produktu v súlade s platnými predpismi.

V prípade pochybností sa s inštaláciou obráťte na kvalifikovaných profesionálov.

Detektor nie je určený pre použitie v obytných karavanoch.

Detektor dymu by mal byť ideálne nainštalovaný vo všetkých miestnostiach domu, okrem kuchýň, kúpeľní a garáží.

V každom poschodí domu, vrátane schodiska, by mal byť umiestnený minimálne jeden detektor dymu.

Detektor dymu by mal byť umiestnený na mieste, kde ho budete počuť aj v spánku, napríklad na chodbe pred spálňou.

Inštalujte detektor na strop v každej spálni a na chodbe pred spálňou.

Ak je chodba dlhšia než 9 m, inštalujte detektor na oboch koncoch.

Ak máte poschodový dom, nainštalujte detektory rovnakým spôsobom v každom poschodí.

Budete tak chránení aj pred dymom, ktorý stúpa po schodoch nahor zo spodného poschodia.

V pivnici inštalujte detektor na strop v dolnej časti schodiska.

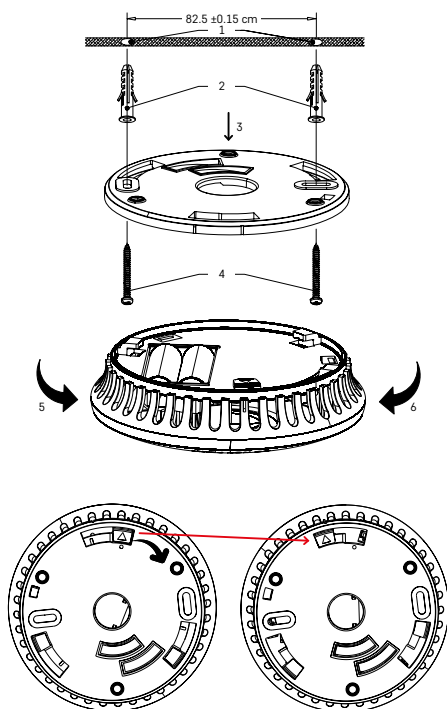
Detektor dymu neinštalujte do kúpeľní ani do kuchýň, vodná para a para z pokrmov totiž môže spúšťať falošné poplachy.

V garáži by zase mohol reagovať na výfukové plyny z vášho vozidla.

Ventilačné otvory výstražného zariadenia nesmú byť zakryté.

Nestriekajte aerosolové prípravky v blízkosti a na výstražné zariadenie.

Výstražné zariadenie sa nesmie farbiť.



Inštalácia zariadenia na stenu

Vyvrátajte dva otvory (\varnothing 5 mm) do steny (1), vzdialenosť otvorov medzi sebou by mala byť 82 mm. Do otvorov zasuňte priložené hmoždinky (2), priložte montážny kryt (3) a pomocou vrutov (4) ho pripevnite na stenu. Vložte do detektora batérie a vyskúšajte jeho funkčnosť, viď Testovací režim. Ak je detektor funkčný, nasadte zadnú stranu detektora na montážny kryt do dvoch fixačných výstupkov a otočte (5, 6).

Poznámka:

Národné predpisy sa vo vzťahu k počtu a umiestneniu dymových hlásičov rôzni.

V prípade pochybností sa obráťte napríklad na hasičský záchraný zbor v danej krajine.

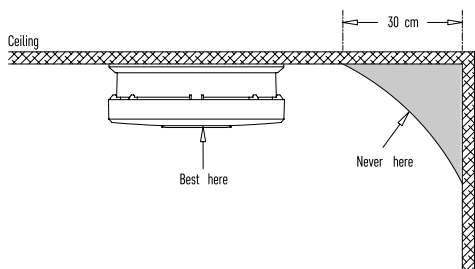


Diagram 1

Nákres vhodného umiestnenia detektora

Ceiling – strop

Best here – najvhodnejšie umiestnenie

Never here – nikdy neumiestňovať

Not in this area – tu neinštalujte

Anywhere in this area – inštalujte kdekoľvek v tomto priestore

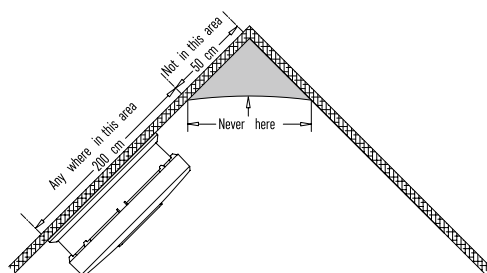


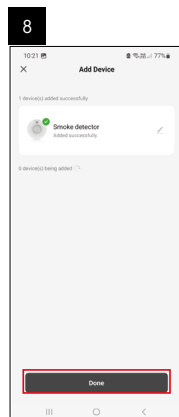
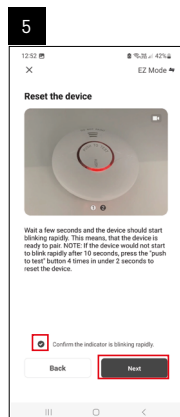
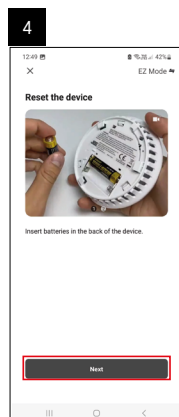
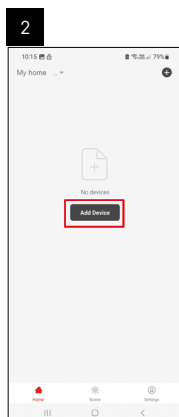
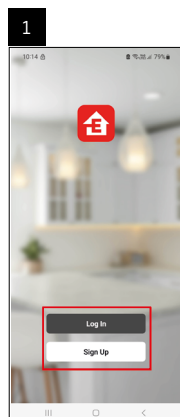
Diagram 2

Mobilná aplikácia

Detektor môžete ovládať pomocou mobilnej aplikácie pre iOS alebo Android. Stiahnite si aplikáciu „EMOS GoSmart“ pre svoje zariadenie.



Kliknite na tlačidlo **Prihlásiť sa**, pokiaľ už aplikáciu používate. Inak kliknite na tlačidlo **Zaregistruj sa** a dokončíte registráciu.



Spárovanie detektoru s aplikáciou

Vložte do detektoru batérie, do 10 sekúnd sa automaticky aktivuje párovací režim, ktorý trvá 4 minúty.

Začne blikať červená LED na prednej strane detektora.

V mobilnom zariadení aktivujte pripojenie Bluetooth a GPS.

V aplikácii kliknite na **Pridať zariadenie**.

V ľavej časti kliknite na **GoSmart** zoznam a kliknite na ikonu P56500S.

Postupujte podľa pokynov v aplikácii a zadajte meno a heslo do 2,4 GHz wifi siete.

Do 2 minút dôjde k spárovaniu s aplikáciou, červená LED prestane blikať.

Poznámka:

Ak sa nepodarí detektor spárovať, zopakujte celý postup znova.

5 GHz wifi sieť nie je podporovaná.

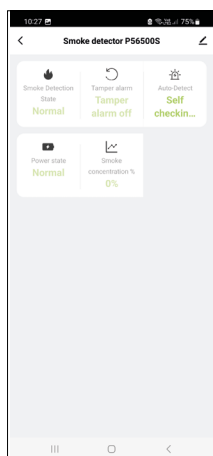
Ak je detektor už spárovaný s aplikáciou, nebude po opätovnom vybratí/vložení batérií aktivovaný párovací režim a je nutné ho nastaviť manuálne vid'. Manuálna aktivácia.

Manuálna aktivácia/deaktivácia párovacieho režimu

Stlačte 4× hlavné tlačidlo počas 2 sekúnd, dôjde k aktivácii párovacieho režimu na 4 minúty.

Ozve sa pípnutie, bude blikať červená LED.

Pre deaktiváciu párovacieho režimu stlačte 1× hlavné tlačidlo, LED prestane blikať.



Popis základného menu aplikácie

- 1. Stav detektora** (normálny alebo režim alarmu)
 - aplikácia zobrazí správu s upozornením v prípade alarmu
- 2. Upozornenie na demontáž podložky**
 - aplikácia zobrazí správu s upozornením v prípade demontáže detektora z podložky
- 3. Upozornenie na auto test**
 - aplikácia zobrazí správu s upozornením, v prípade že dôjde k testu funkčnosti detektora
- 4. Stav batérií**
 - aplikácia zobrazí správu s upozornením na vybité batérie s napätím < 2,6 V
- 5. Detekované množstvo dymu v %**
 - aplikácia zobrazí správu s upozornením na množstvom kouře
0 %/25 %/50 %/75 %/100 %/125 %/150 %/175 %/200 %/225 %/250 %/255 %
Pri množstve > 100 % bude aktivovaný režim alarmu



Uvedenie do prevádzky

Vložte batérie (2× 1,5 V AA) do batériového priestoru na zadnej strane zariadenia.

Používajte iba 1,5V alkalické batérie.

Nikdy nepoužívajte 1,2V nabíjacie batérie z dôvodu nižšieho napätia, zariadenie nebude funkčné.

Pri vložení batérií dajte pozor na spôsob vloženia a správnu polaritu batérie!

Ak batérie nie sú vložené alebo sú vložené nesprávne/neúplne nie je možné nasadiť montážnu podložku!

Po vložení batérií začne do 10 sekúnd na prednej strane detektora blikať červená LED – automaticky sa aktivuje párovací režim, dokončíte párovanie mobilnej aplikácie.

Po spárovaní s aplikáciou je potrebné vykonať test pomocou hlavného tlačidla.

Stlačte dlho hlavné tlačidlo, musia sa ozvať 3× krátke pípnutia s pauzou 1,5 sekúnd opakovane počas podržania tlačidla.

To znamená, že je detektor funkčný.

Prevádzkový stav detektora je signalizovaný: 1× bliknutie LED každých 48 sekúnd.

Ak po stlačení testovacieho tlačidla nezaznie žiadne pípnutie, pravdepodobne pôjde o závalu a je potrebné sa obrátiť na servis alebo je vybitá batéria.

TESTOVACÍ REŽIM

V prípade potreby alebo pri každej výmene batérií môžete skontrolovať funkčnosť detektora.

Stlačte dlho hlavné tlačidlo cca na 5 sekúnd, detektor bude pípať 3× za sebou (potom bude nasledovať pauza 1,5 sekundy) a bude blikať červená LED.

Pokiaľ nebude detektor vydávať akustický signál, skontrolujte funkčnosť batérie a spôsob montáže.

Testovací režim vykonávajte 1× týždenne, aby ste sa uistili, že je alarm funkčný.

Poznámka:

Akustický a optický signál pri testovaní slúži iba ako informácia, že je detektor funkčný.

Neznamená to, že bola zistená prítomnosť dymu.

CHYBOVÝ STAV

Ak je detektor v chybovom stave, nie je funkčný.

Chybový stav je indikovaný každých 48 sekúnd 1× pípnutím.

Ihneď vymeňte batériu a skontrolujte, či nie je detektor poškodený, vyčistite otvory detektora napr. vysávačom.

Vykonajte test funkčnosti.

Ak aj po výmene batérie bude hlásený chybový stav, obráťte sa na servisné stredisko.

VYBITÉ BATÉRIE

Vybité batérie v alarme sú indikované súčasným 1× pípnutím/1× bliknutím červenej LED každých 48 sekúnd minimálne 30 dní než sa vybijú. Ihneď ich vymeňte. Používajte len alkalické batérie, nepoužívajte nabíjacie batérie.

Vykonajte test funkčnosti.

Doporučujeme meniť batérie 1× ročne z preventívnych dôvodov.

KONIEC ŽIVOTNOSTI DETEKTORU

Životnosť detektora je 10 rokov od výroby.

Po uplynutí tejto doby nesmie byť používaný a je nutné ho nahradiť novým zariadením.

Dátum nahradenia detektora je uvedený na štítku na zadnej strane pri texte „Zariadenie nahradiť“.

Ak používate viac detektorov, nezabudnite pri všetkých skontrolovať dátum nahradenia za nový!

UPOZORNENIE NA ALARM

V prípade zistenia dymu začne detektor vydávať akustický/optický signál.

Detektor začne súčasne nepretržite pípať (opakovaně 3× pípnutie – pauza) a súčasne bude blikať červená LED.

Alarm bude aktívny do doby než dôjde k vyčisteniu vzduchu.

Pri zistení alarmu okamžite evakuujte budovu a uistite sa, že všetky osoby opustili budovu.

Nezastavujte sa, aby ste zavolali o pomoc alebo pozbierali svoje veci.

Kontaktujte príslušnú zložku integrovaného záchranného systému.

Počkajte, kým sa nevyčistí vzduch.

Neodstraňujte batériu, aby ste prerušili mód alarmu – detektor nebude funkčný!

MANUÁLNE STLMENIE ALARMU

Akustický signál alarmu je možné dočasne stíšiť.

Stlačte hlavné tlačidlo, akustický signál sa stlmí po dobu 8 minút.

Stlmenie bude signalizované 1× bliknutím červenej LED každých 8 sekúnd.

Funkciu stlmenia použite iba v prípade, že se jedná o falošný poplach spôsobený napríklad parami, výparmi z varenia alebo spálenou potravinou. Počkajte, kým sa nevyčistí vzduch.

Neodstraňujte batériu, aby ste prerušili mód alarmu – detektor nebude funkčný!

Prehľad možných chybových stavov detektoru

Stav	Riešenie
Testovací režim nefunguje	1. Skontrolujte správne pripojenie batérie. 2. Vyčistite detektor. 3. Ak sa závada opakuje, zariadenie reklamujte.
Indikácia alarmu súčasným 1× pípnutím/1× bliknutím červené LED každých 48 sekun	Batérie sú vybité, vymeňte ich.
Každých 48 sekúnd sa ozve pípnutie alarmu (detektor je v chybovom režime).	1. Vyčistite detektor. 2. Zariadenie reklamujte alebo vymeňte za nové.
Zariadenie vydáva náhodne iný zvuk upozornenia než obvykle.	1. Vyčistite detektor a vykonajte test. 2. Premiestnite detektor. 3. Zariadenie reklamujte alebo vymeňte za nové.



Starostlivosť a údržba

Výrobok je navrhnutý tak, aby pri vhodnom zaobchádzaní spoľahlivo slúžil mnoho rokov. Tu je niekoľko rád pre správnu obsluhu:

- Skôr ako začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte užívateľský manuál.
- Výrobok je nutné po 10 rokoch nahradiť novým, vid' dátum výmeny na zadnej strane.
- Výrobok pravidelne čistite – minimálne 1x za mesiac. Vysávačom opatrne vysajte prípadný prach a špinu z ventilačných otvorov výrobku.
- Výrobok sa nesmie farbiť.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému svetlu, extrémnemu chladu a vlhku a náhlym zmenám teploty. Znížilo by to presnosť snímania.
- Neumiestňujte výrobok do miest náchylných k vibráciám a otrasom – môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Nevystavujte výrobok nadmernému tlaku, nárazom, prachu, vysokej teplote alebo vlhkosti – môžu spôsobiť poruchu funkčnosti výrobku, kratšiu energetickú výdrž, poškodenie batérií a deformáciu plastových častí.
- Nevystavujte výrobok dažďu ani vlhku, kvapkajúcej a striekajúcej vode.
- Neumiestňujte na výrobok žiadne zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálenú sviečku apod.
- Neumiestňujte výrobok na miesta, kde nie je zaistené dostatočné prúdenie vzduchu.
- Nevsúvajte do vetracích otvorov výrobku žiadne predmety, výrobok nezakrývajte.
- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku – môžete ho poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky. Výrobok by mal opravovať len kvalifikovaný odborník.
- K čisteniu používajte mierne navlhčenú jemnú utierku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace prípravky – mohli by poškriabať plastové časti a narušiť elektrické obvody.
- Výrobok neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Pri poškodení alebo vade výrobku nevykonávajte žiadne opravy sami. Odovzdajte ho k oprave do predajne, kde ste ho zakúpili.
- Baterie nevhazujte do ohňe, nerozebírajte, nezkratujte.
- Uchovávať mimo dosah detí. Spoknutie môže viesť k chemickému poleptaniu, perforaci mäkkých tkaní a smrti. Ťažké poleptanie môže nastat během dvou hodin od potíží. Vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc.
- Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní prístroja, ak na ne nebude dohliadané, alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú s prístrojom hrať.

Servisné stredisko:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Závod:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
China

Na výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě.

Manuál naleznete na stránkách: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



PL | Detektor dymu



Spis treści

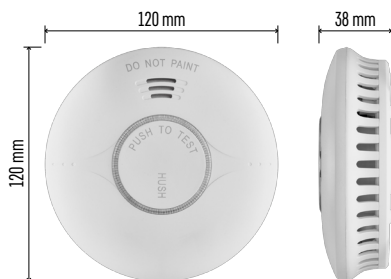
Informacje techniczne.....	2
Opis detektora	3
Instalacja	4
Aplikacja mobilna	6
Uruchomienie do pracy	8
Konserwacja i czyszczenie	10

Ta instrukcja zawiera ważne informacje bezpieczeństwa o instalacji i użytkowaniu detektora. Prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję i bezpiecznie zachować ją na przyszłość. Z obsługą detektora prosimy zapoznać również wszystkich pozostałych użytkowników budynku.

Należy przygotować plan ewakuacji w razie pożaru i co miesiąc przeprowadzić zgodnie z nim ćwiczenia. Wszyscy użytkownicy budynku powinni się zapoznać z sygnałami detektora tak, aby potrafili na nie niezwłocznie zareagować. Ten detektor umożliwia wykrycie tłącego się wolno płomienia, któremu towarzyszy gęsty, czarny dym, w przypadku którego może minąć nawet kilka godzin do wybuchu wielkiego pożaru.

Ostrzeżenie:

Jeżeli odbywają się u Państwa roboty budowlane, przy których występuje zapylenie, detektor dymu należy usunąć z podstawy montażowej, aby nie dopuścić do jego zanieczyszczenia. Jeżeli z jakiegoś powodu nie jest to możliwe, to otwory detektora trzeba zastonić na czas tych prac na przykład igielitowym woreczkiem. Zastonięty detektor nie wykrywa dymu tak, że codziennie po zakończeniu prac trzeba go odstonić.



Informacje techniczne

Typ czujnika: ogniwo fotoelektryczne

Zgodnie z normą: EN 14604:2005 + AC:2008

Żywotność urządzenia: 10 lat

Temperatura pracy i wilgotność: 0 °C do +40 °C,
5 % do 95 % (bez kondensacji)

Sygnalizacja akustyczna: > 85 dB w odległości 3 m

Zasilanie: 2 baterie 1,5 V AA

Pobór prądu: < 8 µA tryb standby, < 60 mA tryb alarmu

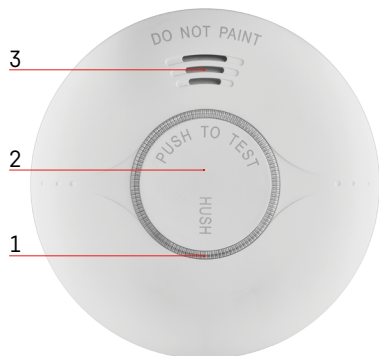
Wi-Fi/Bluetooth częstotliwość: 2,4 GHz, 25 mW
e.i.r.p. maks.

Czułość detekcji dymu: 0,10 do 0,16 dB/m

Wymiary: 38 × 120 mm

Ciężar: 124 g





Opis detektora

- 1 – dioda LED
- 2 – przycisk główny
- 3 – głośna syrena



Instalacja

Instalacja musi być wykonana przez kompetentną osobę.

Osoba wykonująca montaż jest odpowiedzialna za instalację produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami.

W razie wątpliwości dotyczących instalacji prosimy zwrócić się do wykwalifikowanych specjalistów.

Detektor nie jest przeznaczony do montażu w przyczepach kempingowych.

W idealnym przypadku detektor dymu powinien być zainstalowany w każdym pomieszczeniu domu, oprócz kuchni, łazienek i garażu.

Na każdym piętrze domu, łącznie z klatką schodową, powinien być zainstalowany minimum jeden detektor dymu.

Detektor dymu powinien być zainstalowany w miejscu, w którym będzie słyszalny nawet podczas snu, na przykład na korytarzu przed sypialnią.

Detektor instalujemy na stropie każdej sypialni i na korytarzu przed sypialnią.

Jeżeli korytarz jest dłuższy od 9 m, detektor instalujemy na obu końcach.

Jeżeli mają Państwo piętrowy dom, to detektory instalujemy w ten sam sposób na każdym piętrze.

W ten sposób będą Państwo chronieni przed dymem, który unosi się po schodach do góry z niższej kondygnacji.

W piwnicy detektor instalujemy na stropie w dolnej części klatki schodowej.

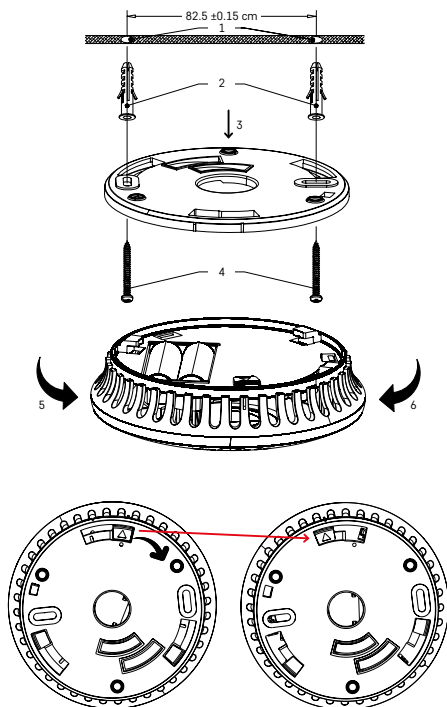
Detektora dymu nie instalujemy w łazienkach ani w kuchni, para wodna i opary powstające przy gotowaniu potraw mogą powodować fałszywe alarmy.

W garażu detektor mógłby reagować na gazy spalinyowe z Państwa samochodu.

Otwory wentylacyjne urządzenia ostrzegawczego nie mogą być zakryte.

Nie korzystamy z preparatów w aerozolu w pobliżu i na urządzeniu ostrzegawczym.

Urządzenie ostrzegawcze nie może być malowane.



- 1 – otwory w stropie
- 2 – kątki rozporowe
- 3 – płytkę montażową
- 4 – wkręty
- 5 – kierunek dokręcania
- 6 – kierunek uwalniania

Instalacja urządzenia na ścianie

Wykonujemy dwa otwory ($\varnothing 5$ mm) w ścianie (1.), odległość między otworami powinna być 82 mm. Do otworów wkładamy kołki rozporowe z kompletu (2.), przykładamy płytkę montażową (3.) i za pomocą wkrętów (4.) przykręcamy ją do ściany. Do detektora wkładamy baterie i sprawdzamy jego działanie, patrz Tryb testowania.

Jeżeli detektor jest sprawny, wsuwamy tylną część detektora w podstawę montażową za dwa zaczepy mocujące i obracamy (5, 6).

Uwaga:

Przepisy krajowe dotyczące ilości i wymaganej lokalizacji czujników dymu różnią się między sobą.

W razie wątpliwości prosimy się zwrócić na przykład do Straży Pożarnej w danym kraju.

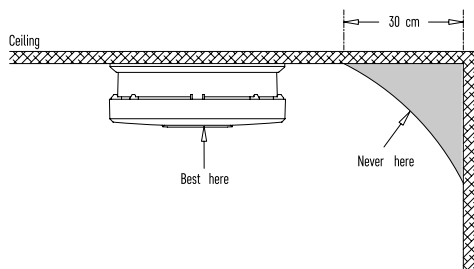


Diagram 1

Szkic zalecanych lokalizacji detektora

Ceiling – strop

Best here – najkorzystniejsza lokalizacja

Never here – nigdy tu nie umieszczać

Not in this area – tutaj nie instalować

Anywhere in this area – instalować gdziekolwiek w tej przestrzeni

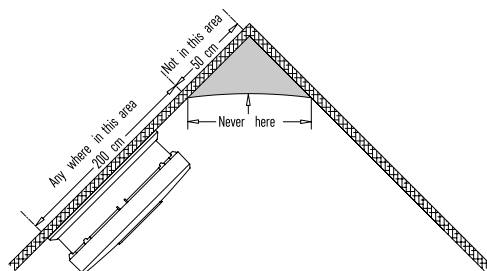


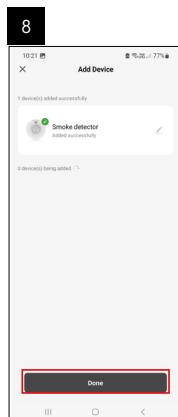
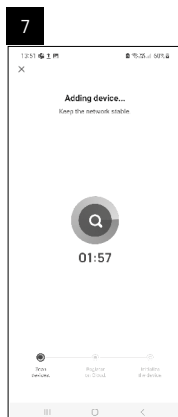
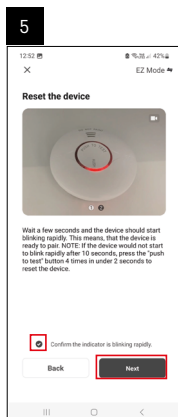
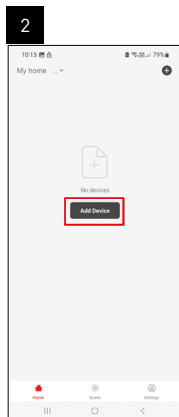
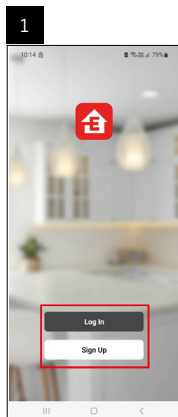
Diagram 2

Aplikacja mobilna

Detektor można sterować za pomocą aplikacji mobilnej dla iOS albo Android. Do swojego urządzenia pobieramy aplikację „EMOS GoSmart”.



Klikamy na przycisk **Zaloguj się**, jeżeli już korzystamy z tej aplikacji. W przeciwnym razie klikamy na przycisk **Zarejestruj się** i kończymy rejestrację.



Sparowanie detektora z aplikacją

Do detektora wkładamy baterie, w czasie do 10 sekund automatycznie aktywuje się tryb parowania, który trwa 4 minuty.

Zacznie migać czerwona dioda LED na przedniej ściance detektora.

W urządzeniu mobilnym aktywujemy połączenie Bluetooth i GPS.

W aplikacji klikamy na listę **Dodaj urządzenie**.

W lewej części klikamy na listę **GoSmart** i klikamy na ikonę P56500S.

Postępujemy zgodnie z poleceniami w aplikacji i zadajemy nazwę i hasło do sieci Wi-Fi 2,4 GHz.

W czasie do 2 minut dojdzie do sparowania z aplikacją, czerwona dioda LED przestanie migać.

Uwaga:

Jeżeli detektora nie uda się sparować, to całą procedurę należy powtórzyć.

Sieć Wi-Fi 5 GHz nie jest obsługiwana.

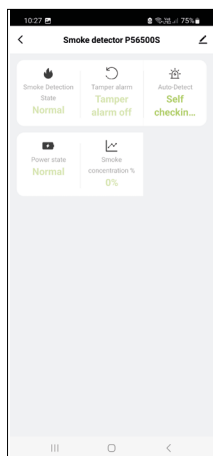
Jeżeli detektor jest już sparowany z aplikacją, to po ponownym wyjęciu/włożeniu baterii tryb parowania nie będzie aktywny i trzeba go ustawić ręcznie, patrz Aktywacja ręczna.

Ręczna aktywacja/deaktywacja trybu parowania

Naciskamy 4x przycisk główny w czasie 2 sekund, dojdzie do aktywacji trybu parowania na 4 minuty.

Odezwie się piknięcie, będzie migać czerwona dioda LED.

Dla deaktywacji trybu parowania naciskamy 1x przycisk główny, dioda LED przestanie migać.



Opis podstawowego menu aplikacji

1. Stan detektora (normalny albo tryb alarmu)

- aplikacja wyświetli komunikat z ostrzeżeniem w przypadku alarmu

2. Ostrzeżenie o demontażu z podstawy montażowej

- aplikacja wyświetli komunikat z ostrzeżeniem w przypadku demontażu detektora z podstawy

3. Uwaga o auto teście

- aplikacja wyświetli komunikat z ostrzeżeniem w przypadku, gdy dojdzie do testu działania detektora

4. Stan baterii

- aplikacja wyświetli komunikat z ostrzeżeniem o rozładowaniu baterii przy napięciu < 2,6 V

5. Wykrywana ilość dymu w %

- aplikacja wyświetli komunikat z ostrzeżeniem o ilości dymu
0%/25%/50%/75%/100%/125%/150%/175%/200%/225%/250%/255%
Przy ilości > 100% będzie uruchomiony tryb alarmu



Uruchomienie do pracy

Do pojemnika na baterie znajdującego się z tyłu urządzenia wkładamy baterie (2× 1,5 V AA).

Stosujemy tylko 1,5 V baterie alkaliczne.

Nigdy nie korzystamy z 1,2 V baterii przystosowanych do ładowania z powodu ich niższego napięcia, urządzenie nie będzie z nimi współpracować.

Przy wkładaniu baterii zwracamy szczególną uwagę na sposób ich wkładania i poprawną polaryzację baterii! Jeżeli baterie nie są włożone albo są włożone źle/niecałkowicie, to detektora nie da się założyć na podstawę montażową!

Po włożeniu baterii w czasie do 10 sekund na przedniej stronie detektora zacznie migać czerwona dioda LED – automatycznie aktywuje się tryb parowania i wtedy kończymy parowanie z aplikacją mobilną.

Po sparowaniu z aplikacją trzeba przeprowadzić test za pomocą głównego przycisku.

Naciskamy dłużej główny przycisk, musi się odezwać 3× krótkie piknięcia z przerwą 1,5 sekundy, powtarzające się przy naciśniętym przycisku.

To oznacza, że detektor jest sprawny.

Stan pracy detektora jest sygnalizowany: 1× mignięcie diody LED co 48 sekund.

Jeżeli po naciśnięciu przycisku testu nie będzie żadnego piknięcia, to prawdopodobnie mamy do czynienia z usterką i trzeba się będzie zwrócić do serwisu, ewentualnie baterie są rozładowane.

TRYB TESTOWANIA

W razie potrzeby albo przy każdej wymianie baterii można sprawdzić działanie detektora.

Naciskamy dłużej główny przycisk przez około 5 sekund, detektor będzie pikać 3× po sobie (potem nastąpi przerwa 1,5 sekundy) i będzie migać czerwona dioda LED.

Jeżeli detektor nie będzie generować sygnału akustycznego, trzeba sprawdzić stan baterii i sposób montażu.

Tryb testowania uruchamiamy 1× tygodniowo, aby sprawdzić, czy alarm jest sprawny.

Uwaga:

Sygnal akustyczny o optyczny przy testowaniu służy tylko, jako informacja, że detektor jest sprawny. Nie oznacza to, że detektor stwierdził obecność dymu.

STAN AWARYJNY

Jeżeli detektor jest w stanie awarii, to jest niesprawny.

Stan awarii jest sygnalizowany co 48 sekund 1× piknięciem.

Natychmiast wymieniamy baterię i sprawdzamy, czy detektor nie jest uszkodzony, czyścimy otwory detektora na przykład odkurzaczem. Wykonujemy test działania.

Jeżeli nawet po wymianie baterii będzie zgłaszany komunikat błędu, zwracamy się do ośrodka serwisowego.

ROZŁADOWANE BATERIE

Rozładowane baterie w alarmie są sygnalizowane jednoczesnym 1× piknięciem/1× mignięciem czerwonej diody LED co 48 sekund przez minimum 30 dni, aż baterie zupełnie się nie rozładują. Natychmiast wymieniamy baterie. Korzystamy tylko z baterii alkalicznych, nie stosujemy baterii przystosowanych do doładowywania.

Wykonujemy test działania.

Zalecamy wymieniać baterie 1× rocznie ze względów profilaktycznych.

KONIEC OKRESU ŻYWOTNOŚCI DETEKTORA

Żywotność detektora wynosi 10 lat od daty produkcji.

Po upływie tego czasu detektor nie może być używany i trzeba go wymienić na nowe urządzenie.

Data wymiany detektora jest umieszczona na tabliczce w tylnej części koło tekstu „Wymiana urządzenia”.

Jeżeli korzystamy z kilku detektorów, pamiętajmy o sprawdzeniu u wszystkich daty wymiany na nowe urządzenie!

UWAGI DOTYCZĄCE ALARMU

W przypadku wykrycia dymu detektor zacznie generować sygnał akustyczny/optyczny.

Detektor będzie jednocześnie nieprzerwanie pikać (powtarzalnie 3× piknięcia-pauza) i jednocześnie będzie migać czerwona dioda LED.

Alarm będzie aktywny aż do czasu oczyszczenia powietrza.

Przy stwierdzeniu alarmu należy niezwłocznie ewakuować budynek i sprawdzić, czy wszystkie osoby go opuściły.

Nie zatrzymujemy się, aby wezwać pomoc albo zabrać swoje rzeczy.

Kontaktujemy się z właściwą placówką Zintegrowanego Systemu Ratownictwa.

Czekamy na oczyszczenie się powietrza.

Nie usuwamy baterii, aby przerwać tryb alarmu – detektor nie będzie działał!

RĘCZNE WYCISZENIE ALARMU

Sygnał akustyczny alarmu można chwilowo wyciszyć.

Naciskamy przycisk główny i sygnał akustyczny wycisza się na czas 8 minut.

Wyciszenie będzie sygnalizowane 1× mignięciem czerwonej diody LED co 8 sekund.

Funkcję wyciszenia uruchamiamy tylko w przypadku, gdy chodzi o fałszywy alarm spowodowany na przykład parą, oparami z gotowania albo przypaloną potrawą. Czekamy, aż powietrze się nie oczyści.

Nie usuwamy baterii, aby przerwać tryb alarmu – detektor nie będzie działał.

Przegląd możliwych stanów awaryjnych detektora

Stan	Rozwiązanie
Tryb testowania nie działa	<ol style="list-style-type: none">1. Kontrolujemy poprawność podłączenia baterii.2. Czyścimy detektor.3. Jeżeli usterka powtarza się, reklamujemy urządzenie.
Sygnalizacja alarmu jednoczesnym 1× piknięciem/ 1× mignięciem czerwonej diody LED co 48 sekund	Baterie są rozładowane, wymieniamy je.
Co 48 sekund odzywa się piknięcie alarmu (detektor jest w trybie awaryjnym).	<ol style="list-style-type: none">1. Czyścimy detektor.2. Reklamujemy urządzenie albo wymieniamy je na nowe.
Urządzenie wysyła przypadkowo inne dźwięki ostrzegawcze niż zwykle.	<ol style="list-style-type: none">1. Czyścimy detektor i wykonujemy test.2. Przemieszczamy detektor.3. Reklamujemy urządzenie albo wymieniamy je na nowe.



Konserwacja i czyszczenie

Wyrób jest zaprojektowany tak, aby przy właściwym obchodzeniu się z nim mógł służyć przez wiele lat. Dalej zamieszczamy kilka uwag związanych z jego właściwą obsługą:

- Przed uruchomieniem tego wyrobu do pracy, prosimy uważnie przeczytać jego instrukcję użytkownika.
- Wyrób trzeba wymienić po 10 latach na nowy – patrz data wymiany na tylnej ścianie.
- Wyrób należy okresowo czyścić – minimum 1× na miesiąc. Odkurzaczem ostrożnie usuwamy kurz i brud z otworów wentylacyjnych wyrobu.
- Wyrobu nie wolno malować.
- Wyrobu nie wystawiamy na działanie bezpośredniego światła słonecznego, ekstremalnie zimno albo wilgoć oraz nie narażamy na nagłe zmiany temperatury. Spowoduje to pogorszenie dokładności wykrywania.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach narażonych na wibracje i wstrząsy – mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Wyrobu nie narażamy na nadmierne naciski i uderzenia, pył, wysoką temperaturę albo wilgotność – mogą one spowodować uszkodzenie wyrobu, zwiększony pobór prądu, uszkodzenie baterii i deformację plastikowych części.
- Nie narażamy wyrobu na działanie deszczu ani wilgoci lub wody kapiącej i pryskającej.
- Na wyrobie nie ustawiamy żadnych źródeł otwartego ognia, na przykład zapalanej świeczki, itp.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach, w których nie ma dostatecznego przepływu powietrza.
- Do otworów wentylacyjnych w wyrobie nie wsuwamy żadnych przedmiotów, wyrobu nie zakrywamy.
- Nie ingerujemy do wewnętrznych elektronicznych obwodów w wyrobie – możemy je uszkodzić i utracić uprawnienia gwarancyjne. Wyrób może naprawiać wyłącznie przeszkolony specjalista.
- Do czyszczenia używamy lekko zwilżoną, delikatną ściereczkę. Nie korzystamy z rozpuszczalników ani z preparatów do czyszczenia – mogą one podrapać plastikowe części i uszkodzić obwody elektroniczne.
- Wyrobu nie zanurzamy do wody ani do innych cieczy.
- Przy uszkodzeniu albo wadzie wyrobu żadnych napraw nie wykonujemy we własnym zakresie. Wyrób przekazujemy do naprawy do sklepu, w którym został zakupiony.
- Nie wrzucać baterii do ognia, nie demontować ani nie powodować zwarcia.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Połknięcie może prowadzić do zatrucia chemicznego, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne zatrucie może wystąpić w ciągu dwóch godzin. Należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Tego urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (łącznie z dziećmi), których predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na bezpieczne korzystanie z urządzenia, jeżeli nie są one pod nadzorem lub nie zostały poinstruowane w zakresie korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, żeby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.

Ośrodek serwisowy:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Zakład:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
Chiny

Na wyrób została wydana Deklaracja Zgodności.

Instrukcja znajduje się na stronach internetowych: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



HU | Füstérzékelő



Tartalom

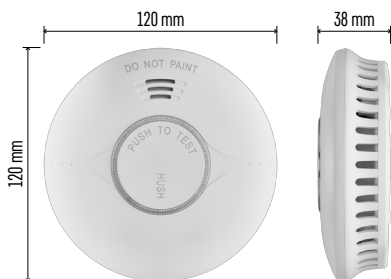
Műszaki jellemzők	2
Az érzékelő leírása	3
Felszerelés	4
Mobil alkalmazás	6
Üzembehelyezés	8
Tisztítás és karbantartás	10

A kézikönyv fontos biztonsági tudnivalókat tartalmaz a füstérzékelő beszerelésével és működésével kapcsolatban. Olvassuk el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és őrizzük meg a későbbi használatra. Ismertessük meg az épület többi lakójával is az érzékelő működését.

Készítsünk tűzriadó és kiürítési tervet, és havonta gyakoroljuk. Az épület minden lakójának meg kell ismernie az érzékelő jelzéseit, hogy haladéktalanul reagálni tudjon azokra. Ez az érzékelő képes kimutatni a lassan parázsló lángot is, amelyet sűrű fekete füst kísér, és több órán át tarthat, amíg nagy tűzzé alakul.

Figyelmeztetés:

Porral járó építési munkálatok előtt a szennyeződés megelőzése érdekében szereljük le a füstérzékelőt a szerelőburkolatról. Ha ez valamilyen okból nem lehetséges, akkor a munka idejére fedjük le pl. nejlonzacskóval az érzékelő nyílásait. A lefedett érzékelő nem észleli a füstöt, ezért a munka befejezése után minden nap tegyük szabaddá.



Műszaki jellemzők

Érzékelő típusa: fotoelektronikus cella

Megfelel az EN 14604:2005 + AC:2008 szabványnak

A berendezés élettartama: 10 év

Üzemi hőmérséklet és páratartalom: 0 °C és +40 °C, valamint 5 % és 95 % között (kondenzáció nélkül)

Hangjelzés: > 85 dB 3 m távolságban

Tápellátás: 2 db 1,5 V AA elem

Fogyasztás: < 8 µA standby üzemmódban,
< 60 mA riasztás üzemmódban

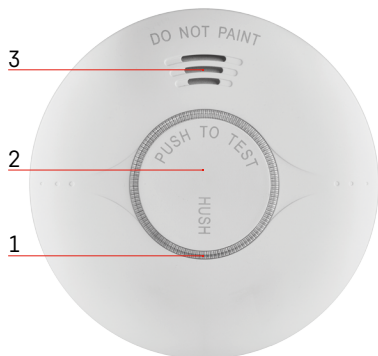
Wifi/Bluetooth frekvencia: 2,4 GHz, 25 mW
e.i.r.p. max.

Füstérzékelő érzékenysége: 0,10–0,16 dB/m

Méret: 38 × 120 mm

Tömeg: 124 g





Az érzékelő leírása

- 1 – LED
- 2 – főkapcsoló
- 3 – hangos sziréna



Felszerelés

A felszerelést csak szakember végezheti.

A felszerelést végző személy felel azért, hogy a terméket a vonatkozó előírásoknak megfelelően szerelje fel. Kétségek esetén bízzuk a szerelést szakképzett szerelőre.

Az érzékelő rendeltetése nem terjed ki lakókocsokban való használatra.

Ideális esetben a ház minden helyiségébe fel kell szerelni egy füstérzékelőt, a konyha, fürdőszoba és a garázs kivételével.

A ház minden emeletén, beleértve a lépcsőházakat is, legyen legalább egy füstérzékelő.

A füstérzékelőt olyan helyen kell elhelyezni, ahol még alvás közben is hallani lehet, például a hálószoba előtti folyosón.

Szereljük fel érzékelőt minden hálószoba mennyezetére és a hálószoba előtti folyosóra.

Ha a folyosó hosszabb, mint 9 m, mindkét végére szereljük fel érzékelőt.

Többszintes házban ugyanígy minden emeletre szereljük fel érzékelőt.

Ez védelmet fog jelenteni az alsó szintről a lépcsőn felfelé terjedő füst ellen is.

Alagsorban a lépcsőház alján a mennyezetre szereljük fel az érzékelőt.

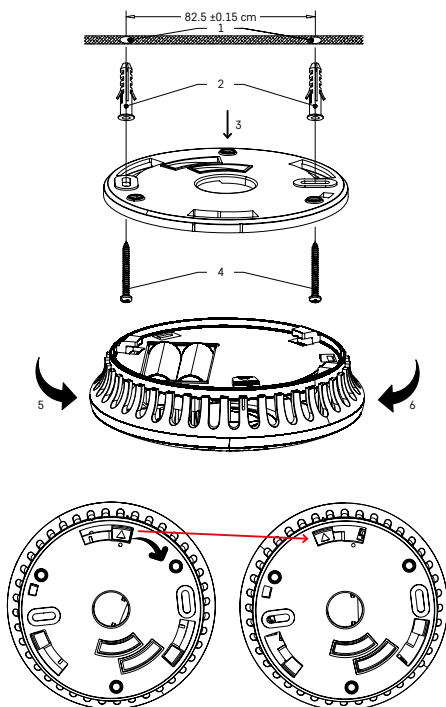
Ne szereljük füstérzékelőt fürdőszobába vagy konyhába, mivel az élelmiszerekből származó vízgőz és a pára téves riasztást válthat ki.

A garázsban pedig az autó kipufogógázaira reagálhat.

A riasztókészülék szellőzőnyílásait tilos letakarni!

Ne permetezzünk aeroszolókat a riasztókészülékre vagy annak közelében.

A riasztókészüléket tilos lefesteni!



A készülék felszerelése a falra

Fúrjunk két (\varnothing 5 mm) lyukat a falba (1), 82 mm-es furattávolsággal.

Helyezzük be a tartozék tipliket a furatokba (2), igazítsuk helyére a szerelőburkolatot (3), és csavarozzuk fel a falra (4). Helyezzük be a riasztóba az elemeket, és ellenőrizzük a működőképességét, l. Tesztüzemmód.

Ha az érzékelő működőképes, illesszük az érzékelő hátoldalát a szerelőburkolathoz a két rögzítőfüllel, és forgassuk el (5, 6).

Megjegyzés:

A füstérzékelőkre és elhelyezésükre vonatkozó nemzeti előírások eltérőek.

Kérdéseinkkel forduljunk például saját országunk tűzoltóságához.

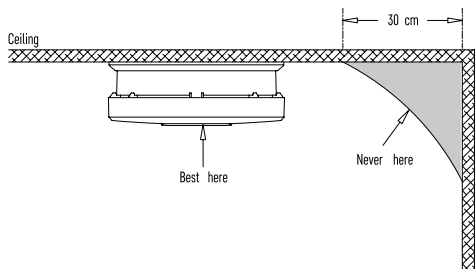


Diagram 1

Az érzékelő megfelelő elhelyezésének ábrája

Ceiling – mennyezet

Best here – optimális elhelyezés

Never here – ide sose

Not in this area – erre a területre ne

Anywhere in this area – ezen a területen bárhova

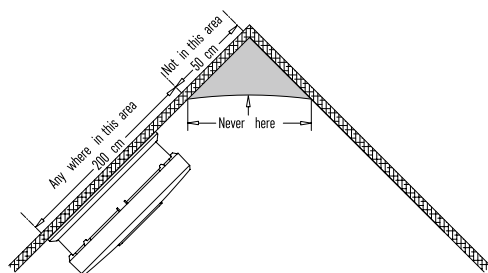


Diagram 2

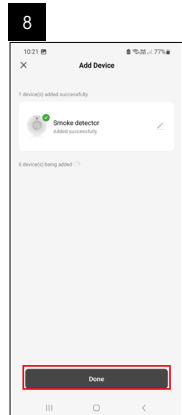
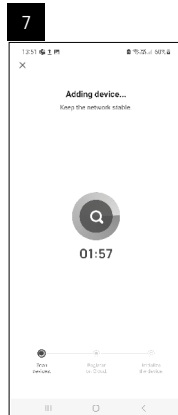
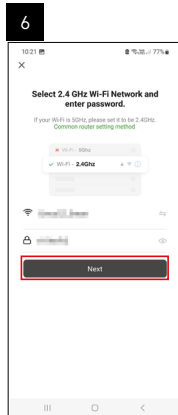
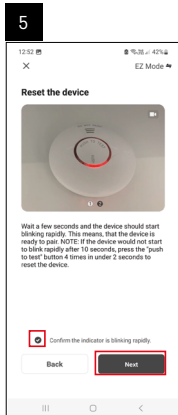
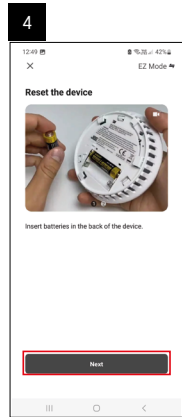
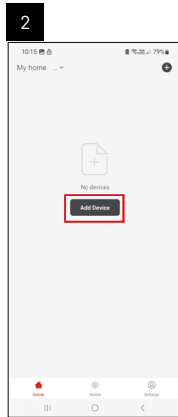
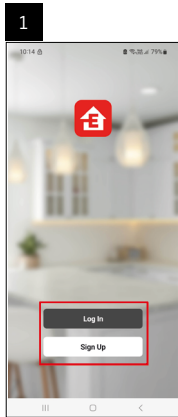
Mobil alkalmazás

Az érzékelő iOS vagy Android mobilalkalmazással vezérelhető.

Töltsük le az „EMOS GoSmart” alkalmazást a készülékünkre.



Kattintsunk a **Bejelentkezés** gombra, ha már használjuk az alkalmazást. Ellenkező esetben kattintsunk a **Regisztráció** gombra és regisztráljunk.



Az érzékelő párosítása az alkalmazással

Helyezzünk elemeket az érzékelőbe, 10 másodpercen belül magától aktiválódik a párosítási üzemmód, amely 4 percig tart.

Az érzékelő elején lévő piros LED villogni kezd.

Az alkalmazásban kattintsunk az Bluetooth-t és a GPS-t.

Az alkalmazásban kattintsunk az **Eszköz hozzáadása** lehetőségre.

Kattintsunk a **GoSmart** listára a bal oldalon, majd kattintsunk a P56500S ikonra.

Kövessük az alkalmazás utasításait és adjuk meg a 2,4 GHz-es wifi hálózat nevét és jelszavát.

2 percen belül megtörténik a párosítás az alkalmazással, a piros LED abbahagyja a villogást.

Megjegyzés:

Ha nem sikerül az érzékelőt párosítani, ismételjük meg a folyamatot.

Az 5 GHz-es wifi hálózat nem támogatott.

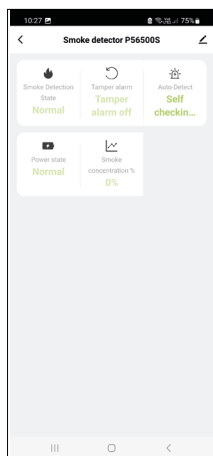
Ha az érzékelő már párosítva van az alkalmazással, az elemek újbóli eltávolítása/behelyezése után a párosítási üzemmód nem aktiválódik, hanem kézzel kell beállítani, l.Kézi aktiválás.

A párosítási üzemmód kézi aktiválása/kikapcsolása

Nyomjuk meg a főgombot 2 másodpercen belül négyszer, a párosítási mód 4 percre aktiválódik.

Hangjelzés hallható, a piros LED villog.

A párosítási mód kikapcsolásához nyomjuk meg egyszer a főgombot, ekkor a LED abbahagyja a villogást.



Az alkalmazás főmenüjének leírása

1. Érzékelő állapota (normál vagy riasztás üzemmód)

- az alkalmazás riasztás esetén figyelmeztető üzenetet jelenít meg

2. Figyelmeztetés a szerelőburkolatról történő leszerelésre

- az alkalmazás figyelmeztető üzenetet jelenít meg, ha az érzékelő le lett szerelve a szerelőburkolatról

3. Auto teszt figyelmeztetés

- az alkalmazás figyelmeztető üzenetet jelenít meg, ha az érzékelő működőképességi tesztje zajlik

4. Az elemek töltöttsége

- az alkalmazás figyelmeztető üzenetet jelenít meg, ha az elemek feszültsége alacsony (< 2,6 V)

5. Érzékelt füstmennyiség %-ban

- az alkalmazás megjelenít egy, a füstmennyiségre figyelmeztető üzenetet 0%/25%/50%/75%/100%/125%/150%/175%/200%/225%/250%/255% Ha a mennyiség > 100 %, a riasztás üzemmód aktiválódik



Üzembehelyezés

Helyezzük be az elemeket (2 db 1,5 V AA) a készülék hátulján lévő elemtartó rekeszbe.

Kizárólag 1,5 V-os alkáli elemeket használjunk.

Az alacsonyabb feszültség miatt ne használjunk 1,2 V-os újratölthető elemeket, a berendezés nem lesz üzemképes.

Ügyeljünk az elemek behelyezésének megfelelő módjára és a helyes polarításra.

Ha nincs mindkét elem helyesen behelyezve, a szerelőburkolat nem szerelhető fel.

Az elemek behelyezése után az érzékelő előlapján lévő piros LED 10 másodpercen belül villogni kezd – automatikusan aktiválódik a párosítási mód. Végezzük el a párosítást a mobilalkalmazással.

Az alkalmazással való párosítás után tesztet kell végrehajtani a főgomb segítségével.

Tartsuk lenyomva a főgombot – eközben ismételten 3 rövid hangjelzést kell hallanunk, melyet 1,5 másodperces szünet követ.

Ez azt jelenti, hogy az érzékelő működőképes.

Az érzékelő működési állapotát a következők jelzik: 48 másodpercenként egyszer felvillan a LED.

Ha a tesztgomb megnyomása után nem hallunk sípoló hangot, akkor valószínűleg meghibásodásról van szó, és a készülék javításra szorul, vagy lemerült az elem.

TESZTÜZEMMÓD

Szükség esetén, vagy az elemek cseréjekor ellenőrizhetjük az érzékelő működőképességét.

Nyomjuk hosszan, kb. 5 másodpercig a főgombot: az érzékelő egymás után háromszor sípol (ezt 1,5 másodperces szünet követi) és villog a piros LED.

Ha az érzékelő nem ad hangjelzést, ellenőrizzük az elemet és a bekötési módot.

Hetente egyszer futtassuk le a tesztet, hogy megbizonyosodjunk a riasztó működőképességéről!

Megjegyzés:

A hang- és fényjelzés a tesztelés során csupán az érzékelő működőképességét jelzi.

Nem jelenti füst észlelését.

HIBAÁLLAPOT

Ha az érzékelő hibaállapotban van, nem működőképes.

A hibaállapotot 48 másodpercenkénti sípolás jelzi.

Azonnal cseréljük ki az elemet és ellenőrizzük, hogy az érzékelő nem sérült-e, tisztítsuk meg az érzékelő nyílásait pl. porszívóval. Végezzük el a működőképességi tesztet.

Ha a készülék elemcseréje után is hibaállapotot jelez, lépünk kapcsolatba a szervizközponttal.

LEMERÜLT ELEM

Az érzékelőben lévő elem alacsony töltöttségét a készülék 48 másodpercenkénti sípolással és a piros LED egyidejű felvillanásával jelzi legalább 30 napon át, mielőtt az elem teljesen lemerülne. Azonnal cseréljük elemet. Kizárólag tartós (alkáli) elemet használjunk, ne újratölthető akkumulátort.

Végezzük el a működőképességi tesztet.

Elővigyázatosságból javasolt évente egyszer elemet cserélni.

AZ ÉRZÉKELŐ ÉLETTARTAMA

Az érzékelő élettartama a gyártástól számított 10 év.

Ezen idő elteltével nem szabad használni, és ki kell cserélni egy új készülékre.

Az érzékelő cseréjének esedékessége ideje a hátoldalon lévő címkén van feltüntetve a „Készülék cseréje” felirat mellett.

Ha több érzékelőt használunk, mindegyiken ellenőrizzük a csere esedékességét!

RIASZTÁSI ÉRTESEÍTÉS

Füst észlelése esetén az érzékelő hang és fényjelzést ad ki.

Az érzékelő folyamatosan sípol (három ismétlődő sípolás majd szünet), és a piros LED egyidejűleg villog.

A riasztás mindaddig aktív, amíg a levegő újra tiszta nem lesz.

Riasztás esetén haladéktalanul hagyjuk el az épületet, és győződjünk meg arról, hogy minden személy elhagyta az épületet.

Ne álljunk meg segítséget hívni vagy a holminkat összeszedni.

Vegyük fel a kapcsolatot a megfelelő segítségnyújtással.

Várjuk meg, amíg a levegő kitisztul.

A riasztás megszakításához ne távolítsuk el az elemet – úgy az érzékelő működésképtelenné válik!

A RIASZTÁS KÉZI ELNÉMÍTÁSA

A riasztás hangjelzése ideiglenesen elnémítható.

Nyomjuk meg a főgombot és a hangjelzés 8 percre elnémul.

A némítást a 8 másodpercenként egyszer felvillanó piros LED jelzi.

Csak akkor használjuk a némítás funkciót, ha téves riasztásról van szó, amelyet például főzéskor kialakult füst vagy gőz, esetleg égett étel okozott. Várjuk meg, amíg a levegő kitisztul.

A riasztás megszakításához ne távolítsuk el az elemet – úgy az érzékelő működésképtelenné válik!

Az érzékelő lehetséges hibaállapotai

Állapot	Megoldás
Nem működik a tesztüzemmód	<ol style="list-style-type: none">Ellenőrizzük, hogy az elem megfelelően csatlakozik-e.Tisztítsuk meg az érzékelőt.Ha a meghibásodás ismétlődik, jelentsük a készülék hibáját.
Riasztásjelzés 48 másodpercenkénti sípolással és a piros LED egyidejű felvillanásával	Az elem lemerült, cseréljük ki.
A riasztó 48 másodpercenként csipog egyet (az érzékelő hiba üzemmódban van).	<ol style="list-style-type: none">Tisztítsuk meg az érzékelőt.Jelentsük a készülék meghibásodását vagy cseréljük ki újra.
A készülék véletlenszerű, a szokásostól eltérő hangot ad ki.	<ol style="list-style-type: none">Tisztítsuk meg az érzékelőt és végezzük el a tesztet.Helyezzük át az érzékelőt.Jelentsük be a készülék meghibásodását vagy cseréljük ki újra.



Tisztítás és karbantartás

A készülék rendeltetésszerű használat esetén évekig megbízhatóan fog működni. Néhány tipp a megfelelő kezeléshez:

- Mielőtt elkezdjük a terméket használni, gondosan olvassuk el a használati útmutatót.
- A készüléket 10 év elteltével cseréljük ki újra, l. a hátoldalon található csere esedékességi idejét.
- A készüléket rendszeresen – legalább havonta egyszer – tisztítsuk meg. Porszívóval óvatosan szívjuk ki a port és a szennyeződést a termék szellőzőnyílásából.
- A készüléket tilos lefesteni!
- Ne tegyük ki a terméket közvetlen napfénynek, szélsőséges hidegnek vagy páratartalomnak, vagy hirtelen hőingásoknak. Ez csökkentené az érzékelés pontosságát.
- Ne helyezzük a terméket rezgésnek és rázkódásoknak kitett helyre, mert ezek károsíthatják.
- Ne tegyük ki a terméket túlzott nyomásnak, ütésnek, pornak, magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak, mert az a termék hibás működéséhez vezethet, csökkenhet az üzemidő, sérülhetnek az elemek és deformálódhatnak a műanyag alkatrészek.
- Ne tegyük ki a terméket esőnek, nedvességnek, csöpögő vagy fröccsenő víznek.
- Ne helyezzünk a termékre nyílt tűzforrást, pl. égő gyertyát stb.
- Ne helyezzük a terméket olyan helyre, ahol nem biztosított az elégséges légáramlás.
- Ne dugjunk semmilyen tárgyat a termék szellőzőnyílásába, ne takarja le a készüléket.
- Ne módosítsuk a termék belső áramköréit, mert megsérülhetnek, és a garancia automatikusan érvényét veszíti. A terméket kizárólag szakképzett szerelő javíthatja.
- Tisztításához használjunk enyhén benedvesített puha törülőruhát. Ne használjunk oldószereket és tisztítószereket, mert megkarcolhatják a műanyag részeket és károsíthatják az áramköröket.
- A terméket ne merítsük vízbe, se más folyadékba.
- A termék sérülése vagy meghibásodása esetén ne próbáljuk saját magunk megjavítani. Adjuk át szervizelésre abban az üzletben, ahol vettük.
- Ne dobja az elemeket tűzbe, ne szerelje szét és ne zárja rövidre.
- Tartsa gyermekek elől elzárva. Lenyelése vegyi mérgezéshez, lágyrész perforációhoz és halálhoz vezethet. Súlyos mérgezés a bajtól számított két órán belül bekövetkezhet. Azonnal forduljon orvoshoz.
- A készüléket nem használhatják felügyelet nélkül vagy a biztonságukért felelős személyektől kapott megfelelő tájékoztatás hiányában korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességű vagy tapasztalatlan személyek (beleértve a gyerekeket), akik nem képesek a készülék biztonságos használatára. Gondoskodjunk a gyerekek felügyeletéről, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

Szervizközpont:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Gyár:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
China

A készülék megfelelőségi nyilatkozattal rendelkezik.

A kézikönyv a következő oldalon található: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



SI | Detektor dima



Kazalo

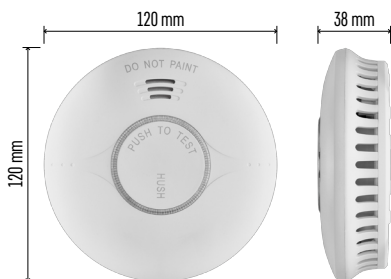
Tehnični podatki.....	2
Opis detektorja	3
Namestitev	4
Mobilna aplikacija.....	6
Aktiviranje naprave.....	8
Skrb in vzdrževanje	10

Navodila vsebujejo pomembne varnostne informacije o namestitvi in delovanju detektorja. Navodila pozorno preberite in jih shranite za potrebe v prihodnje. Z upravljanjem detektorja seznanite tudi vse ostale stanovalce v stavbi.

Izdelajte evakuacijski načrt za primer požara in ga vsak mesec vadite. Vsi stanovalci v stavbi naj se s signali detektorja seznanijo, da se na njih znajo nemudoma odzvati. Detektor omogoča odkriti počasno tleči plamen, ki ga spremlja gost črn dim in lahko traja nekaj ur, preden se spremeni v velik požar.

Opozorilo:

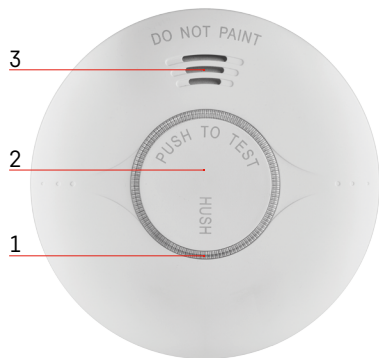
Če pri vas potekajo gradbena dela, pri katerih se praši, morate detektor dima odstraniti z montažnega pokrova, da preprečite onesnaženje. Če to iz kakšnega razloga ni možno, je treba odprtine detektorja po čas del pokriti npr. s plastično vrečko. Pokrit detektor ne bo zaznal požara niti dima, torej ga vsak dan po končanem delu odkrijte.



Tehnični podatki

Tip senzorja: foto-elektronska celica
V skladu s standardom EN 14604:2005 + AC:2008
Življenjska doba naprave: 10 let
Delovna temperatura in vlažnost: 0 °C do +40 °C,
5 % do 95 % (brez kondenzacije)
Zvočna signalizacija: > 85 dB v razdalji 3 m
Napajanje: 2× 1,5 V AA baterija
Poraba: < 8 µA način pripravljenosti, < 60 mA
način alarma
Wifi/Bluetooth frekvenca: 2,4 GHz, 25 mW e.i.r.p.
maks.
Občutljivost zaznavanja dima: 0,10 do 0,16 dB/m
Dimenzije: 38 × 120 mm
Teža: 124 g





Opis detektorja

- 1 – LED dioda
- 2 – glavna tipka
- 3 – glasna sirena



Namestitev

Namestitev mora izvesti usposobljena oseba.

Oseba, ki namestitev izvaja, je odgovorna za instalacijo izdelka v skladu z veljavnimi predpisi.

V primeru dvomov se z namestitvijo obrnite na usposobljene strokovnjake.

Detektor ni namenjen za uporabo v prikolicah.

Detektor dima mora biti nameščen v vseh prostorih hiše, razen v kuhinji, kopalnici in garaži.

Na vsakem nadstropju hiše, vključno s stopniščem, naj je nameščen najmanj eden detektor dima.

Detektor dima naj je nameščen na mestu, kjer ga boste slišali tudi, ko spite, na primer na hodniku pred spalnico.

Detektor namestite na strop vsake spalnice in na hodniku pred spalnico.

Če je hodnik daljši kot 9 m, detektor namestite na obeh koncih.

Če imate nadstropno hišo, detektorje namestite na enak način na vsakem nadstropju.

Tako boste zavarovani tudi pred dimom, ki se dviguje navzgor po stopnicah iz spodnjega nadstropja.

V kleti detektor namestite na strop v spodnjem delu stopnišča.

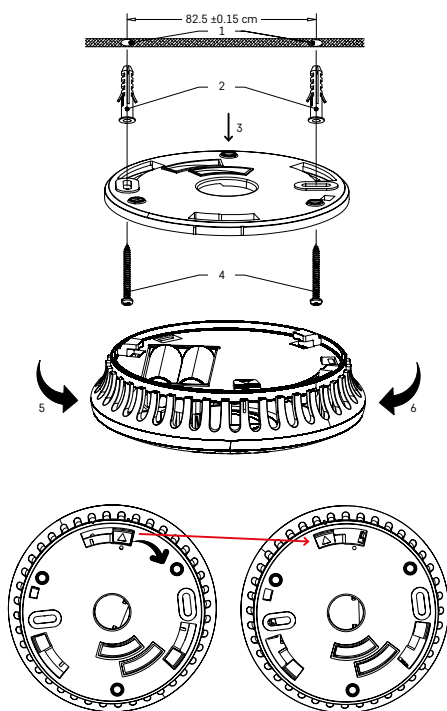
Detektorja dima ne nameščajte v kopalnicah niti v kuhinjah, vodna para in para iz jedi namreč lahko povzročita lažnive alarme.

V garaži bi detektor lahko reagiral na izpušne pline iz vašega vozila.

Ventilacijske odprtine opozorilne naprave ne smejo biti pokrite.

Razpršilnih pripravkov ne pršite v bližini in na opozorilno napravo.

Opozorilne naprave se ne sme prepleskati.



Namestitve naprave na strop

V steno (1) izvrtajte dve luknji (\varnothing 5 mm), razdalja med luknjama naj bo 82 mm.

V odprtini vstavite priložena zidna vložka (2), pritrдите montažni pokrov (3) in ga z vijaki (4) pritrđite na steno.

V detektor vstavite baterije in preverite njegovo delovanje, glej Testni način.

Če je detektor delujoč, namestite hrbtno stran detektorja na montažni pokrov v dva pritrđilna jezička in obrnite (5 in 6).

Opomba:

Nacionalni predpisi se glede na število in lokacijo javljalnikov dima razlikujejo.

Če ste v dvomih, se obrnite na primer na gasilsko službo v svoji državi.

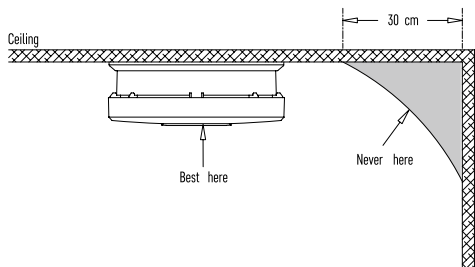


Diagram 1

Risba primerne lokacije detektorja

Ceiling – strop

Best here – najprimernejše mesto

Never here – nikoli ne namestite

Not in this area – ne nameščajte tukaj

Anywhere in this area – namestite kjer koli na tem območju

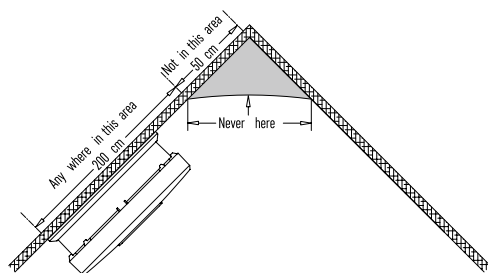


Diagram 2

Mobilna aplikacija

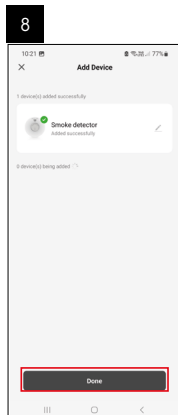
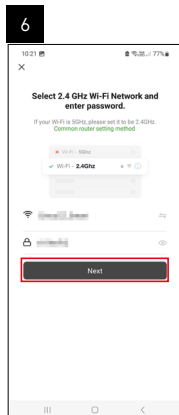
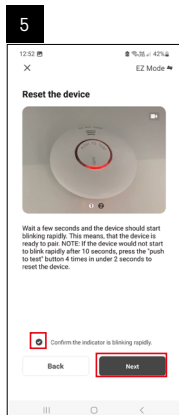
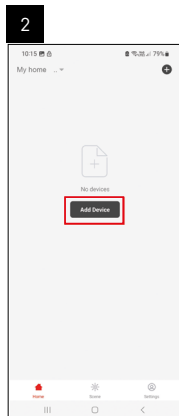
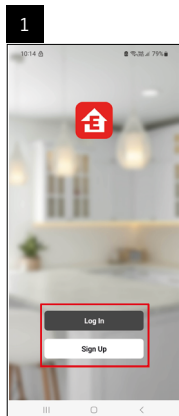
Detektor lahko upravljate preko mobilne aplikacije za iOS ali Android.

Naložite si aplikacijo „EMOS GoSmart“ za svojo napravo.



Če aplikacijo že uporabljate, kliknite gumb **Prijava**.

V nasprotnem primeru kliknite gumb **Registracija**, da dokončate registracijo.



Povezovanje detektorja z aplikacijo

V detektor vstavite baterije, način seznanjanja se samodejno aktivira v 10 sekundah in traja 4 minute.

Rdeča dioda na sprednji strani detektorja začne utripati.

V mobilni napravi aktivirajte Bluetooth in GPS.

V aplikaciji kliknite **Dodaj napravo**.

Na levi strani kliknite seznam **GoSmart** in kliknite ikono P56500S.

Sledite navodilom v aplikaciji in vnesite ime in geslo omrežja wifi 2,4 GHz.

V 2 minutah je aplikacija seznanjena, rdeča dioda preneha utripati.

Opomba:

Če detektorja ne uspe združiti, celoten postopek ponovite.

Wifi omrežje 5 GHz ni podprto.

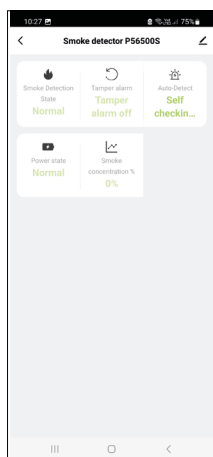
Če je detektor že seznanjen z aplikacijo, se način seznanjanja ob ponovni odstranitvi/vstavitvi baterij ne aktivira in ga je treba nastaviti ročno, glej Ročno aktiviranje.

Ročno aktiviranje/deaktiviranje načina združevanja

Če v 2 sekundah 4× pritisnete na glavni gumb, se za 4 minute aktivira način seznanjanja.

Zaslišal se bo zvočni signal, rdeča dioda LED pa bo utripala.

Če želite deaktivirati način seznanjanja, pritisnite 1× na glavni gumb, dioda LED bo prenehala utripati.



Opis osnovnega menija aplikacije

1. Stanje detektorja (običajen ali alarmni način)

- aplikacija prikaže sporočilo z opozorilom v primeru alarma

2. Opozorilo za odstranitev podložke

- aplikacija prikaže sporočilo z opozorilom, če je detektor odstranjen s podložke

3. Opozorilo za samodejni test

- Aplikacija prikaže sporočilo z opozorilom, če je detektor testiran

4. Stanje baterij

- aplikacija prikaže sporočilo z opozorilom o praznih baterijah z napetostjo < 2,6 V

5. Zaznana količina dima v %

- aplikacija prikaže sporočilo, ki opozarja na količino dima
0 %/25 %/50 %/75 %/100 %/125 %/150 %/175 %/200 %/225 %/250 %/255 %
Način alarma se aktivira, ko je količina > 100 %



Aktiviranje naprave

Bateriji (2× 1,5 V AA) vstavite v prostor za baterije na zadnji strani naprave.

Uporabljajte le 1,5V alkalne baterije.

Nikoli ne uporabljajte 1,2V polnilnih baterij zaradi nižje napetosti, saj naprava ne bo delovala.

Pri vstavljanju baterij bodite pozorni na način vstavljanja in pravilno polariteto baterij!

Če baterije niso vstavljene ali so vstavljene nepravilno/nepopolno, montažne podložke ni mogoče namestiti!

Po vstavitvi baterij bo rdeča dioda LED na sprednji strani detektorja v 10 sekundah začela utripati – samodejno se aktivira način združevanja, dokončajte združevanje z mobilno aplikacijo.

Po seznanitvi z aplikacijo morate z glavnim gumbom opraviti test.

Pritisnite in držite gumb, pri čemer se mora 3× oglasiti kratek zvočni signal s pavzo 1,5 sekunde, medtem ko držite gumb.

To pomeni, da detektor deluje.

Stanje delovanja detektorja je prikazano: 1× utrip diode LED vsakih 48 sekund.

Če ob pritisku testnega gumba ni zvočnega signala, gre verjetno za napako in se morate obrniti na servisno službo ali pa sta bateriji izpraznjeni.

TESTNI NAČIN

V primeru potrebe ali pri vsaki zamenjavi baterij lahko preverite delovanje detektorja.

Pritisnite in približno 5 sekund držite glavni gumb, detektor bo 3× zapored zapiskal (sledi premor 1,5 sekunde), utripala pa bo rdeča LED dioda.

Če detektor ne bo oddajal zvočnega signala, preverite delovanje baterij in način namestitve.

Testni način izvajajte 1× na teden, da preverite, ali alarm deluje.

Opomba:

Zvočni in optični signal pri preverjanju služita le kot informacija, da detektor deluje.

To ne pomeni, da je bil zaznan dim.

STANJE NAPAKE

Če je detektor v stanju napake, ne deluje.

Stanje napake se prikaže vsakih 48 sekund z 1× piskom.

Baterijo takoj zamenjajte in preverite, ali detektor ni poškodovan, očistite odprtine detektorja npr. s sesalnikom. Izvedite test delovanja.

Če bo tudi po zamenjavi baterij nakazano stanje napake, se obrnite na servisni center.

IZPRAZNJENE BATERIJE

Izpraznjeni bateriji v detektorju sta signalizirani s hkratnim 1× piskom/1× utripanjem rdeče diode LED vsakih 48 sekund najmanj 30 dni, dokler se bateriji ne izpraznita. Bateriji takoj zamenjajte. Uporabljajte le alkalne baterije enakega tipa, ne uporabljajte polnilnih baterij.

Izvedite test delovanja.

Svetujemo, da se bateriji iz previdnostnih razlogov menjata 1× letno.

KONEC ŽIVLJENJSKE DOBE DETEKTORJA

Življenjska doba detektorja je 10 let od proizvodnje.

Po preteku tega obdobja ga ne smete uporabljati in ga morate zamenjati z novo napravo.

Datum zamenjave detektorja je naveden na nalepki na zadnji strani naprave z besedilom „Zamenjaj napravo“.

Če uporabljate več kot en detektor, preverite datum zamenjave za vse detektorje!

OPOZORILO NA ALARM

V primeru zaznave dima začne detektor oddajati zvočni/optični signal.

Detektor bo neprekinjeno piskal (3× se ponovi pisk – pavza), hkrati pa bo utripala rdeča LED dioda.

Alarm ostane aktiven, dokler se zrak ne očisti.

Če je zaznan alarm, takoj evakuirajte stavbo in poskrbite, da so vse osebe zapustile stavbo.

Ne ustavljajte se, da bi poklicali na pomoč ali pobrali svoje stvari.

Kontaktirajte ustrezno enoto intervencijske službe.

Počakajte, da se zrak očisti.

Baterij ne odstranjujte, da bi prekinili način alarma – detektor ne bo deloval!

ROČNO UTIŠANJE ALARMA

Zvočni signal lahko alarma začasno utišate .

Če pritisnete glavni gumb, bo zvočni signal za 8 minut utišan.

O utišanju zvoka vas bo obvestil 1× utrip rdeče diode LED vsakih 8 sekund.

Funkcijo utišanje uporabite le, če lažni alarm povzroča na primer para, hlapi pri kuhanju ali zažgana hrana.

Počakajte, da se zrak očisti.

Baterij ne odstranjujte, da bi prekinili način alarma – detektor ne bo deloval!

Pregled možnih stanj napake detektorja

Stanje	Rešitev
Testni način ne deluje	<ol style="list-style-type: none">1. Preverite, ali je baterija pravilno priključena.2. Detektor očistite.3. Če se napaka ponovi, napravo reklamirajte.
Signalizacija alarma s hkratnim 1× piskom/1× utripanjem rdeče diode LED vsakih 48 sekund.	Bateriji sta izpraznjeni, zamenjajte ju.
Alarm se oglasi vsakih 48 sekund (detektor je v načinu napake).	<ol style="list-style-type: none">1. Detektor očistite.2. Napravo reklamirajte ali jo zamenjajte z novo.
Naprava naključno odda drugačen opozorilni zvok kot običajno.	<ol style="list-style-type: none">1. Očistite detektor in opravite test.2. Prestavite detektor.3. Napravo reklamirajte ali jo zamenjajte z novo.



Skrb in vzdrževanje

Izdelek je zasnovan tako, da ob primerni uporabi zanesljivo deluje vrsto let. Tu je nekaj nasvetov za pravilno uporabo:

- Preden začnete izdelek uporabljati, pozorno preberite navodila za uporabo.
- Izdelek je po 10 letih treba nadomestiti z novim, glej datum proizvodnje na zadnji strani.
- Izdelek redno čistite – vsaj 1× na mesec. S sesalnikom previdno posesajte prah in umazanijo iz prezračevalnih odprtin izdelka.
- Izdelka se ne sme barvati.
- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, skrajnemu mrazu, vlagi in naglim spremembam temperature. To bi znižalo natančnost snemanja.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, ki so nagnjena k vibracijam in pretresom – to lahko povzroči poškodbe.
- Izdelka ne izpostavljajte prekomernemu tlaku, sunkom, prahu, visokim temperaturam ali vlagi – lahko povzročijo poškodbe na kateri izmed funkcij izdelka, krajšo energetsko vzdržljivost, poškodbo baterij in deformacije plastičnih delov.
- Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlagi, kapljajoči in brizgajoči vodi.
- Na izdelek ne postavljajte virov odprtega ognja, npr. prižgane svečke ipd.
- Izdelka ne postavljajte na mesta, kjer ni zadostnega kroženja zraka.
- V prezračevalne odprtine ne vtikajte nobenih predmetov, izdelka ne pokrivajte.
- Ne posegajte v notranjo električno napeljavo izdelka – lahko ga poškodujete in s tem prekinite veljavnost garancije. Izdelek sme popravljati le usposobljen strokovnjak.
- Za čiščenje uporabljajte zmerno navlaženo blago krpo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov – lahko poškodujejo plastične dele in električno napeljavo.
- Izdelka ne potaplajte v vodo ali v druge tekočine.
- Pri poškodbah ali napaki izdelka ne popravljajte sami. Predajte ga v popravilo v trgovino, kjer ste ga kupili.
- Baterij ne mečite v ogenj, jih ne razstavljajte in jih ne kratkostično povezujte.
- Hranite zunaj dosega otrok. Zaužitje lahko povzroči zastrupitev s kemikalijami, perforacijo mehkih tkiv in smrt. Do hude zastrupitve lahko pride v dveh urah po nastanku težav. Takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.

Servisni center:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov, Češka
750 02

Obrat:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
China

Za izdelek je bila izdana izjava o skladnosti.

Priročnik je na voljo na spletnem mestu: <http://www.emos.eu/download>.



GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklone aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnici (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: Detektor dima

TIP: P56500S (TSS380C-HW)

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: reklamacije@emos-si.si

P56500S



RS|HR|BA|ME | Detektor dima



Sadržaj

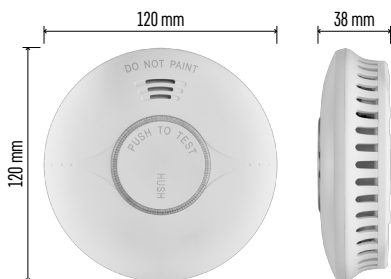
Tehnički podaci	2
Opis detektora	3
Postavljanje	4
Mobilna aplikacija	6
Stavljanje uređaja u rad	8
Servis i održavanje	10

Ovaj priručnik sadrži važne sigurnosne informacije za ugradnju i rukovanje detektorom. Pažljivo pročitajte ovaj priručnik i pohranite ga na sigurno mjesto za buduću upotrebu. Upoznajte ostale stanare zgrade s radom detektora.

Izradite plan evakuacije u slučaju požara i provodite vježbu svakog mjeseca. Svi stanari zgrade moraju biti upoznati sa signalima detektora kako bi odmah mogli reagirati na njih. Detektor omogućuje otkrivanje tinjajućeg plamena praćenog gustim crnim dimom, a koji može trajati nekoliko sati prije nego što se pretvori u veliki požar.

Pozor:

Ako se na području odvijaju građevinski radovi koji uzrokuju veliku količinu prašine, rastavite detektor s ugradbenog poklopca kako biste ga zaštitili od prljavštine. Ako to iz nekog razloga nije moguće, prekriti otvore detektora tijekom radova plastičnom vrećicom ili sličnim pokrihalom. Prekriveni detektor neće otkrivati dim. Otkrijte ga svakog dana po završetku radova.



Tehnički podaci

Vrsta senzora: s fotoelektričnom ćelijom
U skladu sa standardom EN 14604:2005
+ AC:2008

Trajanje uređaja: 10 godina

Radna temperatura i vlaga: 0 °C do +40 °C,
5 % do 95 % (bez kondenzacije)

Zvučna signalizacija: > 85 dB na udaljenost
od 3 m

Napajanje: 2 baterije AA od 1,5 V

Potrošnja električne energije: < 8 µA u načinu
mirovanja, < 60 mA u načinu alarma

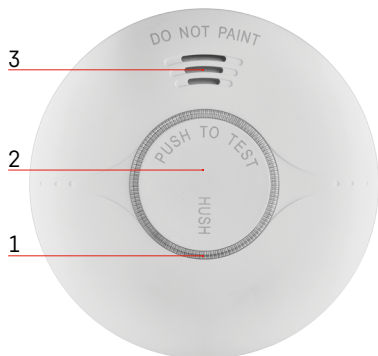
Wi-Fi/Bluetooth frekvencija: 2,4 GHz, maks.
25 mW e.i.r.p.

Osjetljivost otkrivanja dima: Od 0,10 do
0,16 dB/m

Dimenzije: 38 × 120 mm

Težina: 124 g





Opis detektora

- 1 – LED
- 2 – Glavni gumb
- 3 – Glasna sirena



Postavljanje

Mora postaviti stručna osoba.

Osoba koja obavlja ugradnju odgovorna je za ugradnju proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima.

Ako niste sigurni, ugradnju prepustite osposobljenom stručnjaku.

Detektor nije namijenjen za upotrebu u kamperima.

Bilo bi idealno ugraditi detektor dima u svaku prostoriju u kući, uz iznimku kuhinja, kupaonica i garaža.

Na svakom katu kuće, uključujući stubište, trebalo bi ugraditi najmanje jedan detektor dima.

Detektor dima treba se nalaziti na mjestu gdje ga možete čuti i kada spavate, npr. primjerice u hodniku ispred kupaonice.

Ugradite detektor na strop svake kupaonice i hodnik ispred spavaće sobe.

Ako je hodnik duži od 9 m, ugradite detektor na oba kraja.

Ako vaša kuća ima više katova, postavite detektor prema istom načelu na svakom katu.

Tako ćete biti zaštićeni i od dima koji se podiže stubištem s donjeg kata.

U podrumu postavite detektor na strop u dnu stubišta.

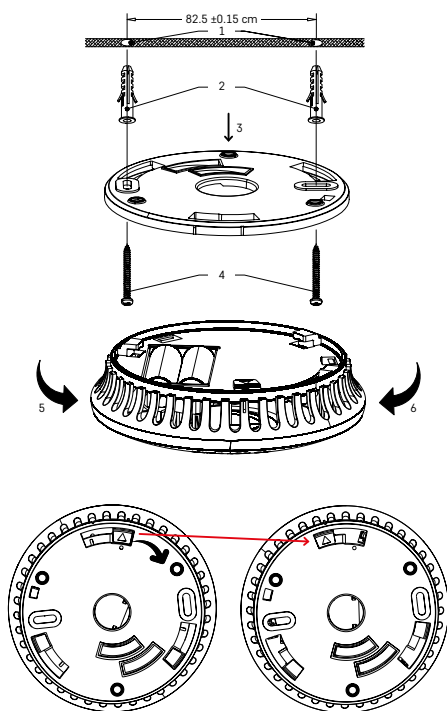
Ne ugrađujte detektor u kupaonice ili kuhinje; Para od vode ili kuhanja može prouzročiti lažnu aktivaciju.

U garaži alarm mogu aktivirati ispušni plinovi iz vašeg automobila.

Ventilacijski otvori upozoravajućeg uređaja ne smiju biti prekriveni.

Ne raspršujte aerosolna sredstva u blizini ili na upozoravajući uređaj.

Nemojte bojati upozoravajući uređaj.



- 1 – Rupe na stropu
- 2 – Usadnice
- 3 – Ugradbeni poklopac
- 4 – Vijci
- 5 – Smjer pritezanja
- 6 – Smjer otpuštanja

Ugradnja uređaja na zid

Izbušite dvije rupe (\varnothing 5 mm) u zidu (1); Udaljenost između rupa mora biti 82 mm.

Umetnite priložene usadnice (2) u rupe, postavite ugradbeni poklopac (3) i pričvrstite ga na zid pomoću vijaka (4). Stavite baterije u detektor i provjerite njegovu funkcionalnost, pogledajte odlomak Način rada za ispitivanje. Ako detektor radi, naslonite stražnju stranu detektora na ugradbeni poklopac i gurnite ga na dvije izbočine, a zatim ga okrenite (5, 6).

Napomena:

Nacionalni zakonski propisi mogu se razlikovati po pitanju broja i smještaja detektora dima.

Ako niste sigurni, obratite se vatrogasnoj postrojbji ili drugom nadležnom tijelu u svojoj zemlji.

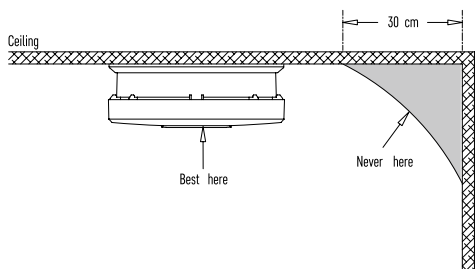


Diagram 1

Crtež prikladnog postavljanja detektora

Ceiling – Strop

Best here – Najbolje ovdje

Never here – Nikada ovdje

Not in this area – Ne u ovom području

Anywhere in this area – Bilo gdje u ovom području

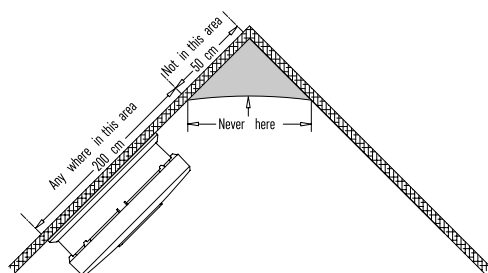


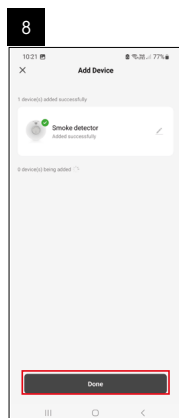
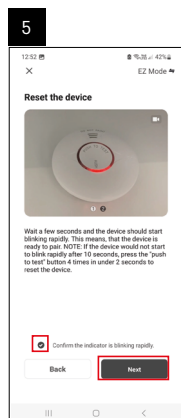
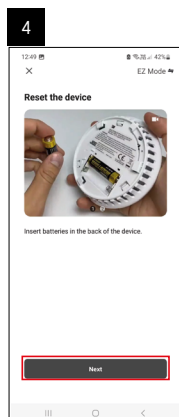
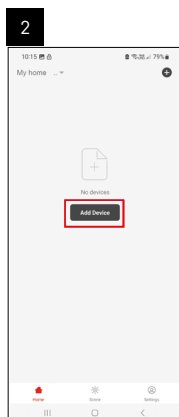
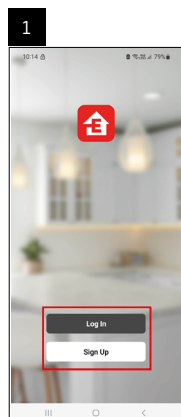
Diagram 2

Mobilna aplikacija

Uređajem možete upravljati pomoću mobilne aplikacije za iOS ili Android. Preuzmite aplikaciju EMOS GoSmart za svoj uređaj.



Dodirnite gumb **Prijava** ako ste prije koristili aplikaciju. U protivnom, dodirnite gumb **Registracija** i registrirajte se.



Uparivanje detektora s aplikacijom

Umetnite baterije u detektor; način uparivanja automatski će se aktivirati unutar 10 sekundi i trajat će 4 minute.

Crvena LED dioda na prednjoj strani detektora će početi treperiti.

Aktivirajte Bluetooth i GPS na svom mobilnom uređaju.

Dodirnite **Dodaj uređaj** u aplikaciji.

Dodirnite popis **GoSmart** na lijevoj strani i dodirnite ikonu P56500S.

Slijedite upute u aplikaciji i upišite naziv i lozinku za svoju Wi-Fi mrežu na 2,4 GHz.

Detektor će se upariti s aplikacijom u roku od 2 minute; crvena LED dioda će prestati treperiti.

Napomena:

Ako se detektor ne uspije upariti, ponovite postupak.

Wi-Fi mreže od 5 GHz nisu podržane.

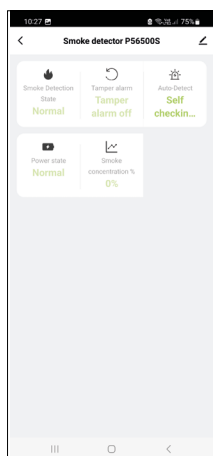
Ako je detektor već uparen s aplikacijom, način uparivanja neće se automatski aktivirati nakon uklanjanja/zamjene baterija. Trebate ga ručno aktivirati, pogledajte Ručna aktivacija.

Ručna aktivacija/deaktivacija načina uparivanja

Pritisnite glavni gumb četiri puta unutar 2 sekunde; način uparivanja će se aktivirati na 4 minute.

Oglašava se zvučni ton i počinje treperiti crvena LED dioda.

Da biste deaktivirali način uparivanja, jednom pritisnite glavni gumb; LED dioda prestaje treperiti.



Opis glavnog izbornika aplikacije

- 1. Status detektora** (normalan način rada ili način rada alarma)
 - aplikacija prikazuje poruku upozorenja u slučaju aktivacije alarma
- 2. Upozorenje o uklanjanju**
 - aplikacija prikazuje poruku upozorenja u slučaju da se detektor ukloni s ugradbenog poklopca
- 3. Obavijest o automatskom testiranju**
 - aplikacija prikazuje poruku upozorenja kada se provede test rada detektora
- 4. Stanje napunjenosti baterije**
 - aplikacija prikazuje poruku upozorenja kada napon baterije padne < 2,6 V
- 5. Koncentracija dima u %**
 - aplikacija prikazuje poruku upozorenja koja pokazuje koncentraciju dima 0%/25%/50%/75%/100%/125%/150%/175%/200%/225%/250%/255%
Način rada alarma aktivira se pri koncentracijama > 100 %



Stavljanje uređaja u rad

Umetnite baterije (2 baterije AA od 1,5 V) u baterijski odjeljak na stražnjoj strani.

Upotrebljavajte samo alkalne baterije od 1,5 V.

Nikada ne upotrebljavajte punjive baterije od 1,2 V; uređaj neće raditi zbog nižeg napona.

Provjerite jeste li pravilno umetnuli baterije i s ispravnim polaritetom!

Ako baterije nisu umetnute ili su umetnute neispravno, ugradbeni poklopac neće stati na detektor!

Nakon umetanja baterija, crvena LED dioda na prednjoj strani detektora počeo će treperiti unutar 10 sekundi, označavajući automatsko aktiviranje načina uparivanja; dovršite uparivanje uređaja s mobilnom aplikacijom.

Nakon uparivanja provedite test funkcije pomoću glavnog gumba.

Dugačkim pritiskom pritisnite glavni gumb; Dok držite gumb pritisnutim, aktivirat će se 3 kratka zvučna tona u intervalima od 1,5 sekundi.

To znači da detektor radi ispravno.

Ako detektor radi, LED svjetlo jednom će zatreperiti svako 48 sekundi.

Ako se nakon pritiska gumba za testiranje ne čuje nikakav zvuk, vjerojatno se radi o kvaru i morate se obratiti servisnom centru, ili se baterija ispraznila.

NAČIN RADA TESTIRANJA

Rad detektora možete ispitati kad god je to potrebno ili prilikom svake zamjene baterije.

Dugim pritiskom pritisnite glavni gumb na otprilike 5 sekundi; Detektor emitira 3 zvučna tona zaredom (nakon čega slijedi pauza od 1,5 sekundi) i treperi crvena LED dioda.

Ako detektor ne proizvodi zvuk, provjerite radi li baterija i je li detektor pravilno postavljen.

Način rada za testiranje upotrebljavajte jednom tjedno kako biste provjerili funkcionalnost alarma.

Napomena:

Zvučni i optički alarm tijekom ispitivanja samo je pokazatelj da je detektor djelatan.

Ne znači da je otkrivena prisutnost dima.

STANJE KVARA

Ako je detektor neispravan, ne radi.

Stanje pogreške označava se jednim zvučnim tonom svako 48 sekundi.

Odmah zamijenite baterije i provjerite je li detektor oštećen; očistite otvore detektora pomoću, primjerice usisavača. Provedite funkcionalni test.

Ako je kvar i dalje prisutan nakon zamjene baterije, obratite se servisnom centru.

PRAZNE BATERIJE

Ako se baterija u alarmu isprazni, na to ukazuje istodobno emitiranje zvučnog tona i treperenje crvene LED diode svako 48 sekundi najmanje 30 dana prije nego što se baterija isprazni do kraja. Odmah zamijenite baterije. Upotrebljavajte isključivo alkalne baterije; ne upotrebljavajte punjive baterije.

Provedite funkcionalni test.

Kao mjeru predostrožnosti, preporučujemo zamjenu baterija jednom godišnje.

KRAJ RADNOGA VIJEKA DETEKTORA

Detektor ima vijek trajanja od 10 godina od datuma proizvodnje.

Po isteku tog roka detektor se više ne smije upotrebljavati i treba se zamijeniti novim uređajem.

Datum zamjene detektora nalazi se na naljepnici na poleđini, pored natpisa „Zamjena uređaja”.

Ako upotrebljavate više detektora, ne zaboravite provjeriti datum zamjene za sve njih!

ALARM UPOZORENJA

U slučaju otkrivanja dima, detektor započinje s emitiranjem zvučnog i optičkog signala.

Na detektoru će se istodobno i neprekidno emitirati zvučni ton (3 zvučna tona – pauza) i treperit će crvena LED dioda.

Alarm ostaje uključen sve dok se zrak ne očisti.

Ako se aktivira alarm, odmah evakuirajte zgradu i provjerite jesu li je svi ljudi napustili.

Ne ustručavajte se pozvati pomoć ili pokupiti svoje stvari.

Kontaktirajte odgovarajuću hitnu službu.

Pričekajte da se zrak pročisti.

Ne uklanjajte bateriju kako biste prekinuli način alarma jer ćete tako deaktivirati alarm!

RUČNO STIŠAVANJE ALARMA

Zvučni signal alarma može se privremeno stišati.

Pritisnite glavni gumb; zvučni signal stišat će se na 8 minuta.

Stišavanje će biti označeno 1 treperenjem crvene LED diode svako 8 sekundi.

Koristite funkciju stišavanja samo u slučaju lažnih alarma uzrokovanih, na primjer, parom, dimom od kuhanja ili zagorenim hranom. Pričekajte da se zrak pročisti.

Nemojte uklanjati baterije da biste zaustavili način rada alarma – to će deaktivirati detektor!

Pregled mogućih kvarova detektora

Stanje	Rješenje
Ne radi način rada testa	<ol style="list-style-type: none">1. Provjerite je li baterija pravilno spojena.2. Očistite detektor.3. Ako kvar ostane, vratite uređaj.
Indikacija alarma istovremenim 1 zvučnim tonom/ 1 treperenjem crvene LED diode svako 48 sekundi	Baterije su ispražnjene; zamijenite ih.
Alarm se oglašava svako 48 sekundi (kvar detektora).	<ol style="list-style-type: none">1. Očistite detektor.2. Vratite uređaj ili ga zamijenite novim.
Uređaj nasumično emitira drugačiji zvuk upozorenja od uobičajenog.	<ol style="list-style-type: none">1. Očistite detektor i provedite funkcionalni test.2. Premjestite detektor.3. Vratite uređaj ili ga zamijenite novim.



Servis i održavanje

Proizvod je dizajniran tako da pouzdano služi dugi niz godina ako se pravilno koristi. Evo nekoliko savjeta za pravilan rad:

- Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik.
- Proizvod je potrebno zamijeniti novim nakon 10 godina; pogledajte datum zamjene na poledini.
- Redovito čistite proizvod – najmanje jednom mjesečno. Pažljivo usisavačem očistite prljavštinu i prašinu s ventilacijskih otvora proizvoda.
- Nemojte bojati proizvod.
- Ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svjetlosti, jakoj hladnoći ili vlazi i naglim promjenama temperature. To bi umanjilo točnost otkrivanja.
- Ne postavljajte proizvod na mjesta izložena vibracijama i udarcima – mogu prouzročiti štetu.
- Ne izlažite proizvod prekomjernoj sili, udarcima, prašini, visokim temperaturama ili vlazi – jer to može prouzročiti neispravnost, skratiti trajanje baterije, oštetiti baterije ili deformirati plastične dijelove.
- Ne izlažite proizvod kiši ili visokoj vlažnosti, kapljicama ili prskanju vode.
- Na proizvod ne postavljajte izvore otvorenog plamena, npr. upaljena svijeća itd.
- Ne postavljajte proizvod na mjesta s nedovoljnim protokom zraka.
- Ne postavljajte predmete u ventilacijske otvore proizvoda i ne prekrivajte proizvod.
- Ne dirajte unutarnje strujne krugove proizvoda – tako možete oštetiti proizvod, što automatski dovodi do poništenja jamstva. Prepustite popravak isključivo kvalificiranim stručnjacima.
- Za čišćenje proizvoda koristite blago navlaženu mekanu krpu. Ne koristite otapala ili sredstva za čišćenje – mogla bi ogrebat i plastične dijelove i prouzročiti koroziju električnih krugova.
- Proizvod ne uranjajte u vodu ili druge tekućine.
- U slučaju oštećenja ili neispravnosti proizvoda, proizvod ne popravljajte sami. Odnosite ga na popravak u trgovinu u kojoj ste ga kupili.
- Ne bacajte baterije u vatru, ne rastavljajte ih i ne izazivajte kratki spoj.
- Čuvati izvan dohvata djece. Gutanje može dovesti do trovanja kemikalijama, perforacije mekog tkiva i smrti. U roku od dva sata od problema može doći do teškog trovanja. Odmah potražite liječničku pomoć.
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetljivih ili mentalnih sposobnosti ili osobe koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu osim ako nisu pod nadzorom ili ako ne dobivaju upute od osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djeca se uvijek moraju nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

Servisni centar:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Tvornica:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
China

Za proizvod je izdana izjava o sukladnosti.

Priručnik možete naći na sljedećoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



DE | Rauchmelder



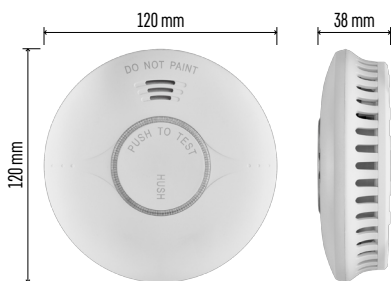
Inhalt

Technische Daten	2
Beschreibung des Detektors	3
Installation	4
Mobile App	6
Inbetriebnahme	8
Pflege und Instandhaltung	10

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Sicherheitsinformationen zu Installation und Betrieb des Rauchmelders. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie für eine künftige Verwendung auf. Machen Sie auch alle Bewohner des Gebäudes mit der Bedienung des Rauchmelders vertraut. Erstellen Sie einen Evakuierungsplan für den Brandfall und führen Sie jeden Monat eine Übung durch. Alle Bewohner des Gebäudes sollten mit den Signalen des Rauchmelders vertraut sein, damit sie sofort auf diese reagieren können. Dieser Rauchmelder kann eine langsam schwelende Flamme erkennen, die von dichtem, schwarzem Rauch begleitet wird. Es kann einige Stunden dauern, bis ein großer Brand entsteht.

Hinweis:

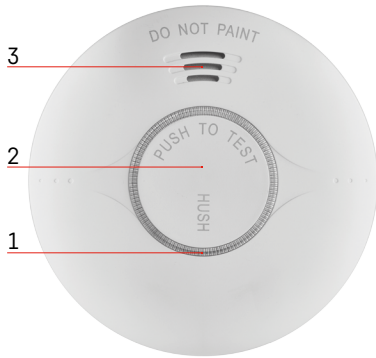
Falls bei Ihnen Bauarbeiten stattfinden, bei denen es staubt, sollten Sie den Rauchmelder aus der Montageabdeckung nehmen, damit es nicht zu einer Verunreinigung kommt. Falls dies aus irgendeinem Grund nicht möglich ist, sollten Sie die Öffnungen des Detektors für die Dauer der Arbeiten abdecken, beispielsweise mit einem Plastikbeutel. Der abgedeckte Rauchmelder kann keinen Rauch erkennen. Deshalb sollte die Abdeckung nach Beendigung der Arbeit wieder entfernt werden.



Technische Daten

Sensortyp: fotoelektronisches Element
In Übereinstimmung mit der Norm
EN 14604:2005 + AC:2008
Lebensdauer des Gerätes: 10 Jahre
Arbeitstemperatur und Luftfeuchtigkeit: 0 °C bis
+40 °C, 5 % bis 95 % (ohne Kondensation)
Akustische Signalmeldung: > 85 dB auf eine
Entfernung von 3 m
Stromversorgung: 2 × 1,5 V AA Batterien
Bedarf: < 8 µA Stand-by-Modus, < 60 mA Alar-
m-Modus
Wifi/Bluetooth Frequenz: 2,4 GHz, 25 mW e.i.r.p.
(äquivalente isotrope Strahlungsleistung) max.
Rauchempfindlichkeit: 0,10 bis 0,16 dB/m
Maße: 38 × 120 mm
Gewicht: 124 g





Beschreibung des Detektors

- 1 – LED-Diode
- 2 – Haupttaste
- 3 – Laute Sirene



Installation

Den Einbau muss eine kompetente Person durchführen.

Die die Installation durchführende Person ist dafür verantwortlich, dass das Produkt gemäß den geltenden Vorschriften installiert wird.

Im Falle von Unklarheiten beim Einbau wenden Sie sich an qualifizierte Fachleute.

Der Rauchmelder ist nicht für die Verwendung in Wohnwagen geeignet.

Ein Rauchmelder sollte idealerweise in allen Wohnräumen eingebaut sein, mit Ausnahme von Küche, Badezimmer und der Garage.

In jeder Etage eines Hauses, einschließlich des Treppenhauses, sollte mindestens ein Rauchmelder eingebaut sein.

Der Rauchmelder sollte stets so installiert werden, dass Sie ihn hören können, auch dann, wenn Sie schlafen. Beispielsweise auf dem Flur vor dem Schlafzimmer.

Installieren Sie Rauchmelder an der Decke eines jeden Schlafzimmers und auf dem Flur vor dem Schlafzimmer.

Falls der Flur länger als 9 m ist, bauen Sie Rauchmelder an beiden Flurenden ein.

Falls Sie ein mehrgeschossiges Haus haben, bauen Sie die Rauchmelder auf die gleiche Art und Weise in jeder Etage ein.

So werden Sie vor Rauch geschützt, der im Treppenhaus von der untersten Etage aus aufsteigt.

Bauen Sie im Keller den Rauchmelder an der Decke im unteren Teil des Treppenhauses ein.

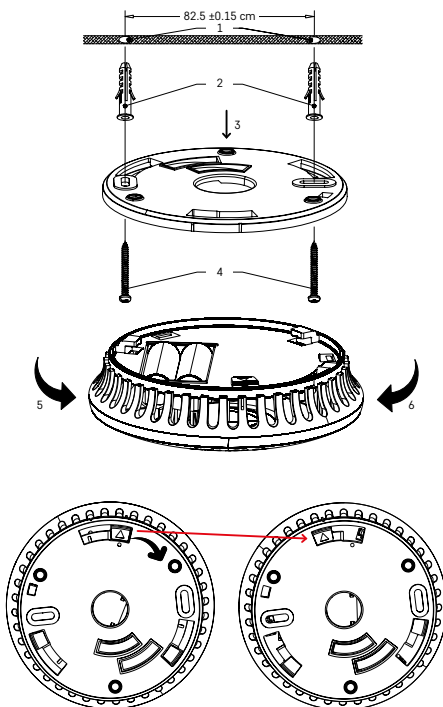
Bauen Sie den Rauchmelder nicht im Badezimmer und auch nicht in der Küche ein, da der Wasserdampf und Dampf von Speisen falschen Alarm auslösen könnte.

In der Garage könnte er auf die Auspuffgase aus Ihrem Fahrzeug reagieren.

Die Lüftungsöffnungen des Warngerätes dürfen nicht verdeckt sein.

Versprühen Sie keine aerosolhaltigen Mittel in der Nähe des Rauchmelders oder auf den Rauchmelder.

Das Warngerät darf nicht gefärbt werden.



- 1 – Bohrungen in der Decke
- 2 – Dübel
- 3 – Montagedeckel
- 4 – Schrauben
- 5 – Richtung des Anziehens
- 6 – Richtung des Lösens

Installation des Geräts an der Wand

Bohren Sie zwei Löcher ($\varnothing 5 \text{ mm}$) in die Wand (1), der Abstand zwischen den Löchern sollte 82 mm betragen. Schieben Sie die mitgelieferten Dübel in die Öffnungen (2.), legen Sie die Montageabdeckung (3) an und befestigen Sie diese mithilfe der Schrauben (4) an der Wand. Setzen Sie Batterien in den Rauchmelder ein und probieren Sie aus, ob dieser funktioniert, siehe Testmodus.

Wenn der Rauchmelder funktioniert, setzen Sie die Rückseite des Rauchmelders auf die Montageabdeckung auf die zwei Befestigungspins und drehen ihn (5, 6).

Anmerkung:

Die landesspezifischen Vorschriften bezüglich der Anzahl und der Anbringung des Rauchmelders unterscheiden sich.

Wenden Sie sich bei Zweifeln zum Beispiel an die Feuerwehr im betreffenden Land.

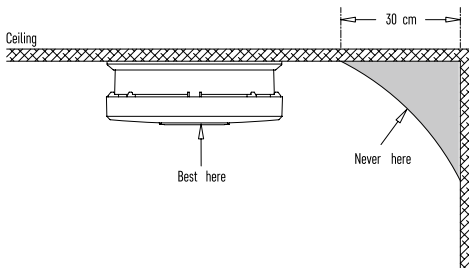


Diagram 1

Zeichnung einer geeigneten Position des Detektors

Ceiling – Decke

Best here – geeignetste Position

Never here – niemals hier anbringen

Not in this area – hier nicht installieren

Anywhere in this area – an beliebiger Stelle in diesem Bereich installieren

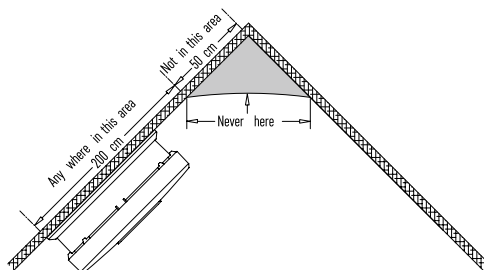


Diagram 2

Mobile App

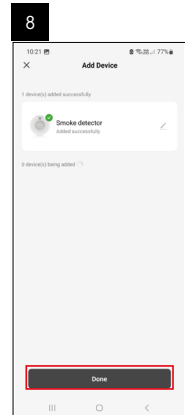
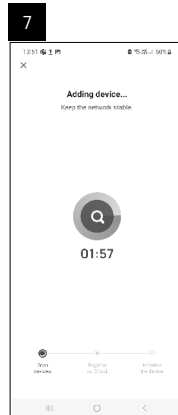
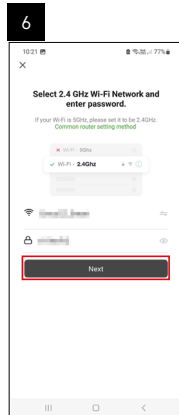
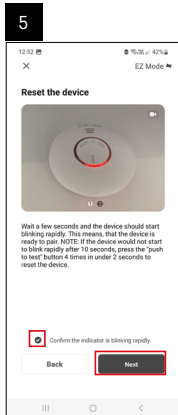
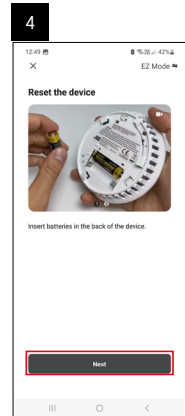
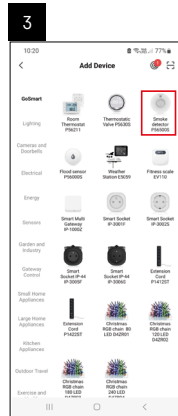
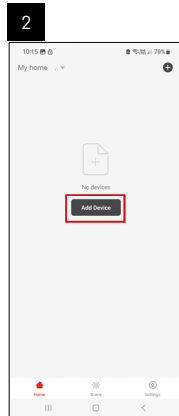
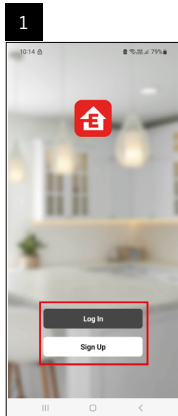
Der Detektor kann über die mobile App für iOS oder Android bedient werden.

Laden Sie sich die App „EMOS GoSmart“ für Ihr Gerät herunter.



Klicken Sie auf die Schaltfläche **Anmelden**, falls Sie die App bereits verwenden.

Andernfalls klicken Sie auf die Schaltfläche **Registrieren** und schließen die Registrierung ab.



Kopplung des Detektors mit der App

Legen Sie Batterien in den Detektor ein, innerhalb von 10 Sekunden wird automatisch der Pairing-Modus aktiviert, dieser dauert ca. 4 Minuten.

Die rote LED auf der Vorderseite des Detektors beginnt zu blinken.

Aktivieren Sie auf dem mobilen Gerät die Bluetooth Verbindung und GPS.

Klicken Sie in der App auf **Gerät hinzufügen**.

Klicken Sie im linken Teil auf die **GoSmart** Liste und klicken Sie dann auf das Icon P56500S.

Befolgen Sie die Anweisungen in der App und geben Sie den Namen und das Passwort für das 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk ein.

Innerhalb von 2 Minuten erfolgt die Kopplung mit der App, die rote LED hört auf zu blinken.

Anmerkung:

Wenn es nicht gelingt, den Detektor zu koppeln, wiederholen Sie den gesamten Vorgang erneut. 5-GHz-WLAN-Netzwerk wird nicht unterstützt.

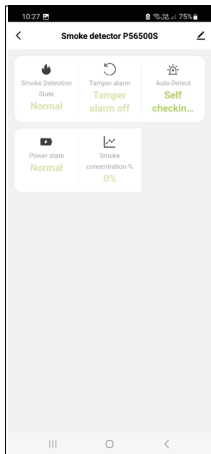
Wenn der Detektor bereits mit der App gekoppelt ist, wird der Kopplungsmodus beim Entnehmen/Einlegen von Batterien nicht aktiviert und muss manuell eingestellt werden, siehe. Manuelle Aktivierung.

Manuelle Aktivierung/Deaktivierung des Pairing-Modus

Drücken Sie 4× innerhalb von 2 Sekunden die Haupttaste, der Pairing-Modus wird für 4 Minuten aktiviert.

Es ertönt ein Piepton, die rote LED blinkt.

Um den Pairing-Modus zu deaktivieren, drücken Sie 1× die Haupttaste, die LED hört auf zu blinken.



Beschreibung des Hauptmenüs der App

1. Status des Melders (Normal- oder Alarmmodus)

- im Falle eines Alarms zeigt die App eine Meldung mit einer Warnung an

2. Warnung beim Entfernen der Unterlegplatte

- die App zeigt im Falle der Demontage des Detektors aus der Unterlegplatte eine Warnmeldung an

3. Anzeige eines Auto-Tests

- die App zeigt eine Warnmeldung an, wenn ein Funktionstest des Detektors durchgeführt wird

4. Batteriestatus

- die App zeigt eine Meldung an, mit Hinweis auf schwache Batterien mit einer Spannung < 2,6 V

5. Festgestellte Menge an Rauch in %

- die App zeigt eine Meldung an, die Sie auf die Rauchbelastung hinweist
0 %/25 %/50 %/75 %/100 %/125 %/150 %/175 %/200 %/225 %/250 %/255 %
Bei einer Menge von > 100 % wird der Alarmmodus aktiviert



Inbetriebnahme

Legen Sie die Batterien (2× 1,5 V AA) in das Batteriefach auf der Rückseite des Gerätes ein.

Verwenden Sie ausschließlich alkalische 1,5 V Batterien.

Verwenden Sie niemals 1,2-V-Akkus, da das Gerät aufgrund der niedrigeren Spannung nicht funktionsfähig ist.

Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die korrekte Polarität der Batterie!

Wenn die Batterien nicht oder nicht richtig/unvollständig eingelegt sind, kann die Montageplatte nicht aufgesetzt werden!

Nach dem Einlegen der Batterien beginnt die rote LED auf der Vorderseite des Detektors innerhalb von 10 Sekunden zu blinken - dadurch wird automatisch der Pairing-Modus aktiviert, das Pairing mit der mobilen App wird abgeschlossen.

Nach der Kopplung mit der App muss ein Test mit Hilfe der Haupttaste durchgeführt werden.

Halten Sie die Haupttaste lange gedrückt, dabei muss wiederholt 3× ein kurzer Piepton mit einer kurzen Pause von 1,5 Sekunden zu vernehmen sein.

Dies bedeutet, dass der Rauchmelder funktionstüchtig ist.

Der Betriebsmodus des Rauchmelders wird wie folgt angezeigt: Alle 48 Sekunden 1× blinken der LED.

Wenn nach dem Betätigen der Testtaste kein Piepton zu vernehmen ist, liegt wahrscheinlich ein Mangel/Fehler vor und der Service ist zu kontaktieren bzw. ist die Batterie leer.

TESTMODUS

Falls notwendig oder bei jedem Batteriewechsel können Sie die Funktion des Rauchmelders überprüfen.

Drücken Sie lange die Haupttaste für etwa 5 Sekunden. Der Rauchmelder wird 3× hintereinander piepen (danach folgt eine Pause von 1,5 Sekunden) und es wird die rote LED blinken.

Wenn vom Detektor kein akustisches Signal abgegeben wird, überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Batterie und die Art und Weise der Montage.

Führen Sie 1× wöchentlich den Testmodus durch, damit sicher ist, dass der Alarm funktioniert.

Anmerkung:

Das akustische und das optische Signal beim Testen dient nur zur Information, dass der Detektor funktioniert. Es bedeutet nicht, dass Rauch festgestellt wurde.

FEHLERSTATUS

Falls sich der Detektor im Fehlerstatus befindet, ist er nicht funktionsfähig.

Der Fehlerstatus wird durch 1× Piepton alle 48 Sekunden angezeigt.

Tauschen Sie die Batterie sofort aus und überprüfen Sie, ob der Rauchmelder beschädigt ist, reinigen Sie die Öffnungen des Rauchmelders, zum Beispiel mit einem Staubsauger. Führen Sie einen Funktionstest durch.

Falls nach dem Austauschen der Batterien ein Fehlerstatus angezeigt wird, wenden Sie sich an das Servicezentrum.

ENTLADENE BATTERIEN

Leere Batterien werden durch gleichzeitiges 1× Piepton/1× Blinken der roten LED alle 48 Sekunden über einen Zeitraum von 30 Tagen, bis die Batterie voll entladen ist, angezeigt. Tauschen Sie sofort die Batterien aus. Verwenden Sie nur alkalische Batterien, verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.

Führen Sie einen Funktionstest durch.

Es wird empfohlen, die Batterien 1× jährlich vorsorglich zu wechseln.

ENDE DER LEBENSDAUER DES DETEKTORS

Die Lebensdauer des Rauchmelders beträgt 10 Jahre ab Herstellung.

Nach Ablauf dieser Dauer darf er nicht mehr verwendet werden und muss gegen ein neues Gerät ausgetauscht werden.

Das Austauschdatum des Detektors ist auf dem Etikett auf der Rückseite bei dem Text „Gerät ersetzen“ aufgeführt.

Falls Sie mehrere Rauchmelder verwenden, denken Sie bitte daran, bei allen den Zeitpunkt des Austausches gegen ein neues Gerät zu kontrollieren!

ALARM-BENACHRICHTIGUNGEN

Falls Rauch erkannt wird, beginnt der Rauchmelder ein akustisches/optisches Signal auszugeben.

Der Rauchmelder beginnt ununterbrochen zu piepen (wiederholt 3× Piepen – Pause), und gleichzeitig blinkt die rote LED.

Der Alarm ist solange aktiv, bis die Luft gereinigt wird.

Wenn ein Alarm ausgegeben wird, verlassen Sie sofort das Gebäude und achten Sie darauf, dass alle Personen das Gebäude verlassen haben.

Bleiben Sie nicht stehen, um Hilfe zu rufen oder um ihre Sachen mitzunehmen.

Kontaktieren Sie die zuständige Abteilung des integrierten Rettungssystems.

Warten Sie bitte, bis die Luft wieder sauber ist.

Entfernen Sie nicht die Batterien, damit Sie den Alarm-Modus nicht unterbrechen – der Rauchmelder ist sonst nicht funktionsfähig!

MANUELLE STUMMSCHALTUNG DES ALARMS

Das akustische Alarmsignal lässt sich vorübergehend stumm schalten.

Drücken Sie die Haupttaste, das akustische Signal wird für die Dauer von 8 Minuten stumm geschaltet.

Die Stummschaltung des Tonsignals wird durch ein 1× Blinken der roten LED alle 8 Sekunden signalisiert.

Verwenden Sie die Funktion der Stummschaltung des Signals nur dann, wenn es sich um einen Falschalarm handelt, der beispielsweise durch Dämpfe vom Kochen oder durch angebrannte Lebensmittel ausgelöst wurde. Warten Sie bitte, bis die Luft wieder sauber ist.

Entfernen Sie nicht die Batterien, damit Sie den Alarm-Modus nicht unterbrechen – der Rauchmelder wird nicht funktionieren!

Übersicht über mögliche Fehlerzustände des Detektors

Status	Lösung
Testmodus funktioniert nicht	<ol style="list-style-type: none">1. Prüfen Sie den korrekten Anschluss der Batterie.2. Reinigen Sie den Detektor.3. Wenn der Fehler erneut auftritt, reklamieren Sie das Gerät.
Alarmanzeige durch gleichzeitig 1× Piepton/1× Blinken der roten LED alle 48 Sekunden	Batterien entladen, tauschen Sie diese aus.
Alle 48 Sekunden ertönt ein Alarmton (der Detektor befindet sich im Fehlermodus).	<ol style="list-style-type: none">1. Reinigen Sie den Detektor.2. Reklamieren Sie das Gerät oder tauschen Sie es gegen ein neues aus.
Das Gerät gibt gelegentlich einen anderen Alarmton als gewöhnlich aus.	<ol style="list-style-type: none">1. Reinigen Sie den Detektor und führen Sie einen Test durch.2. Bringen Sie den Detektor an anderer Stelle an.3. Reklamieren Sie das Gerät oder tauschen Sie es gegen ein neues aus.



Pflege und Instandhaltung

Das Produkt ist so konzipiert, dass es bei sachgemäßem Umgang über viele Jahre zuverlässig arbeitet. Hier sind einige Ratschläge für die richtige Bedienung:

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.
- Nach 10 Jahren muss das Produkt durch ein neues ersetzt werden – siehe Austauschdatum auf der Rückseite.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig – mindestens 1x monatlich. Saugen Sie mit dem Staubsauger den vorhandenen Staub und Schmutz aus den Ventilatoröffnungen des Produktes.
- Das Produkt darf nicht bemalt werden.
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht, extremer Kälte und Feuchtigkeit und rapiden Temperaturschwankungen aus. Dies würde die Genauigkeit der Ablesungen senken.
- Stellen Sie das Produkt nicht an Plätze, die anfällig für Vibrationen und Erschütterungen sind – sie können das Produkt beschädigen.
- Setzen Sie das Produkt nicht übermäßigem Druck, Stößen, Staub, hohen Temperaturen, Regen oder Feuchtigkeit aus – dies kann Funktionsstörungen an dem Produkt, eine kürzere energetische Haltbarkeit, die Beschädigung der Batterie und die Deformation der Plastikteile verursachen.
- Setzen Sie das Produkt nicht Regen, Feuchtigkeit, tropfendem oder spritzendem Wasser aus.
- Das Produkt darf nicht an offene Feuerquellen, wie beispielsweise brennende Kerzen u.ä. gestellt werden.
- Stellen Sie das Produkt nicht an Plätze, an denen keine ausreichende Luftzufuhr gewährleistet ist.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen des Produktes und decken Sie es nicht ab.
- Keine Eingriffe in innere Schaltkreise des Produktes vornehmen – das Produkt könnte beschädigt werden und die Garantie dadurch automatisch erlöschen. Das Produkt sollte nur von einem qualifizierten Fachmann repariert werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, weiches Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Reinigungsmittel – sie könnten die Plastikteile zerkratzen und den elektrischen Stromkreis stören.
- Tauchen Sie das Produkt nicht unter Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
- Bei der Beschädigung oder bei Mängeln an dem Gerät, führen Sie keine Reparaturen selbst durch. Geben Sie es zur Reparatur in die Verkaufsstelle, in der Sie das Produkt erworben haben.
- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer, zerlegen Sie sie nicht und schließen Sie sie nicht kurz.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Verschlucken kann zu chemischen Vergiftungen, Weichteilperforation und Tod führen. Schwere Vergiftungen können innerhalb von zwei Stunden auftreten. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten haben oder nicht über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen, außer sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Servicezentrum:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Werk:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
China

Für dieses Produkt wurde eine Konformitätserklärung ausgestellt.

Das Handbuch finden Sie auf folgenden Internetseiten: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



UA | Сповіщувач диму



Зміст

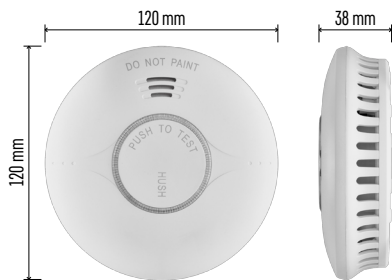
Технічна інформація	2
Опис сповіщувача	3
Встановлення	4
Мобільна програма	6
Введення в експлуатацію	8
Догляд та обслуговування	10

Ця інструкція містить важливу інформацію щодо техніки безпеки щодо встановлення та експлуатації сповіщувача. Будь ласка, уважно прочитайте цей посібник і надійно збережіть його для подальшого використання. Ознайомте всіх мешканців будинку з роботою сповіщувача.

Створіть план евакуації у випадку пожежі та практикуйте його щомісяця. Усі мешканці будівлі повинні ознайомитися із сигналами сповіщувача, щоб вони могли оперативнo реагувати. Цей сповіщувач дозволяє виявити повільне тління полум'я, яке супроводжується густим чорним димом і може зайняти кілька годин, щоб перетворитися на велику пожежу.

Увага:

Якщо ви виконуєте будівельні роботи, які створюють пил, вам слід зняти сповіщувач диму з монтажної кришки, щоб уникнути забруднення. Якщо з якихось причин це неможливо, то на час роботи отвори сповіщувача необхідно закрити, наприклад, поліетиленовим пакетом. Закритий сповіщувач не виявить дим, тому відкривайте його щодня після завершення роботи.



Технічна інформація

Тип датчика: фотоелектронний елемент

Відповідає EN 14604:2005 + AC:2008

Термін служби пристрою: 10 років

Робоча температура та вологість: від 0 °C до +40 °C, від 5 % до 95 % (без конденсації)

Акустична сигналізація: > 85 дБ на відстані 3 м

Живлення: 2 батарейки 1,5 В АА

Споживання: < 8 мкА в режимі очікування,
< 60 мА в режимі сигналізації

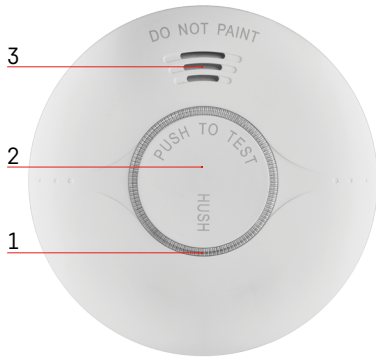
Частота Wi-Fi/Bluetooth: 2,4 ГГц, 25 мВт е.і.г.р. макс.

Чутливість виявлення диму: від 0,10 до 0,16 дБ/м

Розміри: 38 x 120 мм

Вага: 124 г





Опис сповіщувача

- 1 – світлодіодний діод
- 2 – головна кнопка
- 3 – гучна сирена



Встановлення

Встановлення має виконуватися компетентною особою.

Монтажник несе відповідальність за встановлення виробу відповідно до чинних норм.

Якщо ви сумніваєтеся, зверніться до кваліфікованих спеціалістів для встановлення.

Сповіщувач не призначений для використання в житлових причепах.

Сповіщувач диму в ідеалі повинен бути встановлений у всіх кімнатах будинку, крім кухонь, ванних кімнат і гаражів.

На кожному поверсі будинку, включно зі сходами, слід розмістити принаймні один сповіщувач диму.

Сповіщувач диму слід розміщувати в такому місці, де його можна почути навіть уві сні, наприклад, у коридорі перед спальнею.

Встановіть сповіщувач на стелі кожної спальні та в коридорі за межами спальні.

Якщо довжина коридору перевищує 9 м, встановіть сповіщувач з обох кінців.

Якщо у вас багатопверховий будинок, встановлюйте сповіщувачі однаково на кожному поверсі.

Ви також будете захищені від диму, який піднімається по сходах в гору з нижнього поверху.

У підвалі встановіть сповіщувач на стелі у нижній частині сходів.

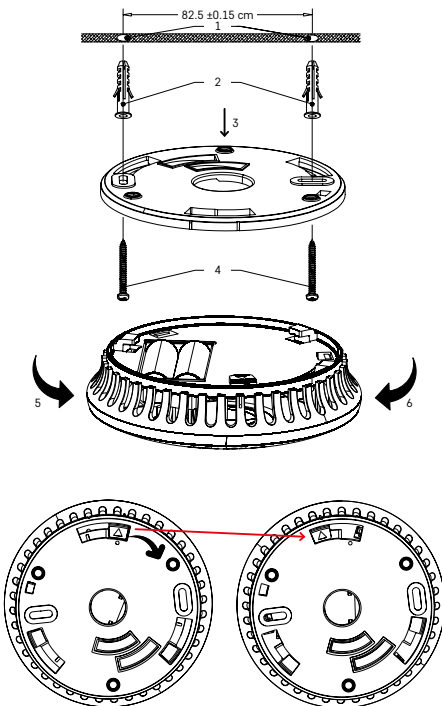
Не встановлюйте сповіщувач диму у ванних кімнатах або на кухнях, оскільки водяна пара та пара від їжі можуть викликати помилкові спрацьовування.

У гаражі він може реагувати на вихлопні гази вашого автомобіля.

Вентиляційні отвори сигналізатора не можна закривати.

Не розпилюйте аерозольні препарати поблизу сигналізатора або на нього.

Сигналізатор не можна фарбувати.



- 1 – отвори в стелі
- 2 – дюбелі
- 3 – монтажна кришка
- 4 – гвинти
- 5 – напрямок затягування
- 6 – напрямок вивільнення

Установка приладу на стіну

Просвердліть два отвори ($\varnothing 5$ мм) у стіні (1), відстань між отворами має бути 82 мм.

Вставте дюбелі (2) в отвори, прикріпіть монтажну кришку (3) і закріпіть її на стіні гвинтами (4). Вставте батарейки в словішувач і перевірте його працездатність, див. Тестовий режим.

Якщо словішувач справний, насадіть задню частину словішувача на монтажну кришку в два фіксуючі виступи та поверніть (5, 6).

Примітка:

Національні правила відрізняються щодо кількості та розташування димових сигналізаторі диму.

У разі сумнівів зверніться, наприклад, до пожежно-рятувальної служби відповідної країни.

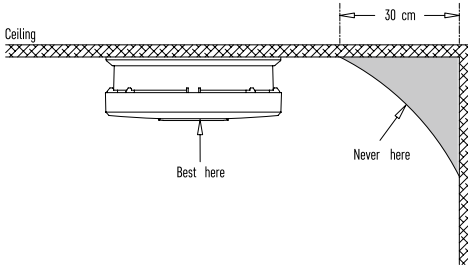


Diagram 1

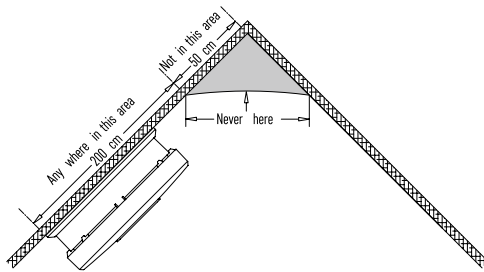


Diagram 2

Рисунок відповідного розташування словішувача

Ceiling – стеля

Best here – найбільш підходяще розташування

Never here – ніколи не розташовувати

Not in this area – тут не встановлюйте

Anywhere in this area – в цьому просторі установіть будь-де.



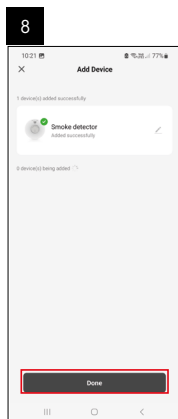
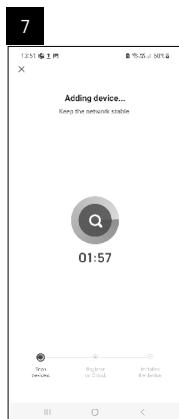
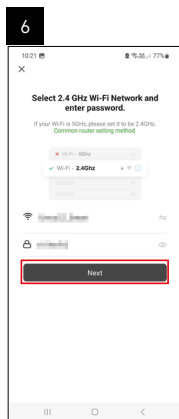
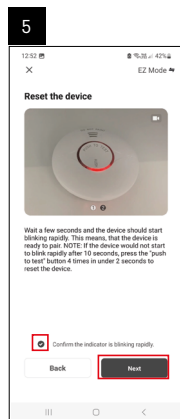
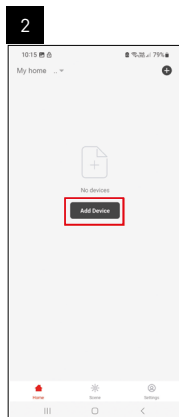
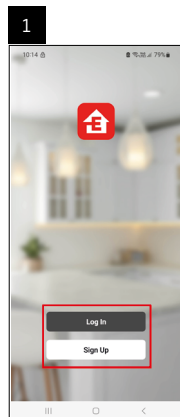
Мобільна програма

Керувати Сигналізатор диму можна за допомогою мобільної програми для iOS або Android. Завантажте програму «EMOS GoSmart» для свого пристрою.



Натисніть кнопку «**Увійти**», якщо ви вже використовуєте програму.

В іншому випадку натисніть кнопку «**Реєстрація**», щоб завершити реєстрацію.



Сполучення сповіщувача з програмою

У сповіщувач вставте батарейки, протягом 10 секунд автоматично увімкнеться рорежим сполучення, який триває 4 хвилини.

Червоний світлодіод на передній частині детектора починає блимати.

Увімкніть Bluetooth і GPS на своєму мобільному пристрої.

У програмі натисніть **Додати пристрій**.

Клацніть список **GoSmart** ліворуч і натисніть іконку P56500S.

Дотримуйтесь інструкцій у програмі, та введіть ім'я та пароль мережі Wi-Fi 2,4 ГГц.

Протягом 2 хвилин відбудеться сполучення з програмою, червоний світлодіод перестане блимати.

Примітка:

Якщо сповіщувач не вдається сполучити, повторіть всю процедуру ще раз.

Мережа Wi-Fi 5 ГГц не підтримується.

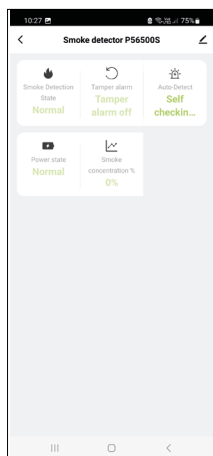
Якщо сповіщувач уже підключено до програми, після повторного виймання/вставлення батарейок, режим сполучення не буде активовано, і його потрібно встановити вручну, див. Активація вручну.

Активація вручну / деактивація режиму сполучення

Натисніть головну кнопку 4 рази протягом 2 секунд, режим сполучення буде активовано на 4 хвилини.

Пролунає звуковий сигнал, почне блимати червоний світлодіод.

Щоб вимкнути режим сполучення, натисніть головну кнопку один раз, світлодіод перестане блимати.



Опис основного меню програми

- 1. Статн сповіщувача** (нормальний або тривожний режим)
 - програма відображає сповіщення у разі тривоги
- 2. Попередження про розбирання підкладки**
 - програма відображає справу з попередженням у разі демонтажу сповіщувача з підкладки
- 3. Повідомлення про автоматичний тест**
 - програма виведе повідомлення з попередженням у разі перевірки працездатності сповіщувача
- 4. Стан батарейки**
 - програма виведе повідомлення з попередженням про розряджені батарейки з напругою < 2,6 В
- 5. Виявлена кількість диму в %**
 - програма виводить повідомлення з попередженням про кількість диму 0 %/25 %/50 %/75 %/100 %/125 %/150 %/175 %/200 %/225 %/250 %/255 %
При кількості 100 %, буде активовано режим тривоги



Введення в експлуатацію

Вставте батареї (2× 1,5 В AA) у батарейний відсік на задній панелі пристрою.

Використовуйте лише лужні батареї 1,5 В.

Ніколи не використовуйте зарядні батарейки 1,2 В, по причині нижчої напруги, пристрій не працюватиме.

Вставляючи батарейки, зверніть увагу на спосіб вставлення та правильну полярність батарейок!

Якщо батарейки не вставлено або вставлено неправильно/неповністю, монтажну панель неможливо встановити!

Після встановлення батарей червоний світлодіод на передній панелі сповіщувача почне блимати протягом 10 секунд – режим з'єднання активується автоматично, докінчите сполучення з мобільною програмою.

Після сполучення з програмою потрібно зробити тест за допомогою головної кнопки.

Тривале натискання на основну кнопку, при утриманні кнопки повинні повторюватися 3-х короткі звукові сигнали з паузою в 1,5 секунди.

Це означає, що сповіщувач справний.

Робочий стан сповіщувача сигналізується: світлодіод блимає 1 раз кожні 48 секунд.

Якщо ви не чуєте звуковий сигнал після натискання кнопки перевірки, ймовірно, це несправність і потребує ремонту, або батарейки розрядився.

РЕЖИМ ТЕСТУВАННЯ

При необхідності або при кожній заміні батарейок можна перевірити працездатність сповіщувача.

Тривале натискання головної кнопки приблизно 5 секунд, сповіщувач подасть звуковий сигнал 3 рази поспіль (потім буде пауза 1,5 секунди), а червоний світлодіод почне блимати.

Якщо сповіщувач не подає звуковий сигнал, перевірте працездатність батарейки та спосіб встановлення.

Запускайте тестовий режим раз на тиждень, щоб переконатися, що сигналізація працює.

Примітка:

Акустичний і оптичний сигнал під час тестування служить лише інформацією про працездатність сповіщувача.

Це не означає, що було виявлено дим.

СТАН ПОМИЛКИ

Якщо сповіщувач знаходиться в стані помилки, він не працює.

Стан помилки сигналізується 1 звуковим сигналом кожні 48 секунд.

Негайно замініть батарейки та перевірте, чи не пошкоджено сповіщувач, очистіть отвори сповіщувача, наприклад, пилососом. Виконайте функціональну пробу.

Якщо помилка з'являється навіть після заміни батарейки, зверніться до сервісного центру.

РОЗРЯДЖЕНІ БАТАРЕЙКИ

Низький заряд батарейок сигналізує одночасним 1 звуковим сигналом/1 блиманням червоного світлодіода кожні 48 секунд протягом принаймні 30 днів, доки батареї не розрядяться. Негайно замініть батарейки. Використовуйте лише лужні батарейки, не використовуйте зарядні батарейки.

Зробіть тест працездатності.

Ми рекомендуємо міняти батарейки раз на рік по причині профілактики.

КІНЕЦЬ ТЕРМІНУ СЛУЖБИ СПОВІЩУВАЧА

Термін служби сповіщувача становить 10 років з моменту виробництва.

Після закінчення цього часу його не можна використовувати і потрібно замінити новим пристроєм.

Дата заміни сповіщувача вказана на ярлику на звороті поруч із текстом «Замінити пристрій».

Якщо ви використовуєте кілька сповіщувачів, обов'язково перевірте дату заміни у всіх виробів!

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО СИГНАЛІЗАЦІЮ

У разі виявлення диму сповіщувач починає видавати акустичний/оптичний сигнал.

При цьому сповіщувач почне безперервно пищати (повторно 3 рази – пауза) і одночасно мигає червоний світлодіод.

Сигналізація буде активна, доки повітря не очиститься.

Після виявлення сигналу тривоги негайно евакуюйте будівлю та переконайтеся, що всі особи покинули будівлю.

Не зупиняйтеся, щоб покликати на допомогу або зібрати свої речі.

Зверніться до відповідного компонента інтегрованої системи порятунку.

Зачекайте, поки повітря проясниться.

Не виймайте батарею, щоб перервати режим тривоги – сповіщувач не спрацює!

РУЧНЕ ВИКЛЮЧЕННЯ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Звуковий сигнал тривоги можна тимчасово вимкнути.

Натисніть головну кнопку, звуковий сигнал буде вимкнено на 8 хвилин.

Вимкнення звуку буде сигналізуватися блиманням червоного світлодіода кожні 8 секунд.

Використовуйте функцію вимкнення звуку, лише якщо це помилкова сигналізація, спричинена, наприклад, парю, випарами від приготування їжі або підгорілою їжею. Зачекайте, поки повітря проясниться.

Не виймайте батарейки, щоб перервати режим тривоги – сповіщувач не працюватиме!

Огляд можливих станів помилок сповіщувача

Стан	Вирішення
Режим тестування не працює	<ol style="list-style-type: none">1. Перевірте правильність підключення батарейок.2. Очистіть сповіщувач.3. Якщо несправність повториться, пристрій дайте на рекламацию.
Індикація тривоги одночасним звуковим сигналом 1х/блимання червоного світлодіода 1х кожні 48 секунд	Батарейки розряджені, вийміть їх.
Кожні 48 секунд лунає сигнал тривоги (споваіщувач знаходиться в режимі помилки).	<ol style="list-style-type: none">1. Очистіть сповіщувач.2. Рекламуйте пристрій або обміняйте на новий.
Пристрій випадково видає звук сповіщення, який відрізняється від звичайного	<ol style="list-style-type: none">1. Очистіть сповіщувач і виконайте перевірку.2. Переставте сповіщувач.3. Рекламуйте пристрій або обміняти на новий.



Догляд та обслуговування

Виріб розроблений для надійної служби протягом багатьох років за умови правильного поводження. Ось кілька порад щодо правильного поводження:

- Перед тим, як почнете виробом користуватися уважно прочитайте інструкцію для користувача.
- Виріб після 10 років служби, необхідно замінити новим, див. дату заміни на задній стороні.
- Виріб слід регулярно чистити – принаймні 1 раз на місяць. Пилососом ретельно вичистіть будь-який пил і бруд з вентиляційних отворів виробу.
- Виріб не дозволяється фарбувати.
- Виріб не піддавайте прямому сонячному промінню, надзвичайному холоду та вологості та різким змінам температури. Це могло б знизити точність знімання.
- Виріб не поміщайте у місцях де буває вібрація чи трясіння – можуть причинити його пошкодження.
- Виріб не піддавайте надзвичайному тиску, ударам, пороху, високій температурі або вологості – це могло б причинити зниження функції виробу, короткочасну енергетичну витримку, пошкодження батареї чи деформацію пластмасових частин.
- Виріб не піддавайте дощу та вологості, краплям та бризгам води.
- Не поміщайте на виріб жодне джерело відкритого вогню, напр. запалену свічку та інше.
- Не поміщайте виріб в місцях, де не достатньо забезпечена циркуляція повітря.
- Не всовуйте у простір вентиляції виробу жодних предметів, виріб не закривайте.
- Не втручайтеся у внутрішні електричні контури виробу – цим можете його пошкодити та автоматично цим закінчити гарантійний строк. Виріб мав би ремонтувати тільки кваліфікований фахівець.
- Для чищення використовуйте вологу, м'яжку ганчірку. Не використовуйте розчинники, ні миючі заходи – можуть пошкрябати пластмасові частини та порушити електричні контури.
- Виріб не занурюйте у воду та іншу рідину.
- Пошкоджений чи дефектний виріб самі не ремонтуйте. Здайте його для ремонту у магазин де ви його придбали.
- Не кидайте батареї у вогонь, не розбирайте і не замикайте.
- Зберігайте в недоступному для дітей місці. Проковтування може призвести до хімічного отруєння, перфорації м'яких тканин і смерті. Сильне отруєння може статися протягом двох годин після неприємності. негайно зверніться за медичною допомогою.
- Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитись за дітьми та забезпечити, щоб з пристроєм не гралися.

Цервісний центр:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Завод:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
China

На виріб видано декларацію про відповідність.

Посібник можна знайти на сайті: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



RO|MD | Detector de fum



Cuprins

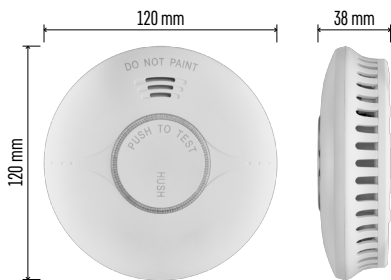
Parametri tehnici.....	2
Descrierea detectorului	3
Instalarea	4
Aplicație mobilă	6
Punerea în funcțiune	8
Grija și întreținerea.....	10

Acest manual conține informații importante de siguranță privind instalarea și utilizarea detectorului. Citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru utilizare ulterioară. Familiarizați, de asemenea, pe toți locatarii clădirii cu deservirea detectorului.

Elaborați planul de evacuare pentru eventualitatea incendiului și în fiecare lună efectuați exersarea lui. Toți locatarii clădirii ar trebui familiarizați cu semnalele detectorului, pentru a putea reacționa fără întârziere. Acest detector facilitează detectarea flăcării mocnind ușor, care este însoțită de fum negru și poate să dureze câteva ore, până se transformă în incendiu de proporții.

Atenționare:

Dacă sunt efectuate lucrări de construcție însoțite de praf, detectorul ar trebui demontat din carcasa de montaj, pentru a preveni contaminarea lui cu impurități. Dacă acest lucru nu este posibil din anumite motive, orificiile detectorului trebuie acoperite în timpul lucrărilor, de ex. cu pungă de plastic. Detectorul acoperit nu detectează fumul, trebuie deci descoperit în fiecare zi după încetarea lucrărilor.



Parametri tehnici

Tip senzor: element foto-electronic
În conformitate cu norma EN 14604:2005
+ AC:2008

Viabilitatea dispozitivului: 10 ani
Temperatura și umiditatea de funcționare: 0 °C
la +40 °C, 5 % la 95 % (fără condensare)
Semnalizare acustică: > 85 dB la distanța de 3 m
Alimentare: baterii 2× 1,5 V AA
Consum: < 8 μA regim standby, < 60 mA regim
alarmă

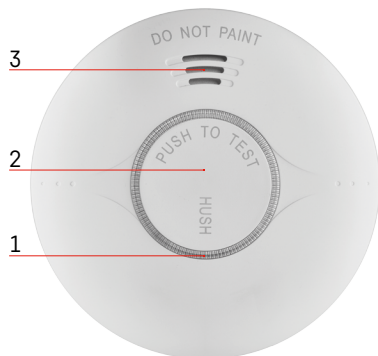
Wifi/ frecvență Bluetooth: 2,4 GHz, 25 mW
e.i.r.p. max.

Sensibilitatea detecției fumului: 0,10 la
0,16 dB/m

Dimensiuni: 38 × 120 mm

Greutate: 124 g





Descrierea detectorului

- 1 – dioda LED
- 2 – buton principal
- 3 – sirenă acustică



Instalarea

Instalarea trebuie executată de către o persoană competentă.

Persoana care execută montajul este responsabilă pentru instalarea produsului în conformitate cu reglementările valabile.

În caz de nedumeriri privind instalarea apălați la specialiști calificați.

Detectorul nu este destinat spre utilizare în caravane locuibile.

În caz ideal detectorul de fum ar trebui să fie instalat în fiecare încăperea a clădirii, cu excepția bucătăriei, băii și garajelor.

La fiecare etaj al clădirii, inclusiv scări, ar trebui amplasat cel puțin un detector de fum.

Detectorul de fum ar trebui să fie amplasat la locul din care îl auziți și în timpul somnului, de exemplu pe coridorul din fața dormitorului.

Instalați detectorul pe tavanul fiecărui dormitor și pe coridorul din fața dormitorului.

Dacă coridorul este mai lung de 9 m, instalați detectorul la ambele capete.

Dacă aveți clădire cu mai multe etaje, instalați detectoare în mod similar la fiecare etaj.

Veți fi astfel protejați de fumul care se ridică pe scări din etajul inferior.

În beci instalați detectorul de fum pe tavan în partea de jos a scării.

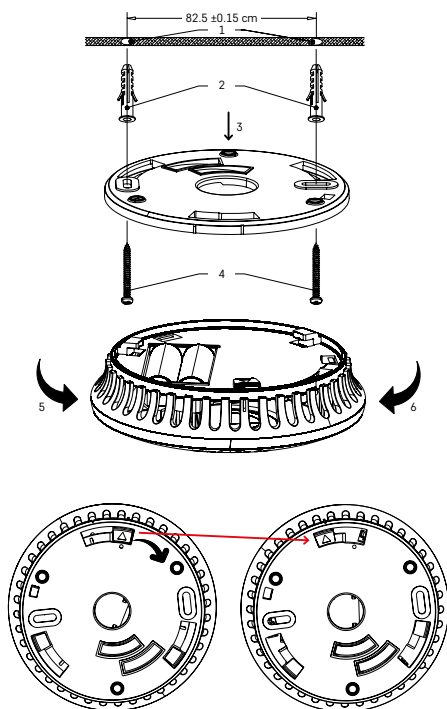
Nu instalați detectorul de fum în băi nici bucătăriei, aburii de apă din alimente ar putea declanșa de fapt alarme false.

În garaje ar putea reacționa la gazele de eșapament din automobilul dumneavoastră.

Orificiile de aerisire ale dispozitivului de avertizare să nu fie astupate.

Nu stropiți cu aerosoli în apropierea ori pe dispozitivul de avertizare.

Nu vopsiți dispozitivul de avertizare.



Instalarea dispozitivului pe perete

Executați două găuri ($\varnothing 5 \text{ mm}$) în perete (1), distanța dintre găuri ar trebui să fie de 82 mm. În aceste găuri introduceți diblurile atașate (2), atașați capacul de montaj (3) și cu ajutorul șuruburilor (4) îl fixați pe perete. În detector introduceți bateriile și verificați funcționalitatea acestuia, vezi Regim de testare. Dacă detectorul este funcțional, aplicați partea din spate a detectorului pe capacul de montaj în două proeminențele de fixare și răsuciți (5, 6).

Mențiuni:

Reglementările naționale privind numărul și amplasarea detectoarelor de fum pot să difere.

În caz de nedumeriri apelați, de exemplu, la corpul de pază contra incendiilor în țara respectivă.

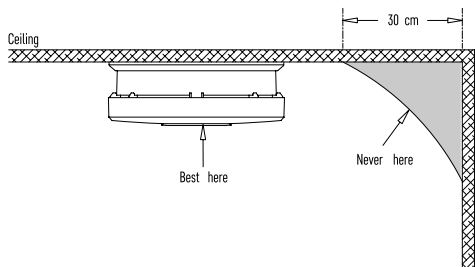


Diagram 1

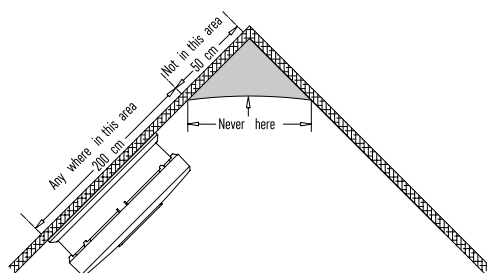


Diagram 2

Schița amplasării adecvate a detectorului

Ceiling – tavan

Best here – cea mai potrivită locație

Never here – nu instalați în niciun caz

Not in this area – aici nu instalați

Anywhere in this area – instalați oriunde în această zonă



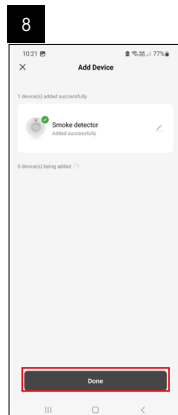
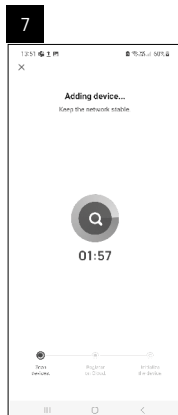
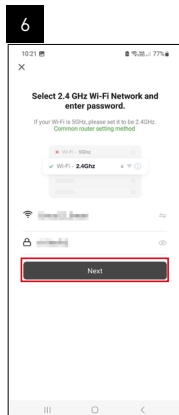
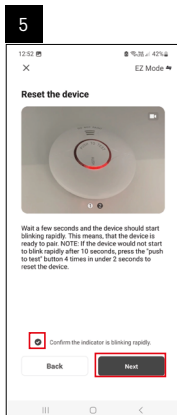
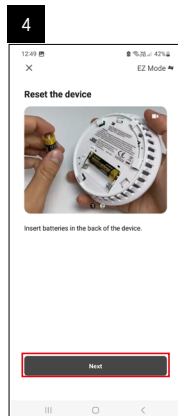
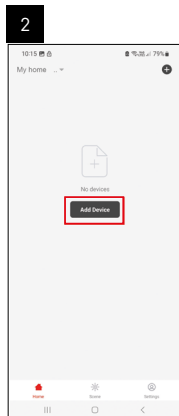
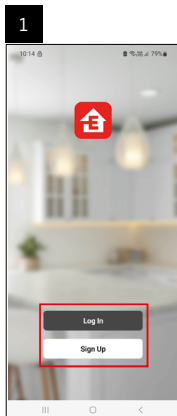
Aplicație mobilă

Detector poate fi controlat cu ajutorul aplicației mobile pentru iOS sau Android.

Descărcați aplicația „EMOS GoSmart” pentru dispozitivul dvs.



Faceți clic pe butonul **Logare** dacă utilizați deja aplicația.
Altfel faceți clic pe butonul **Înregistrare** și finalizați înregistrarea.



Asocierea detectorului cu aplicație

Introduceți bateriile în detector, în 10 secunde se activează automat modul de asociere, care durează 4 minute.

Începe să clipească LED-ul roșu pe partea frontală a detectorului.

În aplicația mobilă activați conectarea Bluetooth și GPS.

În aplicație faceți clic pe **Adaugă dispozitiv**.

În partea stângă faceți clic pe tabelul **GoSmart** și faceți clic pe indicația P56500S.

Procedați potrivit instrucțiunilor din aplicație și introduceți numele și parola în rețeaua wifi 2,4 GHz.

În 2 minute are loc asocierea cu aplicația, LED-ul roșu nu va mai clipi.

Mențiuni:

Dacă asocierea detectorului eșuează, repetați întreaga procedură.

Rețeaua wifi de 5 GHz nu este suportată.

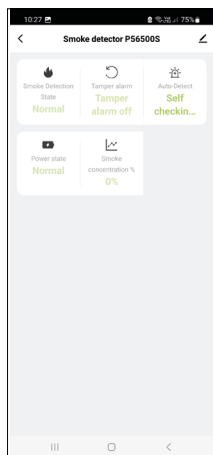
Dacă detectorul este deja asociat cu aplicația, după scoaterea/reintroducerea bateriilor nu va fi activat modul de asociere și trebuie setat manual, vezi Activare manuală.

Activarea/dezactivarea manuală a modului de asociere

Apăsăți de 4× butonul principal timp de 2 secunde, are loc activarea modului de asociere pe 4 minute.

Se aude un piuit, va clipi LED-ul roșu.

Pentru dezactivarea modului de asociere apăsați 1× butonul principal, LED-ul încetează clipirea.



Descrierea meniului de bază al aplicației

- 1. Starea detectorului (normală ori modul alarmei)**
 - aplicația afișează mesajul cu avertizare în caz de alarmă
- 2. Atenționare asupra demontajului plăcii**
 - aplicația afișează mesajul cu avertizare în cazul demontării detectorului de pe placă
- 3. Atenționare asupra auto testului**
 - aplicația afișează mesajul cu avertizare în cazul testului funcționalității detectorului
- 4. Starea bateriilor**
 - aplicația afișează mesajul cu avertizare privind bateriile descărcate cu tensiunea < 2,6 V
- 5. Cantitatea de fum detectată în %**
 - aplicația afișează mesajul cu avertizare asupra cantității de fum 0%/25%/50%/75%/100%/125%/150%/175%/200%/225%/250%/255% În cazul cantității > 100 % va fi activat modul alarmei.



Punerea în funcțiune

Introduceți bateriile (2× 1,5 V AA) în locașul bateriilor pe partea din spate a dispozitivului.

Folosiți doar baterii alcaline de 1,5 V.

Nu folosiți baterii reîncărcabile de 1,2 V datorită tensiunii mai reduse, dispozitivul nu va funcționa.

La introducerea bateriilor fiți atenți la modul de introducere și polaritatea corectă!

Dacă bateriile nu sunt introduse, sau sunt introduse incorect/parțial, nu se poate atașa placa de montaj!

După introducerea bateriilor în 10 secunde pe partea din față a detectorului începe să clipească dioda LED roșie – se activează automat modul de asociere, încheiați asocierea cu aplicația mobilă.

După asocierea cu aplicația trebuie efectuat testul cu ajutorul butonului principal.

Apăsăți lung butonul principal, trebuie să sune 3× piuituri scurte cu o pauză de 1,5 secunde repetat în timpul ținerii butonului.

Aceasta înseamnă, că detectorul este funcțional.

Starea de funcționare a detectorului este semnalizată: 1× clipire LED la fiecare 48 secunde.

Dacă după apăsarea butonului de testare nu se aude niciun piuit, probabil că este vorba de o defecțiune și trebuie să apelați la service sau este descărcată bateria.

REGIM DE TESTARE

În caz de necesitate sau la fiecare înlocuire a bateriilor puteți verifica funcționalitatea detectorului.

Apăsăți și țineți cca 5 secunde butonul principal, detectorul va piui de 3× la rând (apoi va urma o pauză de 1,5 secunde) și va clipi LED roșie.

Dacă detectorul nu va emite niciun semnal acustic, verificați funcționalitatea bateriei și modul de montare.

Folosiți regimul de testare 1× pe săptămână, pentru a vă asigura că alarma este funcțională.

Mențiuni:

La testare semnalul acustic și optic servește doar ca informație că detectorul este funcțional.

Nu înseamnă că ar fi fost detectată prezența fumului.

STARE DE EROARE

Dacă detectorul este în stare de eroare, nu este funcțional.

Starea de eroare este indicată la fiecare 48 de secunde 1× piuit.

Înlocuiți imediat bateria și verificați dacă detectorul nu este deteriorat, curățați orificiile detectorului de ex. cu aspirator. Efectuați testul funcționalității.

Dacă și după înlocuirea bateriilor va fi indicată starea de eroare, apelați la centrul de service.

BATERII DESCĂRCATE

Bateriile descărcate în alarmă sunt indicate concomitent prin piuit 1×/1× clipirea diodei LED roșii la fiecare 48 de secunde minim 30 de zile, până la descărcarea bateriilor. Înlocuiți imediat bateriile. Folosiți doar baterii alcaline, nu folosiți baterii reîncărcabile.

Efectuați testul funcționalității.

Din motive preventive recomandăm înlocuirea bateriei de 1× pe an.

SFÂRȘITUL VIABILITĂȚII DETECTORULUI

Viabilitatea detectorului este de 10 ani de la fabricație.

După expirarea acestui termen detectorul nu se mai poate folosi și trebuie înlocuit cu dispozitiv nou.

Data de înlocuire este indicată pe eticheta din partea din spate lângă textul „Înlocuiți dispozitivul”.

Dacă folosiți mai multe detectoare, nu uitați să verificați la fiecare data înlocuirii cu altul nou!

AVERTIZARE ASUPRA ALARMEI

În cazul detectării fumului, detectorul începe să emită semnal acustic/optic.

Detectorul va puii continuu (repetat de 3× – pauză) și concomitent va clipi de 3× dioda LED roșie.

Alarma va fi activă până nu se va curăța aerul.

La constatarea alarmei evacuați fără întârziere clădirea și asigurați-vă că toate persoanele au părăsit clădirea.

Nu vă opriți pentru a chema ajutor ori strânge obiectele personale.

Contactați unitatea competentă a sistemului integrat de salvare.

Așteptați până se curăță aerul.

Nu îndepărtați bateria pentru a întrerupe regimul alarmei – detectorul nu va fi funcțional!

DEZACTIVAREA MANUALĂ A ALARMEI

Semnalul acustic al alarmei poate fi oprit temporar.

Apăsați butonul principal, semnalul acustic va fi dezactivat timp de 8 minute.

Dezactivarea va fi semnalată prin clipirea LED-ului roșu de 1× la fiecare 8 secunde.

Utilizați funcția de dezactivare a sunetului numai dacă este o alarmă falsă cauzată, de exemplu, de aburi, vapori din gătit sau alimente arse. Așteptați până când aerul se curăță.

Nu scoateți bateriile pentru a întrerupe modul de alarmă – detectorul nu va funcționa!

Tabelul stărilor posibile de eroare a detectorului

Stare	Soluție
Regimul de testare nu funcționează	<ol style="list-style-type: none">1. Verificați conexiunea corectă a bateriei.2. Curățați detectorul.3. Dacă defectul reappare, reclamați dispozitivul.
Indicarea alarmei prin 1× puiit/1× clipire simultană a LED-ului roșu la fiecare 48 de secunde	Bateriile sunt descărcate, trebuie înlocuite.
La fiecare 48 de secunde se aude un puiit al alarmei (detectorul este în modul de eroare).	<ol style="list-style-type: none">1. Curățați detectorul.2. Reclamați dispozitivul sau înlocuiți cu altul nou.
Dispozitivul emite aleatoriu sunet de notificare diferit de cel obișnuit.	<ol style="list-style-type: none">1. Curățați detectorul și efectuați testul.2. Mutați detectorul.3. Reclamați dispozitivului sau înlocuiți cu altul nou.



Grija și întreținerea

Produsul este proiectat astfel, ca la o manipulare adecvată să funcționeze corect ani îndelungați. Iată câteva recomandări pentru o manipulare corectă:

- Înainte de folosirea produsului, citiți cu atenție manualul de utilizare.
- După 10 ani produsul trebuie înlocuit cu altul nou, vezi data înlocuirii pe partea din spate.
- Curățați produsul în mod regulat – minim 1× pe lună. Cu un aspirator curățați cu atenție praful ori eventuale impurități din orificiile de aerisire a produsului.
- Este interzisă vopsirea produsului.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, temperatură și umiditate extremă și la variații bruște de temperatură. S-ar diminua precizia detectării.
- Nu amplasați produsul în locuri expuse vibrațiilor și zguduirilor – ar putea provoca deteriorarea lui.
- Nu expuneți produsul la presiune excesivă, izbituri, praf, temperatură sau umiditate extremă – ar putea provoca defectarea funcționalității produsului, scurtarea autonomiei energetice, deteriorarea bateriilor și deformarea componentelor de plastic.
- Nu expuneți produsul la ploaie nici umiditate, stropi sau jeturi de apă.
- Pe produs nu așezați surse de foc deschis, de ex. lumânare aprinsă etc.
- Nu amplasați produsul în locuri fără flux de aer îndestulător.
- Nu introduceți în orificiile de aerisire niciun fel de obiecte, nu acoperiți produsul.
- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului – aceasta ar putea provoca deteriorarea lui și încetarea automată a valabilității garanției. Produsul trebuie reparat doar de un specialist calificat.
- La curățare folosiți cârpă fină și umedă. Nu folosiți diluanți nici detergenți – ar putea zgâria componentele de plastic și întrerupe circuitele electrice.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- În caz de deteriorare sau defectare a produsului nu efectuați singuri niciun fel de reparații. Predați-l spre reparare la magazinul în care l-ați procurat.
- Nu aruncați bateriile în foc, nu le dezasamblați și nu le scurtcircuitați.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Ingestia poate duce la otrăvire chimică, perforarea țesuturilor moi și deces. Otrăvirea severă poate apărea în decurs de două ore de probleme. Solicitați imediat asistență medicală.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.

Centru de service:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Întreprinderea:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
China

Pentru produs a fost emisă declarație de conformitate.
Manualul îl aflați pe site-ul: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



LT | Dūmų detektorius



Turinys

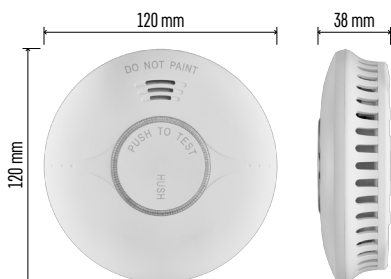
Techninė informacija	2
Detektoriaus aprašas	3
Montavimas	4
Mobilioji programėlė.....	6
Prietaiso naudojimas.....	8
Techninė priežiūra ir eksploatacija.....	10

Šiame naudotojo vadove pateikiama svarbi saugos informacija apie prietaiso montavimą ir naudojimą. Atidžiai perskaitykite nurodymus ir saugokite vadovą, jei prireiktų jo vėliau. Supažindinkite kitus pastato gyventojus su detektoriaus veikimu.

Sukurkite evakuacijos planą gaisro atveju ir kas mėnesį surenkite pratybas. Visi pastato gyventojai turi būti supažindinti su detektoriaus signalais tam, kad galėtų nedelsiant į juos reaguoti. Detektorius padeda aptikti smulkstančią liepsną, kurią lydi tiršti juodi dūmai ir kuri gali rusenti kelias valandas, kol pavirs dideliu gaisru.

Dėmesio!

Vietoje vykstant statybos darbams, sukeliantiems daug dulkių, turėtumėte išmontuoti detektorių iš montavimo dangčio, norėdami jį apsaugoti nuo purvo. Jeigu negalite to padaryti, statybų metu uždenkite detektoriaus atviras vietas, pvz., plastikiniu maišu ar panašiu uždangalu. Uždengtas detektorius negalės aptikti dūmų. Atidenkite jį iškart, pasibaigus darbams.



Techninė informacija

Jutiklio tipas: fotoelementas

Pagal EN 14604:2005 + AC:2008 standartą

Prietaiso veikimo laikas: 10 metų

Darbinė temperatūra ir drėgmė: nuo 0 °C iki +40 °C, 5–95 % (be kondensacijos)

Akustinė signalizacija: > 85 dB, esant 3 m atstumui

Maitinimo šaltinis: 2× 1,5 V AA baterijos

Energijos suvartojimas: < 8 µA budėjimo režimu, < 60 mA aliarmo režimu

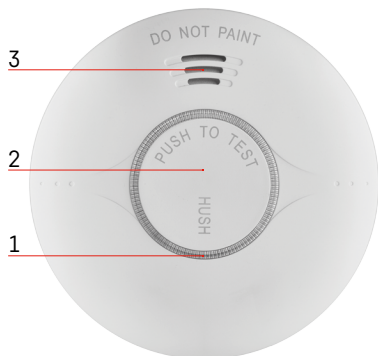
„Wi-Fi“/„Bluetooth“ dažnis: 2,4 GHz, ne daugiau kaip 25 mW e. i. r. p.

Dūmų nustatymo jautrumas: nuo 0,10 iki 0,16 dB/m

Matmenys: 38 × 120 mm

Svoris: 124 g





Detektoriaus aprašas

- 1 – šviesos diodų lempučių
- 2 – pagrindinis mygtukas
- 3 – garsi sirena



Montavimas

Turi įrengti kompetentingas asmuo.

Montavimą atliekantis asmuo yra atsakingas už prietaiso sumontavimą pagal galiojančius reikalavimus.

Jeigu abejojate, leiskite montuoti kvalifikuotam specialistui.

Prietaisas neskirtas naudoti nameliuose ant ratų.

Idealiu atveju dūmų detektorius turėtų būti sumontuotas kiekvienoje pastato patalpoje, išskyrus virtuvę, vonią ir garažą.

Visose pastate esančiose grindyse, įskaitant ir laiptus, turėtų būti sumontuota bent po vieną detektorių.

Dūmų detektorius turėtų būti sumontuotas taip, kad jūs jį išgirstumėte net ir miegodami, pvz., koridoriuje prieš miegamąjį.

Sumontuokite detektorių kiekvieno miegamojo lubose ir koridoriuje prieš miegamąjį.

Jei koridorius yra ilgesnis nei 9 m, sumontuokite detektorių kiekviename jo gale.

Jei jūsų namas yra daugiaaukštis, sumontuokite detektorius tokia pačia tvarka kiekviename aukšte.

Taip jūs apsisausosite nuo dūmų, kylančių iš žemutinio aukšto.

Sumontuokite detektorių rūšio lubose, laiptų apačioje.

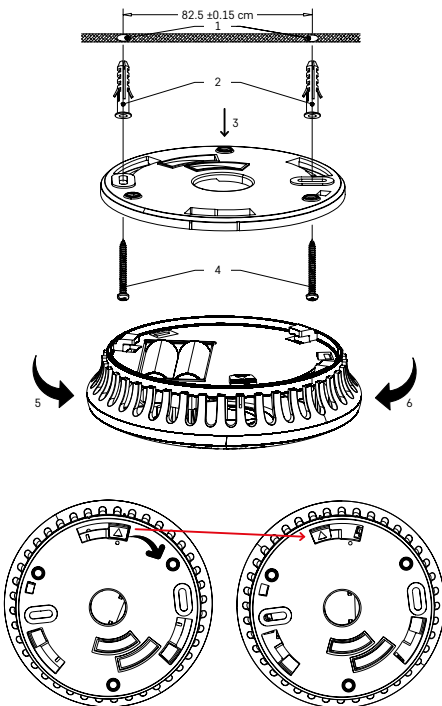
Nemontuokite detektoriaus vonios kambariuose ar virtuvėse; maisto gamavimo dėmai ar vandens garai gali sąlygoti klaidingą signalizavimą.

Garaže signalą gali sukelti automobilių išmetamosios dujos.

Įspėjamojo prietaiso ventiliacijos angos negali būti uždengtos.

Nepurškite aerosolio medžiagų šalia arba ant prietaiso.

Negalima dažyti įspėjamojo prietaiso.



- 1 – skylės lubose
- 2 – sienų kaiščiai
- 3 – montavimo dangtis
- 4 – varžtai
- 5 – veržimo kryptis
- 6 – laisvinimo kryptis

Prietaiso montavimas ant sienos

Išgręžkite dvi skylės (\varnothing 5 mm) sienoje (1); atstumas tarp skylių turi būti 82 mm.

Įdėkite pridedamus sienų kaiščius (2) į angas, pridėkite montavimo dangtį (3) ir pritvirtinkite jį prie sienos varžtais (4). Įdėkite baterijas į prietaisą ir išbandykite jį (žiūrėti bandymo režimą).

Jei detektorius veikia, uždėkite jo galinę dalį ant tvirtinimo dangčio, prispauskite prie dviejų iškyšų ir pasukite (5 ir 6 veiksmi).

Pastaba.

Nacionalinių teisės aktų reikalavimai dėl dūmų detektorių skaičiaus ir jų montavimo vietos skiriasi.

Jei kyla abejonių, kreipkitės į priešgaisrinę tarnybą arba kitą atitinkamą šalies instituciją.

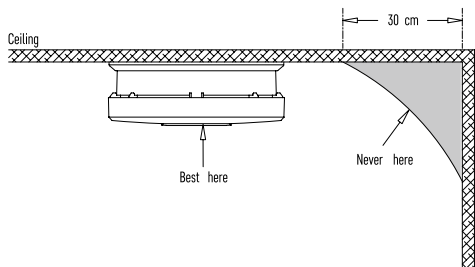


Diagram 1

Tinkamos detektoriaus vietos brėžinys

Ceiling – Lubos

Best here – Čia geriausia

Never here – Čia niekada

Not in this area – Ne šitame plote

Anywhere in this area – Bet kur šiame plote

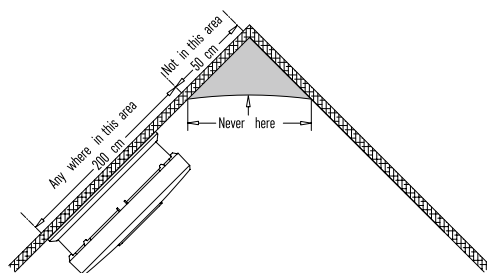


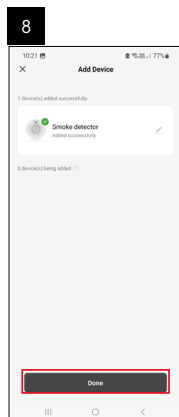
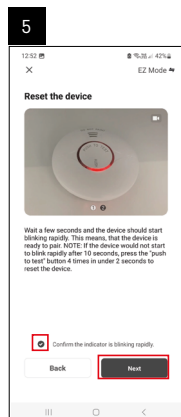
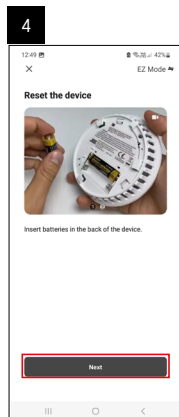
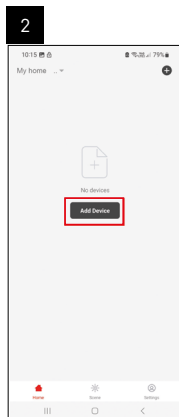
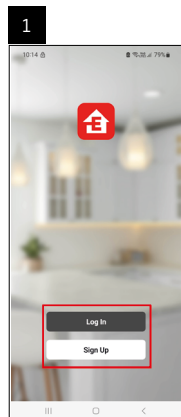
Diagram 2

Mobilioji programėlė

Prietaisą galima valdyti naudojant „iOS“ ar „Android“ skirtą programėlę. Atsisiųskite „EMOS GoSmart“ programėlę savo įrenginiui.



Paspauskite mygtuką **Prisijungti**, jei programėle naudojotės anksčiau. Priešingu atveju paspauskite **Registruotis** ir užsiregistruokite.



Detektoriaus susiejimas su programėle

Įdėkite baterijas į detektorių; susiejimo režimas įsijungs automatiškai per 10 sekundžių ir truks 4 minutes.

Detektoriaus priekyje pradės mirksėti raudonas šviesos diodas.

Savo mobiliajame įrenginyje įjunkite „Bluetooth“ ir GPS.

Programėlėje paspauskite **Pridėti įrenginį**.

Paspauskite **GoSmart** sąrašą kairėje ir P56500S piktogramą.

Seikite programėlėje pateiktus nurodymus ir įveskite 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklo pavadinimą bei slaptažodį.

Detektorius bus susietas su programėle per 2 minutes; raudonas šviesos diodas nustos mirksėti.

Pastaba.

Jei detektoriaus nepavyksta susieti, pakartokite procesą.

5 GHz „Wi-Fi“ tinklai nėra tinkami.

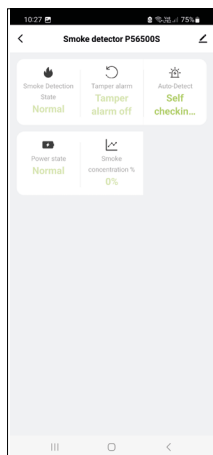
Jei detektorius jau susietas su programėle, išėjus ir (arba) pakeitus baterijas susiejimo režimas automatiškai neįsijungs. Turėsite jį įjungti rankiniu būdu, žr. skyrių „Rankinis įjungimas“.

Rankinis susiejimo režimo įjungimas/išjungimas

Paspauskite pagrindinį mygtuką keturis kartus per dvi sekundes; susiejimo režimas bus įjungtas 4 minutėms.

Pasigirs garsinis signalas ir pradės mirksėti raudonas šviesos diodas.

Norėdami išjungti susiejimo režimą, paspauskite pagrindinį mygtuką vieną kartą; šviesos diodas nustos mirksėti.



Programėlės pagrindinio meniu aprašas

- 1. Detektoriaus būseną** (normalus arba aliarmo režimas)
 - įjungus aliarmą programėlėje rodomas įspėjamasis pranešimas.
- 2. Įspėjimas apie išėmimą**
 - jei detektorius išimamas iš montavimo dangčio, programėlėje rodomas įspėjamasis pranešimas.
- 3. Pranešimas apie automatinį bandymą**
 - programėlėje rodomas įspėjamasis pranešimas, kai atliekamas detektoriaus veikimo testas.
- 4. Baterijų įkrovos būklė**
 - programėlėje rodomas įspėjamasis pranešimas, kai baterijų įtampa nukrenta žemiau 2,6 V.
- 5. Dūmų koncentracija, %**
 - programėlėje rodomas įspėjamasis pranešimas apie dūmų koncentraciją. 0%/25%/50%/75%/100%/125%/150%/175%/200%/225%/250%/255% Aliarmo režimas įsijungia, kai koncentracija viršija 100%.



Prietaiso naudojimas

Į gale esantį baterijų skyrių įdėkite 2x 1,5 V AA baterijas.

Naudokite tik 1,5 V šarmines baterijas.

Niekada nenaudokite 1,2 V įkraunamų baterijų; prietaisas neveiks dėl žemesnės įtampos.

Įsitikinkite, kad baterijas įdėjote tinkamai pagal poliškumą!

Jei baterijos neįdėtos arba įdėtos neteisingai, montavimo dangtelis neužsidės ant detektoriaus!

Įdėjus baterijas, per 10 sekundžių detektoriaus priekyje pradės mirksėti raudonas šviesos diodas, rodantis automatinį susiejimo režimą įjungimą; užbaikite prietaiso susiejimą su mobiliąja programėle.

Susieję atlikite veikimo bandymą naudodami pagrindinį mygtuką.

Nuspauskite ir palaikykite nuspaudę pagrindinį mygtuką, turi nuskambėti 3 trumpi garsiniai signalai (1,5 sek. intervalu), kol mygtukas laikomas nuspaustas.

Tai reiškia, kad detektorius veikia tinkamai.

Jeigu detektorius veikia, matysite 1 LED lemputės mirkstelėjimą kas 48 sekundes.

Jeigu neišgirstate jokie garso po bandymo mygtuko nuspaudimo, yra gedimo tikimybė ir turėtumėte susisiekti su techninės priežiūros centru, arba baterijos yra tuščios.

BANDYMO REŽIMAS

Prireikus ar pakeitus baterijas, galite patikrinti prietaiso veikimą.

Palaikykite paspaudę pagrindinį mygtuką maždaug 5 sekundes; detektorius supypsės 3 kartus iš eilės (paskui bus 1,5 sekundės pauzė) ir mirksės raudonas LED.

Jei detektorius neskleidžia jokio garso, patikrinkite, ar veikia baterija ir ar detektorius tinkamai sumontuotas.

Naudokite bandymo režimą 1 kartą per savaitę, norėdami įsitikinti, kad prietaisas veikia.

Pastaba.

Garso ir šviesos signalas per bandymą veikia tik kaip prietaiso tinkamo veikimo indikatorius.

Tai nereiškia, kad buvo aptikta dūmų.

KLAIDOS BŪSENA

Jei detektorius yra klaidos būsenoje, jis neveikia.

Gedimo būseną žymi vienkartinis pyptelėjimas kas 48 sekundes.

Nedelsiant pakeiskite baterijas ir patikrinkite, ar detektorius nėra pažeistas; išvalykite detektoriaus angas, pvz., naudodami dulkių siurbį. Atlikite funkcionalumo bandymą.

Jei klaidos būseną išlieka net pakeitus baterijas, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

IŠSIEIKVOJUSIOS BATERIJOS

Jeigu baterijos yra tuščios, tai parodoma kas 48 sekundes kartu raudonai sumirksint ir pasigirstant garsiniam signalui. Tai būna signalizuojama 30 dienų iki baterijų išsikrovimo. Nedelsdami pakeiskite baterijas. Naudokite tik šarmines baterijas, nenaudokite įkraunamųjų baterijų.

Atlikite funkcionalumo bandymą.

Rekomenduojama keisti baterijas 1 kartą per metus.

DETEKTORIAUS NAUDOJIMO PABAIGA

Detektorius veikimo laikas yra 10 metų nuo pagaminimo datos.

Pasibaigus šiam laikotarpiui, detektorius negali būti naudojamas ir turi būti pakeistas nauju prietaisu.

Detektoriaus keitimo data yra nurodyta užpakalinėje dalyje esančioje etiketėje, šalia užrašo „Pakeisti prietaisą“.

Jei naudojate kelis detektorius, nepamirškite patikrinti jų visų pakeitimo datų!

ĮSPĖJIMO SIGNALAS

Detektorius, aptikęs dūmus, pradės skleisti garso ir optinį signalus.

Detektorius pradės skleisti ištisinį garsinį signalą (3 garsiniai signalai – pauzė) ir LED lemputė mirksės raudonai.

Pavojaus signalas girdėsis, kol oras bus švarus.

Jei pasigirdo signalas, nedelsiant palikite pastatą ir įsitikinkite, kad visi kiti žmonės padarė taip pat.

Nesustokite, kad išsikviestumėte pagalbą ar susirinktumėte daiktus.

Kreipkitės į atitinkamas avarines tarnybas.

Palaukite, kol oras bus švarus.

Neišimkite baterijų norėdami išjungti signalą, nes tai išjungs detektorių!

RANKINIS ALIARMO IŠJUNGIMAS

Garsinis signalas gali būti laikinai nutildytas.

Paspauskite pagrindinį mygtuką; garsinis signalas bus nutildytas apie 8 minutes.

Apie signalo nutildymą informuos LED lemputės mirksėjimas raudonai kas 8 sekundes.

Nutildymo funkciją naudokite tik jei kyla klaidingi pavojaus signalai, pavyzdžiui, dėl garų, maisto ruošimo garų ar sudegusio maisto. Palaukite, kol oras bus švarus.

Neišimkite baterijų norėdami išjungti signalo režimą, nes tai išjungs detektorių!

Galimų detektoriaus gedimų būsenų apžvalga

Būsena	Sprendimas
Bandymo režimas neveikia	<ol style="list-style-type: none">1. Patikrinkite, ar teisingai prijungta baterija.2. Išvalykite detektorių.3. Jei gedimas išlieka, grąžinkite prietaisą.
Aliarmas, kurio metu girdimas vienas pyptelėjimas ir vienas raudono šviesos diodo mirktelėjimas kas 48 sekundes.	Baterijos išsikrovė; pakeiskite jas.
Kas 48 sekundes pasigirsta aliarmas (detektorius veikia gedimo režimu).	<ol style="list-style-type: none">1. Išvalykite detektorių.2. Grąžinkite prietaisą arba pakeiskite jį nauju.
Prietaisas atsitiktinai skleidžia kitokį nei įprastai aliarmo garsą.	<ol style="list-style-type: none">1. Išvalykite detektorių ir atlikite veikimo bandymą.2. Perkelkite detektorių.3. Grąžinkite prietaisą arba pakeiskite jį nauju.



Techninė priežiūra ir eksploatacija

Tinkamai naudojamas prietaisas patikimai veiks ne vienerius metus. Štai keletas patarimų, kaip tinkamai naudoti prietaisą:

- Įdėmiai perskaitykite naudotojo vadovą prieš naudodami šį gaminį.
- Gaminys turi būti pakeistas nauju po 10 metų (žiūrėkite pakeitimo datą užpakalinėje dalyje).
- Reguliariai valykite gaminį – ne mažiau kaip kartą per mėnesį. Kruopščiai nuvalykite bet kokį purvą ir dulkes nuo prietaiso ventiliacijos angų naudodami dulkių siurbį.
- Nedėžykite gaminio.
- Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių, didelio šalčio ar drėgmės ir staigių temperatūros pokyčių. Jie gali sumažinti aptikimo tikslumą.
- Nedėkite prietaiso vietose, kuriose jaučiama vibracija ar smūgiai – tai gali jį sugadinti.
- Saugokite prietaisą nuo didelės jėgos poveikio, smūgių, dulkių, aukštos temperatūros arba drėgmės, kurie gali jį sugadinti, gali sutrumpėti baterijos veikimas arba ji gali sugesti, plastikinės dalys gali deformuotis.
- Saugokite prietaisą nuo lietaus arba didelės drėgmės, vandens lašų ar pusrų.
- Nepalikite jo netoli atviros liepsnos šaltinių, pvz., degančios žvakės ar kt.
- Nedėkite prietaiso nepakankamai vėdinamose vietose.
- Nedėkite jokių objektų į prietaiso vėdinimo angas, neuždenkite prietaiso.
- Nelieskite prietaiso vidaus elektros grandinių, nes kyla grėsmė jį sugadinti ir savaime netekti garantijos. Prietaisą remontuoti gali tik kvalifikuotas specialistas.
- Prietaisą valykite šiek tiek drėgna minkšta šluoste. Nevalykite tirpikliais ar valikliais, nes jie gali pakenkti plastikinėms dalims ir sukelti elektros grandinės dalių koroziją.
- Nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
- Jei gaminys sugedo ar jame yra defektas, neremontuokite jo patys. Atneškite jį suremontuoti į parduotuvę, kurioje jį įsigijote.
- Nemeskite baterijų į ugnį, neardykite ir nelaikykite jų trumpai sujungtų.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus galima apsinuodyti cheminėmis medžiagomis, perforuoti minkštuosius audinius ir mirti. Sunkus apsinuodijimas gali pasireikšti per dvi valandas nuo bėdos. Nedelsiant kreipkitės į gydytoją.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems fizinę, jutiminę arba protinę negalią, taip pat neturintiems patirties ir žinių, kurios reikalingos saugiam naudojimui, nebent už tokių asmenų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūri arba nurodo, kaip naudotis prietaisu. Visada prižiūrėkite vaikus ir užtikrinkite, kad jie nežaistų su prietaisu.

Techninės priežiūros centras:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Gamykla:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
Kinija

Šiam gaminiui buvo išduota atitikties deklaracija.

Naudotojo vadovą rasite svetainėje: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



LV | Dūmu detektors



Saturs

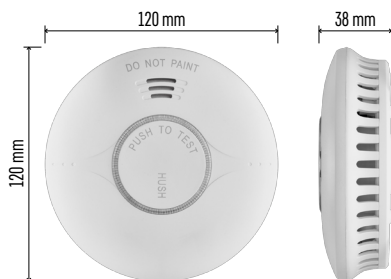
Tehniskā informācija	2
Detektora apraksts	3
Uzstādīšana	4
Mobilā lietotne.....	6
Ierīces lietošanas uzsākšana	8
Apkope un uzturēšana.....	10

Šajā lietošanas instrukcijā ir apkopota svarīga drošības informācija par detektora uzstādīšanu un darbību. Rūpīgi izlasiet šo instrukciju un saglabājiet to turpmākai lietošanai. Iepazīstiniet citus ēkas iemītniekus ar detektora darbību.

Izveidojiet evakuācijas plānu ugunsgrēka gadījumiem un reizi mēnesī veiciet mācību izmēģinājumu. Visiem ēkas iemītniekiem ir jābūt iepazīstinātiem ar detektora signāliem, lai nekavējoties spētu uz tiem reaģēt. Detektors ļauj konstatēt gruzdošu uguni, ko pavada biezi, melni dūmi, kas pēc vairākām stundām var pāraugt plašā ugunsgrēkā.

Uzmanību!

Ja detektora darbības zonā notiek būvdarbi, kuru rezultātā veidojas liels putekļu daudzums, detektora aizsardzības nolūkos tas ir jānoņem no montāžas apvalka. Ja kaut kādu iemeslu dēļ tas nav iespējams, būvdarbu norises laikā pārklājiet detektora atveres ar plastmasas maisu vai līdzīgu pārsegu. Pārklāts detektors nekonstatēs dūmus. Atsedziet detektoru katru dienu pēc būvdarbu beigām.



Tehniskā informācija

Sensora tips: fotoelements

Saskaņā ar standartu EN 14604:2005 + AC:2008

Darbības laiks: desmit gadi

Darba temperatūra un mitrums: 0 °C līdz +40 °C,
5 % līdz 95 % (bez kondensācijas)

Skaņas signalizācija: > 85 dB 3 m attālumā

Strāvas padeve: divas 1,5 V (AA tipa) baterijas

Enerģijas patēriņš: < 8 µA gaidīšanas režīmā,

< 60 mA signalizācijas režīmā

Wi-Fi, Bluetooth frekvence: 2,4 GHz, maks.

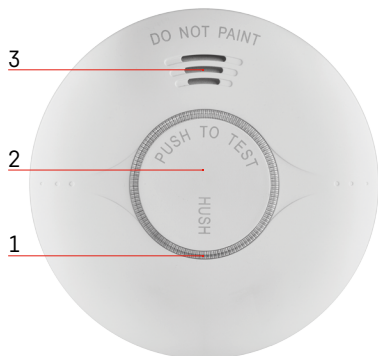
25 mW e.i.r.p. (ekvivalentā izotropi izstarotā
jauda)

Dūmu noteikšanas jutīgums: 0,10 līdz 0,16 dB/m

Izmēri: 38 × 120 mm

Svars: 124 g





Detektora apraksts

- 1 – gaismas diode
- 2 – galvenā poga
- 3 – skaļa sirēna



Uzstādīšana

Jāuzstāda kompetentai personai.

Persona, kura veic uzstādīšanu, atbild par izstrādājuma uzstādīšanu saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem. Ja rodas šaubas, uzticiet uzstādīšanu kvalificētam profesionālim.

Detektors nav paredzēts lietošanai autofurģonos.

Ideālā gadījumā dūmu detektors ir jāuzstāda katrā mājās istabā, izņemot virtuvi, vannasistabu un garāžu. Katrā ēkas stāvā, tostarp kāpņu telpās, ir jābūt uzstādītam vismaz vienam dūmu detektoram.

Dūmu detektoram ir jāatrodas vietā, kur tā signāls ir dzirdams pat tad, kad guļat, piemēram, gaitenī pie guļamistabas.

Uzstādi detektoru pie katras guļamistabas griestiem un gaitenī pie guļamistabas.

Ja gaitenis ir garāks nekā 9 m, uzstādi detektorus abos tā galos.

Ja tā ir daudzstāvu ēka, uzstādi detektorus tādā pašā veidā katrā stāvā.

Būsiet aizsargāts pat pret dūmiem, kas plūst pa kāpnēm no apakšstāva.

Pagrabā uzstādi detektoru pie griestiem kāpņu apakšā.

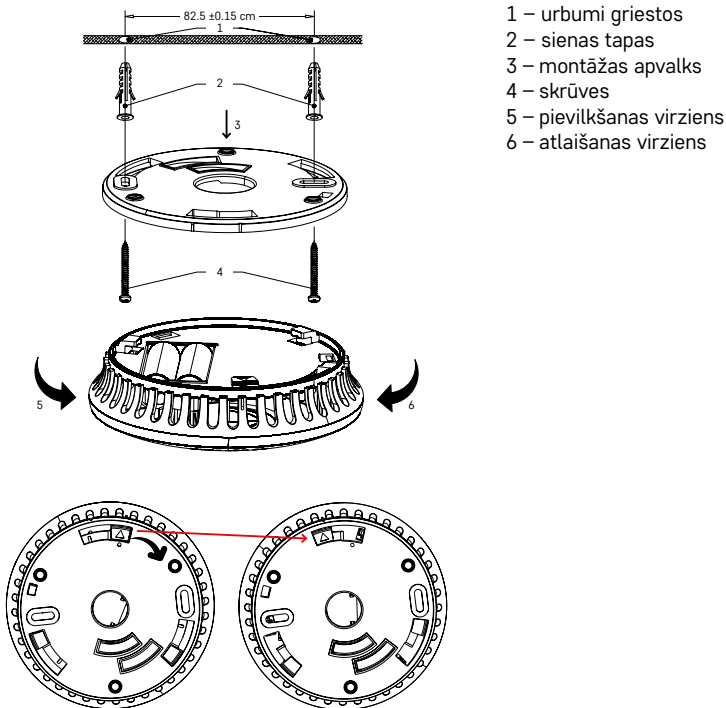
Neuzstādi detektoru vannasistabās vai virtuvēs: ūdens vai ēdiena tvaiks var izraisīt viltus trauksmi.

Garāžā trauksmi var izraisīt automobiļa izplūdes gāzes.

Nedrīkst aizklāt brīdinājuma ierīces ventilācijas atveres.

Nesmidziniet aerosolus brīdinājuma ierīces tuvumā vai uz tās.

Nekrāsojiet ierīci.



Ierīces uzstādīšana pie sienas

Izurbiet sienā (1) divus caurumus ($\varnothing 5$ mm); starp urbumiem ir jābūt 82 mm atstatumam.

Komplektā iekļautās sienas tapas (2) ievietojiet caurumos, uzlieciet montāžas apvalku (3) un piestipriniet to pie sienas ar skrūvēm (4). Ievietojiet detektorā baterijas un pārbaudiet tā funkcionalitāti; skatiet sadaļu "Pārbaudes režīms".

Ja detektors darbojas, novietojiet tā aizmugures daļu pret montāžas apvalku, uzbīdot to uz diviem izvērziņiem un pēc tam pagriežot (5, 6).

Piezīme:

dažādās valstīs var būt atšķirīgi noteikumi attiecībā uz dūmu detektoru skaitu un atrašanās vietu.

Ja rodas šaubas, sazinieties ar ugunsdzēsības dienestu vai citu attiecīgu savas valsts iestādi.

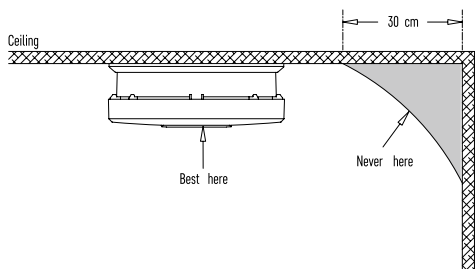


Diagram 1

Detektora piemērotas novietošanas attēlojums

Ceiling – Griesti

Best here – Ieteicams šeit

Never here – Nekādā gadījumā šeit

Not in this area – Ne šajā vietā

Anywhere in this area – Jebkur šajā vietā

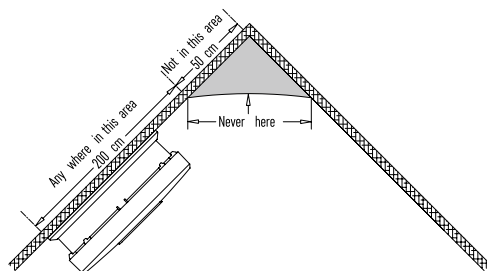


Diagram 2

Mobilā lietotne

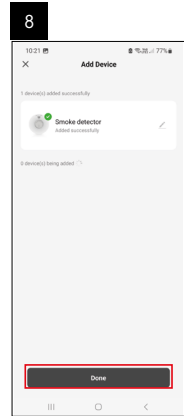
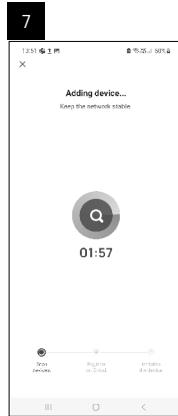
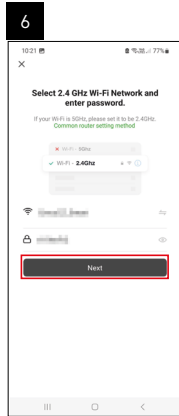
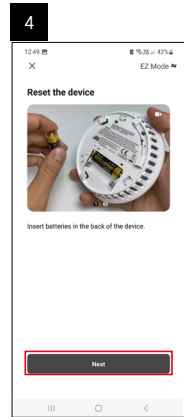
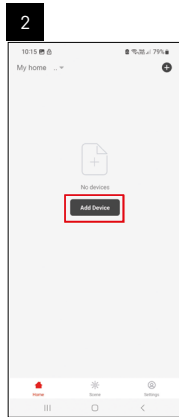
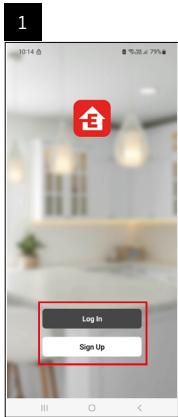
Ierīci var vadīt, izmantojot iOS vai Android mobilo lietotni.

Lejuplādējiet savā ierīcē lietotni EMOS GoSmart.



Ja iepriekš esat izmantojis lietotni, pieskarieties pogai **Pieteikties**.

Ja neesat, pieskarieties pogai **Reģistrēties** un reģistrējieties.



Detektora savienošana pāri ar lietotni

Ievietojiet baterijas detektorā; desmit sekundēs automātiski aktivizēsies pāra savienojuma režīms, kas ilgs četras minūtes.

Detektora priekšpusē sāks mirgot sarkana gaismas diode.

Aktivizējiet Bluetooth un GPS savā mobilajā ierīcē.

Lietotnē pieskarieties **Pievienot ierīci**.

Pieskarieties kreisajā pusē sarakstam **GoSmart** un ikonai P56500S.

Izpildiet lietotnē sniegtos norādījumus un ievadiet sava 2,4 GHz Wi-Fi tīkla nosaukumu un paroli.

Detektors ar lietotni tiks savienots pāri divās minūtēs; sarkanā gaismas diode pārtrauks mirgot.

Piezīme:

ja detektoru neizdodas savienot pāri, atkārtojiet procesu.

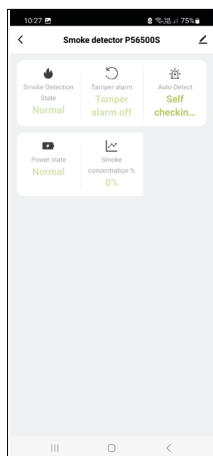
5 GHz Wi-Fi tīkli nav piemēroti.

Ja detektoram jau ir izveidots pāra savienojums ar lietotni, pēc bateriju izņemšanas/nomainīšanas pāra savienojuma režīms neaktivizējas automātiski. Tas ir jāaktivizē manuāli; skatiet sadaļu Manuāla aktivizēšana.

Pāra savienojuma režīma manuāla aktivizēšana/deaktivizēšana

Četrreiz nospiediet galveno pogu divās sekundēs; pāra savienojuma režīms aktivizēsies uz četrām minūtēm. Atskanēs signāls un sāks mirgot sarkanā gaismas diode.

Lai deaktivizētu pāra savienojuma režīmu, vienreiz nospiediet galveno pogu; gaismas diode pārtrauks mirgot.



Lietotnes Galvenā izvēlne apraksts

1. Detektora statuss (normāls vai trauksmes režīms)

- trauksmes aktivizēšanas gadījumā lietotnē tiek parādīts brīdinājuma ziņojums

2. Atcelšanas brīdinājums

- lietotne parāda brīdinājuma ziņojumu, ja detektors tiek noņemts no montāžas apvalka

3. Automātiskās pārbaudes paziņojums

- ja tiek veikta detektora funkcionalitātes pārbaude, lietotne parāda brīdinājuma ziņojumu

4. Akumulatora uzlādes stāvoklis

- lietotnē tiek parādīts brīdinājuma ziņojums, ja akumulatora spriegums pazeminās < 2,6 V

5. Dūmu koncentrācija, %

- lietotnē tiek parādīts brīdinājuma ziņojums par dūmu koncentrāciju 0%/25%/50%/75%/100%/125%/150%/175%/200%/225%/250%/255% Ja koncentrācija ir > 100 %, aktivizējas trauksmes režīms.



Ierīces lietošanas uzsākšana

Ievietojiet divas 1,5 V AA tipa baterijas bateriju nodalījumā ierīces aizmugurē.

Izmantojiet tikai 1,5 V sārma baterijas.

Nekad nelietojiet 1,2 V uzlādējamās baterijas, jo ierīce zemāka sprieguma dēļ nedarbosies.

Pārbaudiet, vai baterijas ir ievietotas pareizi un ar pareizu polaritāti!

Ja baterijas nav ievietotas vai ir ievietotas nepareizi, montāžas apvalku nevar novietot uz detektora!

Pēc bateriju ievietošanas detektora priekšpusē desmit sekunžu laikā sāk mirgot sarkanā gaismas diode, kas norāda uz pāra savienojuma režīma automātisku aktivizēšanos; pabeidziet ierīces savienošanu pārī ar mobilo lietotni.

Pēc savienošanas pārī veiciet funkciju pārbaudi, izmantojot galveno pogu.

Turiet nospiestu galveno pogu; šajā laikā ir jāatskan trim īsiem skaņas signāliem ar 1,5 s intervālu.

Tas nozīmē, ka detektors darbojas pareizi.

Ja detektors darbojas, ik pēc 48 sekundēm mirgo gaismas diode.

Ja pēc testa pogas nospiešanas nedzirdat signālus, visticamāk, ir radusies kļūme un ir jāsasīnās ar apkalpošanas centru vai arī baterija ir tukša.

TESTA REŽĪMS

Bateriju nomainīšanas laikā vai pēc nepieciešamības varat pārbaudīt detektora darbību.

Turiet nospiestu galveno pogu apmēram piecas sekundes; trīsreiz pēc kārtas atskanēs signāls (tad būs apmēram 1,5 sekunžu pauze) un mirgos sarkanā gaismas diode.

Ja signāls neskan, pārbaudiet, vai baterija darbojas un vai detektors ir pareizi uzstādīts.

Izmantojiet pārbaudes režīmu vienreiz nedēļā, lai pārliecinātos, ka signalizācijas ierīce ir darba kārtībā.

Piezīme:

testa režīmā skaņas un gaismas signāls kalpo tikai kā apliecinājums, ka detektors ir darba kārtībā.

Tas nenozīmē, ka detektors ir konstatējis dūmu klātbūtni.

KĻŪDAS STĀVOKLIS

Ja detektors ir kļūdas stāvoklī, tas nedarbojas.

Kļūdas stāvoklī norāda viens signāls ik pēc 48 sekundēm.

Nekavējoties nomainiet bateriju un pārbaudiet, vai detektors nav bojāts; iztīriet detektora atveres, piemēram, ar putekļsūcēju. Veiciet darbības pārbaudi.

Ja kļūdas stāvoklis joprojām ir aktīvs arī pēc baterijas nomainīšanas, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.

TUKŠAS BATERIJAS

Ja baterijas signalizācijas ierīcē ir tukšas, uz to norāda skaņas signāls un sarkanās gaismas diodes mirgošana vienlaicīgi ik pēc 48 s vismaz 30 dienas pirms bateriju izlādes. Nekavējoties nomainiet baterijas. Izmantojiet tikai sārma baterijas; neizmantojiet atkārtoti uzlādējamās baterijas.

Veiciet darbības pārbaudi.

Piesardzības nolūkā baterijas ir ieteicams nomainīt vienreiz gadā.

DETEKTORA DARBMŪŽA BEIGAS

Detektoram kopš ražošanas brīža ir desmit gadus ilgs darbmūžs.

Pēc šī perioda beigām detektoru ir aizliegts turpināt izmantot un tas ir jānomaina ar jaunu ierīci.

Detektora nomainīšanas datums ir norādīts uz etiķetes blakus tekstam "Replace device" (Ierīces nomainīšana).

Izmantojot vairākus detektorus, pārbaudiet to nomainīšanas datumus!

TRAUKSMES REŽĪMS

Ja tiek konstatēti dūmi, detektors raidīs skaņas un gaismas signālus.

Detektors sāk nepārtraukti un vienlaicīgi raidīt skaņas signālus (trīs signāli – pauze), un mirgo sarkanā gaismas diode.

Signalizācijas ierīce darbojas, līdz dūmi izklīst.

Ja atskan trauksmes signāls, nekavējoties pametiet ēku un pārliecinieties, ka arī citi cilvēki ir evakuējušies. Nespējāties, lai vērstos pēc palīdzības vai paņemtu mantas.

Sazinieties ar atbilstošo avārijas dienestu.

Pagaidiet, līdz gaiss kļūst tīrs.

Neizņemiet bateriju, lai apturētu trauksmes stāvokli, – tādējādi tiks deaktivizēta signalizācija!

MANUĀLA TRAUKSMES APKLUSINĀŠANA

Trauksmes skaņas signālu var uz laiku apturēt.

Nospiediet galveno pogu; skaņas signāls tiks apturēts astoņas minūtes.

Par apklusināšanu liecina sarkanās gaismas diodes iemirgošanās vienreiz astoņās sekundēs.

Izmantojiet klusuma funkciju tikai viltus trauksmes gadījumos, ko ir izraisījis, piemēram, ūdens tvaiks vai tvaiks no ēdiena gatavošanas vai piedeguša ēdiena. Pagaidiet, līdz gaiss kļūst tīrs.

Neizņemiet baterijas, lai apturētu trauksmes režīmu, – tādējādi tiks deaktivizēts detektors!

Pārskats par detektora iespējamajiem kļūdas stāvokļiem

Stāvoklis	Risinājums
Testa režīms nedarbojas	1. Pārbaudiet, vai baterija ir pievienota pareizi. 2. Iztīriet detektoru. 3. Ja kļūda turpinās, nododiet ierīci tirgotājam.
Trauksmes signāla indikācija ar vienlaicīgu 1× signālu/1× sarkanās gaismas diodes mirgošanu ik pēc 48 sekundēm	Izlādējušās baterijas, nomainiet tās.
Trauksmes signāls skan ik pēc 48 sekundēm (detektors ir kļūdas stāvoklī).	1. Iztīriet detektoru. 2. Nododiet ierīci tirgotājam vai aizstājiet to ar jaunu.
No ierīces neregulāri atskan citāda brīdinājuma skaņa nekā parasti.	1. Iztīriet detektoru un veiciet funkcionalitātes pārbaudi. 2. Pārvietojiet detektoru. 3. Nododiet ierīci tirgotājam vai aizstājiet to ar jaunu.



Apkope un uzturēšana

Pareizi izmantots, šis izstrādājums uzticami kalpos gadiem ilgi. Turpmāk ir sniegti daži padomi pareizas darbības nodrošināšanai.

- Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet instrukciju.
- Pēc desmit gadu lietošanas izstrādājums ir jāaizstāj ar jaunu – skatiet nomaīņas datumu izstrādājuma aizmugurē.
- Regulāri (vismaz reizi mēnesī) iztīriet izstrādājumu. Ar putekļsūcēju uzmanīgi iztīriet netīrumus un putekļus no izstrādājuma ventilācijas atverēm.
- Nekrāsojiet izstrādājumu.
- Nepakļaujiet izstrādājumu tiešiem saulesstariem, liela aukstumam vai mitrumam, kā arī pēkšņām temperatūras izmaiņām. Tas mazinās noteikšanas precizitāti.
- Nenovietojiet izstrādājumu vietās, kas ir pakļautas vibrācijai vai triecieniem, – tie var radīt bojājumus.
- Nepakļaujiet ierīci pārmērīgam spēkam, triecieniem, putekļiem, augstas temperatūras ietekmei vai mitrumam – tādējādi var tikt traucēta tās darbība, saīsināts baterijas kalpošanas mūžs, sabojāta baterija vai deformētas plastmasas detaļas.
- Nepakļaujiet ierīci lielumam vai liela mitrumam, pilošam ūdenim vai ūdens šļakatām.
- Nenovietojiet uz izstrādājuma atklātas liesmas avotus, piemēram, degošu sveci u. c.
- Nenovietojiet izstrādājumu vietās ar nepietiekamu gaisa plūsmu.
- Neievietojiet priekšmetus izstrādājuma atverēs, neapklājiet izstrādājumu.
- Neaizskariet izstrādājuma iekšējos elektriskos savienojumus – tādējādi to var sabojāt un tas automātiski anulē garantiju. Bojājumu gadījumā izstrādājums ir jāremontē tikai atbilstoši kvalificētam speciālistam.
- Tīriet izstrādājumu ar netaudz samitrinātu mīkstu drānu. Neizmantojiet šķīdinātājus vai tīrīšanas līdzekļus – tie var sabojāt plastmasas detaļas un izraisīt elektrisko sistēmu koroziju.
- Negremdējiet izstrādājumu ūdenī vai citā šķidrumā.
- Izstrādājuma bojājumu vai defektu gadījumā neveiciet remontdarbus patstāvīgi. Nododiet to labošanai veikalā, kurā to iegādājāties.
- Neiemetiet baterijas ugunī, neizjauciet vai nesavienojiet īssavienojumu.
- Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Norīšana var izraisīt saindēšanos ar ķīmiskām vielām, mīksto audu perforāciju un nāvi. Smaga saindēšanās var rasties divu stundu laikā pēc nepatikšanas. Nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Šī ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (tostarp bērniem), kuru fiziskā, uztveres vai garīgā nespēja vai pieredzes un zināšanu trūkums neļauj to droši lietot, ja vien šīs personas neuzrauga vai norādījumus par ierīces lietošanu tām nesniedz par viņu drošību atbildīgā persona. Bērni vienmēr ir jāuzrauga, lai pārlicinātos, ka tie nespēlējas ar ierīci.

Klientu apkalpošanas centrs

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Pršerova (Přerov), Čehija
750 02

Ražotne:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, Ķīna

Šim izstrādājumam ir izdota atbilstības deklarācija.

Lietošanas instrukcija ir pieejama vietnē <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



EE | Suitsuandur



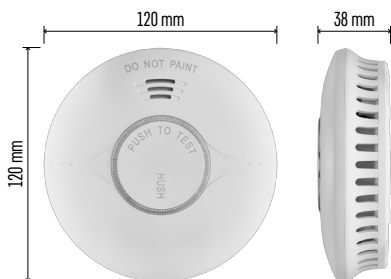
Sisukord

Tehniline teave	2
Anduri kirjeldus	3
Paigaldamine	4
Mobiilirakendus	6
Seadme kasutuselevõtt.....	8
Korrashoid ja hooldamine.....	10

See juhend sisaldab anduri paigaldamise ja käsitsemisega seotud olulist ohutusteavet. Lugege seda juhendit põhjalikult ja hoidke see kindlas kohas alles. Tutvustage anduri tööpõhimõtteid ka hoone teistele elanikele. Koostage tulekahju korral tegutsemise plaan ning viige iga kuu läbi evakuaatsiooni ja tulekahju korral tegutsemise õppus. Kõik hoone elanikud peavad olema anduri häiresignaalidega tuttavad, et osata nendele viivitamatult reageerida. Andur võimaldab tuvastada leekideta hõõgumist, millega kaasneb paks must suits ja mille suureks tulekahjaks arenemiseks võib kuluda tunde.

Tähelepanu!

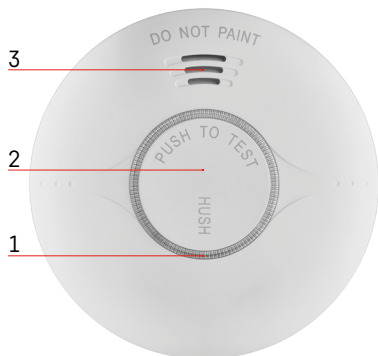
Juhul kui anduri piirkonnas toimuvad ehitustööd, mille tagajärjel tekib palju tolmu, tuleb andurit mustuse eest kaitsta, võttes selle kinnitusklaanelt maha. Juhul kui te seda mingil põhjusel teha ei saa, katke anduri avad ehitustööde ajaks näiteks kilekotiga vms kinni. Kinnikaetud andur suitsu ei tuvasta. Eemaldage kate iga päev pärast tööde lõppemist.



Tehniline teave

Anduri tüüp: fotoelektriline aku
Kooskõlas standardiga EN 14604:2005 + AC:2008
Seadme tööiga: 10 aastat
Töötemperatuur ja -niiskus: 0 °C kuni +40 °C,
5 % kuni 95 % (ilma kondensatsioonita)
Helisignaal: > 85 dB, kaugusega 3 m
Toiteallikas: 2× 1,5 V AA-patareid
Energiatarbimine: ooterežiimis < 8 µA, häirerežiimis < 60 mA
WiFi/Bluetoothi sagedus: 2,4 GHz, max efektiivne kiirgusvõimsus 25 mW
Suitsu tuvastamise tundlikkus: 0,10 kuni 0,16 dB/m
Mõõtmed: 38 × 120 mm
Kaal: 124 g





Anduri kirjeldus

- 1 – LED-tuli
- 2 – põhinupp
- 3 – vali häiresignaali



Paigaldamine

Peab paigaldama pädev isik.

Paigaldaja vastutab toote nõuetekohase paigalduse eest.

Kahtluse korral laske toode paigaldada spetsialistil.

See andur ei ole mõeldud kasutamiseks vagunelamutes.

Võimalusel tuleks suitsuandur paigaldada maja igasse ruumi, välja arvatud kööki, vannituppa ja garaaži.

Maja igal korrusel, sh trepikodades, peaks olema vähemalt üks paigaldatud suitsuandur.

Suitsuanduri asukoht peaks olema selline, et te kuuleksite selle signaali isegi magades – näiteks magamistoa ees olev koridor.

Paigaldage andur igasse magamistuppa ja iga magamistoa ees olevasse koridori.

Juhul kui koridor on pikem kui 9 m, paigaldage andur selle mõlemasse otsa.

Mitmekorruselises majas paigaldage andurid ühtemoodi igale korrusele.

Olete kaitstud ka alumiselt korruselt mööda trepikoda üles tõusva suitsu korral.

Keldris paigaldage andur trepi alumise astme kohale lakke.

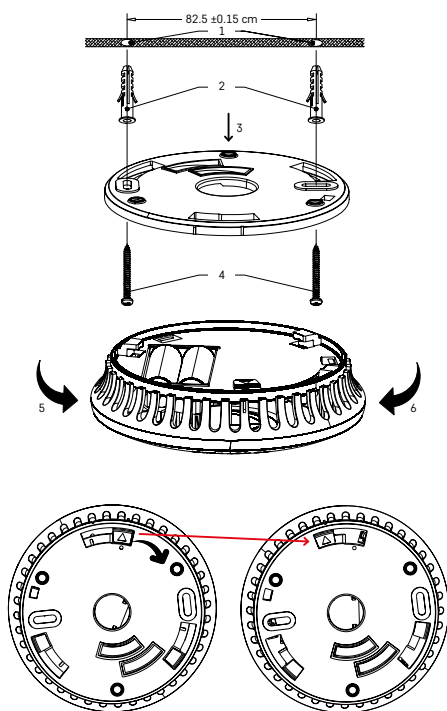
Ärge paigaldage andurit vannituppa ega kööki; vee- või kuuma toidu aur võib põhjustada valehäiret.

Garaažis võib häiresignaali sisse lülitada auto heitgaaside mõjul.

Anduri õhutusavasid ei tohi kinni katta.

Ärge pihustage anduri läheduses ega selle suunas aerosoole.

Ärge värvige andurit üle.



Seadme lakke paigaldamine

Puurige seina kaks auku (ø 5 mm) (1); aukude vahe peab olema 82 mm.

Sisestage kaasasolevad tüüblid (2) avadesse, seadke kinnituskaas (3) paika ja kruvige see seina külge (4).
Pange andurisse patareid ja testige, kas see töötab, vt „Testimisrežiim“

Kui andur on töökorras, siis asetage anduri tagakülg vastu kinnitusklambrit, libistades seda kahele kinnitusklaele, seejärel pöörake seda (5, 6).

Märkus.

Suitsuandurite hulka ja asukohta puudutavad nõudmised võivad olla riigiti erinevad.

Kahtluse korral võtke ühendust näiteks tuletõrjega või vastava riikliku ametiasutusega.

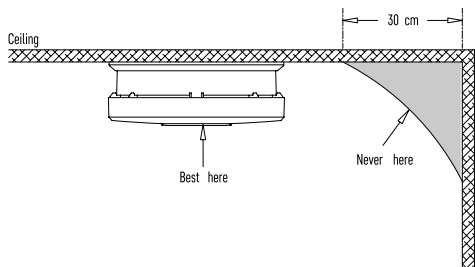


Diagram 1

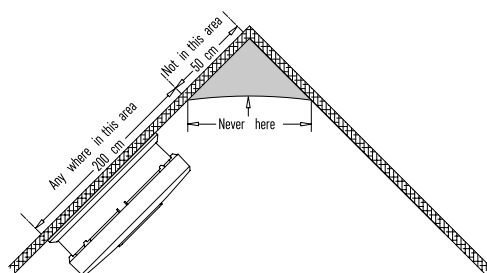


Diagram 2

Anduri sobiva paigutuse joonis

Ceiling – Lagi

Best here – Parim koht

Never here – Mitte kunagi siia

Not in this area – Sobimatu ala

Anywhere in this area – Sobiv ala



Mobiilirakendus

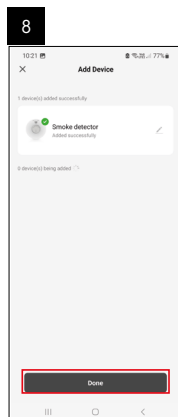
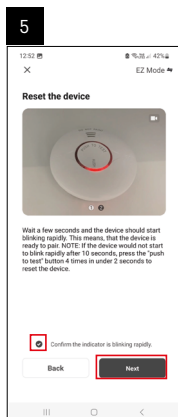
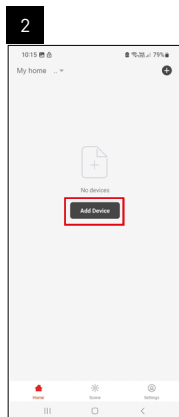
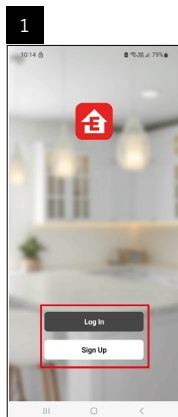
Seadet saab juhtida iOS-i või Androidi mobiilirakenduse abil.

Laadige oma seadmesse alla rakendus EMOS GoSmart.



Kui olete juba rakendust kasutanud, puudutage käsku **Logi sisse**.

Kui te seda veel kasutanud ei ole, puudutage nuppu **Registreeruge** ja registreeruge.



Anduri paaristamine rakendusega

Paigaldage andurisse patareid; paaristusrežiim aktiveerub automaatselt 10 sekundi pärast ja töötab 4 minutit.

Anduri esiosas olev punane LED-märgutuli hakkab vilkuma.

Aktiveerige mobiilseadmes Bluetooth ja GPS.

Puudutage rakenduses valikut **Add Device** (Lisa seade).

Puudutage vasakul loendit **GoSmart** ja seejärel seadme P56500S ikooni.

Järgige rakenduses kuvatavaid juhiseid ning sisestage oma 2,4 GHz WiFi-võrgu nimi ja parool.

Andur paaristatakse rakendusega 2 minuti jooksul; punane LED-märgutuli lõpetab vilkumise.

Märkus.

Kui anduri paaristamine nurjub, korrake neid toiminguid.

5 GHz WiFi-võrke ei toetata.

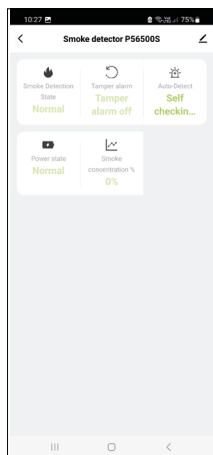
Kui andur on juba rakendusega paaristatud, ei aktiveeru paaristamisrežiim pärast patareide eemaldamist/ paigaldamist automaatselt. Peate selle käsitsi aktiveerimina; vt jaotist Käsitsi aktiveerimine.

Paaristamisrežiimi käsitsi aktiveerimine / inaktiveerimine

Vajutage põhinuppu 2 sekundi jooksul 4 korda; paaristusrežiim aktiveerub 4 minutiks.

Kostab helisignaali ja punane LED-märgutuli hakkab vilkuma.

Paaristamisrežiimi inaktiveerimiseks vajutage põhinuppu 1 kord; LED-märgutuli lõpetab vilkumise.



Rakenduse peamenüü kirjeldus

1. Anduri olek (tava- või häirerežiim)

- häiresignaali käivitumisel kuvab rakendus hoiatusteate

2. Eemaldushoiatus

- anduri eemaldamisel paigalduskaanelt kuvab rakendus hoiatusteate

3. Automaattesti märguanne

- anduri talitluse testimisel kuvab rakendus hoiatusteate

4. Patareide laetuse tase

- rakendus kuvab hoiatusteate, kui patareide pinge langeb alla < 2,6 V

5. Suitsu sisaldus %-des

- rakendus kuvab suitsu sisalduse andmetega hoiatusteate

0%/25%/50%/75%/100%/125%/150%/175%/200%/225%/250%/255%

Häirerežiim käivitub, kui suitsu sisaldus on > 100 %



Seadme kasutuselevõtt

Sisestage patareid (2× 1,5 V AA) anduri tagaküljel olevasse patareilahtrisse.

Kasutage ainult 1,5 V leelispatareisid.

Mitte kunagi ärge kasutage 1,2 V vahetavaid patareisid; seade ei tööta, sest pinge on liiga madal.

Sisestage patareid õigesti ja järgige kindlasti õiget polaarsust!

Kui patareid ei ole paigaldatud või on valesti paigaldatud, ei saa kinnituskant andurile paigaldada!

Pärast patareide paigaldamist vilgub anduri esiosas olev punane LED-märgutuli 10 sekundit, mis näitab, et paaristamisrežiim käivitus; paaristage seade mobiilirakendusega.

Pärast paaristamist vajutage talitlustesti alustamiseks põhinuppu.

Vajutage pikalt põhinuppu; nupu allhoidmise ajal peab kõlama 3 lühikest helisignaali 1,5 s intervalliga.

See tähendab, et andur töötab nõuetekohaselt.

Kui andur on töökorras, näete üht LED-märgutule välgatust igal 48 sekundi järel.

Kui testnupu vajutuse järel ühtki heli ei kosta, võib seadmel olla rike ja te peate võtma ühendust teeninduskeskusega, või siis on patarei tühi.

TESTIMISREŽIIM

Vajaduse tekkimisel või patarei vahetamise ajal saate alati testida anduri töökorrasolekut.

Vajutage põhinuppu umbes 5 sekundit; andur esitab järjest kolm helisignaali (järgneb 1,5-sekundiline paus) ja punane LED-märgutuli vilgub.

Kui anduri signaali ei kosta, kontrollige, kas patarei on töökorras ja andur on õigesti paigaldatud.

Veendumaks, et andur on töökorras, kasutage testimisrežiimi 1× nädalas.

Märkus.

Kontrollimise ajal kõlav heli- ja optiline signaal annab üksnes märku sellest, et andur on töökorras.

See ei tähenda, et läheduses oleks tuvastatud suitsu.

RIKKESEISUND

Rikkeseisundis seade ei tööta.

Rikkeseisundis annab märku 1 piiks iga 48 sekundi järel.

Vahetage patarei viivitamata välja ja veenduge, et andur ei ole viga saanud; puhastage anduri avaused näiteks tolmuimejaga. Tehke töökorrasoleku test.

Kui rikkeseisund püsib ka pärast uute patareide sisestamist, võtke ühendust teeninduskeskusega.

TÜHJAD PATAREID

Anduri patareide tühjenemisel kostab helisignaal ja punane LED-märgutuli vilgub iga 48 sekundi järel vähemalt 30 päeva enne patareide täielikku tühjaks saamist. Vahetage patareid kohe välja. Kasutada ainult leelispatareisid; ärge kasutage laetavaid akusid.

Tehke töökorrasoleku test.

Ennetava abinõuna on soovitatav patareid 1× aastas välja vahetada.

ANDURI TÖÖEA LÕPPEMINE

Anduri tööea pikkus on 10 aastat alates tootmiskuupäevast.

Pärast tööea lõppu ei tohi seadet enam kasutada ja see tuleb uue vastu välja vahetada.

Anduri vahetamise kuupäeva leiате seadme tagaküljel olevalt sildilt pärast teksti "Replace device".

Juhul kui kasutate mitut seadet, jälgige nende vahetamise kuupäevi!

HÄIRESIGNAAL

Suitsu tuvastamisel hakkab andur väljastama heli- ja optilist signaali.

Andur hakkab pidevalt piiksuma (3 helisignaali – paus) ja samal ajal vilgub punane LED-märgutuli.

Häiresignaali kestab seni, kuni õhk selgineb.

Häiresignaali käivitumise korral evakueeruge hoonest viivitamatult ja veenduge, et ka teised inimesed on hoonest väljunud.

Ärge peatuge, et abi kutsuda või oma asju kaasa võtta.

Helistage hädaabinumbrile.

Oodake, kuni õhk selgineb.

Häirerežiimi lõpetamiseks ei tohi võtta andurist patareisid välja – see inaktiveerib häiresignaali!

HÄIRESIGNAALI KÄSITSI VAIGISTAMINE

Vajaduse korral saab häiresignaali ajutiselt vaigistada.

Vajutage põhinuppu; helisignaali vaibub 8 minutiks.

Vaigistamisest annab märku punase LED-märgutule vilkumine iga 8 sekundi järel.

Kasutage vaigistusfunktsiooni üksnes volehäirete korral, mille on põhjustanud näiteks veeaur või siis küpsetamisest või kõrbevast toidust kerkiv suits. Oodake, kuni õhk selgineb.

Häirerežiimi lõpetamiseks ei tohi võtta andurist patareisid välja – see inaktiveerib anduri!

Ülevaade anduri võimalikest rikkeseisunditest

Seisund	Lahendus
Testrežiim ei tööta	1. Kontrollige, et patarei on õigesti ühendatud. 2. Puhastage andur. 3. Kui rike püsib, tagastage seade.
Häire korral kostab üks helisignaali ja punane LED-märgutuli vilgub iga 48 sekundi järel.	Patareid on tühjad. asendage need.
Iga 48 sekundi järel kostab häiresignaali (andur on rikkerežiimis).	1. Puhastage andur. 2. Tagastage seade või asendage see uuega.
Seadmest kostab juhuslikult tavapärasest erinev hoiatusheli.	1. Puhastage andur ja tehke talitlustest. 2. Paigaldage andur teise kohta. 3. Tagastage seade või asendage see uuega.



Korrashoid ja hooldamine

Toode on mõeldud nõuetekohasel kasutamisel töökindlalt toimima paljude aastate jooksul. Nõuetekohase töö tagamiseks järgige neid nõuandeid.

- Enne toote kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit.
- Toode tuleb 10 aasta möödumisel uue vastu välja vahetada; väljavahetamise kuupäeva leiata seadme tagaküljelt.
- Puhastage toodet regulaarselt – vähemalt üks kord kuus. Eemaldage toote ventilatsiooniavadesse kogunenud mustus ja tolm ettevaatlikult tolmuimejaga.
- Ärge värvige toodet.
- Ärge asetage toodet otsese päikesevalguse, äärmise külma ega niiskuse kätte või äkiliste temperatuurimuutustega keskkonda. See vähendab tuvastamise täpsust.
- Ärge asetage toodet kohtadesse, kus võib esineda vibratsiooni ja lööke – need võivad seadet kahjustada.
- Ärge laske tootel kokku puutuda liigse jõu, löökide, tolmu, kõrge temperatuuri või niiskusega – need võivad põhjustada rikkeid, lühemat aku kasutusiga, patareide kahjustusi või plastosade deformeerumist.
- Ärge asetage toodet vihma kätte või väga niiskesse kohta, ega laske sel kokku puutuda veetilgade või -pritsmetega.
- Ärge asetage tootele lahtisi leegiallikaid, nt süüdatud küünalt jne.
- Ärge asetage toodet ebapiisava õhuvooluga kohtadesse.
- Ärge pange midagi toote ventilatsiooniavadesse, ärge katke toodet.
- Ärge muutke toote sisemisi elektriahelaid – see võib toodet kahjustada ja tühistab automaatselt garantii. Toodet tohib parandada ainult kvalifitseeritud spetsialist.
- Toote puhastamiseks kasutage kergelt niisutatud pehmet lappi. Ärge kasutage lahusteid ega puhastusvahendeid – need võivad plastosisöövitada ja põhjustada elektriahelate korrosiooni.
- Ärge kastke toodet vette või muudesse vedelikke.
- Toote kahjustuse või defekti korral ei tohi te seda ise remontida. Viige see remondiks poodi, kust selle ostsite.
- Ärge visake patareisid tulle, ärge võtke neid lahti ega lühistage.
- Hoidke lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamine võib põhjustada keemilist mürgistust, pehmete kudede perforatsiooni ja surma. Raske mürgistus võib tekkida kahe tunni jooksul pärast häda. Pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Seadet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kelle füüsiline, meeleeorganite või vaimne puue või ebapiisavad kogemused ja teadmised ei võimalda seadet ohutult kasutada, välja arvatud juhul kui see toimub nende turvalisuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhendamisel. Lapsi tuleb alati jälgida, et nad ei saaks seadmega mängida.

Teeninduskeskus:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Tehas:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
China

Tootele on väljastatud vastavusdeklaratsioon.

Juhendi leiab aadressilt: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



BG | Датчик за дим



Съдържание

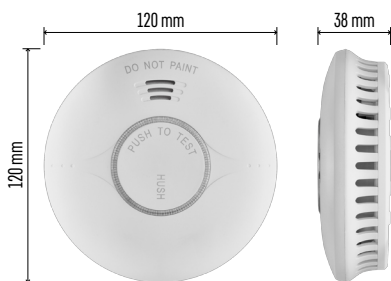
Технически характеристики	2
Описание на сензора	3
Монтиране	4
Мобилно приложение	6
Въвеждане на устройството в експлоатация	8
Обслужване и поддръжка	10

Настоящото ръководство съдържа важна информация относно безопасността при монтиране и използване на датчика. Прочетете внимателно това ръководство и го съхранявайте на сигурно място за бъдещи справки. Запознайте всички живеещи в сградата с начина на работа на датчика.

Съставете план за евакуация в случай на пожар и правете учение всеки месец. Всички живеещи в сградата трябва да познават сигнализацията на датчика, за да могат незабавно да реагират на нея. Датчикът позволява откриване на тлеещи пламъци, придружени от гъст черен дим, което може да отнеме часове, преди да се превърне в голям пожар.

Внимание:

Ако в сградата с датчика се извършват строителни дейности, при които се отделя значително количество прах, свалете датчика от монтажния капак, за да го предпазите. Ако по някаква причина това е невъзможно, покрийте отворите на датчика например с найлонова торбичка или подобно средство, докато строителните работи завършат. Покритият датчик не може да открива наличие на дим. Откривайте го всеки ден след приключване на строителните работи.



Технически характеристики

Тип на датчика: фотоелектрична клетка
Отговаря на стандарт EN 14604:2005 + AC:2008

Експлоатационен живот на устройството:
10 години

Околна температура и влажност по време на работа: от 0 °C до +40 °C, от 5 % до 95 % (без кондензация)

Звукова сигнализация: > 85 dB на разстояние 3 m

Захранване: 2 бр. батерии 1,5 V, тип AA

Разход на енергия: < 8 μ A в режим на готовност, < 60 mA в режим на сигнализация

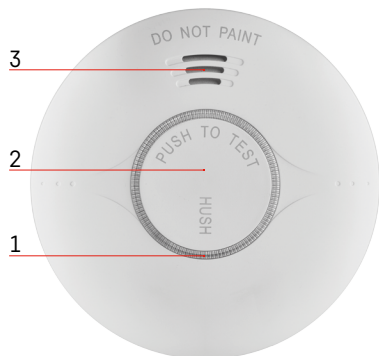
Wi-Fi/Bluetooth честота: 2,4 GHz, макс. 25 mW ефективна излъчвана мощност.

Чувствителност при измерване на задимяването: от 0,10 до 0,16 dB/m

Размери: 38 x 120 mm

Тегло: 124 g





Описание на сензора

- 1 – светодиоd
- 2 – основен бутон
- 3 – гръмка сирена



Монтиране

Трябва да се монтира от компетентно лице.

Лицето, което извършва инсталирането, носи отговорност за спазване на всички действащи нормативни изисквания.

При неясноти възложете монтажа на квалифициран специалист.

Датчикът не е предназначен за използване в каравани.

В идеалния случай датчик за дим трябва да се монтира във всяко помещение на сградата с изключение на кухните, баните и гаражите.

На всеки етаж на сградата, включително стълбищата, трябва да се монтира поне един датчик за дим.

Датчикът за дим трябва да се разполага на място, от което може да чуе сигнализацията дори по време на сън, например в помещението пред спалнята.

Монтирайте датчик на тавана във всяка спалня и в помещението пред спалнята.

Ако помещението е по-дълго от 9 m, монтирайте по един датчик във всеки край.

Ако сградата е на няколко етажа, монтирайте по този начин датчици на всеки етаж.

Това осигурява защита и когато пушекът се издига по стълбището от долния етаж.

В мазето датчикът трябва да се монтира на тавана, в долната част на стълбището.

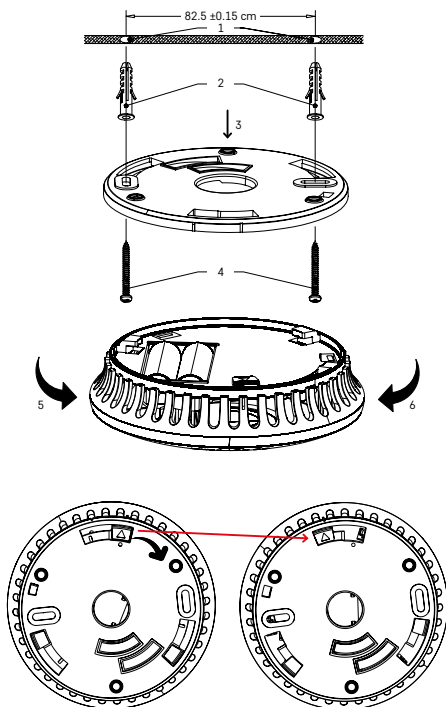
Не монтирайте датчици в баните и кухните; парата от водата или храната може да причини фалшива тревога.

В гараж датчикът може да се задейства от изгорелите газове от автомобила.

Вентилационните отвори на датчика не трябва да се покриват.

Не разпръсквайте аерозолни препарати в близост до или върху датчика.

Не боядисвайте предупредителното устройство.



Монтиране на устройството на стена

Пробийте в стената два отвора с диаметър 5 mm (1); разстоянието между отворите трябва да е 82 mm. Поставете в отворите включените в комплекта дюбели (2) и закрепете монтажния капак (3) към стената с винтовете (4). Поставете батериите в датчика и проверете неговата функционалност, вж. Проверка на датчика.

Ако датчикът работи, поставете гърба му срещу монтажния капак, като го плъзнете върху двете издатини, след което го завъртете (5 и 6).

Забележка:

Изискванията към броя и мястото на монтиране на датчици за дим са различни в отделните държави.

При неясноти се свържете с пожарната служба или друг съответен орган във вашата страна.

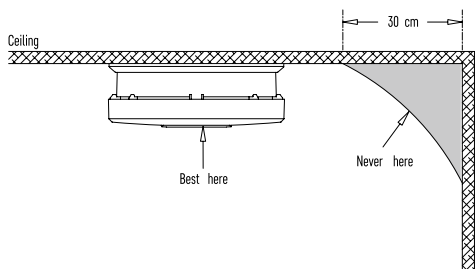


Diagram 1

Чертеж на подходящо разположение на датчик

Ceiling – Таван

Best here – Оптимално местоположение

Never here – Недопустимо местоположение

Not in this area – Не в тази зона

Anywhere in this area – Навсякъде в тази зона

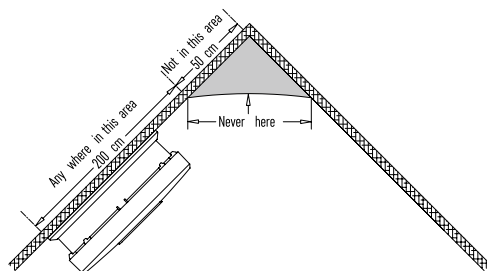


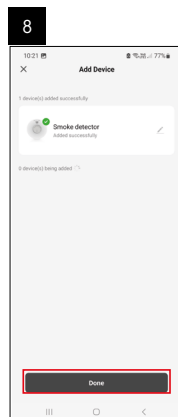
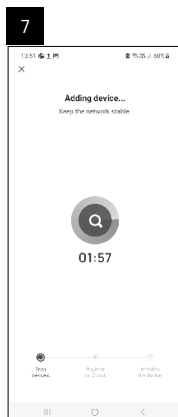
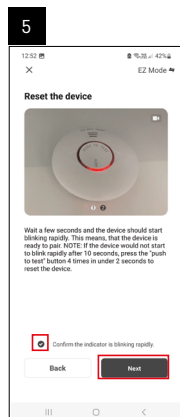
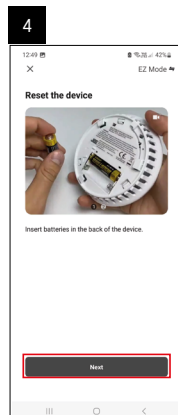
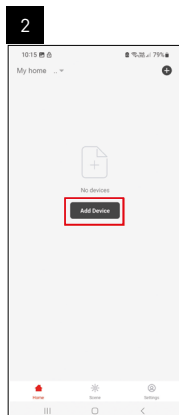
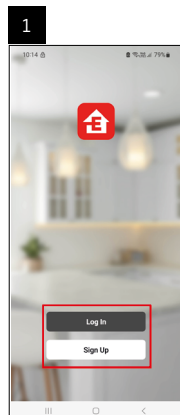
Diagram 2

Мобилно приложение

Устройството може да се управлява с мобилно приложение за iOS или Android. Изтеглете приложението EMOS GoSmart за вашето устройство.



Докоснете бутона **Вход**, ако сте използвали приложението преди. В противен случай докоснете бутона **Регистрация** и се регистрирайте.



Сдвояване на датчика с приложението

Поставяне на батерии в датчика; режимът на сдвояване ще се активира автоматично в рамките на 10 секунди и ще продължи 4 минути.

Червеният светодиод в предната част на датчика ще започне да мига.

Активирайте Bluetooth и GPS на вашето мобилно устройство.

Докоснете **Добавяне на устройство** в приложението.

Докоснете списъка **GoSmart** вляво и докоснете иконата P56500S.

Следвайте инструкциите в приложението и въведете името и паролата за вашата 2,4 GHz Wi-Fi мрежа.

Датчикът ще се сдвои с приложението в рамките на 2 минути; червеният светодиод ще спре да мига.

Забележка:

Ако датчикът не успее да се сдвои, повторете процеса.

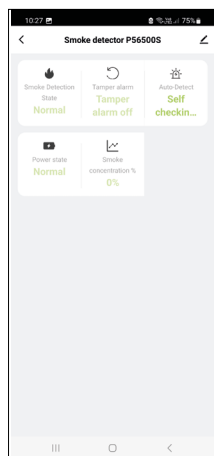
5 GHz Wi-Fi мрежи не се поддържат.

Ако датчикът вече е сдвоен с приложението, режимът на сдвояване няма да се активира автоматично след премахване/смяна на батериите. Ще трябва да го активирате ръчно, вижте Ръчно активиране.

Ръчно активиране/деактивиране на режима на сдвояване

Натиснете основния бутон 4 пъти в рамките на 2 секунди; режимът на сдвояване ще се активира за 4 минути. Ще прозвучи звук от сигнал и червеният светодиод ще започне да мига.

За да деактивирате режима на сдвояване, натиснете главния бутон 1 път; светодиодът ще спре да мига.



Описание на главното меню на приложението

1. Състояние на датчика (нормално или режим на аларма)

- приложението показва предупредително съобщение в случай на активиране на аларма

2. Предупреждение за премахване

- приложението показва предупредително съобщение, в случай че датчикът бъде отстранен от монтажния капак

3. Известие за автоматичен тест

- приложението показва предупредително съобщение, когато се извършва тест за функциониране на датчика

4. Състояние на зареждане на батерията

- приложението показва предупредително съобщение, когато напрежението на батерията падне < 2,6 V

5. Концентрация на дима в %

- приложението показва предупредително съобщение, показващо концентрацията на дим

0 %/25 %/50 %/75 %/100 %/125 %/150 %/175 %/200 %/225 %/250 %/255 %
Режимът на аларма се активира при концентрации > 100 %



Въвеждане на устройството в експлоатация

Поставете батерии (2 бр. 1,5 V, тип AA) в отделението за батерии, разположено на гърба на датчика. Използвайте само алкални батерии 1,5 V.

Никога не използвайте презареждащи се батерии 1,2 V; устройството няма да работи поради по-ниското напрежение.

Уверете се, че сте поставили батериите правилно и с правилния поляритет!

Ако батериите не са поставени или са поставени неправилно, монтажният капак няма да пасне на датчика! След като батериите бъдат поставени, червеният светодиод в предната част на датчика ще започне да мига в рамките на 10 секунди, което показва автоматично активиране на режима на вдвояване; завършете вдвояването на устройството с мобилното приложение.

След вдвояване извършете функционален тест с помощта на главния бутон.

Задръжте главния бутон; докато задържате бутона, трябва да чувате 3 кратки звукови сигнала, повтарящи се през 1,5 секунди.

Това означава, че датчикът работи нормално.

Когато датчикът работи, светодиодът примигва еднократно през 48 секунди.

Ако след натискане на бутона за проверка не се чуе звуков сигнал, вероятно батерията е разредена или датчикът е неизправен и е необходимо да се свържете със сервизния център.

ПРОВЕРКА НА ДАТЧИКА

Когато пожелаете или след всяка смяна на батерията може да проверите функционирането на датчика.

Натиснете и задръжте главния бутон в продължение на около 5 секунди; датчикът издава 3 звукови сигнала и същевременно червеният светодиод примигва трикратно (след което има пауза от 1,5 секунди).

Ако датчикът не издава звук, проверете дали батерията работи и дали датчикът е инсталиран правилно.

Проверявайте датчика веднъж седмично, за да е сигурно, че сигнализацията работи.

Забележка:

Звуковите и светлинни сигнали по време на проверката означават само, че датчикът работи.

Те не означават, че е регистрирано наличие на дим.

НЕИЗПРАВНО СЪСТОЯНИЕ

Ако датчикът е в неизправно състояние, той не функционира.

Състоянието на повреда се указва с 1 звуков сигнал на всеки 48 секунди.

Незабавно сменете батерията и проверете дали датчикът е изправен; почистете отворите на датчика, като използвате например прахосмукачка. Извършете функционален тест.

Ако след смяна на батерията сигнализацията за неизправно състояние не се прекрати, обърнете се за съдействие към сервизния център.

РАЗРЕДЕНИ БАТЕРИИ

Ако батериите в алармата са изтощени, това се индикира чрез едновременен звуков сигнал и мигане на червен светодиод на всеки 48 секунди най-малко 30 дни преди батериите да се изтощат. Незабавно сменете батериите. Използвайте само алкални батерии; не използвайте презареждащи се батерии.

Извършете функционален тест.

Като предпазна мярка се препоръчва да сменяте батериите ежегодно.

КРАЙ НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИЯ ЖИВОТ НА ДАТЧИКА

Срокът на работа на датчика е 10 години от датата на производство.

След изтичане на срока датчикът не трябва да се използва и следва да се замени с нов.

Датата за смяна на датчика е посочена на поставения на гърба етикет, след думите „Replace device“.

Ако използвате няколко датчика, проверявайте датите за смяна на всички датчици!

СИГНАЛИЗИРАНЕ ЗА ДИМ

При регистриране на наличие на дим датчикът включва звукова и светлинна сигнализация.

Датчикът започва непрекъснато да подава звуков сигнал (3 кратки сигнала, следвани от пауза), като същевременно червеният светодиод примигва.

Сигнализацията продължава, докато въздухът се прочисти.

При сработване на сигнализацията незабавно евакуирайте сградата и проверете дали всички са я напуснали.

Не спирайте, за да повикате помощ или да съберете вещите си.

Информирайте съответната спешна служба.

Изчакайте въздухът да се изчисти.

Не изваждайте батерията, за да спрете сигнализацията – така деактивирате датчика!

РЪЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗВУКОВАТА СИГНАЛИЗАЦИЯ

Звуковата сигнализация на датчика може временно да се изключи.

Натиснете главния бутон; звуковата сигнализация се изключва за 8 минути.

Червеният светодиод започва да примигва еднократно през 8 секунди, което означава, че звуковият сигнал е изключен ръчно.

Използвайте функцията за звукова сигнализация само в случай на фалшиви аларми, причинени например от пара, пара от готвене или изгоряла храна. Изчакайте въздухът да се изчисти.

Не изваждайте батериите, за да спрете алармения режим – това ще деактивира датчика!

Преглед на възможните състояния на повреда на датчика

Състояние	Решение
Тестовият режим не работи	<ol style="list-style-type: none">1. Проверете дали батерията е свързана правилно.2. Почистете датчика.3. Ако повреда се появи отново, върнете устройството.
Индикация за аларма чрез едновременно 1 звънене/1 мигане на червения светодиод на всеки 48 секунди	Батериите са изтощени; сменете ги.
Алармата звъни на всеки 48 секунди (датчикът е в състояние на повреда).	<ol style="list-style-type: none">1. Почистете датчика.2. Върнете устройството или го сменете с ново.
Устройството произволно издава предупредителен звук, различен от обичайния.	<ol style="list-style-type: none">1. Почистете датчика и извършете функционален тест.2. Преместете датчика.3. Върнете устройството или го сменете с ново.



Обслужване и поддръжка

Уредът е проектиран да работи безпроблемно в продължение на много години, ако се използва правилно. По-долу са приведени някои препоръки за правилна експлоатация:

- Прочетете внимателно ръководството, преди да използвате този уред.
- Изделието трябва да се смени с ново след 10 години; вижте датата за смяна, посочена на гърба.
- Почиствайте изделието редовно – не по-рядко от веднъж месечно. Почиствайте внимателно с прахосмукачка замърсяванията и праха от вентилационните отвори на изделието.
- Не боядисвайте продукта.
- Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина, прекалено ниски температури, влажност и резки промени на температурата. Това би намалило точността на засичане.
- Не поставяйте уреда на места, където е възможно да има вибрации и удари – те може да го повредят.
- Не подлагайте продукта на прекомерна сила, удари, прах, високи температури или влажност – това може да причини повреда, да скъси живота на батерията, да повреди батериите или да деформира пластмасовите части.
- Пазете уреда от дъжд или висока влажност, капеща или пръскаща вода.
- Не поставяйте върху уреда източници на открити пламъци, например запалени свещи и др.
- Не поставяйте уреда на места с ограничена циркулация на въздуха.
- Не вкарвайте чужди тела във вентилационните отвори на уреда и не го покривайте.
- Не правете нищо по вътрешните електрически вериги на уреда – в противен случай той може да се повреди и гаранцията му автоматично ще бъде анулирана. В случай на повреда уредът трябва да се ремонтира само от правоспособен техник със съответната квалификация.
- Почиствайте уреда с мека, леко навлажнена кърпа. Не използвайте разтворители или почистващи препарати – те могат да издраскат пластмасовите части или да предизвикат корозия по електрическите вериги.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност.
- При повреда или дефект на уреда не правете опити да го ремонтирате. Занесете го за ремонт в магазина, от който сте го закупили.
- Не хвърляйте батериите в огъня, не ги разглобявайте и не ги свързвайте накъсо.
- Съхранявайте на място, недостъпно за деца. Поглъщането може да доведе до химическо отравяне, перфорация на меките тъкани и смърт. Тежко отравяне може да настъпи в рамките на два часа от неприятностите. Потърсете незабавно медицинска помощ.
- Това устройство не е предназначено за използване от лица (включително деца), чиито физически, сетивни или умствени способности или липсата на опит и знания не им позволяват безопасната му употреба, освен когато те са наблюдавани или инструктирани от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Децата трябва винаги да се наблюдават и да не се допуска да си играят с устройството.

Сервизен център:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Производител:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
Китай

За това изделие е изготвена декларация за съответствие.

Можете да намерите ръководството на: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



FR|BE | Détecteur de fumée



Sommaire

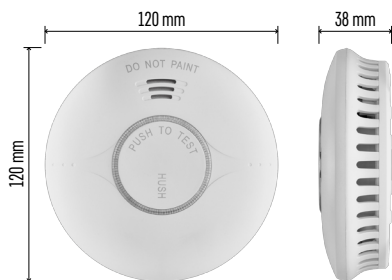
Informations techniques	2
Description du détecteur	3
Installation.....	4
Application mobile	6
Mise en service	8
Entretien et maintenance.....	10

Cette notice contient des consignes de sécurité importantes concernant l'installation et l'utilisation du détecteur. Il conviendra donc de lire attentivement cette notice et de la ranger ensuite afin de pouvoir la consulter ultérieurement en cas de besoin. Toujours faire en sorte que tous les autres habitants du bâtiment aient également pris connaissance de la manière d'utiliser ce détecteur.

Établir un plan d'évacuation en cas d'incendie et effectuer un exercice incendie une fois par mois. Tous les habitants du bâtiment devraient avoir pris connaissance des différents signaux du détecteur et aussi être capables de les reconnaître afin de pouvoir ensuite réagir rapidement. Ce détecteur permet de détecter une flamme qui couve lentement, qui est accompagnée d'une épaisse fumée noire et qui peut prendre plusieurs heures avant de se transformer en grand incendie.

Avvertissement :

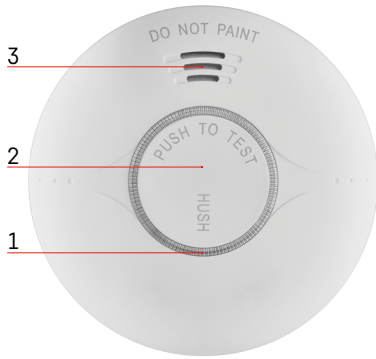
Si vous réalisez chez vous des travaux qui pourraient engendrer de la poussière, nous vous recommandons de retirer le détecteur de fumée de son cache de montage afin qu'il ne puisse pas s'encrasser. Si, pour une raison quelconque, ce n'était pas possible, il sera nécessaire de recouvrir les orifices du détecteur durant les travaux, par exemple à l'aide d'un sac en plastique. Attention, lorsqu'il est recouvert, le détecteur n'est plus capable de détecter de la fumée. Il conviendra donc de le découvrir tous les jours après que vous aurez fini de travailler.



Informations techniques

Type de capteur : cellule photoélectrique
Conforme à la norme EN 14604:2005 + AC :2008
Durée de vie du dispositif : 10 ans
Température d'exploitation et humidité : 0 °C
à +40 °C, 5 % à 95 % (sans condensation)
Signalisation acoustique : > 85 dB à une distance
de 3 m
Alimentation : 2 piles de 1,5 V de type AA
Consommation : < 8 µA en mode de veille,
< 60 mA en mode d'alarme
Fréquence WiFi/Bluetooth : 2,4 GHz, 25 mW
e.i.r.p. max.
Sensibilité de la détection des fumées : 0,10
à 0,16 dB/m
Dimensions : 38 × 120 mm
Masse : 124 g





Description du détecteur

- 1 – Diode LED
- 2 – Bouton principal
- 3 – Puissante sirène



Installation

L'installation doit toujours être confiée à une personne compétente et qualifiée.

La personne qui réalise le montage est responsable de l'installation et garantit que l'installation du produit est conforme à la réglementation en vigueur.

En cas de doute, veiller à confier l'installation du détecteur à des professionnels qualifiés.

Ce détecteur n'a pas été conçu pour pouvoir être utilisé dans des caravanes habitables ou camping-cars.

Dans l'idéal, un détecteur de fumée devrait être installé dans chacune des pièces de la maison, à l'exception de la cuisine, de la salle de bains et du garage.

Au moins un détecteur de fumée devrait être installé à chaque étage de la maison, ce qui inclut également les escaliers.

Le détecteur de fumée devrait être installé à un endroit où vous l'entendrez même durant votre sommeil – dans le couloir devant la chambre à coucher par exemple.

Installer un détecteur au plafond de chacune des chambres, ainsi que dans le couloir devant la chambre.

Si la longueur du couloir dépasse les 9 m, il conviendra d'installer un détecteur à chacune de ses extrémités.

Si vous avez un immeuble, l'installation des détecteurs devra être identique à chaque étage.

Vous serez ainsi protégés contre la fumée qui monte dans la cage d'escalier au cas où un incendie se serait déclaré dans les étages inférieurs.

Dans la cave, le détecteur devrait être installé au plafond, dans la partie basse de l'escalier.

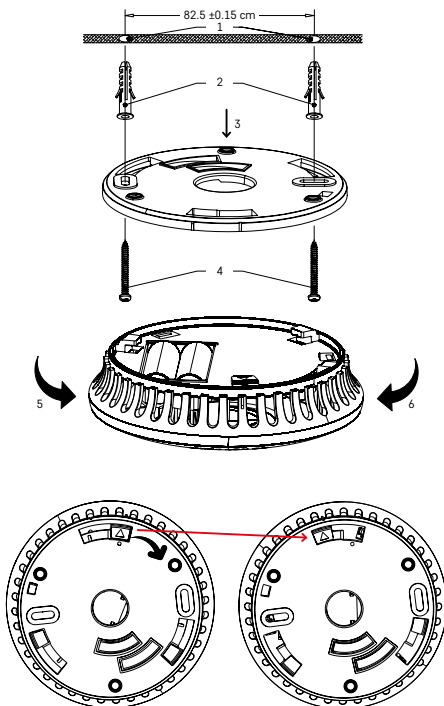
Ne pas installer de détecteur de fumée dans les cuisines ni dans les salles de bains. La vapeur d'eau et la vapeur dégagée par les plats pourraient en effet être à l'origine de fausses alertes.

Et dans le garage, le détecteur pourrait réagir aux gaz d'échappement de votre voiture.

Il est interdit de recouvrir les orifices de ventilation du dispositif d'avertissement.

Ne pas pulvériser de produits en aérosols à proximité et/ou en direction du dispositif d'avertissement.

Il est interdit de peindre le dispositif d'avertissement.



- 1 – Orifices dans le plafond
- 2 – Chevilles
- 3 – Cache de montage
- 4 – Vis
- 5 – Direction du serrage
- 6 – Direction du desserrage

Installation du dispositif sur un mur

Percer deux orifices (de \varnothing 5 mm) dans le mur (1). La distance séparant les deux orifices devrait être de 82 mm. Introduire des chevilles (2) dans les orifices, présenter le cache de montage (3) et le fixer au mur à l'aide de vis (4). Introduire des piles dans le détecteur et faire un test de fonctionnement (voir le Mode des essais). Si le détecteur est opérationnel, placer la face arrière du détecteur sur les deux plots de fixation du cache de montage et faire pivoter le détecteur pour le bloquer (5, 6).

Commentaire :

La réglementation applicable au nombre et à l'emplacement des détecteurs de fumée peut varier d'un pays à l'autre.

En cas de doute, il faudra donc que vous consultiez, par exemple, un corps de sapeurs-pompiers actif dans votre pays.

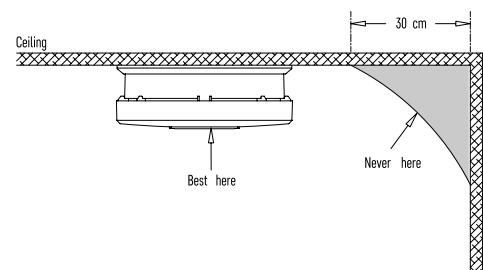


Diagram 1

Croquis indiquant où il est possible d'installer le détecteur

Ceiling – plafond

Best here – endroit le plus approprié

Never here – jamais ici

Not in this area – pas dans cette zone

Anywhere in this area – n'importe où dans cette zone

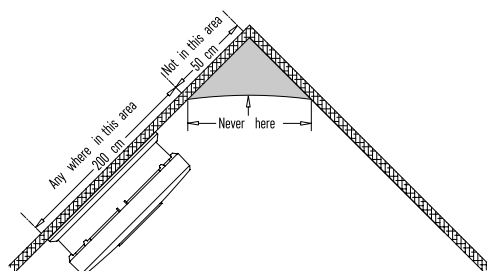


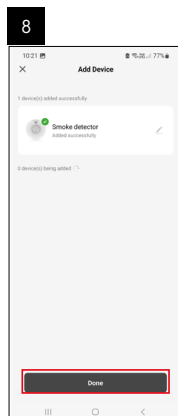
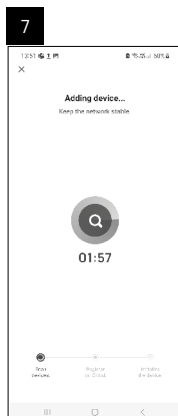
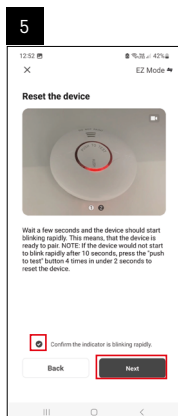
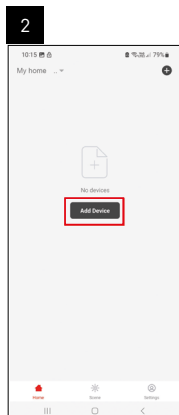
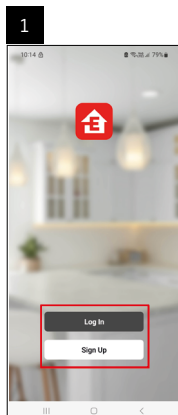
Diagram 2

Application mobile

Le détecteur peut être commandé à l'aide de l'application mobile pour iOS ou Android.
Télécharger l'application « EMOS GoSmart » pour votre appareil.



Cliquer sur le bouton «**Se connecter**» si vous utilisez déjà l'application.
Dans le cas contraire, cliquer sur le bouton «**S'inscrire**» et terminer votre inscription.



Appariement du détecteur à l'application

Insérer les piles dans le détecteur. Dans les 10 secondes qui suivent, le mode d'appariement s'activera automatiquement et il restera activé durant 4 minutes.

La diode LED rouge se trouvant sur la face avant du détecteur se mettra à clignoter.

Sur le dispositif mobile, activer la connexion Bluetooth et GPS.

Dans l'application, cliquer sur «Ajouter un appareil».

Dans la partie gauche, cliquer sur la liste «GoSmart» et sélectionner l'icône P56500S.

Procéder en suivant les consignes qui apparaissent dans l'application et saisir le nom et le mot de passe du réseau WiFi de 2,4 GHz.

Dans les 2 minutes qui suivent, l'appareil s'appariera à l'application et la diode LED rouge s'arrêtera de clignoter.

Commentaire :

Si le détecteur ne parvient pas à s'apparier, répéter la procédure.

Le réseau WiFi de 5 GHz n'est pas pris en charge.

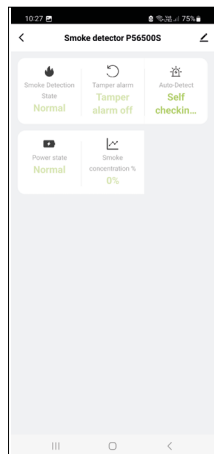
Si le détecteur est déjà apparié avec l'application, le mode d'appariement ne s'activera pas manuellement après que vous aurez retiré/réintroduit des piles dans le détecteur. Il sera donc nécessaire de l'activer manuellement (voir l'Activation manuelle).

Activation/désactivation manuelle du mode d'appariement

Appuyer 4x sur le bouton principal sous 2 secondes afin d'activer le mode d'appariement. Ce mode restera ensuite actif durant 4 minutes.

Vous entendrez un bip sonore et la diode LED rouge clignotera.

Pour désactiver le mode d'appariement, appuyer 1x sur le bouton principal. La diode LED s'arrêtera de clignoter.



Description du menu principal de l'application

- 1. État du détecteur** (état normal ou mode d'alarme)
 - l'application affiche un message qui vous avertit en cas d'alarme
- 2. Avertissement concernant le démontage de l'embase**
 - l'application affiche un message qui vous avertit que le détecteur a été démonté de son embase
- 3. Avertissement relatif à un autotest**
 - l'application affiche un message qui vous avertit qu'elle va réaliser un essai de fonctionnement du détecteur
- 4. État des piles**
 - l'application affiche un message qui vous avertit que les piles sont plates et que leur tension est < 2,6 V
- 5. Quantité de fumée détectée, en %**
 - l'application affiche un message qui vous avertit de la quantité de fumée détectée

0%/25%/50%/75%/100%/125%/150%/175%/200%/225%/250%/255%
Si la quantité est > 100 %, le mode d'alarme est activé



Mise en service

Introduire des piles (2× 1,5 V de type AA) dans le compartiment des piles qui se trouve sur la face arrière du dispositif.

N'utiliser que des piles alcalines de 1,5 V.

Ne jamais utiliser des piles rechargeables de 1,2 V. Leur tension est trop faible et le dispositif ne serait donc pas opérationnel.

Lors de l'insertion des piles, veiller à respecter la procédure d'introduction et la polarité des piles !

Si aucune pile n'est insérée ou si elles ne sont pas correctement/complètement insérées, il ne sera pas possible d'installer l'embase de montage !

Dans les 10 secondes qui suivent l'introduction des piles, la diode LED rouge se met à clignoter sur la face avant du détecteur – le mode d'appariement s'active automatiquement. Il conviendra alors de terminer le processus d'appariement avec l'application mobile.

Une fois l'appareil apparié avec l'application, il sera nécessaire de procéder à un essai de fonctionnement à l'aide du bouton principal.

Appuyer longuement sur le bouton principal, Vous devriez entendre 3 bips sonores courts suivis d'une pause de 1,5 secondes. Et cela doit se répéter tant que vous maintenez le bouton enfoncé.

Si c'est le cas, cela signifie que le détecteur est opérationnel.

L'état de fonctionnement du détecteur est signalé par : 1 clignotement de la diode LED toutes les 48 secondes.

Si vous n'entendez aucun bip sonore après que vous aurez appuyé sur le bouton de test, cela signifie que le détecteur est probablement en défaut et il faudra alors que vous preniez contact avec le département de SAV. Il est également possible que la pile est plate.

MODE DES ESSAIS

En cas de besoin, ou chaque fois que vous remplacez la pile, il est nécessaire de vérifier le caractère opérationnel du détecteur.

Pour ce faire, appuyer longuement sur le bouton principal (durant environ 5 secondes), le détecteur émettra 3 bips sonores (qui seront ensuite suivi d'une pause de 1,5 seconde) et la diode LED rouge clignotera.

Si le détecteur n'émet aucun signal sonore, il sera nécessaire de vérifier la pile et la procédure de montage du détecteur.

Afin d'être certains que l'alarme est toujours fonctionnelle, il convient de réaliser cet essai 1× par semaine.

Commentaire :

Les signaux acoustique et optique qui sont observés lors des essais ne sont émis que pour indiquer que le détecteur est opérationnel.

Cela ne signifie nullement qu'une présence de fumée a été détectée.

ÉTAT DE DÉFAUT

Si le détecteur se trouve en état de défaut, il n'est pas opérationnel et il ne fonctionne donc pas.

L'état de défaut est indiqué par un bip sonore toutes les 48 secondes.

Remplacer immédiatement la pile et vérifier que le détecteur n'est pas détérioré. Nettoyer les orifices du détecteur, en utilisant par exemple un aspirateur. Effectuer un essai de fonctionnement.

Si un état de défaut est toujours signalé après que vous avez remplacé la pile, il sera nécessaire de prendre contact avec un centre de SAV.

PILES PLATES

Si les piles du détecteur sont plates, vous en serez informés par le biais du signal simultané suivant : 1× bip sonore/1× clignotement de la diode LED rouge toutes les 48 secondes et ce, au moins 30 jours avant que les piles ne soient complètement plates. Remplacer immédiatement les piles. Utiliser uniquement des piles alcalines, ne pas utiliser de piles rechargeables.

Effectuer un essai de fonctionnement.

Pour des raisons de prévention, nous vous recommandons de remplacer les piles 1× par an.

FIN DE LA DURÉE DE VIE DU DÉTECTEUR

La durée de vie du détecteur est de 10 ans à compter de sa date de fabrication.

Une fois que cette période se sera écoulée, il ne sera plus possible d'utiliser le détecteur et il sera nécessaire de le remplacer par un dispositif neuf.

La date de fin de vie du détecteur est indiquée sur l'étiquette qui se trouve sur la face arrière du détecteur, à côté du texte «Remplacer le dispositif au».

Si vous utilisez plusieurs détecteurs, n'oubliez pas de contrôler la date de fin de vie sur chacun d'entre eux !

AVERTISSEMENT EN CAS D'ALARME

Si de la fumée est détectée, le détecteur émettra un signal sonore/optique.

Le détecteur émettra un signal sonore (3 bips sonores – pause en boucle) et, dans le même temps, la diode LED rouge clignotera.

L'alarme restera active jusqu'à ce que l'air soit épuré.

Si une alarme se déclenche, évacuer immédiatement le bâtiment et vérifier que toutes les personnes ont bien quitté le bâtiment.

Ne vous arrêtez pas pour appeler les secours ou pour ramasser vos affaires.

Informez le département compétent des services de secours.

Attendre ensuite que l'air redevienne propre à la respiration.

Ne pas retirer la pile pour interrompre le mode d'alarme – le détecteur ne serait plus opérationnel !

RÉDUCTION AU SILENCE MANUELLE DE L'ALARME

Le signal sonore de l'alarme peut être temporairement réduit au silence.

Pour ce faire, appuyer sur le bouton principal. Le signal acoustique sera coupé durant 8 minutes.

Cette réduction du signal au silence sera indiquée par 1 clignotement de la diode LED rouge toutes les 8 secondes.

N'utiliser cette fonction que lorsqu'il s'agit d'une fausse alerte qui a par exemple été déclenchée par des vapeurs, de la vapeur apparue lors de la cuisson de plats ou par des aliments brûlés. Attendre ensuite que l'air redevienne propre à la respiration.

Ne pas retirer les piles pour interrompre le mode d'alarme – le détecteur ne serait plus opérationnel !

Aperçu des différents états de défaut dans lequel le détecteur peut se trouver

État	Solution
Le mode d'essai ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifier que la pile est correctement raccordée.2. Nettoyer le détecteur.3. Si le défaut se réitère, il conviendra de réclamer le dispositif.
Indication d'une alarme par 1 bip sonore/1 clignotement de la diode LED rouge toutes les 48 secondes	Les piles sont plates, il est nécessaire de les remplacer.
Toutes les 48 secondes, vous entendrez le bip de l'alarme (le détecteur est en défaut).	<ol style="list-style-type: none">1. Nettoyer le détecteur.2. Réclamer le dispositif ou le remplacer par un neuf.
Le dispositif émet aléatoirement un signal d'avertissement différent de celui qui est habituel.	<ol style="list-style-type: none">1. Nettoyer le détecteur et effectuer un test.2. Déplacer le détecteur.3. Réclamer le dispositif ou le remplacer par un neuf.



Entretien et maintenance

S'il est utilisé correctement, cet appareil est conçu pour fonctionner durant de nombreuses années en toute fiabilité. Ci-dessous, vous trouverez quelques conseils pour le manipuler/l'utiliser correctement :

- Avant de commencer à utiliser cet appareil, lire attentivement la Notice utilisateur.
- Après 10 années d'utilisation, il est nécessaire de remplacer cet appareil par un neuf – voir la date de remplacement stipulée sur la face arrière.
- Nettoyer régulièrement votre dispositif – au moins 1x par mois. Utiliser un aspirateur pour aspirer prudemment les éventuelles poussières et impuretés qui se trouveraient dans les orifices de ventilation du dispositif.
- Il est interdit de peindre le dispositif.
- Ne pas exposer cet appareil au rayonnement solaire direct, à des températures extrêmement basses, à de l'humidité ou à de brusques variations de température. Cela réduirait la précision du suivi.
- Ne pas placer le produit à des endroits susceptibles d'être exposés à des vibrations et/ou à des secousses, cela pourrait en effet l'endommager.
- Ne pas exposer cet appareil à une pression excessive, à des coups, à la poussière, à de hautes températures ou à de l'humidité – ces éléments pourraient entraîner une défaillance de l'appareil, réduire son autonomie énergétique, détériorer les piles ou provoquer une déformation des pièces en plastique.
- Ne pas exposer le produit aux intempéries ou à l'humidité, ni à des gouttes d'eau ou à un jet d'eau.
- Ne placer sur l'appareil aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée par exemple.
- Ne pas placer cet appareil à un endroit où l'air ne peut pas circuler suffisamment librement.
- Ne pas obstruer les orifices de ventilation de l'appareil, ne pas couvrir l'appareil.
- Ne pas intervenir sur les circuits électriques internes – vous pourriez les endommager et provoquer une annulation automatique et immédiate de la validité de la garantie. Cet appareil ne devrait être réparé que par un spécialiste qualifié.
- Pour le nettoyage, toujours utiliser un chiffon doux légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants ou de produit de nettoyage, ces derniers pourraient en effet rayer les parties en plastique et altérer les circuits électriques.
- Ne pas immerger cet appareil dans de l'eau ni dans d'autres liquides.
- En cas de dégradation ou de défaut de l'appareil, ne jamais essayer de le réparer vous-mêmes. Pour toute réparation, remettre l'appareil au revendeur qui vous l'a vendu.
- Ne pas jeter les piles au feu, ne pas les démonter ni les court-circuiter.
- Tenir hors de portée des enfants. L'ingestion peut entraîner un empoisonnement chimique, une perforation des tissus mous et la mort. Un empoisonnement grave peut se produire dans les deux heures qui suivent le problème. Consulter immédiatement un médecin.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) qui ont des capacités physiques et/ou sensorielles limitées, qui ont des troubles mentaux ou qui ne sont pas suffisamment expérimentées, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne qui est responsable de leur sécurité ou qu'une telle personne leur ait fait suivre une formation relative à l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent rester sous surveillance afin de les empêcher de jouer avec cet appareil.

Centre de service après-vente :

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Usine :

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
Chine

Une déclaration de conformité concernant cet appareil a été établie.

La notice est disponible sur le site Internet suivant : <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



IT | Rivelatore di fumo



Indice

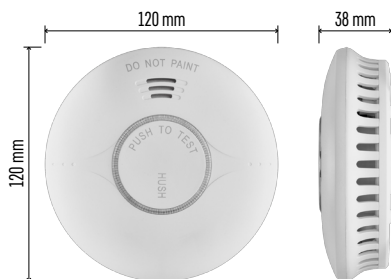
Informazioni tecniche	2
Descrizione del rivelatore	3
Installazione	4
Applicazione mobile	6
Messa in funzione.....	8
Cura e manutenzione	10

Questo manuale contiene importanti informazioni di sicurezza sull'installazione e sul funzionamento del rilevatore. Leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per future consultazioni. Istruire tutti gli altri inquilini dell'edificio sul funzionamento del rilevatore.

Predisporre un piano di evacuazione in caso di incendio da praticare mensilmente. Tutti gli inquilini dell'edificio dovrebbero familiarizzare con i segnali del rilevatore in modo da poter poi reagire prontamente. Questo rilevatore consente di rilevare una fiamma a combustione lenta accompagnata da un fumo denso e scuro e che può richiedere varie ore prima di trasformarsi in un incendio di grandi dimensioni.

Avvertenza:

Se si eseguono lavori di costruzione che comportano la presenza di polvere, è necessario rimuovere il rilevatore di fumo dalla piastra di montaggio per evitare la contaminazione. Se per qualche motivo ciò non sia possibile, le aperture del rilevatore devono essere coperte con un sacchetto di plastica per tutta la durata dei lavori. Un rilevatore coperto non è in grado di rilevare il fumo, quindi è bene scoprirlo ogni giorno al termine dei lavori.



Informazioni tecniche

Tipo di sensore: cella fotoelettronica
Conforme allo standard EN 14604:2005
+ AC:2008

Durata del dispositivo: 10 anni

Temperatura e umidità di lavoro: Da 0 °C
a +40 °C, da 5 % a 95 % (senza condensa)

Segnalazione acustica: > 85 dB a 3 m di distanza

Alimentazione: 2 batterie AA da 1,5 V

Consumo: < 8 µA modalità standby, < 60 mA
modalità allarme

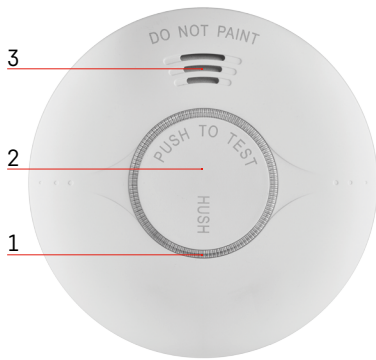
Frequenza Wifi/Bluetooth: 2,4 GHz, 25 mW
e.i.r.p. max.

Sensibilità di rilevamento del fumo: da 0,10
a 0,16 dB/m

Dimensioni: 38 × 120 mm

Peso: 124 g





Descrizione del rivelatore

- 1 – diodo LED
- 2 – pulsante principale
- 3 – sirena forte



Installazione

L'installazione deve essere eseguita da una persona competente.

La persona addetta al montaggio è responsabile dell'installazione del prodotto in conformità alle normative vigenti.

In caso di dubbio, rivolgersi a professionisti qualificati per l'installazione.

Il rilevatore non è destinato all'uso nelle roulotte.

Un rilevatore di fumo dovrebbe essere installato in tutte le stanze della casa, ad eccezione di cucina, bagno e garage.

Dovrebbe esserci almeno un rilevatore di fumo su ogni piano della casa, comprese le scale.

Il rilevatore di fumo deve essere collocato in un luogo in cui sia possibile sentirlo anche quando si dorme, ad esempio nel corridoio fuori dalla camera da letto.

Installare un rilevatore sul soffitto di ogni camera da letto e nel corridoio fuori dalla camera.

Se il corridoio è più lungo di 9 m, installare il rilevatore su entrambe le estremità.

Se la casa ha più piani installare allo stesso modo i rilevatori su ciascun piano.

Questo vi proteggerà anche dal fumo che sale dalle scale del piano inferiore.

In cantina installare il rilevatore sul soffitto in fondo alle scale.

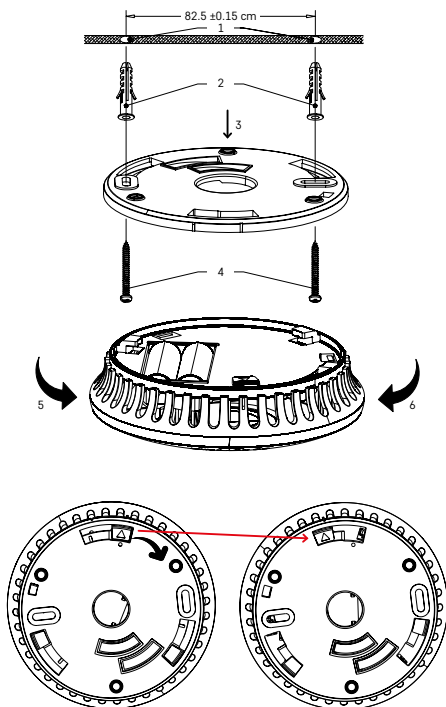
Non installare il rilevatore di fumo nei bagni o nelle cucine perché l'acqua e il vapore degli alimenti possono innescare falsi allarmi.

In garage, invece, potrebbe reagire ai gas di scarico dell'auto.

Le aperture di ventilazione del dispositivo di allarme non devono essere coperte.

Non spruzzare prodotti aerosol vicino o sopra le apparecchiature di segnalazione.

Il dispositivo di allarme non deve essere verniciato.



Installazione del sensore a parete

Praticare due fori (\varnothing 5 mm) nella parete (1); la distanza tra i fori deve essere di 82 mm. Inserire i tasselli in dotazione (2) nei fori, appoggiare la piastra di montaggio (3) e fissarla alla parete con le viti (4). Inserire le batterie nel rilevatore e testarne il funzionamento, cfr. Modalità di prova. Se il rilevatore è funzionante, posizionare il retro del rilevatore sul coperchio di montaggio nelle due linguette di fissaggio e ruotare (5 e 6).

Nota:

Le normative nazionali variano in relazione al numero e alla posizione dei rilevatori di fumo. In caso di dubbio contattare, ad esempio, i vigili del fuoco del proprio Paese.

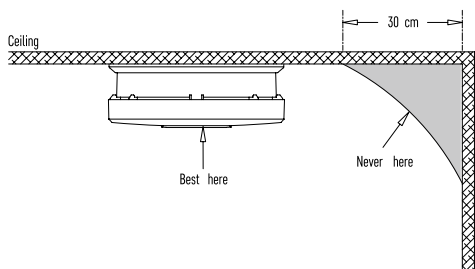


Diagram 1

Disegno della posizione opportuna del rilevatore

Ceiling – soffitto

Best here – posizione più opportuna

Never here – non posizionare mai

Not in this area – non posizionare qui

Anywhere in this area – installare ovunque in questa area

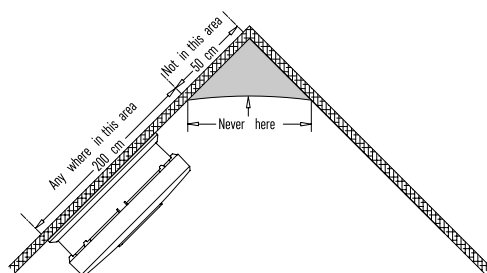


Diagram 2

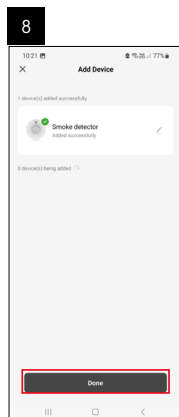
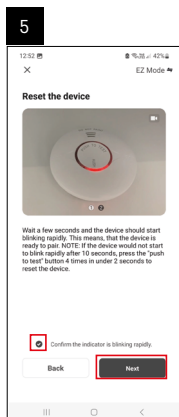
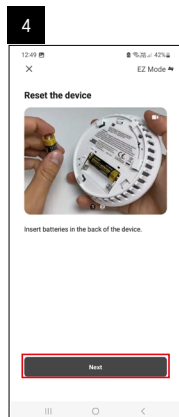
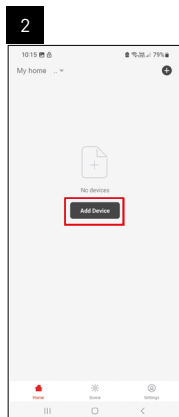
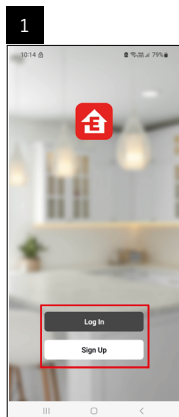
Applicazione mobile

Il rivelatore può essere controllato utilizzando l'applicazione mobile per iOS o Android. Scaricare l'applicazione "EMOS GoSmart" per il proprio dispositivo.



Cliccare sul pulsante **Accedi**, se si usa già l'applicazione.

In caso contrario cliccare sul pulsante **Registrazione** e completare la registrazione.



Abbinamento del rilevatore all'applicazione

Inserire le batterie nel rilevatore, entro 10 secondi si attiva automaticamente la modalità di abbinamento che dura 4 minuti.

Il LED rosso sulla parte anteriore del rilevatore inizia a lampeggiare.

Attivare il Bluetooth e il GPS sul dispositivo mobile.

Nell'applicazione cliccare su **Aggiungi dispositivo**.

Nella parte sinistra cliccare sull'elenco **GoSmart** e cliccare sull'icona P56500S.

Seguire le istruzioni dell'app per inserire il nome utente e la password del wifi a 2,4 GHz.

Entro 2 minuti l'app è abbinata, il LED rosso smette di lampeggiare.

Nota:

Se il rilevatore non si abbinava ripetere nuovamente la procedura.

La rete wifi 5 GHz non è supportata.

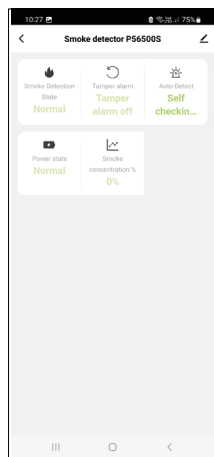
Se il rilevatore è già abbinato all'applicazione, la modalità di abbinamento non sarà attivata quando le batterie vengono rimosse/inserite di nuovo e dovrà essere impostata manualmente, cfr. Attivazione manuale.

Attivazione/disattivazione manuale della modalità di abbinamento

Premendo il pulsante principale 4 volte entro 2 secondi, la modalità di abbinamento si attiva per 4 minuti.

Viene emesso un segnale acustico e il LED rosso lampeggia.

Per disattivare la modalità di abbinamento premere una volta il pulsante principale; il LED smette di lampeggiare.



Descrizione del menu di base dell'applicazione

1. Stato del rilevatore (normale o modalità allarme)

- l'applicazione visualizza un messaggio di avviso in caso di allarme

2. Avviso di smontaggio della rondella

- l'applicazione visualizza un messaggio di avviso se il rilevatore viene rimosso dalla rondella

3. Avviso di auto test

- l'applicazione visualizza un messaggio di avviso se il rilevatore viene testato

4. Stato delle batterie

- l'applicazione visualizza un messaggio di avviso di batteria scarica con tensione < 2,6 V

5. Quantità di fumo rilevata in %

- l'applicazione visualizza un messaggio che avvisa l'utente della quantità di fumo

0 %/25 %/50 %/75 %/100 %/125 %/150 %/175 %/200 %/225 %/250 %/255 %

La modalità di allarme sarà attivata alla quantità > 100 %



Messa in funzione

Inserire le batterie (2 batterie AA da 1,5 V) nell'apposito vano sul retro del dispositivo.

Utilizzare solo batterie alcaline da 1,5 V.

Non utilizzare mai batterie ricaricabili da 1,2 V. A causa della tensione inferiore il dispositivo non funzionerà.

Prestare attenzione al metodo di inserimento e alla corretta polarità della batteria!

Se le batterie non sono inserite o sono inserite in modo errato/incompleto, la rondella di montaggio non può essere montata!

Una volta inserite le batterie, un LED rosso lampeggia sulla parte anteriore del rilevatore entro 10 secondi – si attiva automaticamente la modalità di abbinamento, completando l'abbinamento con l'applicazione mobile. Dopo l'abbinamento con l'applicazione è necessario eseguire una prova del funzionamento del pulsante principale.

Tenere premuto a lungo il pulsante principale, un breve segnale acustico deve essere emesso 3 volte con una pausa di 1,5 secondi tenendo premuto il pulsante.

Ciò significa che il rilevatore è funzionante.

Lo stato di funzionamento del rilevatore è segnalato da : Da 1 lampeggio LED ogni 48 secondi.

Se non viene emesso alcun segnale acustico quando si preme il pulsante di prova, è probabile che si sia verificato un malfunzionamento e che sia necessario contattare l'assistenza oppure che la batteria sia scarica.

MODALITÀ DI PROVA

È possibile controllare il funzionamento del rilevatore se necessario o ogni volta che si cambiano le batterie.

Premere il pulsante principale per circa 5 secondi, il rilevatore emette 3 segnali acustici consecutivi (seguiti da una pausa di 1,5 secondi) e il LED rosso lampeggia.

Se il rilevatore non emette alcun segnale acustico, controllare la batteria e il metodo di installazione.

Eseguire la modalità di prova una volta alla settimana per verificare che l'allarme funzioni.

Nota:

Durante la prova i segnali acustici e ottici servono solo a indicare che il rilevatore è funzionante.

Non significa che sia stato rilevato del fumo.

STATO DI ERRORE

Se il rilevatore si trova in uno stato di errore, non è funzionante.

Lo stato di errore viene indicato da un segnale acustico ogni 48 secondi.

Sostituire immediatamente la batteria e controllare che il rilevatore non sia danneggiato, pulire le aperture del rilevatore, ad esempio con un aspirapolvere. Eseguire una prova del funzionamento.

Se lo stato di errore continua a essere segnalato anche dopo la sostituzione della batteria, contattare il centro di assistenza.

BATTERIE SCARICHE

L'esaurimento della batteria dell'allarme è segnalato da 1 segnale acustico/1 lampeggio del LED rosso ogni 48 secondi per almeno 30 giorni, finché la batteria non è scarica. Sostituire immediatamente le batterie. Utilizzare solo batterie alcaline non utilizzare batterie ricaricabili.

Eseguire una prova del funzionamento.

Si consiglia di sostituire le batterie una volta all'anno come misura precauzionale.

FINE VITA DEL RILEVATORE

La durata del rilevatore è di 10 anni dalla produzione.

Al termine di questo periodo, non deve essere utilizzato e deve essere sostituito con un nuovo dispositivo.

La data di sostituzione del rilevatore è indicata sull'etichetta posta sul retro del dispositivo dal testo "Sostituire il dispositivo".

Se si utilizza più di un rilevatore, assicurarsi di controllare la data di sostituzione per tutti!

NOTIFICA DI ALLARME

Se viene rilevato del fumo, il rilevatore emette un segnale acustico/ottico.

Il rilevatore emette un segnale acustico continuo (ripetuto 3 volte – pausa) e il LED rosso lampeggia contemporaneamente.

L'allarme rimarrà attivo fino a quando l'aria non sarà pulita.

Se viene rilevato un allarme, evacuare immediatamente l'edificio e assicurarsi che tutte le persone abbiano lasciato l'edificio.

Non fermarsi per chiamare aiuto o per raccogliere gli effetti personali.

Contattare il settore competente del sistema di soccorso integrato.

Aspettare che l'aria si pulisca.

Non rimuovere la batteria per interrompere la modalità di allarme: il rilevatore non funzionerà!

Silenziamento manuale dell'allarme

Il segnale acustico di allarme non può essere temporaneamente silenziato.

Premere il pulsante principale, il segnale acustico sarà silenziato per 8 minuti.

Il silenziamento sarà indicato da un flash del LED rosso ogni 8 secondi.

Utilizzare la funzione di silenziamento solo in caso di falso allarme causato ad esempio da vapori, fumi di cucina o alimenti bruciati. Aspettare che l'aria si pulisca.

Non rimuovere le batterie per interrompere la modalità di allarme – il rilevatore non funzionerà!

Riepilogo dei possibili stati di errore del rivelatore

Stato	Risoluzione
La modalità di prova	<ol style="list-style-type: none">1. Controllare la correttezza del collegamento della batteria.2. Pulire il rilevatore.3. Se il malfunzionamento si ripete reclamare il dispositivo.
Indicazione dell'allarme con simultaneamente 1 segnale acustico/1 lampeggio del LED rosso ogni 48 secondi	Le batterie sono scariche, cambiarle.
Ogni 48 secondi viene emesso un segnale acustico (il rilevatore è in modalità di errore).	<ol style="list-style-type: none">1. Pulire il rilevatore.2. Reclamare il dispositivo o sostituirlo con uno nuovo.
Il dispositivo emette a caso un segnale acustico diverso dal solito.	<ol style="list-style-type: none">1. Pulire il rilevatore ed eseguire il test.2. Spostare il rilevatore.3. Reclamare il dispositivo o sostituirlo con uno nuovo.



Cura e manutenzione

Il prodotto è progettato per funzionare in modo affidabile per molti anni se gestito correttamente. Ecco alcuni suggerimenti per un funzionamento corretto:

- Prima di iniziare a usare con il prodotto, leggere attentamente il manuale d'uso.
- Il prodotto deve essere sostituito con uno nuovo dopo 10 anni, vedere la data di sostituzione sul retro.
- Pulire regolarmente il prodotto – almeno una volta al mese. Utilizzare un aspirapolvere per aspirare delicatamente la polvere e lo sporco dai fori di ventilazione del prodotto.
- Il prodotto non deve essere verniciato.
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, al freddo estremo e all'umidità e agli sbalzi di temperatura. Ciò ridurrebbe l'accuratezza del rilevamento.
- Non posizionare il prodotto in luoghi soggetti a vibrazioni o urti – potrebbero danneggiarlo.
- Non esporre il prodotto a pressioni eccessive, urti, polvere, temperature elevate o umidità – questi fattori possono causare malfunzionamenti del prodotto, ridurre la sua durata, provocare danni alla batteria e deformazione delle parti in plastica.
- Non esporre il prodotto a pioggia o gocce e schizzi d'acqua.
- Non collocare sul prodotto alcuna fonte di fiamma libera, ad esempio una candela accesa ecc.
- Non collocare il prodotto in luoghi dove il flusso d'aria è insufficiente.
- Non inserire nessun oggetto nei fori di ventilazione del prodotto, non coprire il prodotto.
- Non manomettere i circuiti elettrici interni del prodotto – si rischia di danneggiarlo e di invalidare automaticamente la garanzia. Il prodotto deve essere riparato solo da uno specialista qualificato.
- Per la pulizia, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito. Non utilizzare solventi o detersivi – potrebbero graffiare le parti in plastica e danneggiare i circuiti elettrici.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Se il prodotto è danneggiato o difettoso, non cercare di ripararlo in autonomia. Consegnarlo al rivenditore presso il quale è stato acquistato per la riparazione.
- Non gettare le batterie nel fuoco, non smontarle e non metterle in cortocircuito.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini. L'ingestione può provocare avvelenamento chimico, perforazione dei tessuti molli e morte. L'avvelenamento grave può verificarsi entro due ore dal problema. Rivolgersi immediatamente a un medico.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) le cui incapacità fisiche, sensoriali o mentali o la cui mancanza di esperienza o di conoscenze impediscono loro di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso di questo apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. È necessario tenere d'occhio i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Centro assistenza:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Stabilimento:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
China

È stata rilasciata una dichiarazione di conformità per il prodotto.

Il manuale è consultabile all'indirizzo: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



NL | Rookmelder



Inhoud

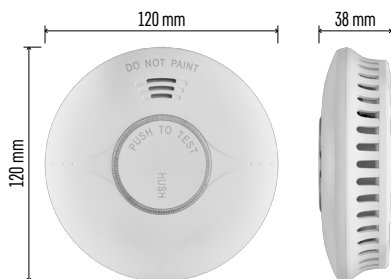
Technische informatie	2
Beschrijving van de detector	3
Installatie	4
Mobiele applicatie	6
Inbedrijfstelling	8
Zorg en onderhoud	10

Deze handleiding bevat belangrijke veiligheidsinformatie over de installatie en het gebruik van de melder. Lees deze handleiding zorgvuldig door en bewaar haar voor toekomstig gebruik. Maak ook alle andere bewoners van het gebouw vertrouwd met de bediening van de melder.

Stel een evacuatieplan op en oefen het maandelijks. Alle bewoners van het gebouw moeten zich vertrouwd maken met de signalen van de melder, zodat zij onmiddellijk kunnen reageren. Deze melder kan een langzaam brandende vlam ontdekken die gepaard gaat met dikke zwarte rook en er enkele uren over kan doen om uit te groeien tot een grote brand.

Waarschuwing:

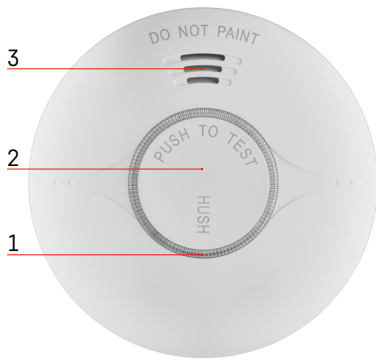
Als u bouwwerkzaamheden uitvoert waarbij stof vrijkomt, moet u de rookmelder van de montageplaat verwijderen om verontreiniging te voorkomen. Indien dit om een of andere reden niet mogelijk is, moeten de gaten van de melder tijdens de werkzaamheden worden afgedekt b.v. met een plastic zakje. Een afgedekte melder detecteert geen rook, dus maak de gaten elke dag na het werk weer open.



Technische informatie

Sensortype: fotoelektrische cel
Conform de norm EN 14604:2005 + AC:2008
Levensduur van het apparaat: 10 jaar
Werktemperatuur en vochtigheid: 0 °C tot +40 °C,
5 % tot 95 % (niet condenserend)
Akoestische signalering: > 85 dB op een afstand
van 3 m
Voeding: 2× 1,5 V AA batterij
Verbruik: < 8 µA standby-modus, < 60 mA
alarm-modus
Wifi/Bluetooth frequentie: 2,4 GHz, 25 mW e.r.p.
max.
Gevoeligheid rookdetectie: 0,10 tot 0,16 dB/m
Afmetingen: 38 × 120 mm
Gewicht: 124 g





Beschrijving van de detector

- 1 – LED-diode
- 2 – Hoofdknop
- 3 – Luid sirene



Installatie

De installatie dient door een bevoegd persoon te worden uitgevoerd.

De monteur is verantwoordelijk voor het installeren van het product in overeenstemming met de geldende voorschriften.

Neem in geval van twijfel bij de installatie contact op met gekwalificeerde professionals.

De melder is niet bedoeld voor gebruik in caravans.

Idealiter zou in alle kamers van het huis een rookmelder moeten worden geïnstalleerd, behalve in keukens, badkamers en garages.

Er zou minstens één rookmelder op elke verdieping van het huis moeten zijn, inclusief het trappenhuis.

De rookmelder dient op een plaats te worden aangebracht waar u hem ook kunt horen als u slaapt, bijvoorbeeld in de gang buiten uw slaapkamer.

Installeer een melder aan het plafond van elke slaapkamer en in de gang buiten de slaapkamer.

Als de gang langer is dan 9 m, installeer de melder dan aan beide uiteinden.

In een huis met meerdere verdiepingen moeten op elke verdieping op dezelfde manier melders worden geïnstalleerd.

U zult zo ook beschermd zijn tegen de rook die van de benedenverdieping de trap opkomt.

In de kelder, installeer de melder aan het plafond onderaan de trap.

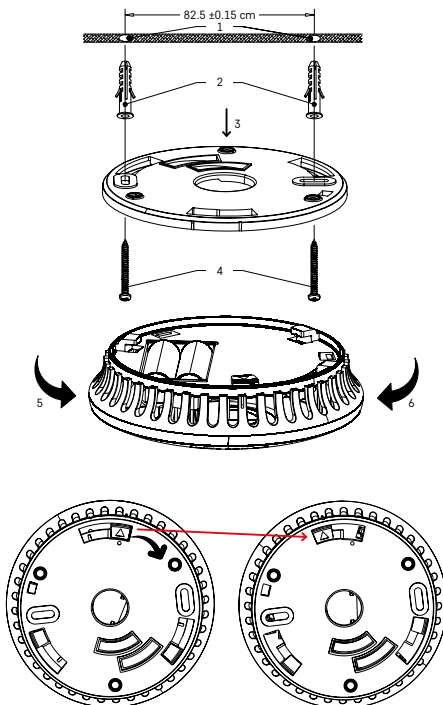
Installeer geen rookmelders in badkamers of keukens, omdat stoom van water en voedsel vals alarm kan veroorzaken.

In de garage kan de melder reageren op de uitlaatgassen van uw auto.

De ventilatieopeningen van de melder mogen niet worden afgedekt.

Spuit geen aerosolproducten in de buurt van of op de melder.

De melder mag niet gekleurd zijn.



Installatie aan de muur

Boor twee gaatjes (\varnothing 5 mm) in de muur (1.), de afstand tussen de gaatjes moet 82 mm zijn. Steek de bijgeleverde pluggen (2) in de gaatjes, bevestig het montageplaat (3) en bevestig deze aan de muur met de schroeven (4). Plaats de batterijen in de melders en test de werking ervan zie. Testmodus. Als de melder werkt, plaats dan de achterkant van de melder op het montageplaat in de twee bevestigingslipjes en draai (5 en 6).

Opmerking:

De nationale voorschriften verschillen wat het aantal en de plaats van rookmelders betreft. Neem in geval van twijfel contact op met bijvoorbeeld de brandweer in uw land.

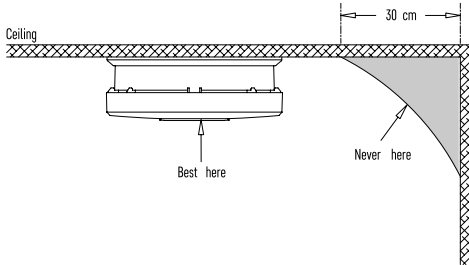


Diagram 1

Tekening van een geschikte meldeerlocatie

Ceiling – plafond

Best here – de beste locatie

Never here – hier nooit plaatsen

Not in this area – hier niet installeren

Anywhere in this area – overall in deze ruimte installeren

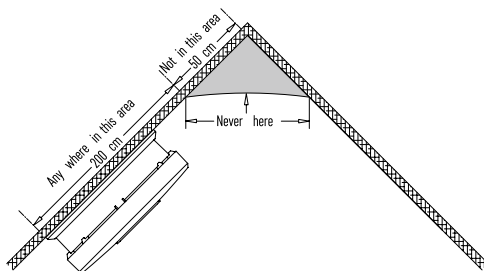


Diagram 2

Mobiele applicatie

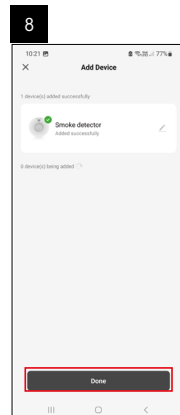
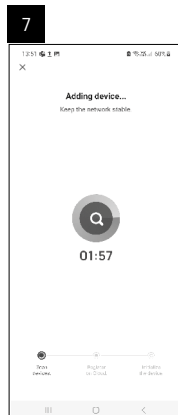
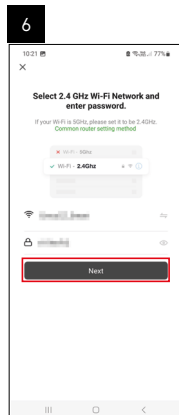
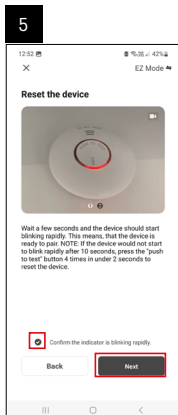
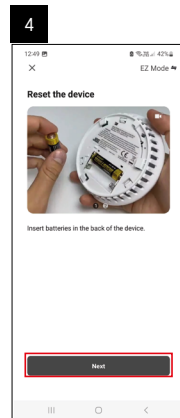
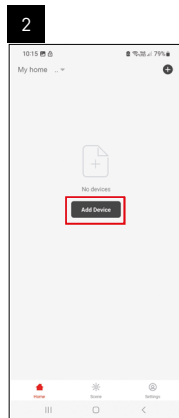
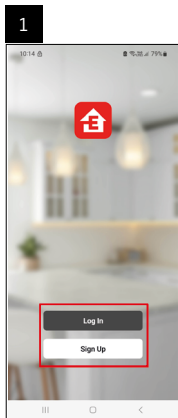
U kunt de melder bedienen met de mobiele app voor iOS of Android.

Download de app „EMOS GoSmart“ voor uw toestel.



Klik op de knop **Anmelden** als u de app al gebruikt.

Anders klik op de knop **Registreren** om uw registratie te voltooien.



De melder met de applicatie koppelen

Plaats de batterijen in de detector, de koppelingsmodus wordt automatisch binnen 10 seconden geactiveerd en duurt 4 minuten.

De rode LED op de voorkant van de melder begint te knipperen.

Activeer Bluetooth en GPS op uw mobiele apparaat.

Klik in de app op **Apparaat toevoegen**.

Klik aan de linkerkant op de **GoSmart** lijst en klik op het icoon van P56500S.

Volg de instructies in de app en voer de naam en het wachtwoord van uw 2,4 GHz wifi-netwerk in.

Binnen 2 minuten is de app gekoppeld en stopt de rode LED met knipperen.

Opmerking:

Als de koppeling van de melder mislukt, herhaalt u de hele procedure opnieuw.

5 GHz wifi-netwerk wordt niet ondersteund.

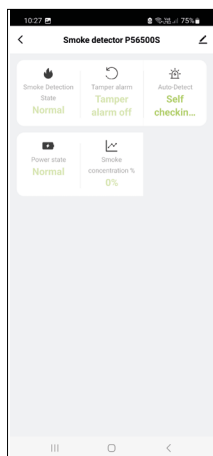
Als de melder al gekoppeld is met de app, wordt de koppelingsmodus niet geactiveerd wanneer de batterijen opnieuw worden verwijderd/geplaatst en moet deze handmatig worden ingesteld, zie Handmatige activatie.

Handmatige activatie/deactivatie van de koppelingsmodus

Druk binnen 2 seconden 4x op de hoofdknop, de koppelingsmodus wordt gedurende 4 minuten geactiveerd.

Er klinkt een pieptoon en de rode LED knippert.

Om de koppelingsmodus uit te schakelen, druk 1 keer op de hoofdknop, de LED stopt met knipperen.



Beschrijving van het basismenu van de applicatie

1. Melderstatus (normaal of alarmmodus)

- de applicatie toont een bericht met een waarschuwing in geval van alarm

2. Waarschuwing bij het verwijderen van de pad

- applicatie geeft een waarschuwingsbericht weer als de melder van de pad wordt verwijderd

3. Waarschuwing bij automatische test

- de applicatie geeft een bericht met een waarschuwing weer als de melder wordt getest

4. Batterijstatus

- de applicatie geeft een bericht weer met een waarschuwing voor lege batterijen met een spanning < 2,6 V

5. Gedetecteerde hoeveelheid rook in %

- de applicatie geeft een bericht weer met een waarschuwing over de hoeveelheid rook

0 %/25 %/50 %/75 %/100 %/125 %/150 %/175 %/200 %/225 %/250 %/255 %

De alarmmodus wordt geactiveerd voor hoeveelheden > 100 %



Inbedrijfstelling

Plaats de batterij (2× 1,5 V AA) in het batterijvak aan de achterkant van het apparaat.

Gebruik alleen 1,5V alkaline batterijen.

Gebruik nooit oplaadbare batterijen van 1,2 V vanwege de lagere spanning, het apparaat zal dan niet werken.

Let bij het plaatsen van de batterij op de plaatsingswijze en de juiste polariteit van de batterij!

Indien de batterijen niet of verkeerd/onvolledig zijn geplaatst, kan de montageplaat niet worden aangebracht!

Na het plaatsen van de batterijen knippert de rode LED op de voorkant van de melder binnen 10 seconden – activeer automatisch de koppelingsmodus, voltooi de koppeling met de mobiele app.

Na het koppelen met de app, moet u een test uitvoeren met de hoofdknop.

Druk lang op de hoofdknop, er moet 3 keer een korte pieptoon klinken met een pauze van 1,5 seconde, terwijl u de knop ingedrukt houdt.

Dat betekent dat de melder werkt.

De bedrijfsstatus van de melder wordt aangegeven door: 1× LED flits om de 48 seconden.

Als er geen pieptoon klinkt wanneer de testknop wordt ingedrukt, gaat het waarschijnlijk om een storing en moet u contact opnemen met de service of is de batterij leeg.

TESTMODUS

Indien nodig of telkens wanneer u de batterijen vervangt, kunt u de werking van de melder controleren.

Druk ongeveer 5 seconden op de hoofdknop, de melder piept 3 keer achter elkaar (gevolgd door een pauze van 1,5 seconde) en de rode LED knippert.

Als de melder niet piept, controleer dan de batterij en de plaatsingswijze.

Voer de testmodus 1× per week uit om te controleren of het alarm werkt.

Opmerking:

De akoestische en optische signalen tijdens het testen worden alleen gebruikt om aan te geven dat de melder werkt.

Het betekent niet dat er rook is waargenomen.

FOUTSTATUS

Als de melder zich in een foutstatus bevindt, werkt hij niet.

De foutstatus wordt aangegeven door 1 pieptoon om de 48 seconden.

Vervang onmiddellijk de batterij en controleer de melder op beschadigingen, maak de openingen van de melder schoon, b.v. met een stofzuiger. Voer een werkingstest uit.

Als de foutstatus ook na het vervangen van de batterij gemeld blijft worden, neem dan contact op met het servicecentrum.

LEGE BATTERIJEN

Als de batterij bijna leeg is, wordt dit aangegeven door een gelijktijdige 1× pieptoon/1× knippering van de rode LED om de 48 seconden gedurende ten minste 30 dagen totdat de batterij helemaal leeg is. Vervang de batterijen onmiddellijk. Gebruik alleen alkaline batterijen, geen oplaadbare batterijen.

Voer een werkingstest uit.

Uit voorzorg wordt aanbevolen de batterijen 1× per jaar te vervangen.

EINDE LEVENSDUUR MELDER

De levensduur van de melder is 10 jaar vanaf productie.

Na deze periode mag hij niet meer worden gebruikt en moet hij worden vervangen door een nieuw apparaat. De datum van vervanging van de melder wordt op het etiket op de achterkant van het apparaat aangegeven met de tekst "Vervang apparaat".

Als u meer dan één melder gebruikt, controleer dan de vervangingsdatum van alle melders!

ALARMELDING

Als er rook wordt gedetecteerd, zendt de melder een akoestisch/optisch signaal uit.

De melder zal ononderbroken piepen (3 maal herhaald – pauze) en de rode LED zal tegelijkertijd knipperen.

Het alarm blijft actief tot de lucht gereinigd is.

Bij alarm moet het gebouw onmiddellijk worden geëvacueerd en moeten alle personen het gebouw verlaten hebben.

Blijf niet staan om hulp te roepen of uw bezittingen te halen.

Neem contact op met de betreffende dienst van het geïntegreerde reddingssysteem.

Wacht tot de lucht weer schoon is.

Verwijder de batterij niet om de alarmmodus te onderbreken – de melder zal niet werken!

HANDMATIG UITSCHAKELEN VAN HET ALARM

Het akoestische alarmsignaal kan tijdelijk worden uitgeschakeld.

Druk op de hoofdknop, het geluidssignaal wordt gedurende 8 minuten uitgeschakeld.

Het uitschakelen wordt aangegeven door een 1× knipperen van de rode LED om de 8 seconden.

Gebruik de uitschakelfunctie alleen als het een vals alarm is, veroorzaakt door bijvoorbeeld stoom, kookdampen of aangebrand voedsel. Wacht tot de lucht weer schoon is.

Verwijder de batterijen niet om de alarmmodus te onderbreken – de melder zal niet werken!

Overzicht van mogelijke foutsituaties van de melder

Status	Oplossing
Testmodus werkt niet	<ol style="list-style-type: none">1. Controleer of de batterij correct is aangesloten.2. Maak de melder schoon.3. Als de storing zich opnieuw voordoet, moet u de apparatuur reclameren.
Alarmmelding door gelijktijdige 1× piepton/ 1× knipperen van rode LED om de 48 seconden	De batterij is leeg, vervang hem.
De alarm piept om de 48 seconden (de melder staat in de foutmodus).	<ol style="list-style-type: none">1. Maak de melder schoon.2. Claim de melder of vervang deze door een nieuwe.
De melder maakt willekeurig een ander waarschuwingsgeluid dan normaal.	<ol style="list-style-type: none">1. Maak de detector schoon en voer de test uit.2. Verplaats de melder.3. Claim het apparaat of vervang het door een nieuwe.



Zorg en onderhoud

Het product is ontworpen om bij de juiste zorg jarenlang betrouwbaar te dienen. Hier zijn enkele tips voor een goede bediening:

- Lees de gebruikershandleiding voordat u met het product gaat werken.
- Het product moet na 10 jaar worden vervangen door een nieuw exemplaar, zie de vervangingsdatum op de achterkant.
- Maak het product regelmatig schoon – ten minste 1× per maand. Gebruik een stofzuiger om stof en vuil voorzichtig uit de ventilatieopeningen te zuigen.
- Het product mag niet worden geveerd.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, extreme koude, vochtigheid of plotselinge temperatuurschommelingen. Dit zal de nauwkeurigheid van de aflezing verminderen.
- Plaats het product niet op plekken met kans op vibraties en schokken – deze kunnen het product beschadigen.
- Stel het product niet bloot aan bovenmatige druk, schokken, stof, hoge temperatuur of vocht – deze kunnen de functionaliteit van het product aantasten of een korter energetisch uithoudingsvermogen, beschadiging van batterijen en deformatie van de kunststof onderdelen tot gevolg hebben.
- Stel het product niet bloot aan regen of vocht, druipend of spattend water.
- Plaats geen bronnen van open vuur op het product, bijvoorbeeld een brandende kaars of iets dergelijks.
- Plaats het product niet op plaatsen waar onvoldoende luchtstroom is gewaarborgd.
- Schuif geen voorwerpen in de ventilatieopeningen van het product en dek het niet af.
- Raak de interne elektrische circuits van het product niet aan – u kunt het product beschadigen en hierdoor automatisch de garantiegedigheid beëindigen. Het product mag alleen worden gerepareerd door een gekwalificeerde vakman.
- Maak het product schoon met een licht bevochtigd zacht doekje. Gebruik geen oplos- en schoonmaakmiddelen – deze kunnen krassen op de kunststof delen veroorzaken en elektrische circuits beschadigen.
- Dompel het product niet in water of andere vloeistoffen.
- Als het product beschadigd of defect is, mag u het niet zelf repareren. Breng het voor reparatie naar de winkel waar je het gekocht hebt.
- Batterijen niet in het vuur gooien, demonteren of kortsluiten.
- Buiten het bereik van kinderen houden. Inslikken kan leiden tot chemische vergiftiging, perforatie van weke delen en de dood. Ernstige vergiftiging kan optreden binnen twee uur na problemen. Zoek onmiddellijk medische hulp.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die door een lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk onvermogen of door een gebrek aan ervaring of kennis niet in staat zijn het apparaat veilig te gebruiken, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen, dat zij niet met het apparaat spelen.

Service Centrum:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Bedrijf:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
China

Voor het product is een verklaring van overeenstemming afgegeven.

De handleiding is te vinden op: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



ES | Detector de humo



Contenido

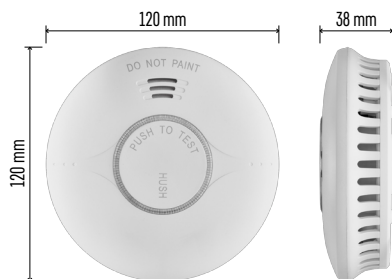
Información técnica.....	2
Descripción del detector	3
Montaje.....	4
Aplicación móvil	6
Puesta en marcha	8
Cuidado y mantenimiento	10

Este manual de instrucciones contiene una información de seguridad importante sobre el montaje y el funcionamiento del detector. Lea con atención este manual y guárdelo para futuras consultas. Informe a los demás habitantes del edificio como manipular el detector.

Cree un plan de evacuación en caso de incendio y cada mes realice un ensayo. Todos los habitantes del edificio deberían conocer las señales del detector para saber reaccionar rápidamente cuando sea necesario. Este detector permite detectar una llama de combustión lenta, acompañada de un espeso humo negro y que puede tardar varias horas en convertirse en un gran incendio.

Advertencia:

Si se realizan en su edificio obras de construcción que levantan polvo, debería extraer el detector de humo de la placa de montaje para que no se ensucie. Si por algún motivo no es posible, hay que tapar las aberturas del detector, por ejemplo con una bolsa de plástico, mientras duren las obras. El detector tapado no podrá detectar el humo, así que debe destaparlo cada día al acabar las obras.



Información técnica

Tipo de sensor: célula fotoeléctrica
De acuerdo con la normativa EN 14604:2005 + AC:2008

Vida útil del dispositivo: 10 años

Temperatura y humedad del funcionamiento:
0 °C hasta +40 °C, 5 % hasta 95 % (sin condensación)

Señalización acústica: > 85 dB a distancia de 3 m

Alimentación: 2 pilas de 1,5 V AA

Consumo: < 8 µA modo standby, < 60 mA modo alarma

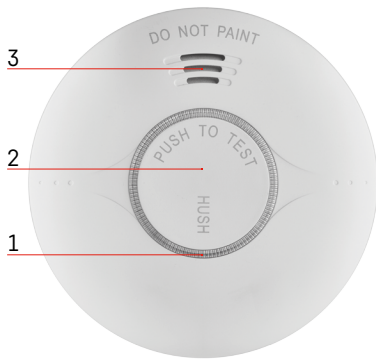
Frecuencia del Wifi/Bluetooth: 2,4 GHz, 25 mW
PIRE máx.

Sensibilidad de detección del humo: 0,10 hasta 0,16 dB/m

Medidas: 38 × 120 mm

Peso: 124 g





Descripción del detector

- 1 – Diodo LED
- 2 – Interruptor principal
- 3 – Sirena fuerte



Montaje

Solo una persona competente debe realizar el montaje.

La persona que realiza el montaje es responsable de la instalación del producto cumpliendo con la normativa en vigor.

En caso de dudas con el montaje consulte a los profesionales cualificados.

El detector no está diseñado para el uso en caravanas o furgones vivienda.

Idealmente, en todas las habitaciones del edificio debería estar instalado un detector de humo, excepto cocinas, baños y garajes.

En cada planta del edificio, incluidas las escaleras, debería estar instalado como mínimo un detector de humo.

El detector de humo debería estar instalado en un lugar donde lo pueda escuchar cuando esté durmiendo, por ejemplo, en el pasillo delante del dormitorio.

Instale un detector en el techo de cada dormitorio y en el pasillo delante del dormitorio.

Si el pasillo mide más de 9 m de largo, instale un detector en ambos extremos.

Si tiene una casa de varias plantas, instale los detectores de la misma manera en cada planta.

Así estará protegido también del humo que sube desde la planta inferior por la escalera hacia arriba.

En el sótano instale el detector en el techo en la parte inferior de la escalera.

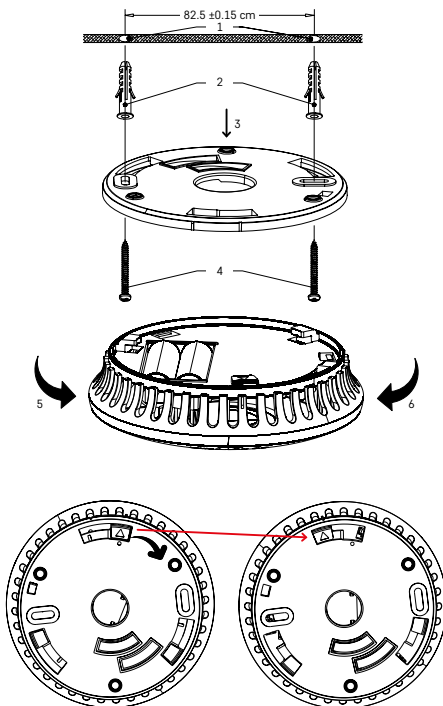
No instale el detector de humo en baños ni cocinas: el vapor del agua y de las comidas puede activar falsas alarmas.

También, en el garaje el detector podría reaccionar a los gases de escape de los vehículos.

Las aberturas de ventilación del dispositivo de alarma no deben estar tapadas.

No pulverice con aerosoles cerca o encima del dispositivo de alarma.

No pinte el dispositivo de alarma.



Montaje del dispositivo en la pared

Con un taladro haga dos agujeros ($\varnothing 5$ mm) en la pared (1), la distancia entre los agujeros debería ser de 82 mm. Inserte los tacos incluidos en los agujeros (2), coloque la placa de montaje (3) y fíjela en la pared con la ayuda de los tornillos (4). Inserte las pilas en el detector y compruebe que funciona, ver Modo de prueba. Si el detector funciona, coloque su parte trasera en la placa de montaje en los dos salientes de fijación y gire (5, 6).

Nota:

La normativa de cada país respecto al número y ubicación de los detectores de humo puede variar. En caso de dudas contacte, por ejemplo, el Cuerpo de bomberos del país.

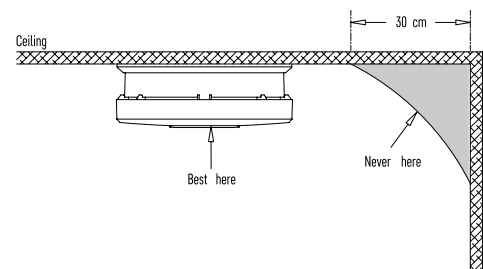


Diagram 1

Esquema de la colocación adecuada del detector

Ceiling – techo

Best here – la mejor colocación

Never here – no instalar nunca aquí

Not in this area – no en esta zona

Anywhere in this area – instale en cualquier punto de este espacio

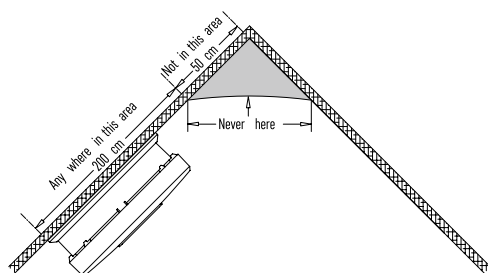


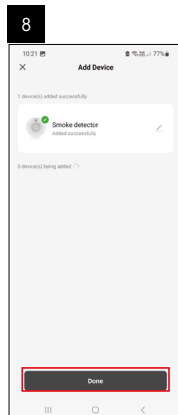
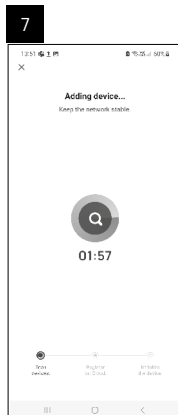
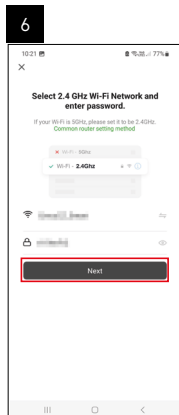
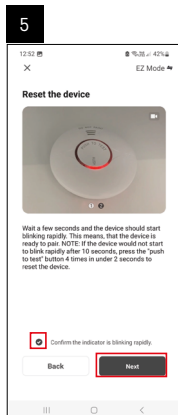
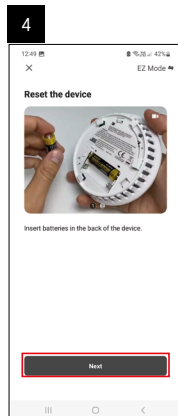
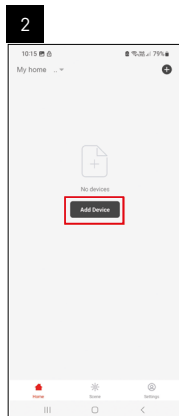
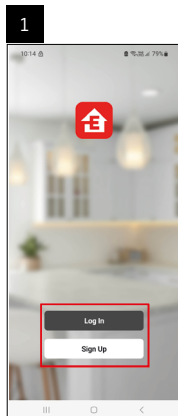
Diagram 2

Aplicación móvil

Puede controlar el detector mediante la aplicación móvil para iOS o Android.
Descargue la aplicación «EMOS GoSmart» para su dispositivo.



Si ya es usuario de la aplicación, pulse el botón **Iniciar sesión**.
Si no, pulse el botón **Registrarse** y termine la registración.



Vinculación del detector con la aplicación

Inserte las pilas en el detector. En unos 10 segundos se activará automáticamente el modo de vinculación que dura 4 minutos.

En la parte frontal del detector empezará a parpadear el LED rojo.

En su dispositivo móvil active la conexión Bluetooth y GPS.

En la aplicación, haga clic en **Añadir dispositivo**.

En la parte izquierda haga clic en la lista **GoSmart** y haga clic en el icono P56500S.

Siga las instrucciones de la aplicación e introduzca el nombre y la contraseña de la red wifi de 2,4 GHz.

En 2 minutos máximo se realiza la vinculación con la aplicación, el LED rojo deja de parpadear.

Nota:

Si no consigue vincular el detector, vuelva a repetir todos los pasos.

La red wifi de 5 GHz no es compatible.

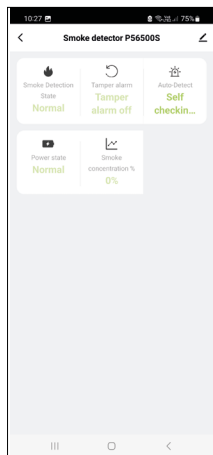
Si el detector ya está vinculado con la aplicación, en caso de quitar/volver a insertar las pilas no se activará el modo de vinculación. Es necesario configurarlo manualmente, ver Activación manual.

Activación/desactivación manual del modo de vinculación

Pulse el botón principal 4 veces en 2 segundos, el modo de vinculación se activará por 4 minutos.

Se escuchará un bip, el LED rojo parpadeará.

Para desactivar el modo de vinculación pulse el botón principal 1 vez, el LED dejará de parpadear.



Descripción del menú principal de la aplicación

- 1. Estado del detector** (normal o modo alarma)
 - en caso de alarma la aplicación mostrará un mensaje de aviso
- 2. Aviso sobre el desmontaje de la base**
 - en caso de desmontaje del detector de la base, la aplicación mostrará un mensaje de aviso
- 3. Aviso sobre auto test**
 - la aplicación mostrará un mensaje de aviso en caso de que se realice una prueba de funcionamiento del detector
- 4. Estado de pilas**
 - la aplicación mostrará un mensaje de aviso cuando las pilas estén bajas, con un voltaje < 2,6 V
- 5. Cantidad de humo detectado en %**
 - la aplicación mostrará un mensaje de aviso indicando la cantidad de humo 0%/25%/50%/75%/100%/125%/150%/175%/200%/225%/250%/255% Cuando la cantidad sea > 100 % se activará el modo alarma



Puesta en marcha

Inserte las pilas (2× 1,5 V AA) en el compartimento para las pilas en la parte trasera del dispositivo. Utilice solo pilas alcalinas de 1,5V.

Nunca utilice pilas recargables de 1,2V. Por motivos de un voltaje más bajo el dispositivo no funcionará.

¡Al insertar las pilas vigile que la manera de introducirlas y su polaridad sean correctas!

Si las pilas no están insertadas o están insertadas de manera incorrecta/incompleta, la placa de montaje no se podrá colocar!

Al insertar las pilas, en 10 segundos máximo empezará a parpadear el LED rojo en la parte frontal del detector – el modo de vinculación se activa automáticamente. Termine la vinculación con la aplicación móvil. Tras la vinculación con la aplicación hay que realizar la prueba mediante el interruptor principal.

Pulse de manera prolongada el interruptor principal. El dispositivo debe hacer bip 3 veces con una pausa de 1,5 segundos repetidamente mientras mantiene pulsado el interruptor.

Eso significa que el detector funciona.

Indicación del estado operativo del detector: el indicador LED parpadea 1 vez cada 48 segundos.

Si tras pulsar el botón de prueba no suena ningún bip es posible que haya un defecto y deberá contactar con el servicio, o la batería esté agotada.

MODO DE PRUEBA

En caso de necesidad o con cada cambio de pila puede comprobar el correcto funcionamiento del detector.

Pulse de manera prolongada el interruptor principal aprox. 5 segundos, el detector hará bip 3 veces seguidas (seguido por una pausa de 1,5 segundos) y parpadeará el LED rojo.

Si el detector no emite ninguna señal acústica, revise el funcionamiento de la pila y la forma de montaje.

Realice el modo de prueba 1 vez por semana para asegurarse que la alarma funciona correctamente.

Nota:

La señal acústica y óptica durante la prueba sirve solo como información que el detector funciona.

No significa que haya presencia de humo.

ESTADO DE AVERÍA

Si el detector se encuentra en estado de avería, no funciona.

El estado de avería se indica con un bip cada 48 segundos.

Cambie inmediatamente la pila y compruebe si el detector no está dañado, limpie los agujeros del detector, por ejemplo, con un aspirador. Realice la prueba de funcionamiento.

Si después de cambiar la pila aun se indica el estado de avería, contacte con el centro de servicio.

PILAS AGOTADAS

Si las pilas de la alarma están bajas, se indica con 1 bip y 1 parpadeo del LED rojo simultáneamente, cada 48 segundos por 30 días mínimo, hasta que las pilas se agoten por completo. Cambie inmediatamente las pilas. Utilice solo pilas alcalinas, no pilas recargables.

Realice la prueba de funcionamiento.

Por prevención recomendamos cambiar las pilas 1 vez al año.

FINAL DE LA VIDA ÚTIL DEL DETECTOR

La vida útil del detector es de 10 años desde su fabricación.

Tras pasar este período no se puede utilizar y hay que sustituirlo por un dispositivo nuevo.

La fecha de cambio del detector está indicada en la etiqueta en la parte posterior junto a la inscripción "Sustituir dispositivo".

¡Si utiliza más de un detector, no se olvide de revisar la fecha de cambio en todos los dispositivos!

AVISO DE ALARMA

En caso de detección de humo, el detector empezará a emitir una señal acústica/óptica.

El detector empezará a hacer bip continuamente (repetiendo 3× bip – pausa) y simultáneamente parpadeará el LED rojo.

La alarma estará activa hasta que se limpie el aire.

Al descubrir la alarma realice inmediatamente la evacuación del edificio y compruebe que todas las personas hayan salido del edificio.

No se detenga para hacer llamadas de auxilio ni para recoger sus pertenencias.

Contacte con el Cuerpo de intervención correspondiente.

Espere, hasta que se limpie el aire.

¡No quite la pila para interrumpir el modo alarma: el detector no funcionará!

BAJAR VOLUMEN DE LA ALARMA MANUALMENTE

Temporalmente se puede bajar el volumen de la señal acústica de la alarma.

Pulse el botón principal, el volumen de la señal acústica baja durante 8 minutos.

El volumen bajo se indicará con un parpadeo del LED rojo cada 8 segundos.

Utilice la función de bajar el volumen solo en caso de una falsa alarma causada, por ejemplo, por vapor de agua, vapor de la cocina o alimentos quemados. Espere, hasta que se limpie el aire.

¡No quite las pilas para interrumpir el modo de alarma: el detector no funcionará!

Resumen de los posibles estados de error del detector

Estado	Solución
Modo de prueba no funciona	<ol style="list-style-type: none">1. Revise que la pila esté conectada correctamente.2. Limpie el detector.3. Si el error sigue, presente una reclamación del dispositivo.
Señalización de alarma con 1 bip/1 parpadeo del LED rojo simultáneamente cada 48 segundos	Las pilas están agotadas. Cámbielas.
La alarma hace un bip cada 48 segundos (el detector está en modo de error).	<ol style="list-style-type: none">1. Limpie el detector.2. Presente una reclamación del dispositivo o cámbielo por uno nuevo.
El dispositivo emite accidentalmente otro sonido de aviso que normalmente.	<ol style="list-style-type: none">1. Limpie el detector y realice la prueba.2. Cambie el detector de lugar.3. Presente una reclamación del dispositivo o cámbielo por uno nuevo.



Cuidado y mantenimiento

El producto está diseñado para que su vida útil sea larga y fiable si se utiliza de una manera adecuada. A continuación puede ver algunos consejos para su correcta manipulación:

- Antes de empezar a trabajar con el producto, lea con atención el manual de instrucciones.
- Tras 10 años de funcionamiento hay que sustituir el producto por uno nuevo. Ver fecha de cambio en la parte trasera.
- Limpie el producto con regularidad – mínimo 1 vez al mes. Con un aspirador limpie con cuidado el polvo y la suciedad de los agujeros de ventilación del producto.
- El producto no se puede pintar.
- No exponga el producto a la radiación solar directa, al frío o a la humedad extremos, así como a cambios bruscos de temperatura. Eso reduciría la precisión de la detección.
- No instale el producto en lugares propensos a sufrir vibraciones e impactos, ya que podría dañarse.
- No exponga el producto a una presión excesiva, impactos, polvo, temperaturas elevadas o humedad: esto puede ocasionar fallos en el funcionamiento del producto, disminuir su resistencia energética, dañar las pilas y deformar las piezas de plástico.
- No exponga el producto a la lluvia, humedad, gotas o salpicaduras de agua.
- No coloque encima del producto ninguna fuente de llama viva, como, por ejemplo, velas encendidas, etc.
- No coloque el producto en lugares que no estén suficientemente ventilados.
- No introduzca objetos en los agujeros de ventilación del producto. No tape el producto.
- No interfiera en los circuitos eléctricos interiores del producto: podría dañarlo, lo que acabaría automáticamente con la validez de la garantía. Solo un profesional cualificado debe realizar la reparación del producto.
- Para la limpieza utilice un paño suave ligeramente húmedo. No utilice disolventes ni detergentes: podrían rayar las piezas de plástico y alterar los circuitos eléctricos.
- No sumerja el producto en el agua ni en otros líquidos.
- Si el producto sufre algún daño o avería, no realice ninguna reparación por su cuenta. Llévelo para su reparación a la tienda donde lo haya comprado.
- No arroje las pilas al fuego, no las desmonte ni las cortocircuite.
- Mantener fuera del alcance de los niños. La ingestión puede provocar intoxicación química, perforación de tejidos blandos y muerte. Puede producirse una intoxicación grave en las dos horas siguientes al problema. Acuda inmediatamente al médico.
- Este aparato no está destinado para que lo utilicen personas (niños incluidos) cuya capacidad física, sensorial o mental, o su experiencia y conocimientos, no sean suficientes para utilizar el aparato de forma segura, a menos que lo hagan bajo supervisión o tras recibir instrucciones sobre el uso adecuado del aparato por parte del responsable de su seguridad. Es necesario vigilar que los niños no jueguen con el aparato.

Centro de servicio:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Planta:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
Hiina

Este producto tiene la declaración de conformidad CE.

Puede encontrar el manual en la página web: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



PT | Detetor de fumo



Conteúdo

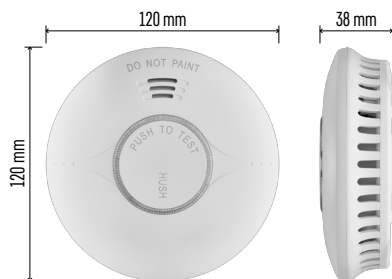
Informações técnicas	2
Descrição do detetor	3
Instalação	4
Aplicação móvel	6
Colocar o dispositivo em funcionamento	8
Cuidados e manutenção	10

Este manual contém informações de segurança importantes sobre a instalação e funcionamento do detector. Leia o manual cuidadosamente e guarde-o para utilização futura. Familiarize outros residentes no edifício com o funcionamento do detector.

Crie um plano de evacuação em situação de incêndio e realize simulacros de evacuação mensalmente. Todos os residentes no edifício devem familiarizar-se com os sinais do detector, para que possam reagir aos mesmos de imediato. O detector ajuda a detetar chamas de combustão lenta, acompanhadas por fumo preto e denso, que podem prolongar-se durante várias horas até se tornarem num grande incêndio.

Atenção:

Se estiverem a decorrer trabalhos de construção no local, de que resulte muita poeira, deve desmontar o detector da tampa de montagem, para o proteger da sujidade. Se não puder fazê-lo, tape as aberturas do detector com, p. ex., um saco plástico, até os trabalhos estarem concluídos. Um detector tapado não deteta fumo. Destape-o diariamente, após os trabalhos estarem concluídos.



Informações técnicas

Tipo de sensor: célula fotoelétrica
De acordo com a norma ČSN EN 14604:2006
+ rev. 1:2008

Vida útil do dispositivo: 10 anos

Humidade e temperatura de funcionamento: 0 °C
a +40 °C, 5 % a 95 % (sem condensação)

Sinalização acústica: > 85 dB a uma distância
de 3 m

Alimentação: 2× pilhas AA de 1,5 V

Consumo de energia: < 8 µA em modo de espera,
< 60 mA em modo de alarme

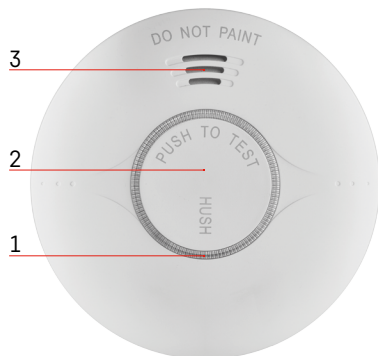
Frequência de Wi-Fi//Bluetooth: 2.4 GHz,
máx. 25 mW e.i.r.p.

Sensibilidade de deteção de fumo: 0,10 a
0,16 dB/m

Dimensões: 38 × 120 mm

Peso: 124 g





Descrição do detetor

- 1 – LED
- 2 – botão principal
- 3 – sirene



Instalação

A instalação tem de ser efetuada por um técnico competente.

Quem efetuar a instalação é responsável por instalar o produto de acordo com os regulamentos em vigor.

Em caso de dúvida, deixe a instalação a cargo de um profissional qualificado.

O detetor não foi concebido para utilização em autocaravanas.

Idealmente, um detetor de fumo deve ser instalado em cada divisão da casa, exceto cozinhas, casas de banho e garagens.

Cada piso da casa, incluindo as escadas, deve ter instalado, no mínimo, um detetor de fumo.

O detetor de fumo deve ser colocado num local onde poderá ouvi-lo a tocar, mesmo que esteja a dormir, como no corredor à frente do seu quarto.

Monte o detetor no teto de cada quarto e no corredor à frente do quarto.

Se o corredor tiver mais de 9 m de comprimento, instale um detetor em cada ponta.

Numa casa com vários andares, monte detetores do mesmo modo em cada andar.

Assim, estará protegido mesmo que o fumo suba do andar de baixo para os de cima.

Na cave, instale o detetor no teto, ao fundo das escadas.

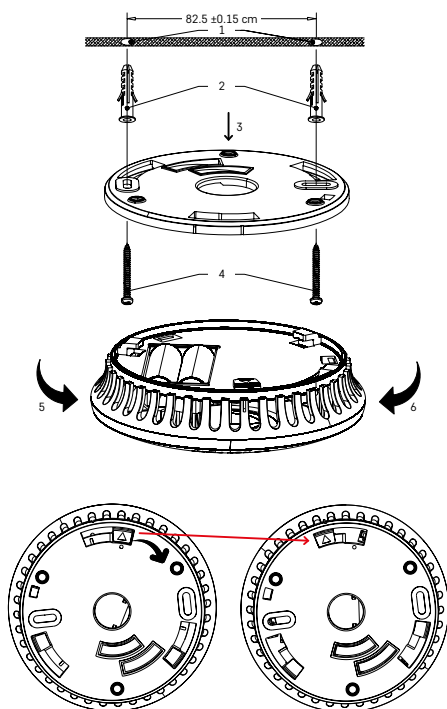
Não instale o detetor em casas de banho ou cozinhas; o vapor de água ou o fumo da confeção dos alimentos pode provocar falsos alarmes.

Na garagem, o alarme pode ser acionado pelo escape do seu automóvel.

As aberturas de ventilação do dispositivo de aviso não podem ser cobertas.

Não aplique aerossóis sobre o dispositivo ou nas proximidades do mesmo.

Não pinte o dispositivo de aviso.



- 1 – furos no teto
- 2 – buchas
- 3 – tampa de montagem
- 4 – parafusos
- 5 – sentido de aperto
- 6 – sentido de desaperto

Instalar o dispositivo numa parede

Abra dois furos ($\varnothing 5$ mm) na parede (1); a distância entre os furos deve ser de 82 mm.

Insira as buchas (2) respetivas nos furos, coloque a tampa de montagem (3) e fixe-a à parede com os parafusos (4). Coloque pilhas no detetor e teste o funcionamento; consulte "Modo de teste".

Se o detetor estiver operacional, coloque a traseira do detetor contra a tampa de montagem, encaixando-a nas duas saliências e, em seguida, rode-a (5, 6).

Nota:

Os regulamentos nacionais variam em termos do número e posicionamento dos detetores de fumo.

Em caso de dúvida, contacte os bombeiros ou outra autoridade relevante no seu país.

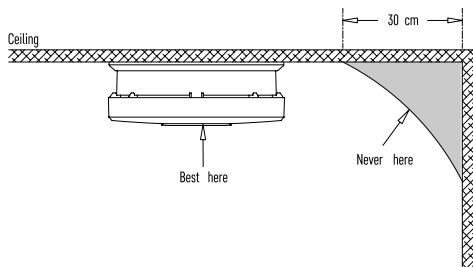


Diagram 1

Ilustração de um posicionamento adequado do detetor

Ceiling – teto

Best here – melhor aqui

Never here – nunca aqui

Not in this area – não nesta área

Anywhere in this area – em qualquer ponto desta área

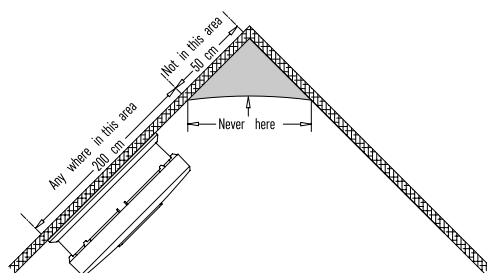


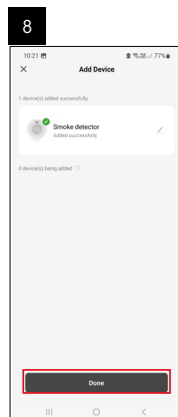
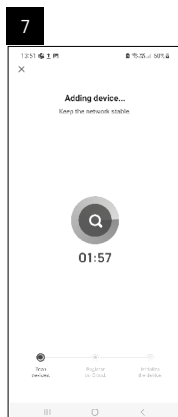
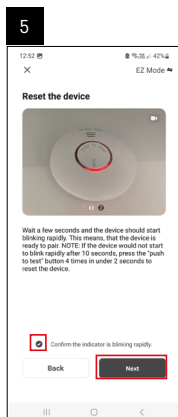
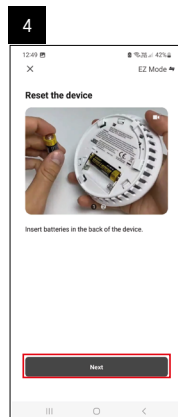
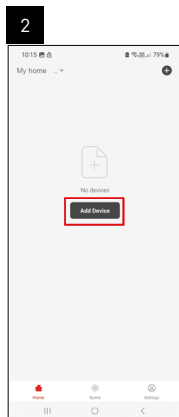
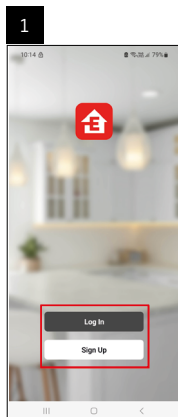
Diagram 2

Aplicação móvel

O detetor pode ser controlado através de uma aplicação móvel para iOS ou Android. Transfira a aplicação EMOS GoSmart para o seu dispositivo.



Toque no botão **Log In** (Iniciar sessão) se já tiver utilizado a aplicação antes. Caso contrário, toque no botão **Sign Up** (Registar-se) e registe-se.



Emparelhar o sensor com a aplicação

Insira pilhas no detetor; o modo de emparelhamento ativa-se automaticamente no prazo de 10 segundos e mantém-se durante 4 minutos.

Começa a piscar um LED vermelho na parte dianteira do detetor.

Ative o Bluetooth e GPS no seu dispositivo móvel.

Toque em **Add Device** (Adicionar dispositivo) na aplicação.

Toque na lista **GoSmart** no lado esquerdo e toque no ícone P56500S.

Siga as instruções na aplicação e introduza o nome e a palavra-passe da sua rede Wi-Fi 2.4 GHz.

O sensor é emparelhado com a aplicação no prazo de 2 minutos; o LED vermelho deixa de piscar.

Nota:

Se o sensor não for emparelhado, repita o processo.

As redes Wi-Fi de 5 GHz não são suportadas.

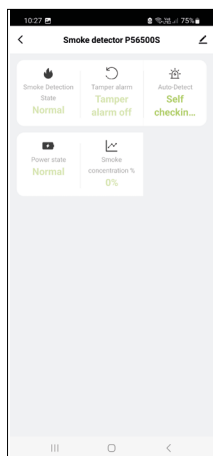
Se o detetor já estiver emparelhado com a aplicação, o modo de emparelhamento não se ativa automaticamente depois de retirar/repor as pilhas. Tem de o ativar manualmente; consulte "Ativação manual".

Ativação/desativação manual do modo de emparelhamento

Prima o botão principal 4× no espaço de 2 segundos; o modo de emparelhamento é ativado durante 4 minutos.

É emitido um sinal sonoro (bip) e o LED vermelho começa a piscar.

Para ativar o modo de emparelhamento, prima o botão principal 1×; o LED deixa de piscar.



Descrição do menu principal da aplicação

1. Estado do sensor (modo de alarme ou normal)

- a aplicação apresenta uma mensagem de aviso em caso de alarme

2. Aviso de remoção

- a aplicação apresenta uma mensagem de aviso caso o detetor seja retirado da tampa de montagem

3. Notificação de autoteste

- a aplicação apresenta uma mensagem de aviso quando é efetuado um teste do funcionamento do detetor

4. Estado da carga da pilha

- a aplicação apresenta uma mensagem de aviso quando a tensão da pilha desce < 2,6 V

5. Concentração de fumo em %

- a aplicação apresenta uma mensagem de aviso que indica a concentração de fumo

0 %/25 %/50 %/75 %/100 %/125 %/150 %/175 %/200 %/225 %/250 %/255 %

O modo de alarme ativa-se em concentrações > 100 %



Colocar o dispositivo em funcionamento

Insira pilhas (2× 1,5 V AA) no compartimento das pilhas, situado na parte traseira.

Utilize apenas pilhas alcalinas de 1,5 V.

Nunca utilize pilhas recarregáveis de 1,2 V; o dispositivo não funcionará, devido à menor tensão.

Assegure-se de que insere as pilhas corretamente, respeitando a polaridade!

Se as pilhas não forem inseridas ou forem inseridas incorretamente, a tampa de montagem não se encaixa no detetor!

Depois de inserir as pilhas, o LED vermelho na parte dianteira do detetor começa a piscar no espaço de 10 segundos – isto indica a ativação automática do modo de emparelhamento. Conclua o emparelhamento do dispositivo através da aplicação móvel.

Depois de emparelhar, efetue um teste de funcionamento com o botão principal.

Prima longamente o botão principal. Enquanto o botão for premido, ouvirá repetidamente 3 sinais sonoros (bip) com intervalos de 1,5 segundos.

Isto significa que o detetor está operacional.

Se o detetor estiver operacional o LED pisca 1× a cada 48 segundos.

Se não ouvir qualquer som depois de premir o botão de teste, é provável que exista uma avaria e tem de contactar o centro de assistência ou a pilha está esgotada.

MODO DE TESTE

Pode testar o funcionamento do detetor sempre que necessário ou após cada mudança de pilha.

Prima longamente o botão principal durante cerca de 5 segundos. O detetor apita (bip) 3 vezes consecutivas (seguido de uma pausa de 1,5 segundos) e o LED vermelho pisca.

Se o detetor não apitar, verifique as pilhas e assegure-se de que o mesmo está instalado corretamente.

Ative o modo de teste 1× por semana, para se assegurar de que o alarme funciona.

Nota:

Durante o teste, o alarme acústico e ótico é utilizado apenas como indicação de que o detetor está operacional. Não significa que foi detetada a presença de fumo.

ESTADO DE AVARIA

Se o detetor estiver em estado de avaria, fica inoperacional.

O estado de avaria é indicado por 1 sinal sonoro (bip) a cada 48 segundos.

Substitua imediatamente a pilha e confirme que o detetor não está danificado; Limpe as aberturas do detetor, por exemplo, com um aspirador. Teste o funcionamento do detetor.

Se o estado de avaria persistir mesmo depois de substituir as pilhas, contacte o centro de assistência.

PILHAS ESGOTADAS

Se as pilhas do alarme estiverem esgotadas, isto é indicado por um único sinal sonoro (bip) acompanhado pelo piscar do LED vermelho a cada 48 s, pelo menos 30 dias antes de as pilhas se esgotarem. Substitua as pilhas imediatamente. Utilize unicamente pilhas alcalinas; não utilize pilhas recarregáveis.

Teste o funcionamento do detetor.

Por precaução, recomenda-se que as pilhas sejam substituídas 1× por ano.

FIM DE VIDA DO DETETOR

O detetor tem uma vida útil de 10 anos a partir da produção.

Depois de expirar, o detetor não pode continuar a ser utilizado e tem de ser substituído por um novo dispositivo. A data de substituição do detetor está indicada na etiqueta na parte traseira, junto a "Replace device" (substituir dispositivo).

Se estiver a utilizar vários detetores, não se esqueça de verificar as respetivas datas de substituição!

AVISO DE ALARME

Se for detetado fumo, o detetor começa a emitir um sinal acústico + ótico.

O detetor começa a apitar continuamente (3 bips seguidos de uma pausa e repete) e o LED vermelho pisca simultaneamente.

O alarme continua ativo até o fumo se dissipar.

Se for acionado um alarme, evacue de imediato o edifício e assegure-se de que as restantes pessoas também saíram.

Não pare para pedir ajuda ou reunir os seus pertences.

Contacte o serviço de emergência correspondente.

Aguarde que o ar fique limpo.

Não retire a pilha para silenciar o alarme – isto desativa o detetor!

SILENCIAMENTO MANUAL DO ALARME

O sinal acústico do alarme pode ser temporariamente silenciado.

Prima o botão principal; o sinal acústico é silenciado durante 8 minutos.

O silenciamento é indicado pelo piscar do LED vermelho 1× a cada 8 segundos.

Utilize a função de silenciamento apenas em caso de falso alarme causado, por exemplo, por vapor, pela confeção de alimentos, etc. Aguarde que o ar fique limpo.

Não retire as pilhas para silenciar o alarme – isto desativa o detetor!

Visão geral de possíveis estados de avaria do detetor

Estado	Solução
O modo de teste não funciona	<ol style="list-style-type: none">1. Confirme que a pilha está inserida corretamente.2. Limpe o detetor.3. Se a avaria persistir, devolva o dispositivo.
Indicação de alarme por 1× bip/1× piscar do LED vermelho a cada 48 segundos	As pilhas estão esgotadas; substitua-as.
O alarme apita a cada 48 segundos (o detetor está em estado de avaria).	<ol style="list-style-type: none">1. Limpe o detetor.2. Devolva o dispositivo ou substitua-o por um novo.
O dispositivo emite aleatoriamente um som de alerta diferente do habitual.	<ol style="list-style-type: none">1. Limpe o detetor e efetue um teste.2. Reposicione o detetor.3. Devolva o dispositivo ou substitua-o por um novo.



Cuidados e manutenção

O produto foi concebido para funcionar de forma fiável durante muitos anos, desde que utilizado corretamente. Seguem-se algumas sugestões para uma utilização correta:

- Leia o manual do utilizador cuidadosamente, antes de começar a utilizar o produto.
- O produto tem de ser substituído por um novo após 10 anos; veja a data de substituição na parte traseira.
- Limpe regularmente o produto – no mínimo 1× por mês. Com um aspirador, limpe cuidadosamente a sujidade e a poeira nas aberturas de ventilação do produto.
- Não pinte o produto.
- Não exponha o produto à luz solar direta, frio extremo e humidade ou mudanças súbitas de temperatura. Isto pode reduzir a precisão de deteção.
- Não coloque o produto em áreas propensas a vibrações e choques – podem danificar o produto.
- Não submeta o produto a pressões extremas, impactos, poeira, altas temperaturas ou humidade – estas podem provocar avarias, diminuir a longevidade da pilha, danificar as pilhas ou deformar as peças plásticas.
- Não exponha o produto à chuva, humidade elevada ou projeções de água.
- Não coloque fontes de chama aberta no produto, p. ex., velas acesas, etc.
- Não coloque o produto em áreas cujo fluxo de ar seja insuficiente.
- Não insira objetos nas aberturas de ventilação do produto; não tape o produto.
- Não manipule os circuitos elétricos internos do produto – pode danificá-lo e anula automaticamente a garantia. O produto só deve ser reparado por um profissional qualificado.
- Para limpar o produto, utilize um pano macio, ligeiramente humedecido. Não utilize solventes ou detergentes – podem corroer as peças plásticas e danificar os circuitos elétricos.
- Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos.
- Se o produto ficar danificado ou defeituoso, não tente repará-lo pelos seus próprios meios. Apresente-o para reparação na loja onde o comprou.
- Não deitar as pilhas ao fogo, não desmontar nem provocar curto-circuito.
- Manter fora do alcance das crianças. A ingestão pode levar a envenenamento químico, perfuração de tecidos moles e morte. O envenenamento grave pode ocorrer dentro de duas horas após o problema. Procurar assistência médica imediata.
- Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cuja deficiência física, sensorial ou mental ou falta de experiência e conhecimentos impeça a sua utilização segura, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas na utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças têm de ser supervisionadas, para garantir que não brincam com o dispositivo.

Centro de assistência:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Fábrica:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
China

Foi emitida uma Declaração de Conformidade para o produto.

Pode aceder ao manual em: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



GR|CY | Ανιχνευτής καπνού



Περιεχόμενα

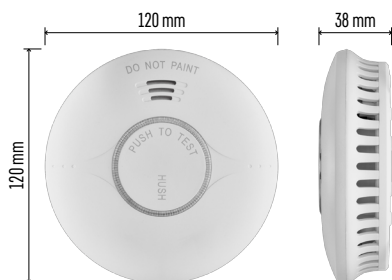
Τεχνικές πληροφορίες.....	2
Περιγραφή ανιχνευτή.....	3
Εγκατάσταση	4
Εφαρμογή για κινητές συσκευές.....	6
Έναρξη λειτουργίας της συσκευής.....	8
Φροντίδα και συντήρηση.....	10

Το παρόν εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας σχετικά με την εγκατάσταση και τη λειτουργία του ανιχνευτή. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο και φυλάξτε το με ασφάλεια για μελλοντική χρήση. Μεριμνήστε για την εξοικείωση όλων των ενοίκων του κτιρίου με τη λειτουργία του ανιχνευτή.

Καταρτίστε ένα σχέδιο εκκένωσης για την περίπτωση πυρκαγιάς και πραγματοποιείτε άσκηση εκκένωσης κάθε μήνα. Όλοι οι ένοικοι του κτιρίου θα πρέπει να εξοικειωθούν με τα σήματα του ανιχνευτή, ώστε να μπορούν να αντιδράσουν αμέσως σε αυτά. Ο ανιχνευτής βοηθά στην ανίχνευση φλόγας που καίει αργά, συνοδεύεται από παχύ, μαύρο καπνό και μπορεί να διαρκέσει αρκετές ώρες προτού μετατραπεί σε πυρκαγιά.

Προσοχή:

Εάν εκτελούνται στον χώρο σας κατασκευαστικές εργασίες που προκαλούν μεγάλη ποσότητα σκόνης, θα πρέπει να αποσυνδέσετε τον ανιχνευτή από το κάλυμμα στερέωσης για να τον προστατεύσετε από τις ακαθαρσίες. Εάν αυτό δεν είναι δυνατό, καλύψτε τις οπές του ανιχνευτή, π.χ. με μια πλαστική σακούλα, έως ότου ολοκληρωθούν οι εργασίες. Ο καλυμμένος ανιχνευτής δεν ανιχνεύει καπνό. Πρέπει να αφαιρείτε το κάλυμμα κάθε ημέρα μετά την ολοκλήρωση των εργασιών.



Τεχνικές πληροφορίες

Τύπος αισθητήρα: φωτοκύτταρο
Σύμφωνα με το πρότυπο ČSN EN 14604:2006
+ αναθ. 1:2008

Διάρκεια ζωής συσκευής: 10 έτη

Θερμοκρασία και υγρασία λειτουργίας:

0 °C έως +40 °C, 5 % έως 95 % (χωρίς
συμπύκνωση)

Ηχητική σήμανση: > 85 dB σε απόσταση 3 m

Τροφοδοσία: 2 μπαταρίες 1,5 V τύπου AA

Κατανάλωση ρεύματος: < 8 μΑ σε λειτουργία
αναμονής, < 60 mA σε λειτουργία
συναγερμού

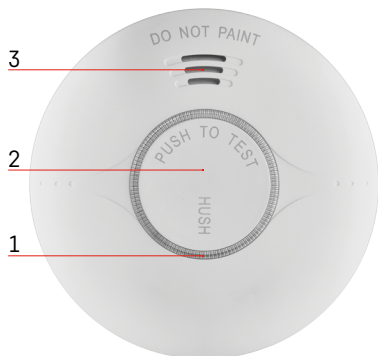
Συχνότητα Wi-Fi/Bluetooth: 2,4 GHz, μέγ.
25 mW e.i.r.p.

Ευαισθησία ανίχνευσης καπνού: 0,10 έως
0,16 dB/m

Διαστάσεις: 38 × 120 mm

Βάρος: 124 g





Περιγραφή ανιχνευτή

- 1 – Λυχνία LED
- 2 – Κύριο κουμπί
- 3 – Δυνατή σειρήνα



Εγκατάσταση

Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται από κατάλληλο άτομο.

Το άτομο που πραγματοποιεί την εγκατάσταση είναι υπεύθυνο για την εγκατάσταση του προϊόντος σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

Σε περίπτωση αμφιβολίας, η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο επαγγελματία.

Ο ανιχνευτής δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε τροχόσπιτα.

Ιδανικά, θα πρέπει να εγκατασταθεί ένας ανιχνευτής καπνού σε κάθε δωμάτιο της οικίας, με εξαίρεση την κουζίνα, το μπάνιο και το γκαράζ.

Σε κάθε όροφο της οικίας, συμπεριλαμβανομένου του κλιμακοστασίου, θα πρέπει να έχει εγκατασταθεί τουλάχιστον ένας ανιχνευτής καπνού.

Ο ανιχνευτής καπνού θα πρέπει να είναι τοποθετημένος σε θέση όπου θα μπορείτε να τον ακούτε ακόμα και όταν κοιμάστε, όπως στον διάδρομο μπροστά από το υπνοδωμάτιο.

Τοποθετήστε τον ανιχνευτή στην οροφή κάθε υπνοδωματίου και στον διάδρομο μπροστά από το υπνοδωμάτιο.

Εάν το μήκος του διαδρόμου υπερβαίνει τα 9 m, εγκαταστήστε έναν ανιχνευτή και στα δύο άκρα.

Εάν η οικία είναι πολυώροφη, τοποθετήστε ανιχνευτές με τον ίδιο τρόπο σε κάθε όροφο.

Έτσι θα προστατεύσετε ακόμη και από τον καπνό που ανέρχεται μέσω του κλιμακοστασίου από τον κάτω όροφο.

Στο υπόγειο, εγκαταστήστε τον ανιχνευτή στην οροφή στο κάτω μέρος του κλιμακοστασίου.

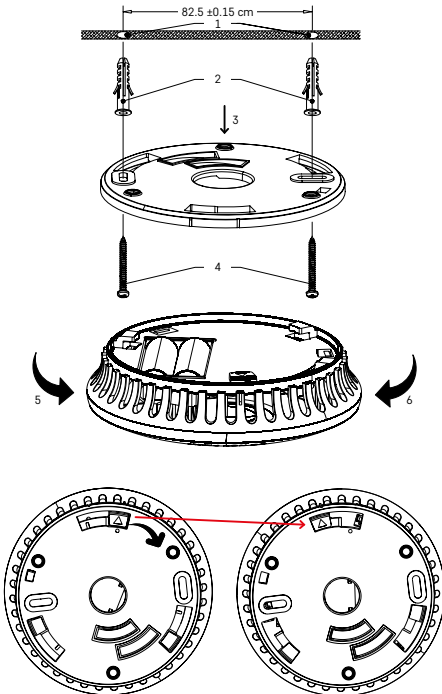
Μην εγκαθιστάτε τον ανιχνευτή στο μπάνιο ή στην κουζίνα. Ο ατμός από το νερό ή το φαγητό μπορεί να προκαλέσει ψευδείς συναγερμούς.

Στο γκαράζ, ο συναγερμός μπορεί να ενεργοποιηθεί από τα καυσαέρια του αυτοκινήτου σας.

Οι οπές εξαερισμού της συσκευής προειδοποίησης δεν πρέπει να είναι καλυμμένες.

Μην φεκάζετε αερολύματα κοντά ή πάνω στη συσκευή.

Μη βιάφετε τη συσκευή προειδοποίησης.



- 1 – Οπές στην οροφή
- 2 – Ούπα
- 3 – Κάλυμμα στερέωσης
- 4 – Βίδες
- 5 – Κατεύθυνση σύνδεσης
- 6 – Κατεύθυνση αποσύνδεσης

Εγκατάσταση της συσκευής σε τοίχο

Χρησιμοποιώντας τρυπάνι κάντε δύο οπές (\varnothing 5 mm) στον τοίχο (1). Η απόσταση μεταξύ των οπών θα πρέπει να είναι 82 mm.

Εισαγάγετε τα παρεχόμενα ούλα (2) στις οπές, τοποθετήστε το κάλυμμα στερέωσης (3) και στερεώστε το στον τοίχο χρησιμοποιώντας τις βίδες (4). Τοποθετήστε τις μπαταρίες στον ανιχνευτή και ελέγξτε τη λειτουργία του, βλ. ενότητα «Λειτουργία ελέγχου».

Εάν ο ανιχνευτής λειτουργεί, τοποθετήστε το πίσω μέρος του ανιχνευτή πάνω στο κάλυμμα στερέωσης, ολισθαίνοντάς τον στις δύο προεξοχές και κατόπιν περιστρέψτε τον (5, 6).

Σημείωση:

Οι εθνικοί κανονισμοί διαφέρουν ως προς τον αριθμό και τη θέση των ανιχνευτών καπνού.

Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με την πυροσβεστική ή άλλη σχετική αρχή της χώρας σας.

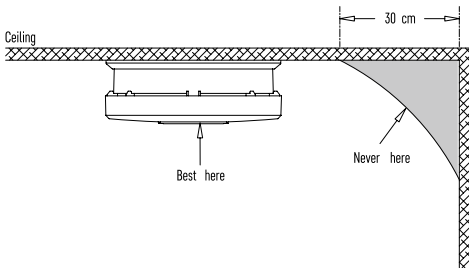


Diagram 1

Σχεδιάγραμμα κατάλληλης τοποθέτησης του ανιχνευτή

Ceiling – Οροφή

Best here – Καλύτερα εδώ

Never here – Ποτέ εδώ

Not in this area – Όχι σε αυτό το μέρος

Anywhere in this area – Οπουδήποτε σε αυτό το μέρος

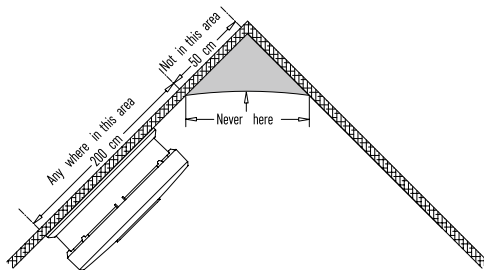


Diagram 2

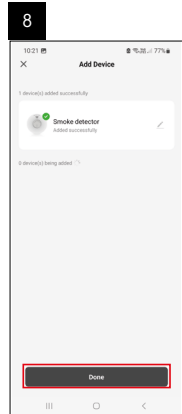
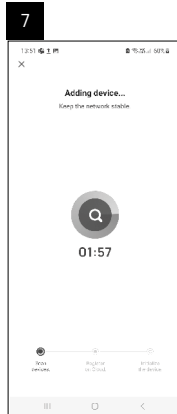
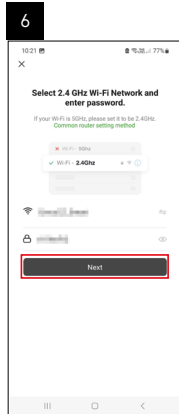
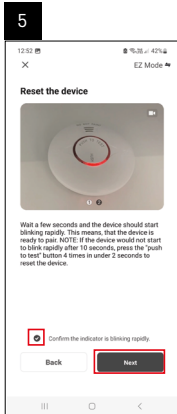
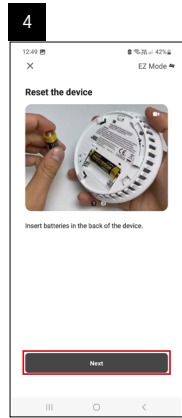
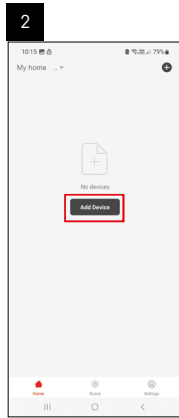
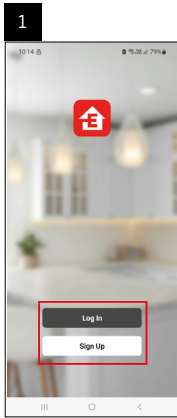
Εφαρμογή για κινητές συσκευές

Ο έλεγχος του ανιχνευτή μπορεί να πραγματοποιηθεί χρησιμοποιώντας μια εφαρμογή για κινητές συσκευές για iOS ή Android.

Πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής EMOS GoSmart για τη συσκευή σας.



Πατήστε το κουμπί **Σύνδεση** εάν έχετε ήδη χρησιμοποιήσει την εφαρμογή. Διαφορετικά, πατήστε το κουμπί **Εγγραφή** για να εγγραφείτε.



Σύζευξη του ανιχνευτή με την εφαρμογή

Τοποθετήστε μπαταρίες στον ανιχνευτή. Η λειτουργία σύζευξης θα ενεργοποιηθεί αυτόματα εντός 10 δευτερολέπτων και θα διαρκέσει 4 λεπτά.

Η κόκκινη λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει στο μπροστινό μέρος του ανιχνευτή.

Ενεργοποιήστε το Bluetooth και το GPS στην κινητή συσκευή σας.

Πατήστε **Προσθήκη συσκευής** στην εφαρμογή.

Πατήστε τη λίστα **GoSmart** στα αριστερά και πατήστε το εικονίδιο P56500S.

Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην εφαρμογή και εισαγάγετε το όνομα και τον κωδικό πρόσβασης του δικτύου Wi-Fi 2,4 GHz που χρησιμοποιείτε.

Η σύζευξη του ανιχνευτή με την εφαρμογή θα πραγματοποιηθεί εντός 2 λεπτών. Η κόκκινη λυχνία LED θα σταματήσει να αναβοσβήνει.

Σημείωση:

Εάν αποτύχει η σύζευξη του ανιχνευτή, επαναλάβετε τη διαδικασία.

Δεν υποστηρίζονται δίκτυα Wi-Fi 5 GHz.

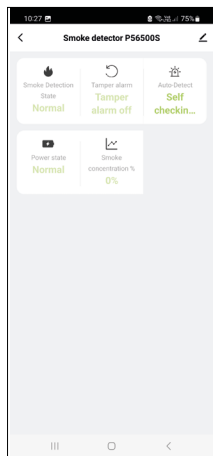
Εάν ο ανιχνευτής έχει ήδη συζευχθεί με την εφαρμογή, η λειτουργία σύζευξης δεν θα ενεργοποιηθεί αυτόματα μετά την αφαίρεση/αντικατάσταση των μπαταριών. Θα πρέπει να την ενεργοποιήσετε μη αυτόματα, βλ. ενότητα «Μη αυτόματη ενεργοποίηση».

Μη αυτόματη ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας σύζευξης

Πατήστε το κύριο κουμπί 4 φορές εντός 2 δευτερολέπτων. Η λειτουργία σύζευξης θα ενεργοποιηθεί για 4 λεπτά.

Θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα και η κόκκινη λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία σύζευξης, πατήστε το κύριο κουμπί 1 φορά. Η λυχνία LED θα σταματήσει να αναβοσβήνει.



Περιγραφή του κύριου μενού της εφαρμογής

- Κατάσταση ανιχνευτή** (κανονική λειτουργία ή λειτουργία συναγερμού)
 - Η εφαρμογή θα εμφανίσει ένα μήνυμα προειδοποίησης σε περίπτωση συναγερμού.
- Προειδοποίηση αφαίρεσης**
 - Η εφαρμογή εμφανίζει ένα μήνυμα προειδοποίησης σε περίπτωση αφαίρεσης του ανιχνευτή από το κάλυμμα στερέωσης.
- Ειδοποίηση αυτόματου ελέγχου**
 - Η εφαρμογή εμφανίζει ένα μήνυμα προειδοποίησης όταν εκτελείται έλεγχος λειτουργίας του ανιχνευτή.
- Κατάσταση φορτίου μπαταριών**
 - Η εφαρμογή εμφανίζει ένα μήνυμα προειδοποίησης όταν η τάση των μπαταριών πέσει < 2,6 V.
- Συγκέντρωση καπνού σε %**
 - Η εφαρμογή εμφανίζει ένα μήνυμα προειδοποίησης που υποδεικνύει συγκέντρωση καπνού
0%/25%/50%/75%/100%/125%/150%/175%/200%/225%/250%/255%
Η λειτουργία συναγερμού ενεργοποιείται σε συγκεντρώσεις > 100%



Έναρξη λειτουργίας της συσκευής

Τοποθετήστε τις μπαταρίες (2× 1,5 V AA) στο διαμέρισμα μπαταριών που βρίσκεται στο πίσω μέρος. Χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες 1,5 V.

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ επαναφορτιζόμενες μπαταρίες 1,2 V. Η συσκευή δεν θα λειτουργήσει λόγω της χαμηλότερης τάσης.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά τις μπαταρίες και με τη σωστή πολικότητα.

Εάν οι μπαταρίες δεν έχουν τοποθετηθεί ή εάν έχουν τοποθετηθεί εσφαλμένα, το κάλυμμα στερέωσης δεν θα εφαρμόσει στον ανιχνευτή.

Μετά την τοποθέτηση των μπαταριών, η κόκκινη λυχνία LED στο μπροστινό μέρος του ανιχνευτή θα αρχίσει να αναβοσβήνει εντός 10 δευτερολέπτων, γεγονός που υποδεικνύει την αυτόματη ενεργοποίηση της λειτουργίας σύζευξης. Ολοκληρώστε τη σύζευξη της συσκευής με την εφαρμογή για κινητές συσκευές.

Μετά τη σύζευξη, πραγματοποιήστε έλεγχο λειτουργίας χρησιμοποιώντας το κύριο κουμπί.

Πατήστε παρατεταμένα το κύριο κουμπί. Θα ακούσετε 3 σύντομα ηχητικά σήματα που επαναλαμβάνονται ανά 1,5 δευτερόλεπτο, ενώ το κουμπί παραμένει πατημένο.

Αυτό σημαίνει ότι ο ανιχνευτής λειτουργεί.

Εάν ο ανιχνευτής λειτουργεί, θα δείτε τη λυχνία LED να αναβοσβήνει 1 φορά κάθε 48 δευτερόλεπτα.

Εάν δεν ακούσετε ήχο μετά το πάτημα του κουμπιού ελέγχου, είτε υπάρχει πιθανότητα δυσλειτουργίας και πρέπει να επικοινωνήσετε με το κέντρο σέρβις είτε οι μπαταρίες είναι άδεις.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

Μπορείτε να ελέγξετε τη λειτουργία του ανιχνευτή όποτε χρειαστείτε ή μετά από κάθε αλλαγή μπαταρίας.

Πατήστε παρατεταμένα το κύριο κουμπί για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Ο ανιχνευτής θα εκπέμψει ένα ηχητικό σήμα 3 φορές συνεχόμενα (ακολουθούμενο από μια παύση 1,5 δευτερολέπτου) και θα αναβοσβήνει η κόκκινη λυχνία LED.

Εάν ο ανιχνευτής δεν εκπέμψει ηχητικό σήμα, ελέγξτε τις μπαταρίες και βεβαιωθείτε ότι ο ανιχνευτής έχει εγκατασταθεί σωστά.

Ενεργοποιείτε τη λειτουργία ελέγχου 1 φορά την εβδομάδα για να βεβαιώνετε ότι ο συναγερμός είναι λειτουργικός.

Σημείωση:

Ο ηχητικός και ο οπτικός συναγερμός κατά τη διάρκεια του ελέγχου χρησιμοποιούνται μόνο ως ένδειξη ότι ο ανιχνευτής λειτουργεί.

Αυτό δε σημαίνει ότι έχει ανιχνευθεί καπνός.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ

Εάν ο ανιχνευτής βρίσκεται σε κατάσταση σφάλματος, δεν είναι λειτουργικός.

Η κατάσταση σφάλματος υποδεικνύεται με 1 ηχητικό σήμα κάθε 48 δευτερόλεπτα.

Αντικαταστήστε αμέσως τις μπαταρίες και ελέγξτε αν ο ανιχνευτής έχει υποστεί βλάβη. Καθαρίστε τις οπές του ανιχνευτή, για παράδειγμα με μια ηλεκτρική σκούπα. Ελέγξτε τη λειτουργία του ανιχνευτή. Εάν η κατάσταση σφάλματος παραμένει ακόμα και μετά την αλλαγή των μπαταριών, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

ΑΔΕΙΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

Το χαμηλό φορτίο των μπαταριών στον συναγερμό υποδεικνύεται από ένα ταυτόχρονο ηχητικό σήμα και αναβόσβημα της κόκκινης λυχνίας LED κάθε 48 δευτερόλεπτα τουλάχιστον 30 ημέρες πριν εξαντληθούν οι μπαταρίες. Αντικαταστήστε αμέσως τις μπαταρίες. Χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες. Μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Ελέγξτε τη λειτουργία του ανιχνευτή.

Συνιστάται η αντικατάσταση των μπαταριών 1 φορά κατ' έτος ως μέτρο προφύλαξης.

ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΑΝΙΧΝΕΥΤΗ

Ο ανιχνευτής έχει διάρκεια ζωής 10 έτη από την κατασκευή του.

Μετά την παρέλευση αυτού του διαστήματος, ο ανιχνευτής δεν πρέπει πλέον να χρησιμοποιείται και πρέπει να αντικατασταθεί με νέα συσκευή.

Η ημερομηνία αντικατάστασης του ανιχνευτή αναγράφεται στην ετικέτα που βρίσκεται στο πίσω μέρος, δίπλα στην ένδειξη «Αντικατάσταση συσκευής».

Εάν χρησιμοποιείτε πολλούς ανιχνευτές, θυμηθείτε να ελέγχετε τις ημερομηνίες αντικατάστασής τους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ

Εάν ανιχνευθεί καπνός, ο ανιχνευτής θα αρχίσει να εκπέμπει ένα ηχητικό και ένα οπτικό σήμα.

Ο ανιχνευτής θα αρχίσει να εκπέμπει συνεχώς ηχητικά σήματα (3 ηχητικά σήματα ακολουθούμενα από μια παύση κατά την επανάληψη) και θα αναβοσβήνει ταυτόχρονα η κόκκινη λυχνία LED.

Ο συναγερμός θα είναι ενεργός έως ότου καθαρίσει ο αέρας.

Εάν ενεργοποιηθεί ο συναγερμός, εκκενώστε αμέσως το κτίριο και βεβαιωθείτε ότι δεν έχει παραμείνει κανείς σε αυτό.

Μη σταματήσετε για να καλέσετε βοήθεια ή για να συγκεντρώσετε τα πράγματά σας.

Επικοινωνήστε με την αντίστοιχη υπηρεσία έκτακτης ανάγκης.

Περιμένετε έως ότου καθαρίσει ο αέρας.

Μην αφαιρέσετε την μπαταρία για να σιγήσει ο συναγερμός, επειδή ο ανιχνευτής θα απενεργοποιηθεί.

ΜΗ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΣΙΓΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ

Είναι δυνατή η προσωρινή σίγαση του ηχητικού σήματος του συναγερμού.

Πατήστε το κύριο κουμπί. Το ηχητικό σήμα θα σιγήσει για 8 λεπτά.

Η σίγαση θα υποδεικνύεται με 1 αναβόσβημα της κόκκινης λυχνίας LED κάθε 8 δευτερόλεπτα.

Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία σίγασης μόνο σε περίπτωση ψευδούς συναγερμού που προκαλείται, για παράδειγμα, από υδρατμούς,

ατμούς από μαγείρεμα ή καμένο φαγητό. Περιμένετε έως ότου καθαρίσει ο αέρας.

Μην αφαιρέσετε τις μπαταρίες για να σιγήσει ο συναγερμός, επειδή ο ανιχνευτής θα απενεργοποιηθεί.

Επισκόπηση των πιθανών καταστάσεων σφάλματος του ανιχνευτή

Κατάσταση	Λύση
Η λειτουργία ελέγχου δεν λειτουργεί	<ol style="list-style-type: none">1. Ελέγξτε αν η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά.2. Καθαρίστε τον ανιχνευτή.3. Εάν το σφάλμα παραμένει, επιστρέψτε τη συσκευή.
Ένδειξη συναγερμού με 1 ηχητικό σήμα και 1 αναβόσβημα της κόκκινης λυχνίας LED ταυτόχρονα κάθε 48 δευτερόλεπτα	Οι μπαταρίες είναι άδειες. Αντικαταστήστε τις.
Ο συναγερμός εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα κάθε 48 δευτερόλεπτα (ο ανιχνευτής βρίσκεται σε κατάσταση σφάλματος).	<ol style="list-style-type: none">1. Καθαρίστε τον ανιχνευτή.2. Επιστρέψτε τη συσκευή ή αντικαταστήστε τη με μια νέα.
Η συσκευή εκπέμπει τυχαία διαφορετικό ήχο ειδοποίησης από τον συνηθισμένο.	<ol style="list-style-type: none">1. Καθαρίστε τον ανιχνευτή και εκτελέστε έλεγχο.2. Μετακινήστε σε άλλη θέση τον ανιχνευτή.3. Επιστρέψτε τη συσκευή ή αντικαταστήστε τη με μια νέα.



Φροντίδα και συντήρηση

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για αξιόπιστη χρήση επί πολλά έτη, εφόσον χρησιμοποιείται σωστά. Ακολουθούν μερικές συμβουλές για τη σωστή λειτουργία:

- Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης.
- Το προϊόν πρέπει να αντικατασταθεί με νέο μετά από 10 έτη. Ανατρέξτε στην ημερομηνία αντικατάστασης που αναγράφεται στο πίσω μέρος.
- Καθαρίζετε τακτικά το προϊόν, τουλάχιστον 1 φορά τον μήνα. Καθαρίστε προσεκτικά τυχόν ακαθαρσίες και σκόνη από τις οπές εξαερισμού του προϊόντος με μια ηλεκτρική σκούπα.
- Μην βιάσετε το προϊόν.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, ακραίο ψύχος και υγρασία καθώς και σε απότομες αλλαγές της θερμοκρασίας. Διαφορετικά, μπορεί να μειωθεί η ακρίβεια ανίχνευσης.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε μέρη με αυξημένη συχνότητα δονήσεων και κραδασμών, καθώς ενδέχεται να προκληθεί βλάβη σε αυτό.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε ακραία πίεση, κρούσεις, σκόνη, υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία. Αυτές οι συνθήκες μπορούν να προκαλέσουν δυσλειτουργία, ελάττωση της διάρκειας ζωής των μπαταριών, βλάβη στις μπαταρίες και παραμόρφωση των πλαστικών μερών.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε βροχή ή υψηλή υγρασία, νερό που στάζει ή πιτσίσισμα με νερό.
- Μην τοποθετείτε πηγές γυμνής φλόγας πάνω στο προϊόν, π.χ. αναμμένο κεριό κ.λπ.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε μέρη με ανεπαρκή ροή αέρα.
- Μην εισάγετε αντικείμενα στις οπές εξαερισμού του προϊόντος. Μην καλύπτετε το προϊόν.
- Μην παρεμβαίνετε στα εσωτερικά ηλεκτρικά κυκλώματα του προϊόντος. Ενδέχεται να προκληθεί βλάβη, γεγονός που ακυρώνει αυτόματα την εγγύηση. Το προϊόν θα πρέπει να επισκευάζεται μόνο από εξειδικευμένο επαγγελματία.
- Για να καθαρίσετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε ελαφρώς εμποτισμένο μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή απορρυπαντικά, καθώς ενδέχεται να διαβρώσουν τα πλαστικά μέρη και να προκαλέσουν βλάβη στα ηλεκτρικά κυκλώματα.
- Μη βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.
- Σε περίπτωση βλάβης ή ελαττώματος του προϊόντος, μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας. Φροντίστε για την επισκευή του στο κατάστημα από όπου το αγοράσατε.
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά, μην τις αποσυναρμολογείτε και μην τις βραχυκυκλώνετε.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Η κατάποση μπορεί να οδηγήσει σε χημική δηλητηρίαση, διάτρηση μαλακών μορίων και θάνατο. Σοβαρή δηλητηρίαση μπορεί να εμφανιστεί εντός δύο ωρών από το πρόβλημα. Ζητήστε άμεση ιατρική βοήθεια.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) των οποίων οι μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή η έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων αποτρέπουν την ασφαλή χρήση της, εκτός αν επιτηρούνται ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Η επίβλεψη των παιδιών είναι απαραίτητη για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Κέντρο σέρβις:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Εργοστάσιο:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
Κίνα

Για το προϊόν έχει εκδοθεί δήλωση συμμόρφωσης.

Μπορείτε να βρείτε το εγχειρίδιο στη διεύθυνση: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



SE | Brandvarnare



Innehåll

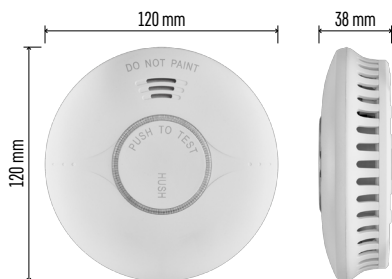
Teknisk information	2
Beskrivning av brandvarnaren	3
Installation	4
Mobilapp	6
Sätta enheten i drift	8
Skötsel och underhåll	10

Denna bruksanvisning innehåller viktig säkerhetsinformation om installation och drift av brandvarnaren. Läs bruksanvisningen noggrant och förvara den på ett säkert sätt för framtida bruk. Förklara för de andra personerna som bor i huset hur brandvarnaren fungerar.

Upprätta en utrymningsplan för händelse av brand och genomför en utrymningsövning varje månad. Alla som bor i huset behöver känna till brandvarnarens signaler så att de omedelbart kan reagera på dem. Brandvarnaren kan detektera långsamt pyrande eld som åtföljs av tjock svart rök och som kan pågå i flera timmar innan den utvecklas till en stor brand.

Obs!

Om det pågår byggarbeten som orsakar en stor mängd damm i ditt hus, bör du ta bort brandvarnaren från monteringsplattan för att skydda den från smuts. Om det inte är möjligt, ska du täcka över brandvarnarens öppningar med t.ex. en plastpåse tills arbetena är klara. När brandvarnaren är övertäckt detekterar den inte rök. Ta bort övertäckningen när arbetena har avslutats varje dag.



Teknisk information

Sensortyp: fotoelektrisk cell

Överensstämmer med normen ČSN EN

14604:2006 + rev. 1:2008

Enhetens livslängd: 10 år

Temperatur och luftfuktighet för drift: 0 °C till +40 °C, 5 % till 95 % (utan kondensering)

Akustisk signalering: > 85 dB vid ett avstånd på 3 m

Strömförsörjning: 2 st. 1,5 V AA-batterier

Strömförbrukning: < 8 µA i standbyläge, < 60 mA i larmläge

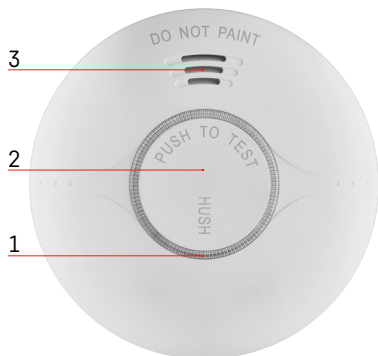
Wifi/Bluetooth-frekvens: 2,4 GHz, max. 25 mW ekvivalent isotropt utstrålad effekt

Känslighet för rökdetektering: 0,10 till 0,16 dB/m

Mått: 38 × 120 mm

Vikt: 124 g





Beskrivning av brandvarnaren

- 1 – LED
- 2 – huvudknapp
- 3 – högljudd siren



Installation

Installationen måste utföras av en kompetent person.

Personen som utför installationen är ansvarig för att produkten installeras i enlighet med gällande föreskrifter. Om du är osäker, ska du överlåta installationen till en specialist.

Brandvarnaren är inte avsedd för användning i husbilar.

I idealfallet installeras en brandvarnare i varje rum i huset med undantag för kök, badrum och garage.

På varje våningsplan i huset, inklusive trappan, bör minst en brandvarnare vara installerad.

Brandvarnaren ska placeras på en plats där du kan höra den även när du sover, t.ex. i hallen utanför sovrummet.

Montera en brandvarnare i taket i varje sovrum och i hallen utanför sovrummet.

Om hallen är längre än 9 m, ska du installera en brandvarnare i båda ändarna.

I ett flerplanshus monterar du brandvarnare på samma sätt på varje våningsplan.

Då är du skyddad även mot rök som stiger upp i trappan från bottenvåningen.

I källaren monterar du brandvarnaren i taket i den nedersta delen av trappan.

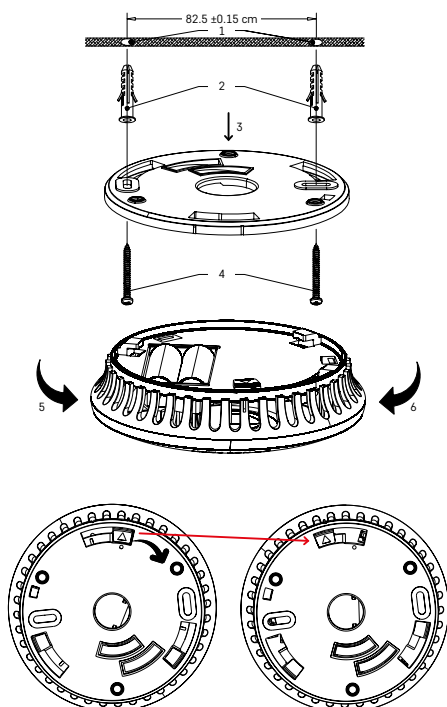
Montera ingen brandvarnare i badrum eller kök; ånga från vatten eller mat kan orsaka falsklarm.

I garaget kan larm utlösas av avgaserna från din bil.

Varningsenhetens ventilationsöppningar får inte täckas över.

Spraya inte aerosolmedel i närheten av eller på enheten.

Måla inte varningsenheten.



Installera enheten på en vägg

Borra två hål (∅ 5 mm) i väggen (1); avståndet mellan hålen ska vara 82 mm.

Sätt i de medföljande pluggarna (2) i hålen, placera monteringsplattan (3) och fäst den i väggen med skruvarna (4). Sätt i batterier i brandvarnaren och testa funktionen, se Testläge.

Om brandvarnaren fungerar, placerar du brandvarnarens baksida mot monteringsplattan, skjuter på den på de två hakarna och vrider den (5, 6).

Obs!

Det finns olika nationella bestämmelser när det gäller antal och placering av brandvarnare.

Kontakta brandskyddsmyndigheten eller annan relevant instans i ditt land om du är osäker.

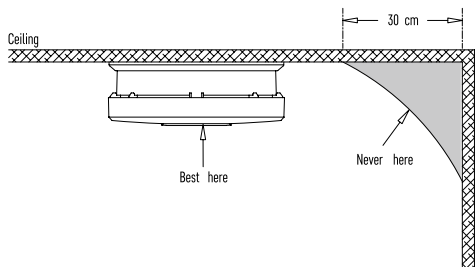


Diagram 1

Ritning över lämplig placering av brandvarnaren

Ceiling – tak

Best here – bästa platsen

Never here – inte här

Not in this area – inte i detta område

Anywhere in this area – någonstans i detta område

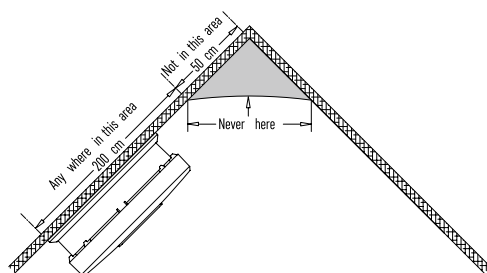


Diagram 2

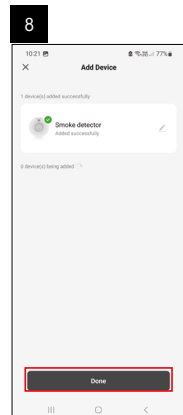
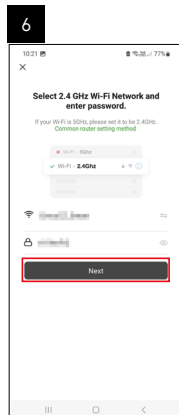
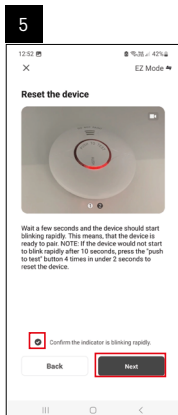
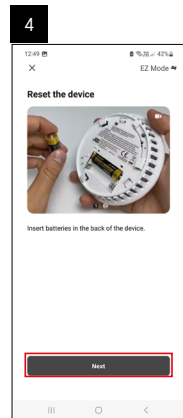
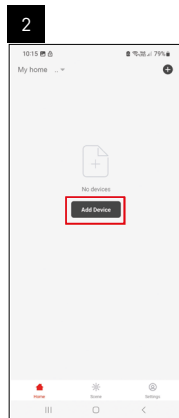
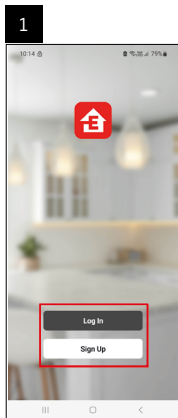
Mobilapp

Brandvarnaren kan styras med en mobilapp för iOS eller Android.

Ladda ner EMOS GoSmart-appen till din enhet.



Tryck på knappen **Log in** (Logga in) om du har använt appen tidigare.
Annars trycker du på knappen **Sign Up** (Registrera) och registrerar dig.



Parkoppla brandvarnaren med appen

Sätt i batterier i brandvarnaren; parkopplingsläget aktiveras automatiskt inom 10 sekunder och varar 4 minuter. En röd LED-lampa börjar blinka på brandvarnarens framsida.

Aktivera Bluetooth och GPS på din mobila enhet.

Tryck på **Add Device** (Lägg till enhet) i appen.

Tryck på **GoSmart**-listan till vänster och tryck på ikonen för P56500S.

Följ instruktionerna i appen och ange namn och lösenord för ditt 2,4 GHz wifi-nätverk.

Brandvarnaren parkopplas med appen inom 2 minuter; den röda LED-lampan slutar blinka.

Obs!

Om brandvarnaren inte går att parkoppla, ska du upprepa processen.

5 GHz-wifi-nätverk stöds inte.

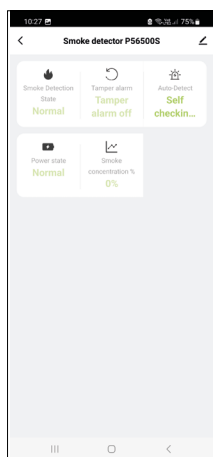
Om brandvarnaren redan är parkopplad med appen, aktiveras inte parkopplingsläget automatiskt när batterierna har tagits ur/bytts ut. Du måste aktivera det manuellt, se Manuell aktivering.

Manuell aktivering/avaktivering av parkopplingsläge

Tryck på huvudknappen 4 gånger inom 2 sekunder, så aktiveras parkopplingsläget för 4 minuter.

En ljudsignal hörs och den röda LED-lampan börjar blinka.

Du aktiverar parkopplingsläget genom att trycka på huvudknappen 1 gång; LED-lampan slutar blinka.



Beskrivning av appens huvudmeny

1. Brandvarnarens status (normal- eller larmläge)

- Appen visar ett varningsmeddelande vid larm.

2. Varning vid borttagning

- Appen visar ett varningsmeddelande om brandvarnaren tas bort från monteringsplattan.

3. Meddelande om självtest

- Appen visar ett varningsmeddelande när ett test av brandvarnarens funktion utförs.

4. Batterinivå

- Appen visar ett varningsmeddelande när batterispänningen sjunker under 2,6 V.

5. Rökkoncentration i %

- Appen visar ett varningsmeddelande som indikerar rökkoncentrationen: 0%/25%/50%/75%/100%/125%/150%/175%/200%/225%/250%/255%
Larmläget aktiveras vid koncentrationer på över 100 %.



Sätta enheten i drift

Sätt i 2 st. batterier (1,5 V AA) i batterifacket på baksidan.

Använd endast alkaliska 1,5 V-batterier.

Använd aldrig uppladdningsbara 1,2 V-batterier; på grund av den lägre spänningen fungerar då inte enheten. Se till att du sätter i batterierna ordentligt och med rätt polaritet!

Om batterierna inte sätts i eller sätts i felaktigt, passar inte monteringsplattan på brandvarnaren!

När batterierna har satts i börjar den röda LED-lampan på brandvarnarens framsida att blinka inom 10 sekunder – detta indikerar att parkopplingsläget har aktiverats automatiskt. Slutför parkopplingen av enheten med mobilappen.

Efter parkopplingen ska du utföra ett funktionstest med huvudknappen.

Håll huvudknappen intryckt. Du hör 3 korta ljudsignaler i taget med 1,5 sekunders mellanrum medan knappen hålls intryckt.

Det innebär att brandvarnaren fungerar.

Om brandvarnaren fungerar, blinkar LED-lampan en gång var 48:e sekund.

Om du inte hör något ljud när du har tryckt på testknappen föreligger troligen ett fel, och då måste du kontakta servicecentret, eller så är batterierna för svaga.

TESTLÄGE

Du kan testa brandvarnarens funktion vid behov eller efter varje batteribyte.

Håll huvudknappen intryckt i ca 5 sekunder. Brandvarnaren piper 3 gånger i rad (följt av en paus på 1,5 sekunder) och en röd LED-lampa blinkar.

Om brandvarnaren inte piper, ska du kontrollera batterierna och att brandvarnaren är korrekt installerad.

Aktivera testläget en gång i veckan för att kontrollera att larmet fungerar.

Obs!

Det akustiska och optiska larmet under testet utgör endast en indikation på att brandvarnaren fungerar.

Det innebär inte att rök har detekterats.

FELTILLSTÅND

Om brandvarnaren är i ett feltillstånd, fungerar den inte.

Feltillstånd indikeras med en ljudsignal var 48:e sekund.

Byt omedelbart ut batterierna och kontrollera att brandvarnaren inte är skadad. Rengör öppningarna i brandvarnaren, t.ex. med en dammsugare. Testa brandvarnarens funktion.

Om felet kvarstår även efter att batterierna har bytts ut, ska du kontakta servicecentret.

SVAGA BATTERIER

Om batterierna är svaga, indikerar brandvarnaren detta genom att avge en ljudsignal och samtidigt blinka med den röda LED-lampan var 48:e sekund under minst 30 dagar innan batterierna är helt slut. Byt ut batterierna omedelbart. Använd endast alkaliska batterier; använd inga uppladdningsbara batterier.

Testa brandvarnarens funktion.

Vi rekommenderar att man byter batterier en gång per år som en försiktighetsåtgärd.

SLUT PÅ BRANDVARNARENS LIVSLÄNGD

Brandvarnaren har en livslängd på 10 år från tillverkningsdatumet.

Efter denna tid får brandvarnaren inte längre användas och måste ersättas med en ny enhet.

Utbytesdatumet för brandvarnaren står på etiketten på baksidan, bredvid texten "Replace device" (Byt ut enhet).

Om du använder flera brandvarnare, kom ihåg att kontrollera deras utbytesdatum!

LARM

Om rök detekteras, signalerar brandvarnaren detta akustiskt och optiskt.

Brandvarnaren börjar pipa kontinuerligt (3 ljudsignaler i taget med en paus emellan) och blinkar samtidigt med sin röda LED-lampa.

Larmet är aktivt tills luften är klar.

Om ett larm utlöses, ska du omedelbart utrymma fastigheten och kontrollera att alla andra personer också har lämnat den.

Stanna inte för att ringa efter hjälp eller samla ihop dina saker.

Kontakta räddningstjänsten.

Vänta tills luften är klar.

Ta inte ur batterierna för att stänga av larmet – det avaktiverar brandvarnaren!

MANUELL AVSTÄNGNING AV LARM

Larmets akustiska signal kan stängas av tillfälligt.

Tryck på huvudknappen. Då stängs den akustiska signalen av under 8 minuter.

Avstängningen indikeras genom att den röda LED-lampan blinkar en gång var 8:e sekund.

Använd avstängningsfunktionen endast vid falsklarm orsakat av t.ex. ånga eller os från matlagning eller bränd mat. Vänta tills luften är klar.

Ta inte ur batterierna för att stänga av larmet – det avaktiverar brandvarnaren!

Översikt över möjliga feltillstånd för brandvarnaren

Tillstånd	Lösning
Testläget fungerar inte	<ol style="list-style-type: none">1. Kontrollera att batterierna är korrekt isatta.2. Rengör brandvarnaren.3. Om felet kvarstår, lämna tillbaka enheten.
Larmindikering genom att en ljudsignal avges samtidigt som den röda LED-lampan blinkar en gång var 48:e sekund	Batterierna är svaga. Byt ut dem.
Larmet piper var 48:e sekund (brandvarnaren befinner sig i ett feltillstånd).	<ol style="list-style-type: none">1. Rengör brandvarnaren.2. Lämna tillbaka enheten eller byt ut den mot en ny.
Enheten avger slumpmässigt ett annat varningsljud än det vanliga.	<ol style="list-style-type: none">1. Rengör brandvarnaren och utför ett test.2. Flytta på brandvarnaren.3. Lämna tillbaka enheten eller byt ut den mot en ny.



Skötsel och underhåll

Produkten är konstruerad för att fungera tillförlitligt under många år om den används på rätt sätt. Här följer några tips för korrekt användning:

- Läs bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda produkten.
- Produkten måste bytas ut mot en ny efter 10 år; se utbytesdatum på baksidan.
- Rengör produkten regelbundet – minst en gång per månad. Rengör försiktigt produktens ventilationsöppningar med en dammsugare så att damm och smuts försvinner.
- Måla inte produkten.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, extrem kyla och luftfuktighet eller plötsliga temperaturförändringar. Detta kan försämra detekteringens noggrannhet.
- Placera inte produkten i områden som är utsatta för vibrationer och stötar – de kan skada produkten.
- Utsätt inte produkten för extremt tryck, stötar, damm, höga temperaturer eller hög luftfuktighet – detta kan orsaka felfunktion, kortare batteritid, skador på batterierna och deformation av plastdelar.
- Utsätt inte produkten för regn eller hög luftfuktighet, droppande vatten eller vattenstänk.
- Placera inga källor med öppen låga på produkten, som ett tänd stearinljus o.s.v.
- Placera inte produkten i områden med otillräckligt luftflöde.
- För inte in några föremål i produktens ventilationsöppningar och täck inte över produkten.
- Gör inga ingrepp i produktens interna elektriska kretsar – det kan skada produkten och automatiskt upphäva garantin. Produkten bör endast repareras av behörig yrkespersonal.
- Rengör produkten med en lätt fuktad, mjuk trasa. Använd inga lösnings- eller rengöringsmedel – de kan fräta på plastdelarna och skada de elektriska kretsarna.
- Doppa inte produkten i vatten eller andra vätskor.
- Om produkten blir skadad eller defekt, får du inte utföra några reparationer på egen hand. Lämna in den för reparation till den butik där du köpte den.
- Kasta inte batterierna i elden, ta inte isär dem och kortslut dem inte.
- Förvaras utom räckhåll för barn. Förtäring kan leda till kemisk förgiftning, perforering av mjukvävnad och dödsfall. Allvarlig förgiftning kan inträffa inom två timmar efter problem. Sök omedelbart läkarvård.
- Den här apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) vilkas fysiska, kognitiva eller mentala funktionshinder eller brist på erfarenhet och sakkunskaper förhindrar en säker användning, om de inte övervakas och instrueras i apparatens användning av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn måste hållas under uppsikt, så att de inte leker med enheten.

Servicecenter:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
750 02 Přerov
Tjeckien

Fabrik:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, Kina

En försäkran om överensstämmelse har utfärdats för produkten.

Du hittar bruksanvisningen på: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



FI | Savunilmaisim



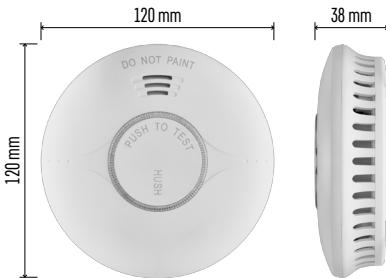
Sisällys

Tekniset tiedot	2
Ilmaisimen kuvaus	3
Asentaminen	4
Mobilisovellus	6
Laitteen käynnistäminen	8
Huolto ja kunnossapito	10

Tämä käyttöopas sisältää tärkeitä turvallisuustietoja ilmaisimen asennuksesta ja käytöstä. Lue käyttöopas huolella ja säilytä se tulevaa käyttöä varten. Tutustuta muut rakennuksen asukkaat ilmaisimen toimintaan. Tee evakuointisuunnitelma tulipalon varalle ja järjestä evakuointiharjoitus kuukausittain. Kaikkien rakennuksen asukkaiden tutustua ilmaisimen signaaleihin, jotta he osaavat reagoida niihin välittömästi. Ilmaisimien avulla havaitsemaan hitaasti kytevä liekin, johon liittyy paksua mustaa savua ja jonka muuttuminen suureksi tulipaloksi voi kestää useita tunteja.

Huomio:

Jos tiloissasi tehdään paljon pölyä aiheuttavia rakennustöitä, sinun tulee irrottaa ilmaisimen kiinnityskannesta suojataksesi sitä liialta. Jos irrottaminen ei ole mahdollista, peitä ilmaisimen aukot esim. muovipussilla, kunnes työ on valmis. Peitetty ilmaisimien ei tunnista savua. Peitä se joka päivä, kunnes työ on valmis.



Tekniset tiedot

Tunnistimen tyyppi: valokenno

Standardin ČSN EN 14604:2006 + rev. 1:2008 mukaan

Laitteen käyttöikä: 10 vuotta

Toimintalämpötila ja kosteus: 0 °C – +40 °C, 5 % – 95 % (ilman kondensaatiota)

Äänimerkki: > 85 dB, kun etäisyys 3 m

Virransyöttö: 2x 1,5 V AA-paristot

Virrankulutus: < 8 µA valmiutilassa, < 60 mA hälytystilassa

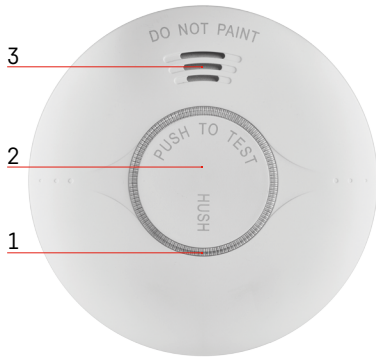
Wi-Fi/Bluetooth-taajuus: 2.4 GHz, maks. 25 mW EIRP.

Savunilmaisimen herkkyys: 0,10 - 0,16 dB/m

Mitat: 38 x 120 mm

Paino: 124 g





Ilmaisimen kuvaus

- 1 – LED
- 2 – pääpainike
- 3 – kovaääninen sireeni



Asentaminen

Asennus on tehtävä pätevän henkilön toimesta.

Asennuksen suorittava henkilö on vastuussa tuotteen asennuksesta voimassa olevien määräysten mukaisesti. Jos olet epävarma, jätä asennus pätevän ammattilaisen tehtäväksi.

Ilmaisinta ei ole suunniteltu käytettäväksi matkailuautoissa.

Ihannetapauksessa savunilmaisimien tulisi asentaa jokaiseen talon huoneeseen keittiötä, kylpyhuonetta ja autotallia lukuun ottamatta.

Jokaiseen talon kerrokseen, mukaan lukien portaat, tulee olla asennettuna vähintään yksi savunilmaisin.

Savunilmaisimien tulee sijoittaa paikkaan, jossa sen kuulet myös nukkuessasi, esimerkiksi makuuhuoneen käytävälle.

Asenna ilmaisimien jokaisen makuuhuoneen kattoon ja käytävälle makuuhuoneen eteen.

Jos käytävä on pidempi kuin 9 m, asenna ilmaisimien molempiin päihin.

Asenna ilmaisimet monikerroksisessa talossa jokaiseen kerrokseen samalla tavalla.

Silloin olet suojassa jopa alimmasta kerroksesta portaita ylös nousevalta savulta.

Asenna ilmaisimien kellariin kattoon portaiden alareunaan.

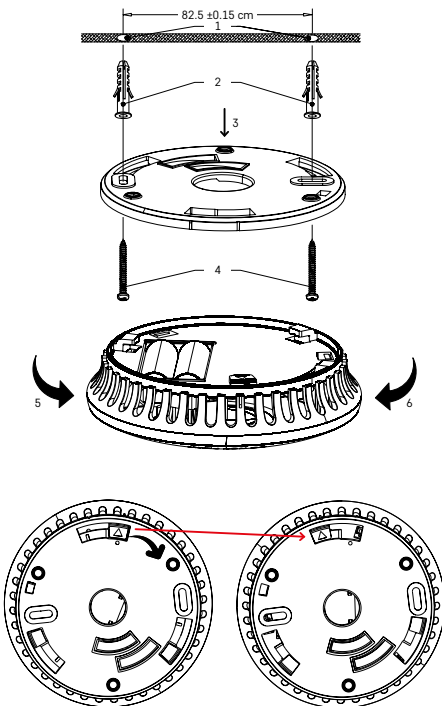
Älä asenna ilmaisinta kylpyhuoneeseen tai keittiöön. Vesi- tai ruokahöyryt voivat aiheuttaa vääriä hälytyksiä.

Autotallissa hälytys voi laueta auton pakokaasujen vuoksi.

Varoituslaitteen tuuletusaukkoja ei saa peittää.

Älä ruiskuta aerosoleja laitteen lähellä tai laitteeseen.

Varoituslaitetta ei saa maalata.



- 1 – reiät katossa
- 2 – seinätulpat
- 3 – asennuskansi
- 4 – ruuvit
- 5 – kiristyssuunta
- 6 – löysäämissuunta

Laitteen asentaminen seinään

Poraa seinään (1) kaksi reikää (Ø 5 mm). Reikien välisen etäisyyden tulee olla 82 mm.

Aseta kiinnitetyt seinätulpat (2) reikiin, aseta asennuskansi (3) paikalleen ja kiinnitä se seinään ruuveilla (4). Aseta paristot ilmaisimeen ja testaa sen toiminta, katso Testitila.

Jos ilmaisimien on toimintakunnossa, aseta ilmaisimen takaosa kiinnityskantta vasten liu'uttamalla se kahden ulkoneman päälle ja sitten käännä se (5, 6).

Huomio:

Kansalliset määräykset vaihtelevat palovaroittimien lukumäärän ja sijainnin suhteen.

Epäselvissä tapauksissa ota yhteyttä palokuntaan tai muuhun asiaankuuluvaan maasi viranomaiseen.

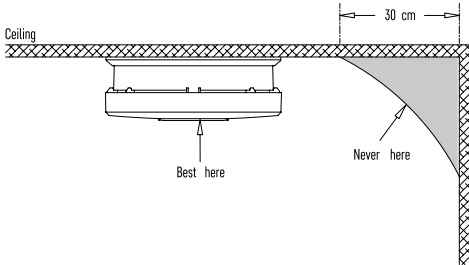


Diagram 1

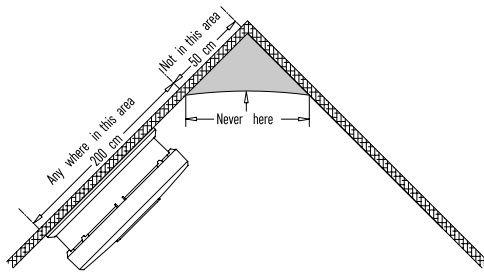


Diagram 2

Piirros ilmaisimen sopivasta sijaintipaikasta

Ceiling – katto

Best here – paras paikka tässä

Never here – älä koskaan asenna tähän

Not in this area – ei tälle alueelle

Anywhere in this area – mihin vain tällä alueella



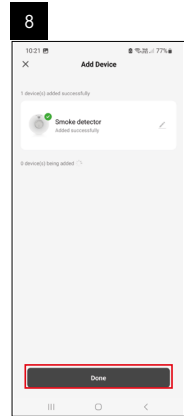
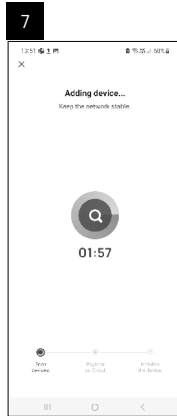
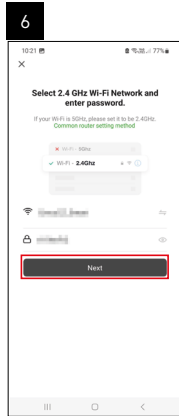
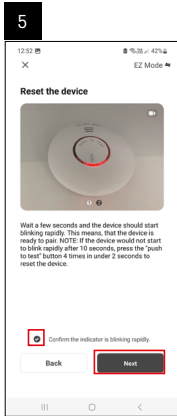
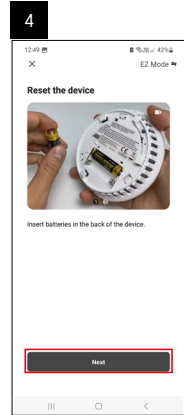
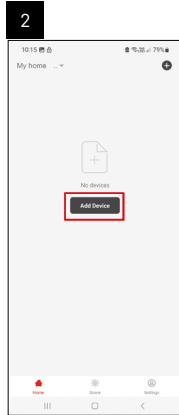
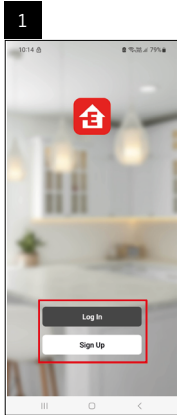
Mobiilisovellus

Ilmaista voidaan ohjata käyttämällä iOS:n tai Androidin mobiilisovellusta.

Lataa EMOS GoSmart -sovellus laitteeseesi.



Napauta **Sisäänkirjautuminen**-painiketta, jos olet käyttänyt sovellusta aikaisemmin. Muussa tapauksessa napauta **Rekisteröidy**-painiketta ja rekisteröidy.



Tunnistimen pariliittäminen sovellukseen

Aseta paristot ilmaisimeen. Pariliitostila aktivoituu automaattisesti 10 sekunnin kuluessa ja kestää 4 minuuttia.

Punainen LED alkaa vilkkua ilmaisimen edessä.

Ota Bluetooth ja GPS käyttöön mobiililaitteessasi.

Napauta sovelluksessa **Lisää laite**.

Napauta **GoSmart**-listaa vasemmalla ja napauta P56500S-kuvaketta.

Noudata sovelluksen ohjeita ja syötä nimi ja salasana 2.4 GHz Wi-Fi-verkkoon.

Ilmainen pariliitetään sovellukseen 2 minuutin kuluessa. Punainen LED lopettaa vilkkumisen.

Huomio:

Jos ilmainen ei muodosta pariyhteyttä, toista menettely.

5 GHz:n Wi-Fi-verkkoja ei tueta.

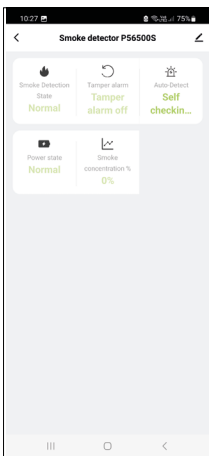
Jos ilmainen on jo pariliitetty sovellukseen, pariliitostila ei aktivoidu automaattisesti paristojen poistamisen/vaihtamisen jälkeen. Sinun on otettava se käyttöön manuaalisesti, katso Manuaalinen käyttöönotto.

Pariliitostilan manuaalinen käyttöönotto/käytöstäpoisto

Paina pääpainiketta 4 kertaa kahden sekunnin kuluessa. Pariliitostila otetaan käyttöön 4 minuutiksi.

Kuuluu piippaus ja punainen LED alkaa vilkkua.

Ottaaksesi pariliitostilan käyttöön, paina pääpainiketta 1 kerran. LED lopettaa vilkkumisen.



Sovelluksen päävalikon kuvakkeiden kuvaus

1. Ilmaisimen tila (normaali tai hälytystila)

- sovellus näyttää varoitusviestin hälytystapauksessa

2. Irrotusvaroitus

- sovellus näyttää varoitusviestin, jos ilmainen poistetaan kiinnityskannessa

3. Itsetesti-ilmoitus

- sovellus näyttää varoitusviestin, kun ilmaisimen toimintatesti suoritetaan

4. Pariston varaustila

- sovellus näyttää varoitusviestin, kun akun jännite laskee < 2,6 V

5. Savupitoisuus %

- sovellus näyttää varoitusviestin, joka ilmaisee savupitoisuuden
0 %/25 %/50 %/75 %/100 %/125 %/150 %/175 %/200 %/225 %/250 %/255 %
Hälytystila aktivoituu pitoisuuksissa > 100 %



Laitteen käynnistäminen

Aseta paristot (2× 1.5 V AA) takana olevaan paristokoteloon.

Käytä ainoastaan 1.5 voltin alkaliparistoja.

Älä koskaan käytä 1.2 voltin uudelleenladattavia paristoja. Laite ei toimi alemman jännitteen vuoksi.

Varmista, että laitot paristot oikein paikalleen ja napaisuudet oikeille kohdille!

Jos paristoja ei aseteta paikalleen tai ne asetetaan väärin, ilmaisimen suojakansi ei mene paikalleen!

Kun olet asettanut paristot paikalleen, punainen LED alkaa vilkkua ilmaisimen edessä 10 sekunnin sisällä – se tarkoittaa, että automaattista pariliitostilan käyttöönottoa. Voi laitteen pariliittäminen loppuun mobiili-sovelluksella.

Pariliitoksen jälkeen tee toimintatesti pääpainikkeella.

Paina pitkään pääpainiketta. Kuulet 3 lyhyttä piippausta 1,5 sekunnin välein toistettuna, kun painiketta painetaan.

Tämä tarkoittaa, että ilmaisim on toiminnassa.

Jos ilmaisim on toiminnassa, näet, että LED vilkahtaa 48 sekunnin välein.

Jos et kuule ääntä, kun olet painanut testipainiketta, kyseessä on luultavasti toimintahäiriö ja sinun on otettava yhteyttä huoltoon tai sitten paristo on tyhjä.

TESTITILA

Voit testata ilmaisimen toiminnan aina tarvittaessa tai aina pariston vaihdon jälkeen.

Paina pääpainiketta pitkään, noin 5 sekuntia. Ilmaisim piippaa 3 kertaa peräkkäin (sitä seuraa 1,5 sekunnin tauko) ja punainen LED vilkkuu.

Jos ilmaisimesta ei kuulu piippausta, tarkasta paristot ja varmista, että ilmaisim on asennettu oikein paikalleen.

Ota testitila käyttöön kerran viikossa varmistaaksesi, että hälytint toimii.

Huomio:

Ääni- ja optista hälytystä käytetään testauksen aikana ainoastaan osoitukseksi ilmaisimen toiminnasta.

Se ei tarkoita, että ilmaisim on havainnut savua.

VIKATILA

Jos ilmaisim on vikatilassa, se ei toimi.

Vikatila osoitetaan 48 sekunnin välein kuuluvalla yhdellä piippauksella.

Vaihda paristo välittömästi ja tarkasta, että ilmaisimissa ei ole vaurioita. Puhdista ilmaisimen aukot, esimerkiksi pölynimurilla. Testaa ilmaisimen toiminta.

Jos vikatila ei poistu edes paristojen vaihdon jälkeen, ota yhteys huoltoon.

LITTEÄT PARISTOT

Jos hälyttimen paristot ovat lopussa, se osoittaa yhdellä jatkuvalla, 48 sekunnin välein kuuluvalla piippauksella ja punaisen LED-valon vilkkumisella vähintään 30 päivää ennen paristojen tyhjentymistä.

Vaihda paristot välittömästi. Käytä ainoastaan alkaliparistoja. Älä käytä uudelleenladattavia paristoja.

Testaa ilmaisimen toiminta.

Paristot kannattaa vaihtaa varotoimena kerran vuodessa.

ILMAISIMEN KÄYTTÖIÄN PÄÄTTYMINEN

Ilmaisimen käyttöikä on 10 vuotta tuotantoajankohdasta.

Käyttöiän päättymisen jälkeen ilmaisinta ei voi enää käyttää ja se on korvattava uudella laitteella.

Ilmaisimen vaihtamispäivämäärä on ilmoitettu takana olevassa tarrassa, kohdan "Vaihda laite" vieressä.

Jos sinulla on useita ilmaisimia, muista tarkastaa niiden vaihtopäivämäärä!

HÄLYTYSVAROITUS

Jos savua havaitaan, ilmaisim aloittaa ääni- ja optisen signaalin lähettämisen.

Ilmaisim aloittaa jatkuvan piippauksen (3 piippausta seuraa tauko toistossa) ja samalla se vilkuttaa punaista LED-valoa.

Hälytin on aktiivinen niin kauan, että ilma puhdistuu.

Jos hälytin laukeaa, tyhjennä rakennus välittömästi ja varmista, että kaikki ihmiset ovat poistuneen rakennuksesta.

Älä pysähdy soittamaan apua tai keräämään mukaan tavaroitasi.

Ota yhteyttä hätäkeskukseen.

Odota, kunnes ilma kirkastuu.

Älä irrota paristoa hälyttimen hiljentämiseksi – tämä poistaa ilmaisimen käytöstä!

HÄLYTTIMEN MANUAALINEN VAIMENTAMINEN

Hälyttimen äänimerkki voidaan vaimentaa väliaikaisesti.

Paina painiketta. Äänimerkki vaikenee 8 minuutiksi.

Hiljentäminen osoitetaan punaisen LED-valon vilkahduksella 8 sekunnin välein.

Käytä hiljennystoimintoa vain, jos saat väärän hälytyksen, joka johtuu esimerkiksi ruoanlaitosta syntyvästä höyrystä tai palaneesta ruoasta. Odota, kunnes ilma kirkastuu.

Älä irrota paristoja hälyttimen hiljentämiseksi – tämä poistaa ilmaisimen käytöstä!

Yleiskatsaus ilmaisimen yleisistä vioista

Tila	Ratkaisu
Testitila ei toimi	<ol style="list-style-type: none">1. Tarkasta, että paristo asetettu oikein paikalleen.2. Puhdista ilmaisim.3. Jos vika ei poistu, palauta laite.
Hälytys ilmoitetaan samanaikaisella 1piippauksella/ 1 punaisen LED-valon vilkahduksella 48 sekunnin välein	Paristot ovat tyhjä. Vaihda ne.
Hälytin piippaa 48 sekunnin välein (ilmaisim on vikatilassa).	<ol style="list-style-type: none">1. Puhdista ilmaisim.2. Palauta laite tai vaihda se uuteen.
Laitteesta kuuluu satunnaisesti erilainen hälytysääni kuin yleensä.	<ol style="list-style-type: none">1. Puhdista ilmaisim ja tee testi.2. Sijoita ilmaisim toiseen paikkaan.3. Palauta laite tai vaihda se uuteen.



Huolto ja kunnossapito

Tuote on suunniteltu toimimaan luotettavasti useita vuosia oikein käytettynä. Tässä joitakin vinkkejä oikeaan toimintaan:

- Ennen kuin aloitat tuotteen käytön, lue käyttöohje huolellisesti.
- Tuote on vaihdettava uuteen 10 vuoden käytön jälkeen. Katso vaihtopäivämäärä takaa.
- Puhdista tuote säännöllisesti – vähintään kerran kuukaudessa. Puhdista huolella kaikki lika ja pöly tuotteen tuuletusaukoista pölynimurilla.
- Älä maalaa tuotetta.
- Älä altista tuotetta suoralle auringonvalolle, erittäin kylmälle ilmalle ja kosteudelle tai äkillisille lämpötilanvaihteluille. Se voi heikentää tunnistustarkkuutta.
- Älä sijoita tuotetta paikkoihin, joissa se altistuu tärinälle ja iskuille – nämä voivat vaurioittaa tuotetta.
- Älä altista tuotetta kovalle paineelle, iskuille, pölylle, korkeille lämpötiloille tai kosteudelle. Ne voivat aiheuttaa toimintahäiriön, lyhentää pariston ikää, vaurioittaa paristoja tai muoviosat voivat vääntyä.
- Älä altista tuotetta sateelle tai kosteudelle, älä pudota sitä tai altista sitä kosteudelle.
- Älä kohdista tuotteeseen avotulta, kuten kynttilä jne.
- Älä aseta tuotetta paikkoihin, joissa on epäspivä ilmapvirtaus.
- Älä laita mitään esineitä tuotteen aukkoihin. Älä peitä tuotetta.
- Älä muuntele tuotteen sisäisiä virtapiirejä – tuote voi vaurioitua ja tuotteen takuu peruutetaan automaattisesti. Ainoastaan pätevän ammattilaisen tulee korjata tuotetta.
- Puhdista tuote hieman kostealla, pehmeällä liinalla. Älä käytä liuottimia tai puhdistusaineita – ne voivat syövyttää muoviosia ja vaurioittaa sähköpiirejä.
- Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Jos tuote vaurioituu tai rikkoutuu, älä yritä korjata sitä itse. Korjauta se liikkeessä, josta ostit sen.
- Älä heitä paristoja tuleen, pura tai oikosulje.
- Säilytä lasten ulottumattomissa. Nieleminen voi johtaa kemialliseen myrkytykseen, pehmytkudosten puhkeamiseen ja kuolemaan. Vakava myrkytys voi tapahtua kahden tunnin kuluessa ongelmasta. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen vajavaisuus tai kokemuksen ja asiantuntemuksen puute estää turvallisen käytön, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.

Palvelukeskus:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Tehdas:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province,
Kiina

Tuotteelle on annettu vaatimustenmukaisuusvakuutus.

Löydät käyttöoppaan osoitteesta: <http://www.emos.eu/download>.



P56500S



DK | Røgdetektor



Indhold

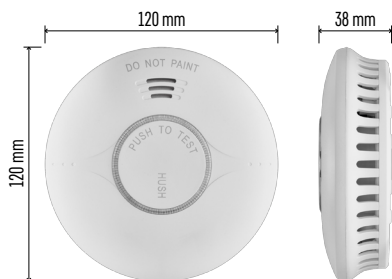
Teknisk information	2
Detektorbeskrivelse	3
Installation	4
Mobilapp	6
Ibrugtagning af enheden	8
Vedligeholdelse	10

Denne vejledning indeholder vigtige sikkerhedsoplysninger om installation og betjening af detektoren. Læs vejledningen grundigt, og gem den et sikkert sted til senere brug. Sæt andre beboere i bygningen ind i, hvordan detektoren fungerer.

Lav en evakueringsplan i tilfælde af brand, og gennemfør en evakueringsøvelse hver måned. Alle beboere i bygningen bør være bekendt med detektorens signaler, så de straks kan reagere på dem. Detektoren hjælper med at opdage langsomt ulmende flammer, som ledsages af tyk sort røg og kan vare i flere timer, inden de udvikler sig til en stor brand.

Bemærk!

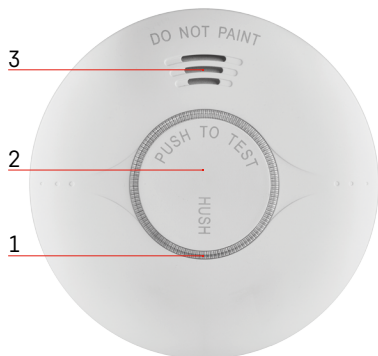
Hvis der skal udføres byggearbejde på din grund, som kan forårsage store mængder støv, bør du afmontere detektoren fra monteringsdækslet for at beskytte den mod snavs. Hvis det ikke er muligt, kan du tildække detektorens åbninger med f.eks. en plastikpose, indtil arbejdet er færdigt. En tildækket detektor registrerer ikke røg. Fjern derfor altid tildækningen, når arbejdsdagen er færdig.



Teknisk information

Sensortype: fotoelektrisk celle
I overensstemmelse med standarden ČSN EN 14604:2006 + rev. 1:2008
Enhedens levetid: 10 år
Driftstemperatur og luftfugtighed: 0 °C til +40 °C, 5 % til 95 % (ikke-kondenserende)
Akustisk signalering: > 85 dB ved en afstand på 3 m
Strømforsyning: 2× 1,5 V AA-batterier
Strømforbrug: < 8 µA i standby-tilstand, < 60 mA i alarmtilstand
Wi-fi/Bluetooth-frekvens: 2,4 GHz, maks. 25 mW e.i.r.p.
Følsomhed for røgdetektering: 0,10 til 0,16 dB/m
Mål: 38 × 120 mm
Vægt: 124 g





Detektorbeskrivelse

- 1 – LED
- 2 – hovedknap
- 3 – høj sirene



Installation

Installationen skal udføres af en kvalificeret person.

Den person, der udfører installationen, er ansvarlig for at installere produktet i overensstemmelse med gældende regler.

Hvis du er i tvivl, skal du overlade installationen til en kvalificeret fagmand.

Detektoren er ikke beregnet til brug i campingvogne.

Ideelt set bør der installeres en røgalarm i alle husets rum med undtagelse af køkkener, badeværelser og garager.

Hver etage i huset, inklusive trapper, bør have mindst én røgdetektor installeret.

Røgdetektoren skal placeres et sted, hvor du kan høre den, selv når du sover. Der kan f.eks. være i gangen foran soveværelset.

Monter detektoren i loftet i hvert soveværelse og i gangen foran soveværelset.

Hvis gangen er længere end 9 m, skal du installere en detektor i begge ender.

I et hus med flere etager skal detektorerne monteres på samme måde på hver etage.

På den måde er du også beskyttet mod røg, der stiger op ad trappen fra den nederste etage.

I kælderen skal du installere detektoren i loftet ved foden af trappen.

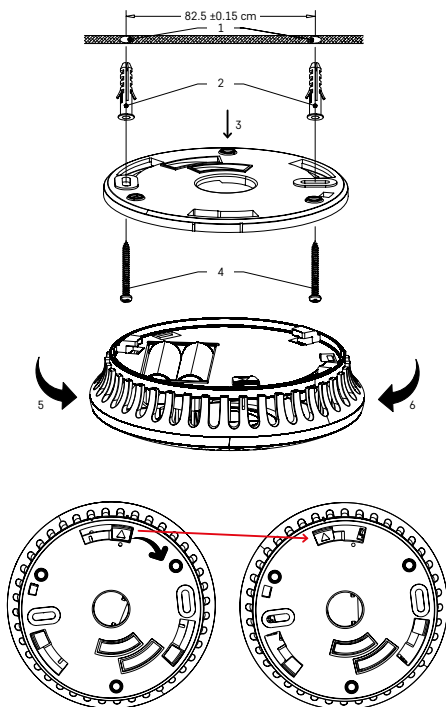
Undlad at installere detektoren på badeværelser eller i køkkener; damp fra vand eller mad kan forårsage falske alarmer.

I garagen kan alarmen blive udløst af udstødningen fra din bil.

Advarselsenhedens ventilationsåbninger må ikke tildækkes.

Brug ikke aerosoler i nærheden af eller på enheden.

Mal ikke på advarselsenheden.



Installation af enheden på en væg

Bor to huller (ø 5 mm) i væggen (1); afstanden mellem hullerne skal være 82 mm.

Sæt de vedlagte rawlplugs (2) i hullerne, placer monteringsdækslet (3), og fastgør det til væggen med skruer (4). Sæt batterier i detektoren, og foretag en funktionskontrol, se under "Testtilstand".

Hvis detektoren virker, som den skal, skal du placere bagsiden af detektoren mod monteringsdækslet, skubbe dækslet på de to fremspring og derefter dreje det (5, 6).

Bemærk!

Der gælder forskellige nationale regler for antallet og placeringen af røgdetektorer.

Hvis du er i tvivl, skal du kontakte brandvæsenet eller en anden relevant myndighed i det pågældende land.

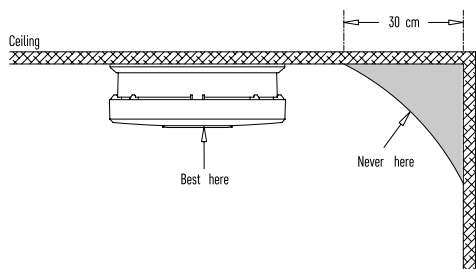


Diagram 1

Tegning af passende placering af detektoren

Ceiling – loft

Best here – bedst her

Never here – aldrig her

Not in this area – ikke i dette område

Anywhere in this area – alle steder i dette område

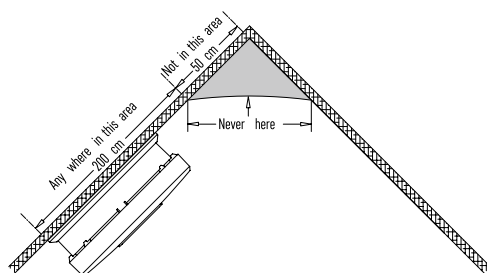


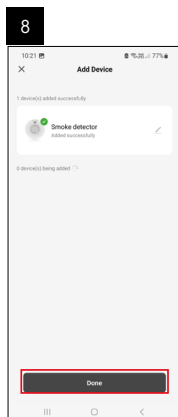
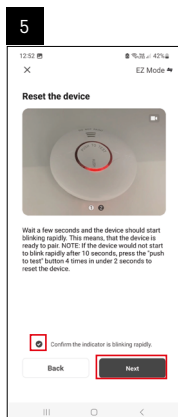
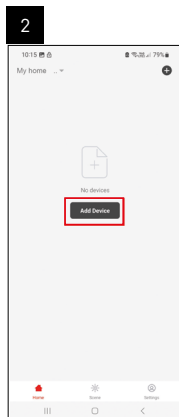
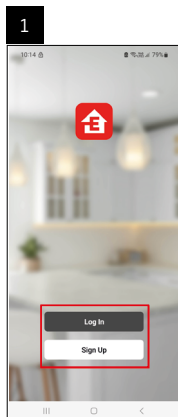
Diagram 2

Mobilapp

Detektorer kan styres ved hjælp af en mobilapp under iOS eller Android.
Hent appen EMOS GoSmart til din enhed.



Tryk på knappen **Log ind**, hvis du har brugt appen før.
Ellers skal du trykke på knappen **Registrer** og registrere dig.



Parring af detektoren med appen

Sæt batterierne i detektoren; parringstilstanden aktiveres automatisk inden for 10 sekunder og varer i 4 minutter.

En rød LED begynder at blinke på forsiden af detektoren.

Aktivér Bluetooth og GPS på din mobile enhed.

Tryk på **Tilføj enhed** i appen.

Tryk på listen **GoSmart** til venstre, og tryk på ikonet P56500S.

Følg anvisningerne i appen, og indtast navn og adgangskode til dit 2,4 GHz wi-fi-netværk.

Detektoren parres med appen inden for 2 minutter; den røde LED holder op med at blinke.

Bemærk!

Gentag processen, hvis detektoren ikke parres.

5-GHz-wi-fi-netværk understøttes ikke.

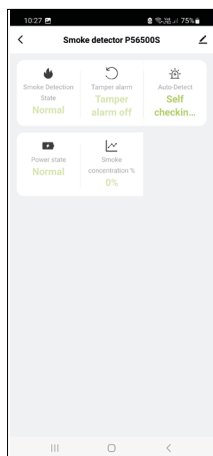
Hvis detektoren allerede er parret med appen, aktiveres parringstilstanden ikke automatisk, når batterierne fjernes/udskiftes. Du skal aktivere den manuelt, se under "Manuel aktivering".

Manuel aktivering/deaktivering af parringstilstand

Tryk på hovedknappen 4 gange inden for 2 sekunder; parringstilstand aktiveres i 4 minutter.

Der lyder et bip, og den røde LED begynder at blinke.

For at aktivere parringstilstand skal du trykke på hovedknappen 1 gang; LED'en holder op med at blinke.



Beskrivelse af appens hovedmenu

1. Detektorstatus (normal tilstand eller alarmtilstand)

- appen viser en advarselsmeddelelse i tilfælde af en alarm

2. Advarsel om fjernelse

- appen viser en advarselsmeddelelse, hvis detektoren fjernes fra monteringsdækslet

3. Meddelelse om automatisk test

- appen viser en advarselsmeddelelse, når der foretages en funktionskontrol af detektoren

4. Batteriets opladningstilstand

- appen viser en advarselsmeddelelse, når batterispændingen falder til < 2,6 V

5. Røgkoncentration i %

- appen viser en advarselsmeddelelse, der angiver røgkoncentrationen 0%/25%/50%/75%/100%/125%/150%/175%/200%/225%/250%/255%
Alarmtilstand aktiveres ved koncentrationer på > 100 %



Ibrugtagning af enheden

Sæt batterier (2× 1,5 V AA) i batterirummet på bagsiden.

Brug kun alkaliske batterier med 1,5 V.

Brug aldrig genopladelige batterier med 1,2 V; enheden virker ikke med lavere spænding.

Sørg for at vende batterierne korrekt, så polerne vender rigtigt!

Hvis batterierne ikke er isat eller er isat forkert, vil monteringsdækslet ikke passe på detektoren!

Når batterierne er sat i, begynder den røde LED på detektorens forside at blinke inden for 10 sekunder – dette indikerer, at parringstilstand er aktiveret automatisk. Afslut parringen af enheden med mobilappen.

Når parringen er afsluttet, skal du foretage en funktionskontrol ved hjælp af hovedknappen.

Tryk længe på hovedknappen. Du hører 3 korte bip flere gange med 1,5 sekunds mellemrum, mens du holder knappen nede.

Det betyder, at detektoren virker.

Hvis detektoren virker, vil du se 1 LED-blink hvert 48. sekund.

Hvis du ikke hører nogen lyd, efter at du har trykket på testknappen, er der sandsynligvis en fejl, og du skal kontakte kundeservice. Det kan også skyldes, at batteriet er afladet.

TESTTILSTAND

Du kan foretage en funktionskontrol af detektoren, når du ønsker, eller efter hvert batteriskift.

Hold hovedknappen inde i cirka 5 sekunder. Detektoren bipper 3 gange i træk (efterfulgt af en pause på 1,5 sekund), og en rød LED blinker.

Hvis detektoren ikke bipper, skal du kontrollere batterierne og sikre, at detektoren er installeret korrekt.

Aktivér testtilstand 1 gang om ugen for at sikre, at alarmen fungerer.

Bemærk!

Den akustiske og optiske alarm under testen bruges kun til at angive, at detektoren virker.

Det betyder ikke, at der er registreret røg.

FEJLTILSTAND

Hvis detektoren er i fejltilstand, er den ikke funktionsdygtig.

Fejltilstand angives med 1 bip hvert 48. sekund.

Udskift straks batteriet, og kontrollér, at detektoren ikke er i stykker; rengør åbningerne i detektoren. Brug eventuelt en støvsuger. Foretag funktionskontrol af detektoren.

Hvis fejltilstanden fortsætter, efter at batterierne er blevet skiftet, skal du kontakte kundeservice.

AFLADEDE BATTERIER

Hvis batterierne i alarmen er ved at være afladede, lyder der et enkelt bip, samtidig med at den røde LED blinker hvert 48. sekund i mindst 30 dage, før batterierne løber tør. Udskift batterierne med det samme. Brug kun alkaliske batterier; brug aldrig genopladelige batterier.

Foretag funktionskontrol af detektoren.

Det anbefales at udskifte batterierne 1 gang om året som en sikkerhedsforanstaltning.

DETEKTORENS LEVETID

Detektoren har en levetid på 10 år fra produktion.

Når den periode er gået, må detektoren ikke længere bruges og skal udskiftes med en ny enhed.

Udskiftningsdatoen for detektoren er angivet på etiketten på bagsiden ved siden af "Udskift enhed".

Hvis du bruger flere detektorer, skal du huske at kontrollere udskiftningsdatoerne for hvert enkelt detektor!

ALARMADVARSEL

Hvis der registreres røg, begynder detektoren at udsende et akustisk + optisk signal.

Detektoren begynder at bippe kontinuerligt (3 bip efterfulgt af en pause flere gange efter hinanden), samtidig med at den røde LED blinker.

Alarmen vil være aktiv, indtil luften er rensset.

Hvis en alarm udløses, skal du straks evakuere bygningen og sørge for, at alle mennesker har forladt den.

Stands ikke op for at tilkalde hjælp eller samle dine ting.

Kontakt brandmyndighederne.

Vent, indtil luften er ren igen.

Fjern ikke batteriet for at afbryde alarmen – det vil deaktivere detektoren!

MANUEL AFBRYDELSE AF ALARM

Det akustiske signal fra alarmen kan afbrydes midlertidigt.

Tryk på hovedknappen; det akustiske signal afbrydes i 8 minutter.

Afbrydelsen angives ved, at den røde LED blinker én gang hvert 8. sekund.

Brug kun afbrydelsesfunktionen, hvis du er sikker på, at alarmen skyldes en fejl og for eksempel er forårsaget af damp,

røg fra madlavning eller brændt mad. Vent, indtil luften er ren igen.

Fjern ikke batterierne for at afbryde alarmen – det vil deaktivere detektoren!

Oversigt over mulige fejltilstande i detektoren

Tilstand	Afhjælpning
Testtilstand virker ikke	<ol style="list-style-type: none">1. Kontrollér, at batteriet er isat korrekt.2. Rengør detektoren.3. Hvis fejlen fortsætter, skal du returnere enheden.
Alarmindikation samtidig med 1 bip/1 blink af den røde LED hvert 48. sekund	Batterierne er næsten afladede; udskift dem.
Alarmen bipper hvert 48. sekund (detektoren er i fejltilstand).	<ol style="list-style-type: none">1. Rengør detektoren.2. Returner enheden, eller udskift den med en ny.
Enheden udsender tilfældigt en anden alarmlyd end normalt.	<ol style="list-style-type: none">1. Rengør detektoren, og kør en test.2. Flyt detektoren.3. Returner enheden, eller udskift den med en ny.



Vedligeholdelse

Produktet er designet til at fungere pålideligt i mange år, hvis det bruges korrekt. Her er et par råd til, hvordan du betjener produktet korrekt:

- Før du tager produktet i brug, skal du læse brugsanvisningen grundigt.
- Produktet skal udskiftes med et nyt efter 10 år; se udskiftningsdatoen på bagsiden.
- Rengør produktet regelmæssigt – mindst 1 gang om måneden. Fjern forsigtigt snavs og støv fra produktets ventilationsåbninger med en støvsuger.
- Mal ikke produktet over.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, ekstrem kulde og fugt eller pludselige temperaturændringer. Dette kan reducere detektorens præcision.
- Anbring ikke produktet i områder, der er udsat for vibrationer og stød – det kan beskadige produktet.
- Udsæt ikke produktet for ekstreme tryk, stød, støv, høje temperaturer eller fugt – det kan forårsage funktionsfejl, reducere batteriernes levetid, beskadige batterierne og forårsage deformation af plastdele.
- Udsæt ikke produktet for regn eller høj fugtighed, dråber eller vandstænk.
- Anbring ikke åbne flammer på produktet som for eksempel et tændt stearinlys etc.
- Anbring ikke produktet i områder med utilstrækkelig luftgennemstrømning.
- Stik ikke genstande ind i produktets ventilationsåbninger; dæk ikke produktet til.
- Foretag ikke ændringer af produktets interne elektriske kredsløb – det kan forårsage skader og vil automatisk få garantien til at bortfalde. Produktet skal repareres af en fagmand.
- Brug en let fugtet og blød klud til at rengøre produktet. Brug ikke opløsningsmidler eller rengøringsmidler – de kan korrodere plastdelene og beskadige de elektriske kredsløb.
- Nedsænk ikke produktet i vand eller andre væsker.
- Hvis produktet bliver beskadiget eller defekt, må du ikke selv foretage reparationer. Aflever produktet til reparation det sted, hvor du har købt det.
- Batterierne må ikke kastes i ilden, skilles ad eller kortsluttes.
- Opbevares utilgængeligt for børn. Indtagelse kan føre til kemisk forgiftning, perforering af blødt væv og død. Alvorlig forgiftning kan forekomme inden for to timer. Søg omgående lægehjælp.
- Denne enhed er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og ekspertise forhindrer sikker brug, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal hele tiden være under opsyn, når de er i nærheden af enheden.

Kundeservice:

EMOS spol. s r.o.
Lipnická 2844
Přerov
750 02

Fabrik:

Zhejiang Jiaboer Electronic Technology Co., Ltd
No. 72, Dayantou, Tingshan Village, Dayuan Town,
Fuyang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, Kina

Der er udstedt en overensstemmelseserklæring for produktet.
Du kan finde vejledningen på: <http://www.emos.eu/download>.





GB | Hereby, EMOS spol. s r.o., declares that the radio equipment type P56500S (TSS380C-HW) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Tímto EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení P56500S (TSS380C-HW) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2025-5 v platném znění.

SK | EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu P56500S (TSS380C-HW) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

PL | EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego P56500S (TSS380C-HW) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu  elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowisko i zdrowie ludzi.

HU | EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a P56500S (TSS380C-HW) típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

SI | EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme P56500S (TSS380C-HW) skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>

RS|HR|BA|ME | EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa P56500S (TSS380C-HW) u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

DE | Hiermit erklärt EMOS spol. s r.o., dass der Funkanlagentyp P56500S (TSS380C-HW) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Цим підприємство EMOS spol. s r.o. проголошує, що тип радіообладнання P56500S (TSS380C-HW) відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. declară că tipul de echipamente radio P56500S (TSS380C-HW) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

LT | Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas P56500S (TSS380C-HW) atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

LV | Ar šo EMOS spol. s r.o. deklarē, ka radioiekārta P56500S (TSS380C-HW) atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

EE | Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o. et käesolev raadioseadme tüüp P56500S (TSS380C-HW) vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

BG | С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение P56500S (TSS380C-HW) е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

FR|BE | Le soussigné, EMOS spol. s r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type P56500S (TSS380C-HW) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

IT | Il fabbricante, EMOS spol. s r.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio P56500S (TSS380C-HW) è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.emos.eu/download>.

NL | Hierbij verklaar ik, EMOS spol. s r.o., dat het type radioapparatuur P56500S (TSS380C-HW) conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

ES | Por la presente, EMOS spol. s r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico P56500S (TSS380C-HW) es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.emos.eu/download>.

PT | O(a) abaixo assinado(a) EMOS spol. s r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio P56500S (TSS380C-HW) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

GR|CY | Με την παρούσα ο/η EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός P56500S (TSS380C-HW) πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.emos.eu/download>.

SE | Härmed försäkrar EMOS spol. s r.o. att denna typ av radioutrustning P56500S (TSS380C-HW) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.emos.eu/download>.

FI | EMOS spol. s r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi P56500S (TSS380C-HW) on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.emos.eu/download>.

DK | Hermed erklærer EMOS spol. s r.o., at radioudstyrstypen P56500S (TSS380C-HW) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.emos.eu/download>.